spondenza, tel. 00386-5-6274087, fax 6274086 - Pubblicità A.MANZONI&C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Gorizia, corso Italia 54, tel. (0481) 537291, fax (0481) 531354; Monfalcone, via Fratelli Rosselli 20, tel. (0481) 798829, fax 798828; Poste Italiane S.p.A. - Sped. in abb. post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste

Abbinamento facoltativo, promozione regionale (il prezzo va sommato a quello del giornale): libro per ragazzi € 4,90

# IN CRISI

di Giorgio Lago

Sarebbe stupefacente che i consumi non fossero calati, compreso il consumo del turismo, e da medio consumatore vorrei proprio sapere perché lo spendere e spandere venga invece invocato quanto una virtù patriottica e un affarone sociale. No, non lo saprò mai dal momento che nessuno ha in mano un solo argomento che non sia da mega, iper, supermercato mentale.

Credo bene che nell'ulti-

Credo bene che nell'ultimo anno le vendite al dettaglio siano calate del tre per
cento abbondante. Anche
gli italiani di buone possibiità ci pensano sopra due
volte prima di rischiare un
negozio o di sfidare ad occhi chiusi i menù dei ristochiusi i menù dei ristolanti, senza trascurare ovmente il crescente numedi chi si vede condannadal reddito calante a fa-<sup>0</sup>gni sera il ragioniere fiall'ultimo euro in tasca. intirsi poveri è già esser-

Non sono di indole spar- Segue a pagina 5

al giorno del crollo delle due Torri di New York i prezzi generi alimentari sono mentati in Italia del 40 ler 100. Chi mangia paga, é uno dei tanti rincari mentre le associazioni dei consumatori calcolano che tra una bolletta e l'altra ogni famiglia spenderà in media circa 600 euro in più all'anno.

tana gli italiani o frati trappisti del consumismo né etnicamente avari. Volenti o nolenti provano a sfuggire almeno un po' alla droga da vetrina, al superfluo pubblicizzato per necessario, all'avvento dell'«uomo a una direzione» descritto dal socialista d'altri tempi Giorgio Ruffolo sull'«Espresso». Non consumano per legittima difesa; Giorgio Ruffolo sull'«Espresso». Non consu-mano per legittima difesa; fanno finalmente la guerra preventiva a decenni di in-

dottrinamento usa e getta.

Anche il rapinoso business delle vacanze guarda oramai altrove, in attesa dei nuovi giapponesi. Da Roma a Venezia si attendono oramai come la manna quegli ottanta milioni di ci-nesi già arrivati al benesse-re, affamati di Europa, amanti dello shopping, patiti del lusso, «consumatori sfrenati» come li descrive un'inchiesta di «Repubblica». Altro che pericolo cinese, siamo pronti al doppio inchino per rianimare il turismo.

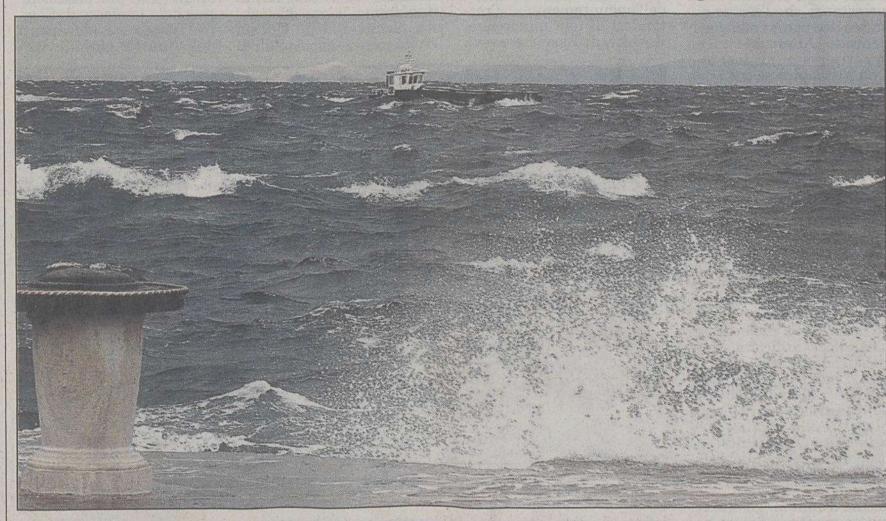
rismo.

Nel 1860 l'unità d'Italia provocò sulle prime un boom dei consumi sia pubblici che privati, come si legge nelle celebri pagine dello storico Rosario Romeo, tanto da far temere già allora per il risparmio che da sempre resta la vera spina dorsale della nostra economia.

L'aumento dei pressi nelle tasche degli italiani | Sull'estate pioggia, vento, mareggiate e trombe d'aria. Via all'esodo, code chilometriche ai valichi

# Bufera su Trieste, SOS in mare

Soccorse 10 barche. Tempesta a Grado e Lignano. Neve sulle Dolomiti



Per la Croce Rossa Baldoni sarebbe stato catturato da una banda di balordi. Ucciso il suo autista

# Iraq: «Il reporter italiano è stato rapito»

• A pagina 6 Nella foto in alto il golfo di Trieste spazzato dalla libecciata e un rimorchiatore. (Foto Tommasini)

TRIESTE Dieci imbarcazioni in difficoltà al largo, Rive spazzate dalle onde, la necessità di rinforzare gli or-meggi. Una violenta libec-ciata si è abbattuta ieri po-meriggio sul golfo di Trie-ste. Le stesse scene si sono viste in tutto l'alto Adriatico, da Caorle e Rimini, dove il vento ha raggiunto i cento all'ora. Il maltempo ha spezzato l'estate anche a Firenze e a Bergamo, con una violenta tromba d'aria. Neve sulle Dolomiti. È scattato intanto il contro-esodo: file chilometriche ai valitato intanto il contro-esodo: file chilometriche ai valichi. A Trieste, dalle 14.30 e per quattro ore i centralini della Capitaneria di Porto e dei vigili del fuoco sono stati tempestati di telefonate e richieste di aiuto. Superlavoro per le motovedette. Un motoscafo in avaria ha rischiato di infrangersi contro gli scogli a Duino. contro gli scogli a Duino. Gli ormeggiatori sono intervenuti per mettere in sicurezza due natanti al molo Pescheria. In tutto sono state 22 le persone soccorse a bordo di imbarcazioni in difficoltà. E non è mancato uno scherzo di cattivo gu-sto: una telefonata al 118 ha segnalato un annega-mento all'altezza della pine-ta di Barcola. Un falso al-larme. Salvataggi anche a Grado e Lignano.

• Alle pagine 3 e 15

# mette al mondo il quarto figlio

Cristina Palummo, è cristina Palummo, è dorta all'Ospedale civile di la completa de la completa del completa de la completa de la completa del completa de la completa del completa del completa de la completa del c

orte emorragia interna la alla rottura dell'ute-Autile l'estremo tentati-un intervento chirurgi-

donna, che aveva altri <sup>l</sup>gli tutti in tenera età, stata ricoverata venerdì all'ospedale. Dopo un aglio di 14 ore, ieri matmedici avevano deciso Intervenire con un cesaper far nascere il bambihe gode buona salute.

Palummo risiedeva a Ogliano, dove coadiuvava larito Salvatore Attenieche gestisce una pizzeria.
Oltre al dolore, rabbia dei
presentato un esposto ai canon vi siano state delle nenale medico dell'ospedale goriziano.

A pagina 25
Francesco Fain



Oro dagli spadaccini del fioretto

• A pagina 30 Nella foto la stoccata di Simone Vanni.

maia: muore a 32 anni di emorragia dopo il cesareo. Il bimbo sta bene Le anticipazioni di Rossi sulle chiusure al traffico e il nuovo parcheggio fanno infuriare gli alleati

# Mamma stroncata dopo il parto Corso Italia pedonale, An in rivolta

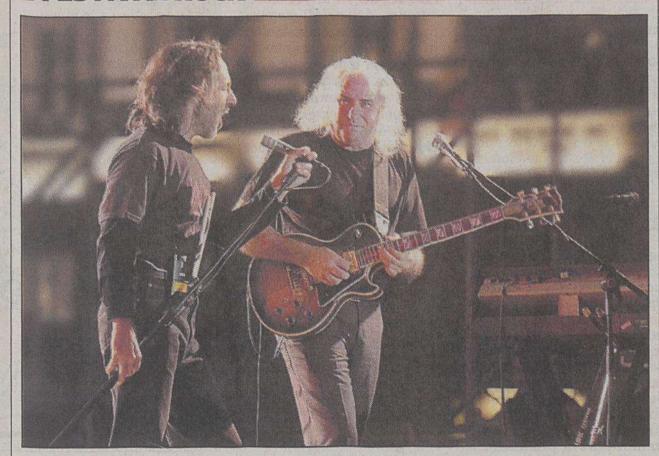
«Se Forza Italia va avanti così noi ce ne torniamo a casa»

FESTIVAL ROCK

TRIESTE È scontro nella maggioranza di Centrodestra al Comune di Trieste sulla pedonalizzazione di corso Italia. Alleanza nazionale è partita in quarta contro Forza Italia e l'assessore all'urbanistica Giorgio Rossi per le sue anticipazioni sulla chiusura al traffico dell'intero centro storico e sulla costruzione di un secondo parcheggio in via del Teatro romano, di cui non era mai stato fatto cenno agli alleati.

«Se questo è il modo di operare di Forza Italia - ha detto Alessia Rosolen, capogruppo di An in Comune ci adegueremo di conseguenza». E Franco Bandelli (An) presidente della commissione urbanistica del Comune ha aggiunto: «Un'altra mossa così e me ne torno a casa». Ma Paolo Rovis consigliere forzista ha rilanciato: «Si chiuda il corso subito, prima che vengano costruiti i parcheggi».

• A pagina 16 Silvio Maranzana



La Pfm riporta gli anni '70 in piazza Unità

• Gianfranco Terzoli a pagina 27 Un momento dello show musicale. (Foto Bruni)

CARCERI

# GIUSTIZIA A QUALCUNO PIACE COSÌ

di Gian Carlo Caselli

I suicidi in carcere (27 nei primi 7 mesi del 2004) non fanno noti-■ 2004) non fanno notizia. Nel tragico caso del sindaco Valentini, invece, si è innescata un'accesa riflessione sul nostro sistema penitenziario e giudiziario. Riflessione doverosa e sacrosanta. Ma c'è chi, invece di ragionare, preferisce urlare contumelie sui magistrati che perseguimagistrati che persegui-tano, fanno un uso spre-giudicato della custodia cautelare, cercano in questo modo di estorcere questo modo di estorcere confessioni agli innocenti. Ad accusare i magistrati di giustizialismo sono per lo più gli stessi che normalmente strillano al lassismo, quelli che di solito pretendono che si butti via la chiave del carcere. Pronti per altro a sostituire alla altro a sostituire, alla tolleranza zero per i più, tolleranza e perdonismo massimi per pochi ben concreti interessi. Comunque sia, pretestuosità delle accu-se generalizzate ed apodittiche, il fatto cioè che qualcuno abbia voluto «usare» la dolorosa vicenda di Roccaraso per la solita campagna con-tro la magistratura, nul-la toglie alla necessità di chiarire fino in fondo - senza sconti a nessuno come sono andate le cose, accertando ogni responsabilità nel carcere e nel palazzo di giusti-

Quanto al sistema penitenziario e giudiziario, qualunque seria riflesqualunque seria riflessione deve partire da alcuni dati di fatto. La disciplina della custodia cautelare è stata modificata, nel 1995, con una legge decisamente restrittiva. Il carcere, per chi è in attesa di giudizio, è possibile solo per reati di una certa gravità e solo in presenza di gravi indizi e di precise e concrete condizioni (per e concrete condizioni (pericolo di fuga; di inquina-mento delle prove; di ripetizione del reato).

Il carcere, perciò, deve davvero essere pensato e praticato come «extrema ratio». Se la normati-va del 1995 sembrasse. ancora migliorabile, si potrebbe riprendere il capitolo delle sanzioni alternative al carcere (per certi reati persino più efficaci). O demandare ad un collegio di giudici l'emissione delle misure cautelari, anticipando co-sì il contraddittorio fra accusa e difesa e raffor-zando le garanzie del cit-tadino. Ci si può confron-tare su tutto: altra cosa è limitarsi a fare propa-ganda, per di più a corrente alternata, a seconda degli interessi in gio-

A pagina 4

# & DI SOLE

a a prima volta che accadde era l'inizio degli anni Trenta. Zel-da e Scott Fitzgerald passeggiarono per Capri - raccontano alcune ingiallite fotografie - con in testa un curioso copricapo, un ne ingiallite fotografie - con in testa un curioso copricapo, al fazzoletto da pirata rosso copiato da un habitué dell'isola, il napoletano Pupetto Caravita, principe di Sirignano. Nessuno ci badò. Oggi, piassetta è avvenuto un parapiglia. E' accaduto che Emilio Fede e la sua signi dell'isola di napoleta con in testa ana handana. bia signora Diana De Feo siano apparsi con in testa una bandana bianca lui, rosa lei, graziosamente impreziosite dalle iniziali delle due celebrità - confexionata apposta da uno stilista locale. Grande emosione dei villeggianti e dei turisti mordi e fuggi. I fotografi, sapienente appostati, hanno immortalato la coppia nella citazione del esidente del consiglio Berlusconi in Sardegna che com'è noto è mèntore ed esempio di vita per il direttore del TG4. La folla accorsa all'event evento ha creato qualche problema alle forse dell'ordine prontamente accorse ma la calma è stata presto ristabilita. L'evento finirà, si susal nella lista delle eccentricità locali, incastonato tra i pantaloni polpaccio di Jacqueline Kennedy, i piedi nudi di Ava Gardner, le hattane di Maria Callas, gli idrovolanti di Curzio Malaparte, le granite di Maria Callas, gu un occidente di lino di Gary Cooper, i marchi di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Onassis e le rose di Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Gary Cooper, i marchi di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Gary Cooper, i marchi di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Clark Gable, le feste sullo yacht Christina di Aristotele Diassis e le rose di Christina di Ch rose di Graham Greene. E, natura...
«Totò imperatore di Capri»: "Ciiicoria".

Per la prima volta il pubblico potrà visitare gli istituti del comprensorio con un testimonial d'eccezione

# Piero Angela apre la Miramare scientifica

TRIESTE Sarà Piero Angela il testimonial d'eccezione del «Miramare Open Day», la giornata «a porte aperte» che le istituzioni scientifiche e museali del campus di Miramare organizzeranno sabato 18 settembre. Per la prima volta il Centro internazionale di fisica teorica e Sissa apriranno aule e laboratori a quanti vogliono conoscere le attivi-tà delle centinaia di ricercatori provenienti da tutto il mondo che affollano le due prestigiose istituzioni fondate da Paolo Budinich.

• A pagina 15

**Nuove ipotesi** sull'«Ultima cena» di Leonardo

Per un luminare della chirurgia ci sarebbe

un pentagramma

 A pagina 27 Laura Strano



Ultima cena: particolare dell'affresco.

VIA LA MARMORA, 14 ZONA FIERA aperto "NO STOP"

È certo: Siegfried Varga ha utilizzato l'etere per narcotizzare i ragazzini prima di ucciderli. Test del Dna per capire se aveva avuto rapporti con l'amica del figlio

# La strage di Lignano: il caso è ancora aperto

# Resta da individuare il movente: la polizia di Villaco aiuta a ricostruire la personalità del killer

Bevazzana di Latisana può definirsi sostanzialmente chiuso, benché la magistratura udinese non l'abbia ancora formalmente archiviato, restano tuttora aperti i motivi della strage.

marranno un mistero. A ogni modo gli investigatori non mollano. Sono in attesa dei risultati degli esami sa del risultati degli esami sui tessuti prelevati dai ca-daveri di Siegfried Varga, di 37 anni, del figlio Sieg-fried junior, di 16 anni, e dell'amica di quest'ultimo, dell'amica di quest'ultimo, Eleonore Liese Schirmer, di 14 anni, i cui corpi sono stati trovati mercoledì scor-so all'interno della roulotte con la quale i tre austriaci stavano rientrando in Austria dopo una lunga vacanza in Grecia.

L'autopsia compiuta ve-nerdì ha confermato la prima ricostruzione effettuata dagli inquirenti. Siegfried Varga avrebbe addormenta-to i due ragazzi con dell'ete-re per poi ucciderli a coltel-late. Si sarebbe poi a sua volta narcotizzato, lasciandosi morire soffocato dopo aver infilato la testa in un sacchetto di nylon. I feretri saranno consegnati ai parenti e rimpatriati la prossima settimana, forse già lunedì. Nessun assassino da ricercare, dunque, da parte dei carabinieri, ma la volontà di fare piena chiarezza sull'accaduto. Anche per non mostrare il fianco a critiche che potrebbero venire dai parenti delle vittime e in particolare dalla ex moglie di Siegfried che, giunta in Friuli per il riconoscimento dei congiunti, aveva dichiarato di non credere al-

del camping «Girasole» di dei fatti, lanciando altresì si come una coppia d'innapesanti invettive nei con-fronti degli inquirenti. Tra i

che tipo di rapporto esistes-se tra Siegfried senior e la gistrato inquirente, il sostigiovane Eleonore Liese. Che probabilmente rinarranno un mistero. A mut Neuhauser, originario della Bassa Austria, in vildella Stampa austriaca, an pubblica Ciadula Bancion, vie era anche quello relativo a un'eventuale violenza subita dalla ragazza. Una circostanza che l'esame neleggiatura a Bevazzana) che avevano dichiarato di

### Padre accoltellato, il figlio soffre di disturbi psichici

bo psichico è alla base dell'aggressione che un ragazzo tedesco, appena maggiorenne, ha compiuto venerdì nei confronti del padre che gli aveva ordel padre che gli aveva or-dinato di abbassare lo stedinato di abbassare lo stereo. Il giovane, impugnato un coltello da cucina,
ha colpito il genitore alla
scapola, provocandogli lesioni al polmone destro,
sotto lo sguardo spaventato della sorella e della
mamma. L'uomo, 44 anni jeri era ancora ricoveni, ieri era ancora ricoverato nell'ospedale della Spezia, ma non risulta in pericolo di vita: il figlio, malato, è stato sottoposto a un trattamento sanitario obbligatorio. L'accoltallamento à avvenuto in tellamento è avvenuto in un camper parcheggiato nella zona di Marinella di Sarzana. Sono stati i carabinieri a occuparsi del giovane aggressore, talmente confuso da non

onti degli inquirenti. Tra i tanti quesiti posti Si tratta ora di chiarire all'anotomopatologo che ha giovane Eleonore Liese. tuto procuratore della Re-Sulla stampa austriaca, an-pubblica Claudia Danelon, croscopico non avrebbe evidenziato. Attenzione viene ora riservata al test del

Dna per capire se tra i due vi fosse stato comunque un rapporto sessuale.

La polizia di Villaco, dove Varga senior e il figlio vivevano, sta anche cercando di ricostruire la vita dei tre pogli ultimi tro mosi. Verso negli ultimi tre mesi. Verso la fine dello scorso anno tra Siegfried junior ed Eleonore era nata una simpatia. Una relazione che aveva poi favorito anche la conoscenza tra il padre del ragazzo e la madre della giovane, Sabine Schirmer, di 45 anni. In un momento di particolare difficoltà, Varga senior era stato molto vicino a madre e figlia, ospitandole nella sua abitazione. Siegfriedi aveva anche proposto alla donna di rimanere con lui, di ricreare in qualche modo quella famiglia che dopo il divorzio negli ultimi tre mesi. Verso miglia che dopo il divorzio dalla moglie, avvenuto una decina d'anni fa, gli era venuta a mancare. Sabine però si era opposta, forse anche a causa del carattere che a causa del carattere gli veniva affidata Eleonore per il periodo delle variatione della carattere per il periodo della carattere periodo possessivo e violento del-

Quando la donna è stata ricoverata in una clinica nei pressi di Vienna per problemi di alcolismo, l'altro figlio, Simon di 9 anni, è stato affidato al padre

con il fidanzatino e il padre di questi. Il 18 agosto avrebbe dovuto presentarsi in tribunale, in Germania, per l'udienza di affidamen-to. Siegfried Varga era perfettamente a conoscenza dell'appuntamento. Trattandosi di una minorenne, il padre di Eleonore aveva

UDINE Se il caso sulla strage la ricostruzione ufficiale avere visto i due comportar- che vive in Germania, a del camping «Girasole» di dei fatti, lanciando altresì si come una coppia d'inna- Hohenstein, in Bassa Sassonia, mentre Eleonore aveva preferito rimanere in Carinzia e andare ad abitare

Il cognato lancia la sua tesi: nel loro camper in Grecia erano stati nascosti stupefacenti. Polizia scettica

# «Li ha sterminati il racket della droga»

UDINE I carabinieri sono tor- dell'autopsia effettuata venati ieri nella roulotte de- nerdì nel cimitero di Ligli orrori. I militari, su mandato del magistrato inquirente, hanno effettuato alcuni rilievi. Questa volta mirati, dopo quelli di delle sue due giovani vitti-

gnano. Si è trattato di ricostruire con più precisione possibile le mosse di Siegfrid Varga e i movimenti

gua rendono più comples-so il lavoro dei carabinieri alla ricerca di eventuali scritti o messaggi che potrebbero far prendere alle indagini una precisa dire-

Restano dunque aperte diverse ipotesi sul movente dell'omicidio-suicidio.
Persino le più ardite. Un quotidiano dell'Alta Austria, l'«Ober Oesterreich Nachrichten» di Linz, nel qui distratto abita l'ex moderne. sia anch'egli una vittima.
In sostanza i tre avrebbero trasportato a loro insaputa una partita di droga.
L'organizzazione criminale se ne sarebe riappropriata una volta giunta in Italia e avrebbe inscenato la strage per depistare gli investigatori. Ipotesi, questa, che la Polizia criminale austriaca, riporta sem-

ler tornare dalla madre. Il ragazzo, viveva infatti col padre pur essendo stato affidato alla mamma. Una

fried junior, che sarebbe stata comunicata al padre prima ancora di partire per le vacanze che aveva-no portato il trio in Grecia prima di fare tappa a Be vazzana. Varga senior po trebbe aver visto in que sta decisione un'ulteriore sconfitta: prima il divorzio dalla moglie, quindi il rifiuto di Sabine di costrui Nachrichten» di Linz, nel cui distretto abita l'ex moglie di Varga senior, riporta le dichiarazioni del cognato dell'assassino. Che sostiene come Siegfried sia anch'egli una vittima.

In sostanza i tre avrebbe.

le austriaca, riporta sempre il quotidiano, ritiene assai poco credibile.

Le cause vanno all Le cause vanno allora un sentimento non procercate altrove, all'interno delle relazioni tra i tre. di Eleonore. Forse anche Varga senior, dipinto come un uomo possessivo e que doveva rimanere se violento, potrebbe avere greto. Scoperto, avrebbe maturato il duplice omici- architettato la strage e 11 dio dopo avere appreso del-la decisione del figlio di vo-do una sorta di rituale, con me a volere sottolineare proprio dominio sulla vita dei due ragazzi.

comprendere a fondo la gravità del gesto.

\_ IN BREVE

Monitoraggio della Coldiretti nei supermercati

### Alemanno: «Sugli Ogm nessun terrorismo ma severi controlli»

BELLUNO «Sugli Ogm non facciamo del terrorismo» afferma Gianni Alemanno, ministro delle Politiche agricole a Cortina d'Ampezzo, sottolineando che «la stragrande maggioranza della produzione agricola è esente da problemi relativi agli Ogm». «Dopo la coraggiosa presa di posizione del presidente della Regione Piemonte Ghigo e i nostri intensi controlli, abbiamo rilevato che la percentuale di mensi controlli della regione "contaminazione" per le sementi è tuttora sotto il 3%. Ciò significa - ha detto - che produttori esteri hanno provato a portarle in Italia, ma quando hanno trovato i nostri controlli severi hanno desistito». Nessun cibo biotech risulta presente sugli scaffali dei supermercati nazionali aveva comunicato la Coldiretti dopo un monitoraggio.

### Violentano una prostituta: arrestati tre turchi

IMPERIA Violenza sessuale, sequestro di persona e rapina: sono le accuse che hanno portato in carcere tre immigrati turchi accusati, con la complicità di altri due connazionali, di avere abusato di una prostituta albanese di 26 anni. L'arresto è scattato ieri notte in seguito alle indagini della Mobile di Imperia, riuscita a smascherare tre dei cinque aggressori. Secondo la polizia la giovane sarebbe stata sequestrata a Sanremo, la sera del 17 agosto e portata in frazione Poggi, a Imperia, dove i cinque l'avrebbero ripetutamente violentata. Su disposizione del pubblico ministero Maffeo, la Squadra mobile ha così sottoposto a fermo: Saribel Ihsan di 20 anni, Bal Fatih, 21, e Cildas Abdurrahman, di 22. I tre, muratori di professione, risiedono reolarmente in Italia, tra Imperia e Dolcedo.

### Catturato dopo 10 anni di latitanza: faceva il cuoco

CROTONE Un uomo, Luigi Barboila, 44 anni, di Roma, è stato arrestato dalla Squadra mobile di Crotone in un villaggio turistico sulla costa tra Cutro e Isola Capo Rizzuto dove, dall'inizio di agosto, lavorava come cuoco, do-po essere stato regolarmente assunto sulla base di documenti contraffatti. All'uomo, che era latitante dal 1994, gli agenti hanno notificato un'ordine di carcerazione emesso dalla Procura generale della Corte d'appello di Roma nel febbraio '95, perchè deve scontare una condan-na a quattro anni di reclusione per traffico di sostanze stupefacenti. Nel maggio '97, inoltre, nei confronti di Barbolla i giudici del Tribunale di Roma hanno emesso un provvedimento restrittivo perchè accusato del tentati-vo d'introdurre in Italia 7 chili di cocaina dalla Bolivia.

### Statunitense fa da paciere e riceve un fendente

FIRENZE Accoltellato all'addome un turista americano che si è messo a fare da paciere tra due giovani che stavano litigando nel bagno di un pub in piazza Duomo a Firenze. Il fatto, accaduto l'altra notte, ha riguardato un residente nel Connecticut, di 20 anni, che si trovava nel locale con un gruppo di amici. Sul posto è intervenuta una Volante. Sconosciuti finora i motivi del litigio, mentre per quanto riguarda il ferito, guarirà in pochi giorni poichè il coltello, di piccola lama, l'ha colpito in modo lieve. La maglietta col volto di Maradona e il numero 10, la casacca dell'under 21 dell'Afragolese, hanno coperto ieri la bara di Fabio Nunneri, il giovane di 20 anni, «scugnizzo della bontà», ucciso mercoledì a Bacoli mentre cercava di sedare una lite sorta per motivi di viabilità.

canze. Non vedendola e non riuscendo a contattar-la, aveva cominciato a preccuparsi. Quando ne aveva denunciato la scomparsa alla polizia Eleonore era già stata uccisa. **Domenico Diaco** 

re per il periodo delle vaalla ricostruzione il più possibile esatta di quanto accaduto all'interno del caravan. Una rilettura della dinamica dei fatti dopo i riscontri emersi nel corso

I carabinieri sono tornati ieri a compiere nella roulotte sopralluoghi mirati.

routine compiuti mercole- me in base alla ferite ridì scorso, quando sono sta-scontrate dall'anatomopati scoperti i tre cadaveri. tologo sui cadaveri.

Un sopralluogo finalizzato Gli inquirenti stanno tanto scandagliando negli hard disc di due computer portatili trovati nella roulotte e sui tre cellulari degli austriaci. Le difficoltà rappresentate dalla lin-

A Firenze un professore di liceo denunciato per produzione di materiale pedopornografici

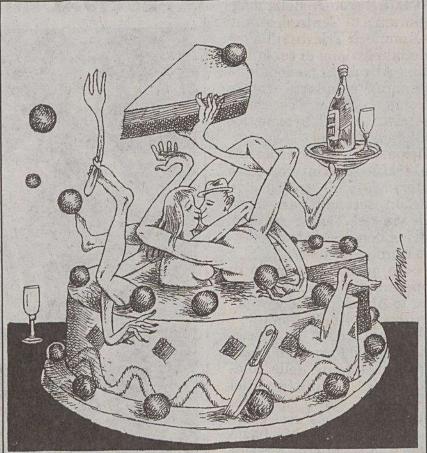
L'insegnante con annunci economici per massaggi attirava a casa sua le ragazze e le convinceva ad avere rapporti sessuali: poi le catalogava

Docente trovato con un «book» erotico di 150 donne

FIRENZE Faceva un «book» ad ognuna delle 150 ragazze fiorentine che, ritratte sia in più pose sia nude che durante veri e propri atti sessuali con lui, avevano risposto ai suoi annunci, ma la passione erotica gli è costata una denuncia per produzione di materiale pedopornografico, una perquisizione e altri accertamenti da parte della Squadra mobile di Firenze.

La vicenda, dai contorni «boccacceschi» per il vasto giro di donne attratte da un solo uomo, ruota intorno a un professore fiorentino sui 50 anni d'età, non sposatò, abitante nel capoluogo toscano, insegnante di materie artistiche in un

L'uomo conservava in casa un archivio con album fotografici di ragazze nude o impegnate in atti sessuali, appunti manoscritti con tanto di giudizio finale (ottimo, buono, discreto) e di descrizione minuziosa delle loro capacità amatorie e del-



(anche quelle intime), film Polizia di Stato ha scoperto erotici fatti in casa e perfi- il giro partendo dalle confino audiocassette con la regi- denze ricevute da alcune le caratteristiche fisiche strazione di amplessi. La delle ragazze attirate dal

Una stazione di vigili del fuoco di New York è stata chiusa dalla polizia dopo che una donna ha denunche una donna ha denunciato di essere stata stuprata da quattro pompieri. La donna, 34 anni, si era recata alle due di notte nella stazione del Bronx per incontrarsi con uno dei vigili del fuoco, Tony DeLuca, conosciuto via Internet. I due hanno avuto un rapporto sessuaavuto un rapporto sessua-le in un vestibolo della stazione, nota col nomignolo «Animal House», ma poi le cose sarebbero degenerate: un gruppo di pompieri avrebbe avuto rapporti sessuali con lei. Secondo loro era consenziente.

professore tramite la pubblicazione di annunci economici su giornali locali, in cui si promettevano compensi per «massaggi dimostrativi».

In realtà, una volta a casa sua, dopo averle fatte spogliare con il pretesto dei

massaggi, oppure con quel-lo di scattare foto artistiche, l'insegnante, che spesso si presentava in accappatoio e dalle evidenti doti di grandi capacità di convincimento, riusciva nella maggior parte dei casi a convincere le ragazze anche ad avere rapporti sessuali con lui. Ciò accadeva, in base a racconti fatti alla polizia, anche quando le ragazze si erano presentate a casa del professore in compagnia di un'amica, del fidanzato e, nel caso di donne più mature, perfino del marito.

seguendo gli accertamenti per valutare la presenza eventuale dei reati di truffa, riguardo al compenso promesso, e di violenza sessuale su minorenni (una decina di ragazze sul totale hanno infatti dai 14 ai 18 anni). Accertamenti sono in corso per verificare anche se tra le 150 donne vi fossero anche alcune studentesse del liceo in cui il professore insegna.

La Sezione minori della

Squadra mobile sta ora pro-

### Bimbo mette le dita nella presa elettrica È in rianimazione

NAPOLI Un bambino di anni, David, di Napoli, ricoverato in Rianimazione all'Ospedale pediatrico Santobono dopo essere stato colpito da una violenta scarica elettrica mentre giocava nella casa di villeggiatura degli zii a Bacoli, sul litorale flegreo. Sull'incidente avvenuto venerdì ser ma reso noto solo ieri, i daga la polizia. David stato trovato dai famili ri con le mani attacci alla presa della corre te. Il bambino ha per conoscenza e ha sul un arresto cardiaco il massaggio praticatogi con il defibrillatore ne Ospedale La Schiana di Pozzuoli e l'iniezione una siringa di adrenali-na hanno evitato il peg-

Patrizia Reggiani è stata condannata a 26 anni quale mandante dell'assassinio: aveva chiesto la libertà per motivi di salute

# Omicidio Gucci, la moglie resta in cella

trizia Reggiani, condannata a 26 anni come mandante dell'omicidio del marito Maurizio Gucci, ucciso nel 1995 a Milano. La donna non potrà attendere in libertà il nuovo processo che l'attende a settembre davanti alla Corte d'assise d'appello di Venezia.

La V.a sezione penale della Cassazione ha infatti respinto il ricorso col quale il legale della Reggiani, Danilo Bongiorno, aveva chiesto la scarcerazione da «San Vittore» per motivi di salu-

MILANO Resta in carcere Pa- zia Reggiani e il suo avvoca- cialistiche e studiando le to si trovano a dover incassare. Per altre due volte il parere negativo era arriva-to dai giudici di Brescia prima che si aprisse lo spiraglio di speranza a Venezia. La chance della vedova Gucci è quella della revisione del processo a suo carico e tale evento giudiziario s'incentra sulla capacità d'in-tendere e volere della Reggiani al momento del delitto. I quattro periti nominati crisi epilettiche e altri didai giudici dovrebbero concludere il loro lavoro per fine ottobre o inizi di novem- della sua malattia. Una ribre. L'interrogativo cui deb- chiesta che teneva conto pute. Quello di ieri è il terzo bono rispondere, sottopo- re del venir meno delle esi-«no» alla libertà che Patri- nendo la donna a visite spe- genze cautelari in attesa

cartelle cliniche, è se già al-l'epoca dell'omicidio del marito fosse stata colpita dalla sindrome del lobo frontale, perdendo così la consapevolezza delle sue azioni.

lunghi si basava il ricorso del legale della condannata, che ne richiedeva la scarcerazione per motivi di salute. Infatti la Reggiani soffre di mal di testa, svenimenti, sturbi che dimostrerebbero l'accentuarsi dei sintomi del verdetto dei giudici veneziani. Ma ieri la domanda è stata nuovamente re-spinta dalla Cassazione.

Il caso giudiziario Gucci-Reggiani continua nelle au-le dei tribunali ma la donna Proprio su questi tempi non sembra aver perso la speranza di tornare libera, In maggio i giudici della Corte d'appello di Venezia avevano disposo la revisione del processo che l'aveva condannata (in Cassazione, dopo che in primo grado la pena era stata fissata in 29 anni), a 26 anni di carcere come mandante dell'omicidio dello stilista avvenuto il 27 marzo '95.

Roberta Rizzo

### IL PICCOLO

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo

Direttore responsabile: ALBERTO STATERA Condirettore: STEFANO DEL RE-CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco

Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadolla ni Fantoni, Fabio Tacciaria, Adalberto Valduga. COLLEGIO SINDACALE: Bennani (Presidente), Piero Valentincic, Luca Vidoni ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna de trata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 61; (cinque 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque meri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa ugmeri settimanali sei con estimanali se

a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 ani poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (co in 1. 27/02/2004 p. 45) in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste. PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 1

L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbinamento con «La Voce del Popol Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITA: A.MANZONI&C. S.p.A.

Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizi e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 375,00 (fest. € 375,00) - Legal 210,00 (fest. € 210,00) - Finanziaria € 375,00 (fest. € 210,00) - Legal 210,00 (fest. € 210,00) - Finanziaria € 375,00 (fest. € 840,00) - Legal 210,00 (fest. € 210,00) - Finestrella 1.a pag. € 800,00 (fest. € 840,00) - Legal 465,00 (fest. € 558,00) - Necrologie € 3,35 - 6,70 per parola; croce € 12,00; (Palicipal Control Con cip. € 4,60 - 9,20 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+Iva). La tiratura del 21 agosto 2004

è stata di 57.800 copie. Certificato n. 5065 del 25.11.2003





Voltafaccia meteorologico per una perturbazione che dovrebbe cedere oggi il passo al sereno. Ma in tutto il Centronord si contano ingenti danni

# Le prime trombe d'aria hanno spaccato l'estate

Maestrale forza 6 a Trieste, barche in difficoltà anche a Grado e Lignano. Rimini colpita. Neve sulle Dolomiti

Al largo dell'Isola d'oro una mamma e due bambini nicato della capitaneria di porto, hanno innescato una Sant'Andrea. Gli uomini di <sup>80no</sup> naufragati e sono stati soccorsi per ipotermia. fuggi fuggi generale, volano sdraio e ombrelloni

Bagnanti costretti al Barche in difficoltà anche nelle acque della riviera di Rimini: intorno alle 15 si è ca di vento a una velocità di 52 nodi. Dopo una breve pioggia, è tornato a splendere il vento ha raggiunt. spazzato via ombrelloni e vento ha raggiunto la Velocità di quasi cento chilo-metria. Molte le barche in lifficoltà. Aerei cancellati scalo fiorentino di Peretola. Ma anche fiocchi di neve sulle Dolomiti, oltre i 2.200 metri di quota. Una giornata d'agosto segnata dal maltempo che a partire dalla scorsa notte ha interessato gradualmente prima il Nord e poi il Centro. Al Centrosud invece e in Sardegna, la giornata è stata segnata dalle fiamme. Ma già oggi resterà solo qualche nuvola. Ieri il mare mosso ha fatto due vittime: un ragazzo di 23 anni annegato nelle acque di Marina di Pisa, dove si era tuffato per salvare due ragazzini in difficoltà, e un giovane brasiliano ghermito a Savona da un'onda mentre passeggiava sulla battigia. Nelle Marche e in particolare a Pesaro e Ancona una tromba d'aria - la cui coda è giunta fino a Porto Recanati (Macerata) - con piogrip a venta assei raporo retola. Ma anche fiocchi di ecanati (Macerata) - con pioggia e vento assai repen-

ini, ha creato un fuggi fug-

tra i bagnanti, fatto vola-

e ombrelloni, lettini e sdra-

registrata la massima raffipioggia, è tornato a splendere il sole. Stesse scene a Caorle, nel veneziano, sempre a causa di una tromba di vato ge di Grado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitatio. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitation. Sole in tricorso ai sanitari per in volati ombrelloni e sdrado e Ligitation in volati ombrelloni e sdrado e Li pioggia, è tornato a splende-re il sole. Stesse scene a Ca-orle, nel veneziano, sempre d'aria: case scoperchiate, ombrelloni e sdraio a mare, alberi danneggiati. Vento forte anche a Venezia. A Firenze, invece, le forti e co-stanti raffiche di vento hanno determinato il dirottano determinato il dirotta-mento di sette voli in arri-vo allo scalo di Peretola e la cancellazione di tre voli in partenza. Turisti in diffi-coltà al rientro dall'isola di Pianosa, per il mare agita-to. In **Liguria**, nel giro di un'ora, nel pomeriggio, si è passati dal sole, a burra-sca, pioggia e grandine dal sca, pioggia e grandine dal Tigullio alla Riviera spezzi-na e in Val di Vara. In **Trentino Alto Adige** 

non è mancata la neve caduta sulle **Dolomiti**, oltre i 2.200 metri di quota. Imbiancate anche le cime tra Madonna di Campiglio e

Sono invece molti i danni agli uliveti e vigneti della zona collinare di Scanzo, famosa per il moscato, causati dalla tromba d'aria che l'altra sera si è abbattuta principalmente su Bergatin difficoltà, hanno chiesto mo e i comuni dell'hinter-lend con publifragio a granti della tromba d'aria abbattutasi ieri sulla spiaggia di Riccione: barche rovesciate, ombrelloni divelti.

Sono invece moiti i dalla zona della zona collinare di Scanzo, famosa per il moscato, causati dalla tromba d'aria abbattutasi ieri sulla spiaggia di Riccione: barche rovesciate, ombrelloni divelti.

Vizio previsioni e prevenquando si rompe l'equilizione del dipartimento di brio tra due masse d'aria dei vigili del fuoco intervento di protezione civile, Bernardigia pricare di principalmente su soccorso: anche per loro tanti della tromba d'aria abbattutasi ieri sulla spiaggia di Riccione: barche rovesciate, ombrelloni divelti.

e Lignano una miriade di imbarcazioni in «crisi», tanto spavento e tre persone, una mamma e due bambini goriziani di 31, 5 e 8 anni su una barca al largo di Grado, che hanno dovuto

porto, hanno innescato una raffica di SOS di barche in difficoltà. Tra Monfalcone soccorso avevano rac-

per il soccorso avevano rac-colto solamente una sacca con i mezzi di salvataggio. Poi si è saputo che le perso-ne si erano messe in salvo su altri gommoni. Fuggi, fuggi generale dalle spiag-ge di Grado e Lignano: so-no volati ombrelloni e sdra-io. Sulla diga uno sdraio ha colpito alla testa una don-

«Fenomeni violenti ma stagionali»

Parlano i meteorologi. Turisti bloccati a Pianosa. Mancato recupero di alpini austriaci della Prima guerra

ROMA Le trombe d'aria che ieri hanno interessato alcune zone del Paese rappresentano un «evento assolutamente stagionale» e «occasionale». Lo sottolinea il direttore generale del ser
to, «è legato alle celle convettive».

In altre parole, «a favorire le trombe d'aria sono le forti differenze di temperature in atmosfera e il forte riscaldamento del suolo»:

ta dall'alto, chiamando a sè aria dalle zone circostanti. Così nasce quel vortice, il cui tipico aspetto è quello a forma di imbuto. Le trombe d'aria possono essere accompagnate da precipitazioni, temporale. essere accompagnate da precipitazioni temporale-

> A favorirle, aggiune l'esperto, è stata «l'onda de-pressionaria molto veloce passata sulla penisola che ha creato queste condizio-ni e consentito tali proces-

> «È comunque un fenome-no occasionale che ci possiamo aspettare e che sia-mo attenti a segnalare an-corchè accompagnato da precipitazioni e frane. In ogni caso - ha concluso De Bernadinis - la perturba-zione che la favorisce sta passando velocemente. Il fenomeno dovrebbe essere in esaurimento». Difficoltà per 120 turisti

che ieri hanno raggiunto l'isola di Pianosa, nell'arci-pelago toscano, per trascorrere una giornata tra escursioni e visite guidate. Il forte vento e il mare agitato hanno rallentato il rientro all'isola d'Elba. Giunti a **Pianosa** a bordo della "Domizia" della della «Domizia», della Compagnia Elba Navigazione, un gruppo di circa tare il rientro solo in sera-

corpi mummificati di quattro soldati della prima guerra mondiale trovati nella zona di Cima S.Matteo, in val di **Pejo**, in Trentino per il ritiro del ghiacciaio. La neve fresca e le nuvole hanno impedito l'intervento dell' elicottero. Le salme sono sprovviste

intervento dell' elicottero. Le salme sono sprovviste di mostrine, ma si presume appartengano all' esercito austro-ungarico. Dovrebbero venir recuperate oggi, tempo permettendo.

A trovare le salme dei quattro Kaiserjäger, ad una quota di 3.400 metri, sotto il Piz Jumela, non lontano dalla Cima S.Matteo, è stato Maurizio Vincenzi, presidente del Museo della guerra di Pejo e vicecomandante del Soccorso alpino della valle trentina, famosa per la sua acqua minerale. Si ipotizza si possa trattare di Kaiserjäger morti negli ultimi mesi di guerra, nell' agosto 1918 e forse sepolti nel ghiaccio. Era dal 1924 che non venivano ritrovati corpi di soldati della prima guerra mondiale così conservati.

conservati. Dopo il recupero le sal-me verranno composte nella camera mortuaria di Pejo e sepolte nel locale cimitero, in attesa del trasferimento in un ossario, a

Vermiglio o a Rovereto.

Sempre il maltempo ha causato la morte di 30 pecore incenerite da un fulmine a Bondone di Storo, to il rinvio del recupero dei nel Trentino occidentale.



i naufraghi recuperati. re forza 4, secondo un comu- metri, che era stata avvista- due passanti.

land, con nubifragio e gran- to spavento e freddo per il nuti a Grado per mettere divelto cartelli segnaletiProblemi anche alle imriggio anche nel Friuli Venezia Giulia. A **Trieste** il apprensione per una barca a vela capovolta, di circa 8

sono rovesciate, oltre venmaestrale a forza 6 e il manezia Giulia. A **Trieste** il apprensione per una barca a vela capovolta, di circa 8

intit a Citato per intutti a Citato pe

do De Bernadinis, ricor-

Il fenomeno, ha spiega- aspirata in maniera violen-

Protezione civile, Bernar- differenti - in particolare 50 visitatori ha potuto tenquando lo strato di aria dando che, per esempio, ci fredda va a sovrastare una sono state anche l'anno massa di aria molto calda - l'aria più calda viene

Il maltempo ha anche situazioni strane: ha causa-

Apple in questo fine settimana il Friuli Venezia Giulia in prima linea sul fronte del traffico dei vacanzieri. Situazioni critiche anche in Emilia Romagna

# Esodo e controesodo sulla A4: disagi raddoppiati Chilometri di autovetture in coda a Mestre, a Latisana e ai valichi con la Slovenia

Anche al Sud numerosi gli incolonnamenti al rientro dalle vacanze

# **Due ore di attesa ai traghetti**

Riornata su strade e autostrade a caute del controesodo di fine agosto. Le tratte più critiche sono state, oltre quelle a lordest per chi rientra dall'estero e quelche collegano le riviere ai centri urbanche collegano le riviere ai centri urbanche agli imbarcaderi nei collegamenti con Sicilia e Sardegna. Al Nord, inoltre, la situazione è stata complicata dall'ondata di maltempo.

Nel dettaglio il Cciss, Centro coordina-mento informazione sicurezza stradale, a segnalato fino a 17 chilometri di coda tra Cessalto e la barriera di Venezia est <sup>'er</sup>so Padova. Ancora 9 chilometri di inconnamenti sulla A23 tra Udine sud e la di confine, però in uscita verso la Fran-cia, c'erano code con attesa di 30 minuti all'altezza del traforo del monte Bian-

Al centro italia la società Autostrade egnalava traffico intenso soprattutto in rezione dei grandi centri urbani. In particolare le tratte più critiche eranoo la A1 bria.

A Il traffico è stato intenso per tutta e la A14 Adriatica. Sulla prima tra Rio-giornata su strade e autostrade a cau-veggio e Bologna-Casalecchio in direzio-

di maltempo. stata complicata dall'ondata segnalati rallentamenti tra Grottamma-re e Rimini in direzione **Bologna**, quindi di traffico inrientro dalla vacnze trascor-

Sempre al Sud, , sulla Salerno-Reg-gio-Calabria, il Cciss ha comunicato che ci sono stati rallentamenti per tutta la giornata. con traffico molto intenso tra Battipaglia e Ponte Cagliano in direzione Salerno.

Ancora più a Sud, poi, si sono registratyi rallentamenti tra Lamezia Terme e Pizzo Calabro in entrambe le direzione. Per chi ha scelto di viaggiare per mare, infine, ci sono state attese di due ore all' imbarcadero di Messina verso la Cala-

moto il controesodo agostano. E s'incrocia con le nuove partenze. Scenari da bol-lettini caldi in Friuli Venelettini caldi in Friuli Venezia Giulia, a ritmare una stagione estiva tra luci e ombre in fatto di presenze turistiche: tanto che gli operatori croati sono corsi ai ripari. Scontando le offerte «last minute» fino al 30 per conto per compensare gli alcento, per compensare gli al-berghi mezzi vuoti di luglio.

Per fine agosto sono state lanciate anche offerte fino a un meno 40 per cento.

E intanto ieri nuova ondata di vacanzieri in Friuli Venezia Giulia. Teatro già di primo mattino, del forte movimento automobilistico, al-le prese con partenze e arri-vi. Si riaffaccia il traffico intenso, a intermittenza. Riec-co gli incolonnamenti e i rit-mi a singhiozzo, con le code che ora si addensano ora sembrano placarsi per poi riprendere vigore.

Punto critico, dopo lo snodo di Palmanova, il tratto di autostrada A4, in direzione di Latisana: a mattina inoltrata la coda, pur a trat- Stesso copione a Fernetti, San Giorgio di Nogaro code segnalavano problemi lun-

al casello. Code anche in diro. Come pure, sempre in uscita, incolonnamenti alla Barriera Est di Roncade, iniziati alle 9.30. Segno che il controesodo era partito, in aumento per tutta la gior-

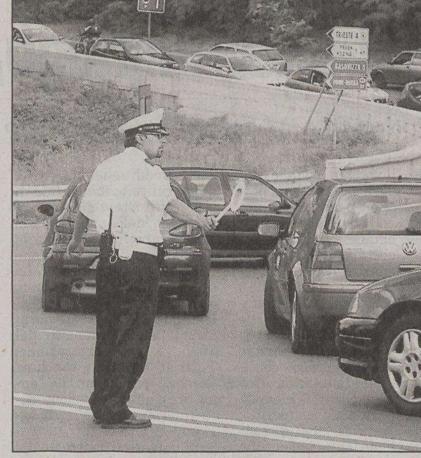
Traffico lungo la «direttrice» Venezia-Trieste: ieri alle 11 alla barriera di Mestre la coda era di 6 chilometri. L'andamento tuttavia era scorrevole: al Lisert, infatti, per l'intera mattina-ta gli incolonnamenti si mantenevano costantemen- vo verso le località balnea-

te attorno ai 500 metri. tre corsie a Rabuiese. Code zato l'intera mattinata. Il di oltre un chilometro in uscita Stato, ma soprattutto tanti rientri: in entrata si segnalavano almeno due chilometri di incolonnamento già dalle 10 del mattino. Intenso pure il traffico sulla statale 202, in particolare all'altezza del chivio H.» re all'altezza del «bivio H».

TRIESTE In fila si rimette in ti, aveva raggiunto i dieci con code a tratti, dalle 7 del moto il controesodo agosta- chilometri. Cinque in uscita mattino, in entrata e traffico intenso ma scorrevole in rezione Venezia e Milano, uscita. Scenari movimentasull'A4 tra Sommacampa-gna e sull'A22 del Brenne-na, in entrata, le code raggiungevano i 5 chilometri attorno alle 11. Tanti gli italiani in rientro. In uscita Stato si registrava un paio di chilometri, dalle 8 di mat-

Bollettini caldi, dunque,

per una giornata all'insegna del grande «scambio» post-ferragostano. Il movimento più consistente s'è comunque registrato tra l'autostrada A23 e A4, in direzione Latisana: per lo più austriaci e tedeschi in arriri. Il traffico molto intenso E ressa ai valichi: aperte e le code hanno caratterizl'A4, creando all'altezza di

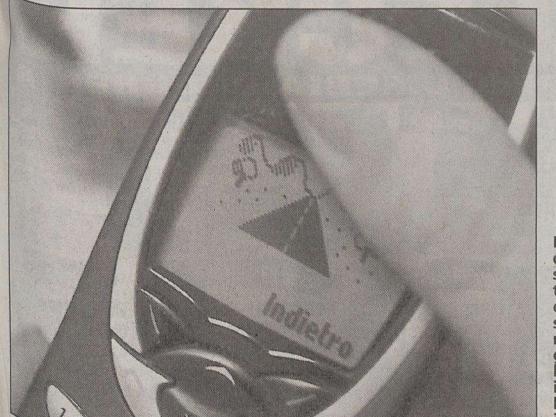


Il bivio a H a Trieste «collo d'imbuto» dei rientri. (Foto Bruni)

e rallentamenti. Si è andati avanti a strappi: al casello di Latisana cinque i chilometri di coda. Con il centro latisanese appannaggio del-lo «scambio», a partire dalle 8.30, verso Lignano e Bibione e viceversa. Circolazione intensa, ma scorrevole lun-go la statale «354» per Sabbiadoro, sempre caratterizzata da arrivi e partenze. In mattinata i vigili urbani

go la statale 14, alla confluenza sulla provinciale per Bibione. Difficoltà legate anche a un tamponamento tra quattro veicoli, di cui almeno un paio di turisti stranieri. Andamenti al ralenty sull'A23 e traffico in-tenso da Palmanova verso Udine Sud, con code a Ugo-

Situazioni critiche anche sulla Salerno-Reggio Calabria, e in Emilia Romagna.



La moda degli Sms sui telefonini è esplosa: solo nei mesi di giugno e luglio gli italiani ne hanno inviati 240

milioni.

Boom di Sms, la vecchia cartolina va in pensione

re, è giunta l'ora fatale anin occasione delle ferie per banale. tri un'ulteri salutare amici, parenti e Si poteva decidere tra so dovere. conoscenti. E' questo l'inesorabile responso scaturito dalla ricerca condotta dalla rivista «Marketing e

tormento per i vacanzieri. che per le cartoline illu-strate, quelle che veniva-allo scaffale rotante ten-Per molti u

quelle artsticoculturale in marittimo al tramonto fi-Tv» su un campione di no ad arrivare a quelle la fascia d'età tra i 15 e i che in bella vista.

Poi si passava al bar per Sms, poi con l'arrivo dei vi-Gli anni passano per tut- l'aperitivo e si trascorreva- deofonini e degli Mms. ti, ma le vecchie cartoline no le successive due ore sembravano immortali. con la penna in mano ten- lo nel mese tra giugno e lu- il 45% è divertente perso-

ROMA Dopo la triste scom- Erano la gioia di parenti e tando di trovare frasi intelparsa delle lettere d'amo- amici rimasti a casa e un ligenti, per finire sempre

Una ricerca condotta dalla rivista «Marketing e Tv» sottolinea come l'esercito di vacanzieri si affida ormai alle nuove tecnologie

Comunque sia, la cartoli- sugli scaffali. bianco e nero, passando na con gli anni è diventata per il classico panorama noiosa, antiquata, quasi pacchiana.

La tecnologia l'ha sur- nando a morte certa le car-1800 italiani compresi nel- "ironiche", con seni e nati- classata. Prima con l'avvento dei cellulari e degli

E cosë scopriamo che so- tà, si scatta e si invia. Per

dato 240 milioni di mes- non scegliere scatti effetcon lo scrivere «Baci e abbracci da...». saggini, di cui il 36% MMS e 22% VMS. Una va-Per molti un rito vacan- langa di "Baci e Abbracci no utilizzate soprattutto tando di scegliere la meno ziero immancabile, per al- virtuali" che hanno contri un'ulteriore tormento- dannato le vecchie cartoli- ne) e di essere alla moda, ne illustrate ad ingiallire a passo con i tempi.

> I motivi che hanno portato gli italiani verso la scelta tecnologica, condantoline, sono vari. Secondo "Marketing e Tv" per il 31% degli intervistati è una questione di comodi-

glio gli italiani hanno man- nalizzare le immagini, tuati da altri. Per il restante 24% è una questione economica (i messaggini costano meno delle cartoli-

Insomma il display e la tastiera sostituiscono l'inchiostro e la carta. Il pollice e l'indice non stringono più un piccolo bastoncino di legno, ma una scatoletta fatta di antenne e micro-

Il momento di scrivere «il requiem per la matita»,

sembra sempre più vicino. **Andrea Provvisionato** 

IL PICCOLO

# Buttiglione: la Bossi-Fini va rivista, niente quote

Centrodestra spaccato: frenano An e Forza Italia. La Lega insorge e con i clandestini chiede le maniere forti

Il ministro Pisanu: «Mi auguro che in Parlamento si torni a discutere senza strumentalizzazioni, dobbiamo dominare il fenomeno con intelligenza»

tratto di lavoro deve poter entrare. Così non sarà lo Stato a dire quanti possono entrare ogni anno, ma gli imprenditori con i con-tratti». Ma l'elemento più forte della proposta di Buttiglione è quello che riguarda il diritto d'asilo. «Se è ovvio - dice il commissario - che vanno accolti tutti i profughi per guer-ra e gli esiliati politici, bisogna introdurre una nuova categoria per chi fugge da fame, sete, carestie e povertà. E bisogna farlo subito».

L'apertura su «fame e sete» fa scattare la reazione della Lega. Mario Borghe-zio, eurodeputato del Car-roccio, annuncia che «se passa il principio che dobbiamo riconoscere il diritto di asilo a chiunque muore di fame o di sete è la fi-

«La Bossi-Fini - dice il ri, assassinano». ministro delle Riforme Roberto Calderoli - funziona benissimo, ma potrebbe funzionare meglio se si ap-

ROMA «È ora di correggere la Bossi-Fini», dice Rocco Buttiglione, commissario europeo per giustizia e immigrazione. Esulta il Centrosinistra, insorge la Lega, frenano An e Forza Italia.

La proposta che fa Buttingo della forza, quando il clandestino cerca di superare il blocco che dovrebbe esserci al limite della acque territoriali. Chi ha documenti entra, chi non li ha ritorna da dov'è venuto, perché i clandestini non sono quelli che si vedono in

l'argomento rifiutando in- ti, se solo conoscessero le l'argomento rifiutando indegne strumentalizzazioni». E aggiunge: «La mobilità umana è la prima e più forte caratteristica della globalizzazione e per questo il fenomeno delle migrazioni è destinato a segnare profondamente il secolo che è appena iniziato. Abbiamo il dovere di dominarlo con intelligenza. minarlo con intelligenza, per poterlo governare con

re quanto già prevede la legge Bossi-Fini» afferma invece il ministro per gli Italiani nel Mondo, Mirko Tremaglia. Per Tremaglia la legge va applicata meglia convettutto per guanglio, soprattutto per quan-

to si torni a discutere sul- per l'immigrazione: «Mol- ottobre del 1995 a Bucarest da 127 Paesi: si tratta di un piano trentennale di investimenti europei in Africa che ha lo scopo di dare lavoro a 20 milioni di africani nella loro terra». Tremaglia ricorda che quella risoluzione venne approvata anche dal Parlamento italiano. «Non si capisce - dice il ministro perché non sia stata data esecuzione al progetto, nonostante sia stato più vol-

I dati del Viminale delineano che l'invasione illegale è in calo

# Altri 114 sbarcati a Lampedusa

dusa. Sono complessivmente 308 gli immigrati che si trovano nel centro di prima accoglienza. La struttura che può con il traghetto di linea, non è riuscito a partire perché la nave era al completo do po un guasto all'aliscafo che collega le Pelagie con la terra ferma. ma accoglienza. La struttura che può ospitare fino a un massimo di 190 persone, è dunque nuovamente in una situazione di emergenza. Gli ultimi 114 clandesti-

lagie con la terra ferma.

La pressione migratoria illegale sull'
Italia è comunque in diminuzione, sia via
terra sia via mare. Lo rivela l'ultimo Rap
porto sullo stato della sicurezza in Italia
curato dal Viminale. Dal 1 luglio 2003 al
30 giugno scorso,infatti, il numero degli
stranieri respinti alla frontiera si è ridot
to del 19,1% (25.748, a fronte dei 31.838
dell'anno precedente), mentre è sceso del
48,2% il numero dei clandestini sbarcati
sulle nostre coste meridionali (9.985, a
fronte dei 19.294 registrati nel corrispon
dente periodo del 2002-2003). In partico
lare, segnala il rapporto, risultano ridi
mensionati i flussi di immigrazione clan
destina in provenienza da Albania e Tur
chia, diretti rispettivamente in Puglia e chia, diretti rispettivamente in Puglia e Calabria.

Calabria.

Il fenomeno degli sbarchi interessa oggi principalmente le coste siciliane: tra il luglio 2003 ed il giugno 2004 sono arrivati in Sicilia 9.917 clandestini a fronte dei 17.830 del periodo 1 luglio 2002-30 giugno 2003. In crescita esponenziale le operazioni di rimpatrio effettuate mediante l'impiego di voli charter: dai 23 voli effettuati nel periodo luglio 2002-giugno 2003 si è passati ai 50 voli nel periodo luglio 2003-giugno 2004. A questi vanno aggiunti 2 voli effettuati direttamente dall' Egitto e 25 voli effettuati dalla Libia. I principali flussi di immigrazione illegale verso il nostro Paese - segnala il rapporto - provengono dai Paesi del bacino mediterraneo, dal Corno d'Africa e dall'Africa occidentale, dai Balcani e dall'Europa orientale, dal Medio e dall'Estremo orientale, dal Medio e dall'Estremo



Il commissario Ue Buttiglione vuole rivedere la Bossi-Fini e abolire le quote d'entrata.

La polemica sulla frontiera galleggiante ha come obiettivo il ministro dell'Interno, Giuseppe Pisatiera con l'Interno, Giuseppe Pisatiera con l'Interno del centri accoglienza nei Paetri dell'Interno, Giuseppe Pisatiera con l'Interno del centri accoglienza nei Paetri del con l'Interno del centri accoglienza nei Paetri del con giu accordin. El mantanti del con giu accordin. El mantanti del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del l'Interno del centra con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del l'Interno del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del l'Interno del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del l'Interno del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del l'Interno del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del l'Interno del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del l'Interno del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del l'Interno del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del l'Interno del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del l'Interno del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del con giu accordin. El mantanti del cia l'idea del ministro del con giu accordin del cia l'idea del ministro del cia l'idea del ministro del cia l'idea del ministro del con giu accordin del cia l'idea del ministro del cia

fa con gli accordi». E rilan-

nano, violentano e, maga- ce ancora Buttiglione - si duttiva che si occupa del sostegno allo sviluppo dei Paesi di provenienza. «In quella parte - aggiunge Tremaglia - ho chiesto di inserire il contenuto di plicasse fino in fondo». Co-me? «Io chiedo l'utilizzo Pisanu - che in Parlamen-formazioni sulle norme sentata e approvata il 14 una risoluzione da me pre-

Il ministro Calderoli con i clandestini chiede l'uso della forza.

Se ne parlerà a Firenze in ottobre all'incontro del G5 (Francia, Italia, Gran Bretagna, Germania e Spagna). Lega permetten-

Alessandro Cecioni

che ti aggrediscono, rapi- «L'interdizione vera - di- to riguarda la parte intro- te da me richiamato a no- ni sono giunti nel centro all'alba di ieri, dopo essere sbarcati nella notte di vener-dì con un barcone che è approdato diretta-dall'America Latina. Le indagini svolte mente in porto. Gli immigrati potrebbero «grazie anche al supporto di ufficiali di lasciare l'isola, in nave e con un ponte ae- collegamento, hanno messo in luce che reo, a partire da domani. Venerdì un trafficanti operano in prevalenza dalla Ligruppo di cento extracomunitari che do- bia e dai Paesi di origine, mentre in Itaveva essere trasferito a Porto Empedocle lia si appoggiano a loro connazionali».

Il sottosegretario al Welfare Sacconi chiede nuove regole contrattuali e considera superato il modello centralizzato

# Pubblico impiego, braccio di ferro governo-sindacati

## Pezzotta: «C'è una questione salari e i rinnovi vanno fatti secondo le norme in vigore»

siamo più pensare ad au- essere insostenibile per un' menti salariali spalmati in modo eguale su tutti. Biso-gna spostare il baricentro discussione sull'inflazione della contrattazione a livello aziendale o territoriale». Il sottosegretario al Welfa-re, Maurizio Sacconi, chiede nuove regole per i contratti pubblici e privati. «Anche nel pubblico impiego - conti-nua Sacconi in un'intervista a Repubblica - il modello centralizzato è superato: vanno definiti modi di contrattazione che consentano di mettere in gioco parti del contratto, anche qui ci vuo-le un secondo livello di conle un secondo livello di contrattazione vero, basato sulla produttività». Per il sottosegretario, «il modello contrattuale è diventato un collo di bottiglia. Quando Cisle Uil sollecitano il confronto sulle nuove regole vogliono segnalare la difficoltà di gestire il rinnovo del contratto dei metalmeccanici con il vecchio impianto, che è già saltato: un aumento salariale di tre soli decimali di punto in una piccola azienda

reale o programmata. «La scelta dell'inflazione attesa, o peggio dell'inflazione rea-le di quest'anno, come para-metro per gli aumenti del 2005, è un esagerazione. Tutti gli analisti - conclude Sacconi - prevedono che l'anno prossimo l'inflazione sa-rà inferiore a quella di og-

gi».
Rinnovare il contratto del pubblico impiego e aumenta-re il potere d'acquisto delle re il tavolo e non parlare sui

ROMA «Il vecchio modello con-trattuale è saltato. Non pos-Savino Pezzotta, incalzerà il governo alla ripresa autunnale. «C'è una questione salari e una questione pen-sioni - afferma Pezzotta -. I contratti scaduti vanno rinnovati secondo le regole in vigore, cioè quelle dell'accordo del 23 luglio». Di fronte alla posizione del ministro della Funzione pubblica, Luigi Mazzella, che ha respirato la proposto di aumento. spinto le proposte di aumen-ti sindacali, Pezzotta è drastico: «Mazzella sta sba-gliando tutto. I contratti sca-

no». Anche al sottosegretario al Welfare Maurizio Sacconi secondo cui la scelta dell'inflazione attesa o reale è un'esagerazione, Pezzotta fa notare che «l'inflazione programmata nel Dpef all'1,6% è irrealistica. I salari hanno già perso potere d'acquisto». La Cisl - sottoli-nea ancora Pezzotta - non vuole essere chiusa in un sistema di moderazione salariale non compatibile con la

Quanto alla necessità di un rinnovo del modello contrattuale, suggerita da Sac-

del sindacato e della controparte, meno la politica ci mette il naso meglio è». Per il resto «la posizione della Cisl è nota: abbiamo detto che è arrivato il tempo perché ci si avvii verso una riforma del modello contrattuale». Nel sindacato bisogna però chiarire «come si va e come si sta» ai tavoli,

tore pubblico impiego, secondo il quale la distanza tra governo e sindacati rimane «abissale». «Nessun sindacato, neppure Ugl, Confsal e Cisal - ha aggiunto Patta accetteranno gli aumenti proposti dal governo. Ho pa-ura che si voglia far saltare la contrattazione per le difficoltà dei conti pubblici». E il conclude Pezzotta.

La posizione del ministro
della Funzione pubblica,
Luigi Mazzella, sul rinnovo
Maurizio Sacconi, sui livelli



Il sottosegretario Sacconi con il ministro Maroni.

zionale per noi è il pilastro del contratto dei dipendenti di contrattazione: decentra-pubblici, è «inaccettabile». ta a livello territoriale e tato Patta, ribadendo che «il Lo ha dichiarato Gianpaolo aziendale. «Il contratto na- modello contrattuale fonda-

to su due livelli è una scelli di fondo: la discussione sui pesi. Porre il secondo vello come principale signi ca abbandonare il 70% lavoratori, che non eserci

# Nella Festa dell'Unità a Genova duemila volontari, politica e quintali di funghi

GENOVA Oltre duemila volontari diessini saranno impegnati per 26 giorni alla Festa Nazionale dell'Unità, che quest'anno si svolge a Genova. Una festa dai grandi numeri: 165 mila i metri quadrati utilizzati in tre padiglio-ni della Fiera del Mare; 300 gli espositori, 60 associazioni, 14 ristoranti, 5000 posti a tavola, 4 quintali di funghi porcini, 31 tra bar e punti ristoro. Una festa che si propo-ne di essere anche laboratorio e trampolino politico del Talabani, ministro del governo provvisorio iracheno (11 bre).

gie e le tattiche per vincere la sfida elettorale prossima ventura saranno al centro di alcuni dibattiti che vedranno protagonisti i massimi esponenti del Centrosinistra e di Rifondazione comunista ministri italiani e due stranieri. La politica sarà l'anima della Festa e affronterà anche

Centrosinistra in vista delle elezioni del 2006. Le strate- settembre), e Tarso Genro, ministro brasiliano del governo Lula (12 settembre). L'avvio è affidato al direttore dell'Unità, Furio Colombo, che il 25 agosto, giorno dell' inaugurazione, incontrerà i lettori nella sala Enrico Berlinguer. Il 26, l'anteprima di «Fahrenheit 9/11» di Moore darà la scossa alla festa. Giuliano Amato e Sergio Coffedire di la contre del c le grandi tematiche internazionali con ospiti quali Jalal rati discuteranno su «Come vincere nel 2006» (1 settem-

no la contrattazione integritiva. A questo non siamo a sponibili». Tanto meno con Cgil accetterebbe un nuove modello di contrattazione modello di contrattazione e il pubblico impiego.

«Apriamo il tavolo della trattativa invece di parlare sui giornali». Antonio Foccile lo, segretario confederali della Uil, replica così alle chiarazioni del sottosegretario al Welfare, Maurizio Sacroni

no la contrattazione integ

### **DALLA PRIMA PAGINA**

pianeta carcere e sta tutto in queste terribili cifre: la capienza re-

golamentare è di 43.000 tro. Fra poco riprenderà il detenuti; quella giudicata «tollerabile» è di 49.000; progetto di riforma dell'orper contro, le presenze effettive sono 56.000. Il 29% stranieri ed il 27% tossicostranieri ed il 27% tossico-dipendenti. Gli indagati zia. Un'occasione per snel-lirlo e renderlo più efficienal passato, ma ancora pesante). La cattiva distributenziario e le croniche carenze dei servizi sociali ostacolano, quando non impediscono del tutto, un'as-

tenda al loro recupero. Ec-

C'è poi il Giustizia ingiusta co: di questi problemi (giudiziari e A qualcuno piace così

sistenza dei detenuti che no piace proprio così.

tere. Invece si parla d'aldibattito parlamentare sul progetto di riforma dell'or-dinamento giudiziario. Un cardine del sistema giustiancora da giudicare sono te. Invece, niente. Perché circa il 25% (un dato forte- possono raccontacela come mente diminuito rispetto vogliono, ma la realtà rimane questa: la pretesa riforma peggiora la situaziozione del personale peni- ne e non risolve neppure uno dei gravissimi problemi che rendono la nostra giustizia troppo spesso ingiusta. Ma forse a qualcu-

Gian Carlo Caselli

penitenzia-

ri) bisogne-

rebbe discu-

### Giovani comunisti in campeggio con Bertinotti

NAPOLI «Caracol 2004», il campeggio nazionale dei «Giovani comunisti», comincerà il 29 agosto ad Acerra (Napoli) - per solidarietà con la popolazione «che da giorni presidia il cantiere del termovalorizzatore ed è costretta a subire la militarizzazione del territorio» - e si svolgerà nei giorni successivi nel camping «Soleado» di Ogliastro, in provincia di Salerno, fino al 5 settembre. Al campeggio, che si tie-ne ormai da sette anni e che ha lo stesso nome delle comunità zapatiste, il 31 agosto parteciperà anche il segretario del Prc, Fausto Bertinotti.

# di almeno 120 mq in affitto SCHLECKER CATENA EUROPEA DOVE: In città e quartieri CHI: La prima catena di negozi di almeno 4000 abitanti di produtti di profumeria PER: Espansione in Italia operante a livello europeo.

Tel.: 848 - 694658 Fax.: 0432 - 576601 SCHLECKER **SUPER OFFERTA** 

STAMPA A COLORI DA RULLINO 135 MM:

# **Bolt** lavatrice

formati assortiti SETA

Lines

formati

assortiți,

seta ultra



**Neutro Roberts** shampoo assortito 250 ml. (lt.=7,96)balsamo assortito 200 ml. (lt.=9,95) a Clydd

Borotalco

(lt.=5,63)

sapone liquido



**Palmolive** doccia assortiti 300 ml.

assortita 250 ml (lt.=5,56)

www.schlecker Ulteriori Informazioni: SCHLECKER

Il ministro delle Attività produttive lancia l'allarme: «Se la fiammata persiste rischiamo di bruciare lo 0,5% del Pil»

# Petrolio, Marzano vuole una task-force

# Siniscalco: «Non serve tagliare le accise». Gli analisti: presto oltre i 50 dollari

ROMA La corsa del petrolio, sia sui prezzi alla produzioormai a un soffio dai 50 dolne sia su quelli al consumo lari, sembra destinata a proseguire la prossima settimana e desta sempre più timoper l'economia europea. Spero che si tratti di una detto il ministro Marzano ma se le attuali quotazioni dovessero durare, l'impatto ripresa e sui prezzi sa-nevitabile». Un impatto levante, se è vero che è lo <sup>res</sup>so Marzano a quantifi-alo «a seconda delle valutaloni ottimistiche o pessimi-liche», tra lo 0,2% e lo 0,5%

ll ministro è preoccupato è ha formulato la proposta una task force al ministro ell'Economia, Domenico Sidi coordinare un intervento

L'Intesa conferma la mobilitazione: niente acquisti il 16 settembre

bre amaro per le tasche degli italiani, tra rincari della benzina, di luce e gas, dei biglietti aerei e probabilmente degli alimentari visto il costo dell'autotrasporto inevitabilmente in tensione. Al rientro dalle ferie, e stato calcolato delle assostato calcolato delle assoclazioni dei consumatori, il caro petrolio può costare alfamiglie italiane fino a

elettricità, gas. Ma il prezzo del barile a dollari rischia di far de-

sia sui prezzi alla produzione ne sia su quelli al consumo finale. Il ministero dell'Industria ricorda che la rimodulazione delle accise era stata già oggetto di una lettera inviata da Marzano all'allora sia sui prezzi alla produzione di sia un problema di fiscalità, è una questione di protezione dei fiscalità, è una questione più grande di protezione dei fiscalità, è una questione a settembre, in sede di Finanziaria». Per Alemanno delle accise era stata delle accise sarebbe un provedimento già fatto in passaviata da Marzano all'allora vedimento già fatto in passaviata da Marzano all'allora vedimento già fatto in passaviata da Marzano all'allora si aspettano che la volata di protezione dei fiscalità, è una questione discorso che andrà valutato a settembre, in sede di Finanziaria». Per Alemanno delle accise sarebbe un provedimento già fatto in passaviata da Marzano all'allora vedimento già fatto in passaviata da Marzano all'allora vedimento già fatto in passaviata del protezione dei protezione dei fiscalità, è una questione discorso che andrà valutato a settembre, in sede di Finanziaria». Per Alemanno delle accise sarebbe un provedimento già fatto in passaviata del protezione dei protezio lazione delle accise era stata già oggetto di una lettera inviata da Marzano all'allora ministro Tremonti nel maggio scorso. Immediata la regio scorso. Immediata la regione di Sinizaclea Pidarra de Marzano la l'allorma la rejeta de Marzano delle accise sarebbe un provvedimento già fatto in passato e destinato ad annullarsi, assorbito dalla catena produttiva». plica di Siniscalco. Ridurre le accise sui prodotti petroli-feri? «Non risolverebbe i problemi - sostiene il ministro dell'Economia - non credo

L'allarme lanciato da Marzano arriva anche dal ministro delle politiche agricole, Gianni Alemanno: «è evidente che l'impatto c'è e ci sarà, certamente avremo maggio-



Un oleodotto iracheno in fiamme dopo un sabotaggio.

euro per riscaldamen- consumatori conferma il quarto sciopero della spesa e degli automobilisti per il ri di punta e le partenze inprossimo 16 settembre conare tutto il costo della tro il «caro-prezzi» e per ma- rientro dalle ferie, dopo nifestare «la preoccupazio-Per protestare contro ne per la latitanza del Go- vacanze e il rincaro di om- dono 130 euro in più. È te-

queste batoste autunnali verno, incurante delle contiche sono in arrivo l'Intesa- nue stangate inflitte ai con-

Dopo lo slalom tra gli oratelligenti per preparare il aver già sopportato il caro- automobilisti italiani spen-

pacificazione a livello internazionale per sostenere non solo il commercio internazionale, ma anche lo sviluppo».

Ad esprimere preoccupazione sullo stesso tema è il tedesco Hans Eichel, ministro delle Finanze della prima economia dell'Eurozona:

«Gli sviluppi relativi ai prezzi petroliferi - ha detto commentando il nuovo record di ieri segnato dal petrolio Wti a 49,40 dollari il barile - sono motivo di preoccupazione». E, secondo l'esponente del governo Schroeder, c'è poco da fare a livello nazionale per fermare la volata

Non sono infatti opportuni - ha spiegato Eichel - tagli alle imposte sulle benzine, per chè se ne avvantaggerebbero immediatamente i produttori, senza alcun beneficio per i consumatori.

Un pessimismo, quello di Eichel, che sembra trovare eco dall'Iraq, dove non sembrano placarsi gli scontri, con possibili conseguenze alla riapertura degli scambi dei futures sul greggio, lunedì, a Londra e New York. Alle difficoltà in Iraq si somma poi il possibile calo delle esportazioni di greggio della Yukos, la compagnia petrolifera numero uno in Russia che rischia la bancarotta di fronte alla richiesta di 3,4 milioni di dollari da parte del fisco. Un quadro che probabili dei carburanti, per i prossimi giorni: un sondaggio dell'agenzia Bloomberg su 51 trader e analisti del settore rivela che ben ben 32 interpellati, pari al 63%, si aspettano che la volata dei futures riprenda da lunedi.

Anche se il proseguire delle violenze in Iraq ha buone probabilità di riflettersi in una nuova impennata delle quotazioni petrolifere, c'è chi ritiene si tratti solo di una breve congiuntura sfavorevole: è il caso del capo economista della Banca Mondiale, Francois Bourguignon, secondo il qualche mese sotto i 30 dollari al barile, che rappresentano il livello

nale per fermare la volata del fisco. Un quadro che get-del greggio, che sta renden- del greggio, che sta renden- del fisco. Un quadro che get-ta un'ombra sulle prospetti- di guardia.



### Con la crisi l'oro torna a brillare

ROMA Un rialzo settimanale del 3,6%, il maggiore segnato negli ultimi cinque mesi: per i prezzi dell'oro che come bene-rifugio tutti vogliono acquistare si arriva a livelli da record. Il livello toccato al mercato Comex di oltre 415 dollari all'oncia non si raggiungeva da marzo. Secondo gli analisti come conseguenza del caro-petrolio a breve sarà superata la quota dein 500 dollari l'oncia.

Le associazioni prevedono un autunno caldo per la crescita del prezzo della benzina e delle bollette: le famiglie perderanno 600 euro

# Consumatori in rivolta: «Sciopero contro i rincari»

brelloni e sdraio, gli italia-ni sono perciò attesi da un autunno rovente sul fronte dei prezzi. Il colpevole que-sta volta è certo, non l'ama-to-odiato euro, ma il petro-

Secondo i calcoli fatti dai rappresentanti dei consu-matori (Adoc, Adusbef, Co-dacons e Federconsumatori) la benzina in un anno è ro al litro (cioè circa 250 vecchie lire), passando da 1,050 euro agli attuali 1,180. In pratica, ogni 1.000 litri, in un anno gli

nendo conto che mediamente ogni automobilista percorre in un anno 20.000 chilometri, bruciando circa 2.000 litri, la maggiorazione di gressa rignetta a 12 ne di spesa rispetto a 12 mesi fa è di circa 250-300

Senza aumentare i pro-pri consumi inoltre, sempre secondo i calcoli effettuali dall'Intesaconsumatori, doaumentata già di 0,130 eu- po l'estate le famiglie italiane si troveranno di fronte a due nuovi rialzi in bolletta: quello della luce, stimato in 40-50 euro annui in più, e quello del gas, valutato nell'ordine degli 80-100 eu-

indice di miseria\*

### Alitalia, riparte il confronto con i sindacati

ROMA Settimana cruciale, la prossima, cia tra società e parti sociali sul fronte per Alitalia. Parte infatti lunedì la fase dei rinnovi contrattuali e su quello della più delicata del confronto fra l'azienda e i sindacati sul piano industriale 2005-2008 elaborato dal presidente e amministratore delegato della compagnia, Giancarlo Cimoli. Mentre mercoledì la compagnia aerea sta esaminando alcune ipotesi, fra cui la costituzione di una holcompagnia aerea affronterà con l'Enac il ding snella. Il piano di contenimento dei nodo caro-tariffe sulle tratte interconti- costi si basa soprattutto sulla razionaliznentali. Il business plan, che punta al pa- zazione nell'acquisto di beni e servizi (rireggio dei conti nel 2006 e ad un contenimento dei costi per circa 880 milioni di euro, tra ricavi e risparmi, alla fine del 2008, sarà oggetto di un fitto faccia a fac-

sparmi per 205 milioni di euro), sulla riorganizzazione dell'area commerciale (benefici per 363 milioni) e di quella del lavoro, che riguarda anche i dirigenti.

gine dell'Associazione degli artigiani di Mestre: nel 2005 ci sarà una ripresa ma nella classifica della miseria il Paese resterà al quarto posto

# Italia meno povera, continua il crollo della Germania

# Migliora la situazione rispetto al 2003 ma l'indice è tra i peggiori nel mondo industrializzato

### DALLA PRIMA

### Prezzi in salita consumi in crisi

ggi quale sarebbe la spinta emotiva oppure politica e congiunturale a consigliare un vestito di tropla frutta esotica di moda, un viaggio de vale quanto sistemare l'apparta-

Alla faccia dei consigli per gli acqui-sti con relativo diluvio di spot televisivi, il post-consumatore vive ogni giorno in diretta tutta un'altra storia, che incenti-va soltanto i suoi dubbi.

L'offerta di paure globali è il vero boom emergente, la produzione di ignoto fa gli straordinari, il bancone dell'incertezza mostra all'affezionata clientela modelli d'ogni tipo, lo smarrimento da politica romana è brevettato.

Sono questi i soli beni di consumo di massa che ingrassano le statistiche più quotidiane, dunque le meno astratte e più casalinghe, facilmente misurabili in giro ci aiuta a pensare, non a consumero

giro ci aiuta a pensare, non a consu-

Nonostante i punti di riferimento in prande come Wall Street, Opec, Brent e davvero oro scorre poi fin dentro il serfinanziarie che seguiranno a ruota a carico dei contribuenti.

Oggi diventa impossibile assistere a lualcosa di distante e di fuori di noi. Enra tutto in casa senza bisogno di bussa-re. Vedi l'ultimo messaggio del terrori-smo islamico che, testualmente, preav-verte noi italiani di attendere la minac-cia «nelle vostre strade, nei vostri circonei vostri negozi e ovunque».

In pratica, si è tutti obbiettivi sensibial di là dell'elenco dei luoghi ufficialnente protetti.

Sulla politica tanto vale sorvolare, can auspici, battute, schieramenti senza ne coda. Le soavi cronache parlaentari dell'estate segnalano che alla imera si parla soprattutto al cellulare che al Senato si stenta a restituire i li-

bri presi in prestito.
Stando così le cose soltanto dei robot
potrelli che che così le cose solitario di consumi, tato d'animo oltre che una difficoltà da tasche vuote o quasi. Forse, la fine del consumismo farà scuola ricuperando un soffio di vecchia frugalità contadina.

Giorgio Lago

### ROMA Diminuisce l'indice di «povertà in Italia - che migliora la propria posizione nei confronti di paesi come Spagna, Francia e Germania - anche se resta molto alto fra i Paesi industrializzati: è la conclusione cui arriva uno studio elaborato dall'Associazione degli artigiani di Me-

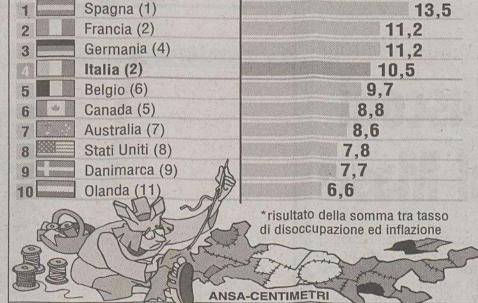
L'indice della «povertà» vie-ne calcolato sulla base dell'inflazione «più» tasso di disoccu-

Tra tutti i paesi industrializ-zati, presi in considerazione dalla ricerca, l'Italia, con 10,5 occupa attualmente (nel 2004) il quarto posto dopo la Spagna (13,5) la Francia e la Germania entrambe a 11,2). Non sembra invece avere molti problemi la Svizzera che chiude que-sta speciale classifica con un indice di 3,5.

Una metodologia, quella adottata in questa analisi dalla Cgia, che ricalca quella effettuata dal settimanale inglese «Economist» che annualmente calcola l'indice della miseria dei paesi del terzo e quarto

Ritornando all'analisi degli artigiani mestrini, il Fondo Mo-

La classifica della povertà I Paesi industrializzati quest'anno più a rischio (e posizione nel 2003). Elaborazione Ufficio studi Cgia-Mestre su dati Fmi



netario Internazionale ha pre- miseria pari a 10,2. visto una ripresa che interesserà l'Europa a partire dal 2005 e vedrà l'Italia continuare ad occupare, nonostante la previsione di una diminuzione dell' inflazione e di un aumento degli occupati, il quarto posto del-

Se tuttavia si confronta il dato attuale con quello degli ultimi anni, si può ricavare maggiore ottimismo. Infatti nel 2002 l'indice della miseria del nostro Paese era a 11,6 con un tasso di inflazione pari al 2,6 % la classifica con un indice della e un tasso di disoccupazione pa-

ri al 9 %.

Gli Artigiani di Mestre osservano poi l'andamento della povertà negli altri paesi presi in considerazione (nello stesso periodo di tempo) riscontrando alcune differenze piuttosto significative.

La Germania per esempio ha visto progressivamente incrementare, seppur di poco, la povertà dal 2002 al 2004. La Gran Bretagna invece sembra permanere sugli stessi livelli (6,4 - 6,5) ormai da tre anni e anche per il prossimo anno non sembrano previste variazioni. La Francia presenta invece negli ultimi anni un andamento altalenante.

Migliora quindi la posizione del nostro paese nel quadro generale della classifica rispetto al 2002.

L'Italia in quell'anno era seconda dopo la Spagna. A distanza di due anni, peggio di noi stanno Spagna, Francia e Germania.

Le isole felici, conclude lo studio, sono rappresentate dalla Svizzera dall'Austria e dalla

Somme peraltro desti-

### tra risarcimenti e revocatorie già richiesti oltre 22 miliardi MILANO Richieste di risarci- dollari o di euro da mette-

Banche e finanziarie nel mirino del commissario

Parmalat, offensiva di Bondi:

mento danni per 20 miliardi di dollari in totale già inoltrate, azioni revo-catorie per 555,3 milioni, altre richieste risarcitorie in preparazione di cui 1,5 miliardi di euro già pronte per i passivi 2003 e i cui destinatari non sono nel crack Parmalat prenancora noti.

Queste somme munque per La Deutsche Bank ora messe in è solo l'ultima gioco dal commissario stradelle «vittime» illustri ordinario Pardel manager. Pronte malat Enrico Bondi nei conaltre azioni legali fronti di istituti bancari ed enti finan-

ziari che ritiene abbiano accompagnato da protagonisti il colosso italiano verso il baratro.

nate a crescere, perchè nel caso delle azioni revo-catorie, Bondi si è riservato di inoltrare agli stessi soggetti citati ulteriori richieste risarcitorie per danni. Insomma, forse altre decine di miliardi di

re sul tappeto delle batta-glie legali che il gruppo di Collecchio sta ingaggian-

do. L'assalto di Enrico Bon-di contro le banche e le istituzioni finanziarie coinvolte a suo giudizio de forma in

una dimensione monstre il 29 luglio, con la maxi-richiesta di risarcimento danni verso Citigroup, per circa 10 miliardi di dollari, presentata nel

New Jersey. Il 6 agosto Bondi promuove quindi un'azione revocatoria nei confronti di Ubs per un ammontare pari a 290 milioni di euro, riservandosi di agire sepa-ratamente per la richie-sta di risarcimento danni. Pochi giorni ancora e tocca a Deutsche Bank con un'azione revocatoria da complessivi 17 milioni di

Per i consumatori è in arrivo la prima stangata per i genitori. In ritardo le graduatorie degli insegnanti: inizio a rischio

# Scuola, 10% di spesa in più per ogni figlio

MILANO Zaini, diari, quaderni, libri di testo: il caro scuola è alle porte. Prima stangata del dopo-ferie per i genitori degli oltre 7 milioni di studenti italiani che fra un paio di settimane inizieranno a tornare sui banchi di scuola. Le associazioni dei consumatori stanno ancora elaborando i dati, ma avvertono: «Gli aumenti saranno pesanti». Qualcuno ipotizza un 10% in più da sborsare per ogni figlio, rispetto ai 550 euro del 2003. Ma per la Confcommercio la maggior parte dei prezzi è rimasta invariata e i rincari sono meeccezione: diari e zainetti di marca che sono aumentati del 3,44 e

dell'8,3% in un anno. Per gli zainetti si va dai più economici non di marca che possono costare anche 11,50 euro a quelli dell'Uomo Ragno e della Barbie tra i 45 e i 50 euro, agli Invicta che oscillano tra i 40 e i 50, fino ad arrivare a cifre di 72, 89 e 110 euro.

I prezzi dei diari oscillano tra i 5,50 euro e gli 8,50 a secondo della marca e del modello. E da quanto emerge da una ricerca del magazine on-line «Marketing e Tv» condotta su un campione di 650 bambini tra gli 8 e i 14 anni, quest'anno il 61% dei piccoli

punterà ad avere i personaggi della tv sulla propria agenda al posto dei «soliti» cartoni o robot. Meno accentuato il rincaro sui libri di testo. In base a un'analisi effettuata da Ispo per l'Associazione Italia Editori sui dati di listino dei 33.881 libri di testo presenti in commercio, emerge che quelli per le scuole secondarie hanno subito nel 2004 un incremento medio dell'1.16%. Intanto in quasi tutte le regioni si registrano ritardi nella compilazione di graduatorie e assunzioni degli insegnanti. Sono 100 mila le cattedre da diamente al di sotto del dato medio di inflazione del 2,4%. Unica coprire con supplenze annuali, ci sono poi da assumere 12 mila docenti di ruolo e 3 mila non docenti.

Il termine ultimo per la stesura delle graduatorie dei precari definitive è il 25 agosto ma il decreto sui nuovi punteggi è stato approvato solo il 27 luglio. Una vera corsa contro il tempo per gli ex provveditorati che in molti casi hanno dovuto richiamare personale dalle ferie. Non solo.

Se le nomine in ruolo non saranno completate entro il 25 agosto, per gli insegnanti la decorrenza dell'assunzione giuridica sarà dal 10 settembre 2004 ma il lavoro, e cioè lo stipendio, ci sarà dal 10 settembre 2005.

### IL PICCOLO

Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1 Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it Direttore responsabile: ALBERTO STATERA

Condirettore: STEFANO DEL RE CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedet-Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Nonino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Giovanni Fantoni, Fabio Tacciaria, Adalberto Valduga. COLLEGIO SINDACALE: Vittorio

ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 320 - Croazia KN 13 L'edizione dell'Istria viene distribuita solo in abbinamento con «La Voce del Popolo»

Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A. Trieste, via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 375,00 (fest. € 375,00) - R.P.Q. € 210,00 (fest. € 210,00) - Finestrella 1.a pag. € 800,00 (fest. € 840,00) - Legale € 465,00 (fest. € 558,00) - Necrologie € 3,35 - 6,70 per parola; croce € 12,00; (Partecip. € 4,60 - 9,20 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+lva).

La tiratura del 21 agosto 2004 è stata di 57.800 copie. Certificato n. 5065 del 25.11.2003





Responsabile trattamento dati (L. 675/96) PAOLO PALOSCHI

La Farnesina non esclude alcuna ipotesi. L'inviato della Rai Scaccia racconta: «Il suo sogno era quello di riuscire a intervistare Moqtada al Sadr»

# Iraq, forse rapito il giornalista del «Diario»

# Nessuna notizia di Enzo Baldoni mentre è stato ritrovato il cadavere del suo autista e interprete

La «Pozzuolo» prepara il rientro in patria

### Nassiriya: attacco nella notte contro una pattuglia mista di carabinieri e soldati italiani

NASSIRIYA Non c'è tregua per i militari italiani a Nassiriya, presi ancora una volta di mira dai guerriglieri che hanno attaccato in piena notte una pattuglia mista di carabinieri e militari dell'Esercito che stavano controllando la zona sud della città, come stabilito dalla tregua concordata dopo la battaglia del 6 agosto scorso. L'attacco, il quarto in meno di due settimane, è scattato all'una e mezza di ieri notte: contro la pattuglia sono stati sparati alcuni razzi Rpg e raffiche di armi automatiche. Gli italiani hanno immediatamente risposto al fuoco,

sto al fuoco, in modo «proporzionale e selettivo», disimpegnando-si dal contatto senza riportare danni. Rientrata a Camp Mittica la pattu-glia, sul po-sto dell'agguato sono intervenute sia unità dei Lagunari sia del Genova Cavalleria, per prosegui-

lo della zona. Dopo l'atzione è tornata alla normalità, segno che si tratta più di tentativi isolati di destabilizzare che di una vera e propria strategia. Una conferma in questo senso arri-va anche dal contingente italiano, che parla di «contatti a fuoco» cercati e volu-ti da «piccoli gruppi di fran-ge estremiste» con l'obiettivo di «creare tensione». Tentativi che, una volta raggiunto lo scopo, «rientrano velocemente». Tra

mezzo di dollari sono stati investiti per altri 37 progetti che sono in fase di conclusio-ne. Gli italiani hanno raggiunto anche più sperduti villaggi della provincia di Dhi Qar, conegnando tonnellate di aiuti umanitari, dai medicinali agli alimenti, dai capi di

tro milione e

re nel control- Soldato della «Pozzuolo».

vestiario alle attrezzature tacco, come spesso accadu-to in questi giorni, la situa-zione non da poco, viste le difficoltà in cui sono co-stretti a muoversi i milita-

ri italiani. In attesa del cambio del-la guardia che avverrà agli inizi di settembre, gli uomini della Pozzuolo continuano dunque nell'attività umanitaria e al contempo in quella di monitoraggio e supporto alla polizia locale. È dal contingente viene ridimensionata la notizia ridimensionata la notizia che 200 guerriglieri arma-ti di tutto punto e ostili al-lo stesso Al Sadr perchè gli uomini del contingente c'è anche la convinzione che non si tratti degli uomi-

BACHDAD Mancano ancora conferme ufficiali ma cresce l'ansia per l'ipotesi che Enzo Baldoni, il free lance italiano in Iraq per "Diario".

Saladoni, il free lance italiano in Iraq per "Diario".

Sia stato rapito. Dopo una giornata di voci sul blog del giornalista e di cautela da parte della Farnesina, l'unica notizia certa è che l'autista e interprete del reporter, Ghareeò, è stato ucciso nei pressi di Najaf ad il suo cadvere è stato trasportato nell'obitorio dell'ospedale Al Iskandaria, a Latefia, a 50 chilometri da Baghdad. Di Baldoni, pubblicitario milanese con la passione per il giornalismo nelle zone del giornalismo nelle controle del controle del controle del controle del controle del cadavere dell'interprete del cadavere del l'introperte del giornalismo nelle zone di cadavere del giornalismo nelle zone di cadavere del giornalismo nelle città e sunniti della guerri si finora formulate sulle racionia contra così, prima della notici si finora formulate sulle racionia promata di contra contra colla giornalismo nella città e antica promato di Baldoni, ne dell'uncisso del Rai raconta così, prima della notici si finora formulate sulle racionia promata di contra contra colle promati di stata abbia interrotto i collegamenti della giunta contra de



**Enzo Baldoni** 

Le milizie fedeli all'imam ribelle continuano a controllare il sacro edificio mentre i soldati americani circondano con i carri armati la città

# Najaf, resta incerta la sorte del mausoleo di Ali

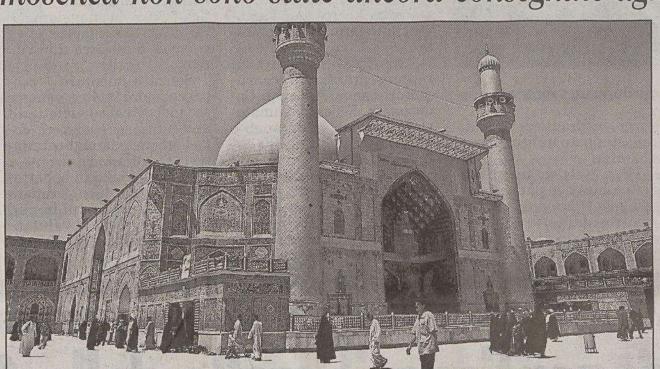
### Le chiavi della moschea non sono state ancora consegnate agli emissari dell'ayatollah Sistani

BAGHDAD L'esercito del Mahdi continua a controllare il mausoleo di Alì a Najaf e a lanciare messaggi a metà tra la provocazione e il ri-chiamo alla guerra santa contro gli americani e il go-verno di Baghdad ad essi infeudato. Richiami che rimbalzano in tutti gli angoli del paese dove sia per i soldati della coalizione sia per i poliziotti e civili iracheni continua lo snervante stillicidio di attentati e morti. Le milizie fedeli all' imam sciita radicale Moqtada Sadr - su questo concor-dano tutte le testimonianze - controllano ancora saldamente il mausoleo dalla cui sorte sembrano dipendere, in questa fase, equilibri po-litici e militari in Iraq. Il governo iracheno, che ieri aveva con incomprensibile superficialità annunciato di avere costretto alla fuga l'Esercito del Mahdi, preferisce oggi tacere. Gli americani, coi loro carri armati, circondano il centro della

città santa, ma non danno

l'assalto finale, forse in

qualche modo spiazzati dal-



Panoramica del mausoleo di Alì, l'edificio conteso al centro della città santa di Najaf.

la pioggia di contraddittorie dichiarazioni - ora bellicose ora rinunciatarie, che provengono dalle file dell' esercito del Mahdi.

Venerdì, in particolare, sembrava che Sadr avesse ceduto. Era pronto a consegnare le chiavi del mausoleo all'autorità sciita ricono-

sciuta da tutti gli iracheni, quella che ha il suo indiscusso leader nell'ayatollah Ali Sistani. La consegna, che era stata perfino annunciata come già effettuata, in realtà sembra non sia ancora avvenuta. Ci sono problemi sulle modalità

che ha posto precise condi-

Queste, secondo quanto ha detto un collaboratore di Sadr, sono che «non ci sia più nessuno all'interno del mausoleo, che tutte le porte siano chiuse, all'interno come all'esterno del della consegna con Sistani mausoleo, e che le chiavi siBASSORA

Una esplosione ha causa-to solo superficiali danni a una stazione di pompag-gio nel Sud dell'Iraq. Il tentativo di sabotaggio è avvenuto a una ventina di chilometri da Bassora. Lo hanno riferito dei testimoni I sostenitori dell' imam Moqtada Sadr hanno minacciato attentati contro gli impianti petro-liferi del sud per bloccare le esportazioni irachene in risposta agli attacchi degli americani a Najaf.

ano consegnate in una busta sigillata». Se ciò è vero, si attende ancora, come ha detto la fonte, «una delega-zione dell'ufficio dell'ayatollah che deve fare un inventario dei beni del mausoleo mausoleo. L'ospedale da loro installato nell'ala sud dell'edificio è infatti in fase sia stato danneggiato pri-ma di recuperare le chia-

Insomma Sistani non avrebbe fretta, o non si fiderebbe, Ma ora affiora perfino il dubbio, alimentato dal portavoce di Sadr, Ahmad

al Sheibani, che i rivoltosi vogliano dare il simbolo del controllo del mausoleo pro-prio a Sistani e non a suol rappresentanti, La qual co-sa al momento non è possi-bile essendo l'ayatollah a Londra, dove si è sottopo sto ad un'operazione al cul

Lo stesso portavoce ha anche detto ieri mattina che la consegna delle chia vi non significa che l'esercito del Mahdi rinunci a proteggere il mausoleo e ogni caso non rinunce mai a proteggere l'inte città santa di Najaf impe dendo agli americani prenderne possesso. Alcuni segnali sembrano conferma re che l'esercito del Mahdi pensi davvero di lasciare di smobilitazione. «Ci stia mo trasferendo in una scul la, peccato che sia troppo piccola e non ci sia l'ario condizionata», ha detto un medico venuto apposita mente da Bassora per aiu tare i rivoltosi.

In un comunicato diffuso su Internet i terroristi si dicono pronti a colpire tutta l'Europa

# Ancora minacce all'Italia e a Berlusconi lanciate dalle Brigate Abu Hafs al Masri

**DUBAI** Un gruppo legato all' organizzazione terroristica Al Qaeda ha lanciato nuove minacce contro l'Italia e più in generale l'Europa, sottolineando che Roma non ha tenuto conto degli avvertimenti e che tutti i Paesi europei hanno ignora-to l'offerta di tregua fatta da Osama Bin Laden. «Mentre le nostre armi sono puntate su (Silvio) Berlusconi, tutta l'Europa diventa un nostro obiettivo», si legge in un comunicato firmato dalle Brigate Abu Hafs al Masri e diffuso via Internet. L'organizzazione ha già firmato molte altre minacce - con ultimatum scaduti il 15 agosto - lancia-te all'Italia e altri documenti in cui viene direttamente preso di mira il presidente del consiglio. «I mudjahid-din - continua il comunicato la cui autenticità non può essere verificata - non rinunceranno alla guerra santa in Europa finchè i militari (europei) resteranno sulla terra dell'Islam e dei musulmani». Le Brigate non esiteranno «a colpire tutta l'Europa... implicata nella guerra contro l'Islam e responsabile della prigionia dei musulmani», prose-gue il comunicato, avvertendo che «una risposta non convenzionale» è in preparazione, essendo stata vanificata l'offerta di tregua fatta da Bin Laden, offerta che scadeva il 15 luglio scorso.



Un'azione anti-terrorismo dei soldati Usa in Iraq.

Un'altra scadenza riguardava il 15 agosto. Entro questa data l'Italia doveva ritirare tutte le sue truppe dall'Iraq. In caso contrario le Brigate Abu Hafs al Massri, lanciando roventi invettive contro Berlusconi, minacciavano attentatti in Italia.

### JIHAD

Un documento di piena solidarietà con il leader sciita iracheno Muqtada Sadr è stato divulgato a Gaza da Na-fez Azzam, un dirigente della Jihad islamica palestine-se (sunnita). In un incontro con la stampa locale, lo sceicco Azzam ha sostenuto che «le moschee e i Luoghi santi islamici in Palestina e in Iraq sono scelti di proposito dai sionisti e dagli americani per compiervi stragi». Riferendosi ai combattimenti avvenuti nella città santa di Najaf, in particolare nella Moschea dell'Imam Ali, lo sceicco Azzam ha previsto che «in definitiva, la vittoria arriderà alle forze della Resistenza» islamica.

Nel comunicato le Briga-te, che prendono il nome da un leader di al Qaida ucciso dagli americnai in Afghanistan, rivendicano ancora una volta gli attentati dell'11 marzo in Spagna, che hanno provocato 191 morti, e quelli a Istanbul in novembre e il 10 agosto

Le Brigate Abu Hafs al Masri, che hanno fatto trovare stanotte su Internet l'ennesimo messaggio di mi-nacce all'Italia, hanno ereditato il nome di battaglia di uno dei massimi dirigen-ti di Al Qaeda, l'egiziano Mohammed Atef, ucciso nella campagna Usa in Afghanistan nell'autunno 2001.

È l'organizzazione che ha rivendicato le stragi di Ma-drid dell'11 marzo (191 morti) con una email al giornale londinese in lingua araba «Al Quds al Arabi» inviata lo stesso giorno.
Apparve per la prima volta
il 25 agosto 2003, quando rivendicò con un comunicato
su Internet l'attentato del 19 agosto alla sede Onu di Baghdad, che causò la morte di oltre 20 persone, compreso l'inviato speciale in Iraq delle Nazioni Unite, Sergio Vieira de Mello. La seconda volta, il 16 novembre, le Brigate Abu Hafs al Masri mandarono per posta elettronica un messaggio al giornale «Al Quds al Arabi» per rivendicare gli attentati del giorno prima contro due sinagoghe a Istanbul.



La grande festa del Prosciutto di San Daniele 27 28 29 30 AGOSTO 2004

LA 20<sup>A</sup> EDIZIONE DI ARIA DI FESTA A SAN DANIELE DEL FRIULI



Notturni















La disposizione della polizia è stata denunciata dal presidente del Sindacato dei trasporti Branko Krznaric

# Capodistria, marittimi discriminati

Agli asiatici non è consentito scendere a terra durante le soste dei mercantili

Nonostante l'incendio di Rovigno i porti nautici croati godono ottima salute

# marina dalmati fanno il pieno

Parcazioni, provocandoi ni per oltre due milio-<sup>(1)</sup> euro, questo è l'anno porti nautivi croati. rse oltre ogni più ambilsa previsione l'affluen-

prima metà di agosto porticcioli dalmati e, in primo luogo, nelarea di Sebealco, dove in questi ultimi glorni c'è una vera e propria corsa all'ormeggio. Nei cinque centri nautici gestiti dall'Aci (la stessa società

del marina di Rovigno e peraltro della gran gran pardei porti nautici croati) di costa sebenUna visione panoramica di Sebenico. lano già l'andamento fino

<sup>a</sup>tutto luglio era risultato più che soddisfacente. La Prima quindicina di agosto ha però fatto segnare a sorta di record, con adrittura oltre 600 imbar-<sup>azi</sup>oni di vario tipo e diensione in transito in un giorno. Attualmente <sup>0</sup>vare un posto-barca nei ti turistici della zona è impresa non da poco. richiede anche una na dose di fortuna. Oltissimi, pertanto, i di-Portisti che, se non per (Incoronate), dove il so-

ha danneggiato nove selvaggio in una delle tante insenature. A contribuire all'impennata diportistica di agosto è dovuta soprattutto alle imbarcazio-ni arrivate dalla dirimpetdi turisti motoscafati quali le Incoronate (Korna- qualche pontile in più.

ti) sono una destinazione

Tornando a Sebenico, in

taluni bracci di mare il via-

vai di imbarcazioni è tale

da indurre la gente del po-

sto a invocare - scherzosa-

mente ma non troppo -

l'installazione di semafori

al posto delle vecchie lan-

terne. Secondo il direttore

generale dell'Aci, Marusic,

in questi giorni tutti i ma-

rina sono al limite della ca-

pienza. Basti per tutti

l'esempio di quello di Zut

da non perdere.

Nonostante l'incen- scelta allora per necessità, vraffollamento è tale che l marina di Rovigno optano per l'ancoraggio già nelle ore pomeridiane già nelle ore pomeridiane si deve negare l'approdo a tutte le imbarcazioni che vorrebbero farvi scalo, anche solo di passaggio. In questo momento non c'è marina dell'Aci (ce ne sotaia costa italiana, per le no 21) che non aspiri a Secondo il

presidente della commissione parlamentare per il turismo, Markov, in questi giorni nel comparto del turismo nautico la domanda di posti-barca sovrasta il numero di quelli esistenti di almeno tre volte. Tutto al contrario – fa notare lo stesso parlamentare - di quanto si registra per i posti-letto negli alberghi. A

Markov, in

questi giorni nei porti turistici lungo la costa croata, dall'Istria all'estremo sud della Dalmazia, ci sono oltre 15 mila natanti da diporto regolarmente evidenziati e registrati. Ma secondo stime approssimative ve ne sono almeno altri 30 mila che sfuggono a qualsiasi evidenza e non pagano dazio. Eludendo qualsiasi tassa o balzello, non portano utile alcuno né alle municipalità costiere né alle casse

rivano nel porto, e vieta loro di scendere a terra se sono cittadini di determinati Paesi. Il fatto è stato denunciato da Branko Krznaric, ispettore per la Slovenia dell'«Itf», il Sindacato internazionale dei trasporti. «E una prassi discriminatoria e contraria alle convenzioni internazionali – accusa Krznaric - che del caso ha informato anche il presidente della Repubblica slovena Ja-

suo intervento. Solo in agosto, questi

Prezzo al netto. Ai distributori viene maggiori delle trattenute sui servizi di cambio.

nez Drnovšek, chiedendo il

CAPODISTRIA Filippino? India- unici altri due Paesi con si- diritto di scendere a terra, no? Pakistano? Allora nien- mili limitazioni sono l'Ara- per brevi periodi, per tutti i te terraferma. Nel capoluo- bia Saudita e gli Usa dopo membri dell'equipaggio di go costiero la polizia slove- l'11 settembre) hanno inte- una nave, senza che questi na viola sistematicamente i ressato almeno due navi: la debbano essere provvisti di diritti dei marittimi che ar- «Veracruz» e la «Rossel Current». Dalla prima hanno potuto scendere a terra i cittadini greci, bulgari e ucrai- ne. ni, ma non i marittimi con cittadinanza filippina, mentre sulla seconda sono di fatto «prigionieri» alcuni marittimi indiani e montene-

stiene di rispettare appieno le normative slovene, ma so un'aperta violazione della Convenzione sulle facilitazioni al traffico maritti-

un particolare visto d'ingresso nel Paese nel quale si trova la loro imbarcazio-Secondo Krznaric, quan-

to succede nel porto di Ĉapodistria è vergognoso, e se Lubiana non reagirà, gli stati dei cittadini discriminati potrebbero reagire con La polizia si difende, e so- dei provvedimenti analoghi per i marittimi sloveni. Šul caso è intervenuto anche Krznaric insiste: «È in cor- un marittimo sloveno in pensione, Vincenc Matija lettera al ministro dell'In- dersi negare l'uscita perchè mo internazionale». Il docu- terno Rado Bohinc e a quel- si è cittadini di uno stato provvedimenti restrittivi mento, sottoscritto da Lu- lo dei Trasporti Branko Pa- piuttosto di un altro, sopratdella polizia slovena (gli biana, definisce tra l'altro il vliha. «Sono allibito e mi tutto in quanto si tratta di



Mercantile attraccato al porto di Capodistria.

chiedendo ai responsabili di rimediare quanto prima a quanto sta accadendo. «E' terribile trascorrere delle Grgic, che ha inviato una settimane in mare e poi ve-

vergogno» ha scritto Grgic persone che lavorano insieme tutto quel tempo» ha ag-

giunto Grgic. Una prima reazione, anche perchè ne hanno scritto i giornali sloveni, Delo in testa, c'è stata: la polizia ha chiesto ulteriori spiegazioni ai ministeri degli Esteri e

SPALATO La Corte suprema croata ha invalidato la sentenza emessa dal tribunale dalmata per numerose irregolarità

# Caserma Lora: il processo è tutto da rifare

### Otto militari erano accusati di crimini nei confronti di detenuti serbi



Il giudice Slavko Lozina.

SPALATO Il processo ai presunti torturatori Stato, avendo ravvisato gravi errori ed della ex base militare spalatina «Lora» è omissioni nel primo processo. Un processo tutto da rifare. Nella stessa sede ma con altri giudici. Lo ha sentenziato la Corte suprema croata, che ha invalidato il processo e annullato la sentenza emessa in primo no. Lozina, nel novembre di due anni fa, grado dalla Corte del Tribunale conteale non aveva ritenuto «opportuno» attendere del capoluogo dalmata sul cosiddetto «caso deposizioni importanti da parte di testi Lora»: sentenza con la quale erano stati che sarebbero arrivati dalla Serbia (alcuni prosciolti o comunque dichiarati non colpevoli di crimini contro la popolazione civile gli otto imputati, tutti facenti parte del nucleo della polizia militare addetto al carcere istituito nella ex base della marina militare jugoslava nei pressi del capoluogo dalmata.

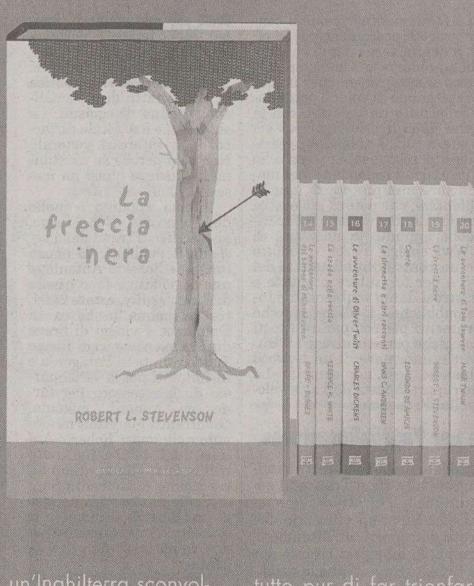
La base di Lora – va ricordato – nel '92 era stata al centro di una truce vicenda fatta di maltrattamenti e sevizie inflitte a numerosi detenuti soprattutto di etnia serba, alcuni dei quali non erano sopravvissuti al-

la tremenda esperienza. Il verdetto del Tribunale supremo accoglie così il ricorso avviato dalla Procura di

immediatamente criticato per la vistosa parzialità del giudice, Slavko Lozina, che presiedeva la Corte del Tribunale spalatisopravvissuti alla detenzione a Lora, impediti a presentarsi in tempo al processo per «difficoltà impreviste» nell'ottenimento dei visti d'ingresso o convocati in modo quantomeno «anomalo»). Nei sei mesi di processo, inoltre, la stessa Corte non aveva neppure tenuto conto delle pesanti contraddizioni in cui erano caduti alcuni testi a discarico, che nelle loro deposizioni si erano pratica-

mente smentiti a vicenda. Il processo di primo grado contro gli otto imputati del «caso Lora» dovrà ripartire da zero, ovviamente con un diverso collegio giudicante.





si fa onore il giovane Dick, disposto a

È IN EDICOLA "LA FRECCIA NERA" DI ROBERT L. STEVENSON

A RICHIESTA CON IL PICCOLO A SOLI € 4,90 IN PIU.

IL PICCOLO

Il consigliere regionale esibisce fatture e numeri della campagna promozionale: «Un fallimento». E chiede la testa del successore | E la Cgil accusa Pertoldi e Brandolin

# An: «Turismo, spese scandalose» Dressi fa le pulci a Bertossi: «Due foto pagate 40 mila euro e uno stand 1,6 milioni» Contratto enti locali A Trieste si prepara un corteo di protesta

### Illy sarcastico contrattacca: **«Pensi alla sua gestione»**

gna promozionale. Certo che la nostra poteva essere migliore, che la foto del ba-

migliore, che la foto del ba-gnino non è originale, ma i tempi erano stretti e, pro-prio per ridurre i danni cau-sati dalla mancata pro-grammazione precedente, siamo dovuti intervenire in pochi giorni». Illy respinge al mittente anche le criti-che sulla Bit di Milano. «Non mi risulta che sia sta-

«Non mi risulta che sia stata spesa la cifra che sostiene Dressi. E comunque lo stand del Friuli Venezia Giulia è stato invidiato da

tutti, tanto che ha ricevuto

anche un premio. Ancora una volta, come spesso gli capita, le sue accuse sono infondate». Nessuna critica a Bertossi, che non sarà scalzato dalla sua poltrona.

Svestendo per un attimo i

panni di governatore e ve-stendo quelli di imprendito-

stendo quelli di imprenditore, Illy si dice in piena sintonia con l'assessore al Turismo: «Ha ragione quando dice che gli investimenti odierni daranno risultati nel tempo...». E quindi torna a parlare il governatore: «Dressi faccia un'interrogazione, Bertossi risponderà a tutti i quesiti». Il prossimo round è rimandato quindi in Consiglio regionale, se il consigliere di An metterà nero su bianco le accuse

nero su bianco le accuse

pronunciate ieri in confe-

**TRIESTE** Riccardo Illy non intende scaricare Enrico Bertossi. Davanti all'appello di gna promozionale. Certo tossi. Davanti all'appello di Sergio Dressi, il governatore difende l'assessore al Turismo e l'operato della Regione. Ma, soprattutto, attacca a testa bassa l'avversario: «Ma guarda da che pulpito che arriva la predica. Proprio Dressi parla di spese scandalose...», Prima di rispondere alle accuse, Illy affonda la lama sulla passata gestione del turismo, appunto quella di Dressi: «Prima di andare a sindacare sul budget della promozione turistica attuale dovrebbe ricordarsi di quando, per realizzare un sito Invrebbe ricordarsi di quando, per realizzare un sito Internet (quello relativo al turismo in Friuli Venezia Giulia, ndr), spendeva più di 500mila euro. Un lavoro assegnato all'Insiel e subappaltato all'azienda di Manlio Romanelli, cognato di Paris Lippi, pure lui iscritto ad An. È meglio che Dressi stia zitto».

Accanto alla replica, per

Accanto alla replica, pe-pata, Illy risponde alle accuse sulla «mancanza di stra-tegia nella campagna promozionale turistica». Anzi, prima dice di «non aver in-tenzione di rispondere, per-ché lo farà direttamente l'assessore», poi invece qualcosa ribatte all'esponente di An. Più di qualcosa, anche questa volta in manie-

ra piccata e pepata.

«Il piano dettagliato esiste, molto presto gli sarà di «non voler rispondere agli insulti di Dressi». diche di Dressi non reggo-

TRIESTE «Le cose che ho scoperto in questi giorni sulla promozione turistica della Regione sono a dir poco scan-dalose. Riccardo Illy allonta-ni subito Enrico Bertossi pri-ma che il modesto, arrogante, pigro e incapace assessore alle Attività produttive commetta danni irreparabili e rovini quanto c'è di buono nei diversi settori economici del Friuli Venezia Giulia». Sergio Dressi questa volta va giù con l'accetta. Sono parole pesanti come macigni quelle pronunciate ieri mattina dal consigliere regionale di An, già assessore nella passata giunta di Centrodestra con le stesse deleghe di Bertossi contro un eterno Bertossi, contro un eterno nemico con cui ciclicamente

«sale sul ring». L'ex assessore al Turismo, versione agente 007, questa volta ha convocato una conferenza stampa per raccontare la sua incursione negli uffici regionali di via Uccellis a Udine. «È la sede preposta a conservare la do-cumentazione sulla "promo-zione integrata del sistema economico regionale", come pomposamente Bertossi definisce il documento che riguarda la promozione turistica», dice Dressi. Sparando subito date e cifre. Parte de lentano etigmentizzando do subito date e cirre. Parte da lontano, stigmatizzando l'affidamento dell'incarico all'associazione temporanea di imprese Ogilvy & Mather e Mindshare di Milano. Sotto accusa la tempistica: «Appalto assegnato nel dicembro 2003, mo sottoscritto so bre 2003, ma sottoscritto solo sette mesi dopo». Traduzione: è stato perso tempo

utile. «La Mindshare doveva diventare il motore dell'organizzazione, invece qui non si fa più una fiera, non sono più invitate le testate specializzate che recensivano ogni anno le nostre località turiLE ACCUSE DELL'EX ASSESSORE Borsa del turismo di Milano

> Partecipazione 2004 (tre giorni) 1.624.924,22 euro

Promozione su stamoa estera Aprile 2004: 700.00 euro Maggio 2004: 930.000 euro

Promozione su stampa estera Aprile 2004: 776.00 euro Maggio 2004: 180.000 euro

Promozione televisiva Intermezzo a «Passaparola» (10 trasmissioni) 307.000 euro

Le fotografie Due foto di Riccardo Vimercati: 40.248 euro Una foto «Montagna estiva enogastronomia»:

Una foto «Bagnino immagine»: 4.000 euro

stiche. Non c'è nulla, eppure che ho trovato a Udine, la gran parte ancora non saldafino adesso hanno già speso te, nonostante i solleciti». Ed è su queste spese, conquasi 5 milioni di euro, co-

### «LA STRATEGIA C'È»

me testimoniano le fatture

TRIESTE «Le strategie esistono, ma davanti a un simile pressing politico è inutile spiegarle. Vanificheremo solo il nostro lavoro». È amareggiato Fabio de Visentini. Il direttore alla comunicazione vorrebbe parlare per un gior-no intero, spiegando il lavoro studiato per rilanciare l'im-magine del Friuli Venezia Giulia. Vorrebbe, perché alla fine preferisce il silenzio: «un attacco politico si risponde con lo stesso metro. Il costo delle foto di Vimercati? Ma dietro c'è un lavoro enorme, bisogna conoscere le cose...». Strategie di marketing, fotografi affermati, pubblicità: de Visentini non lo dice, ma questa cultura dell'immagine non la trova proprio. Né in regione né in politica.

TRIESTE Non solo l'occupazione del Municipio di Trieste ne del Municipio di Trieste almeno fino a mercoledì. Cgil, Cisl, Uil, Ugl e Confsal alzano i toni e annunciano che per giovedì 26 «è indetta l'assemblea generale al Cinema Capitol dalle 10 alle 12 assieme ai colleghi della Provincia, con eventuale successivo corteo» «È tuale successivo corteo». «È

za una strategia», che Dressi incentra la sua denuncia. Qualche esempio? Stando al consigliere di An, la partecipazione della Regione alla Bit di Milano è costata 1.624.924,22 euro («Soldi bruciati in tre giorni di fiera, gli unici a essere stati saldati alla Mindshare»), la campagna sulla stampa estera e nazionale, tra aprile e maggio, all'incirca 2.586.000 euro, mentre quella televisiva 307.000 per un intermezzo su dieci trasmissioni «Passaparola» sulle reti Mediaset. «Quello che mi preoccupa è che non ho trovato una riga sulla promozione della stagione invernale ormai alle porte», dice Dressi.

Sparando nel finale le ultime cartucce. Le più sensazionali. Il fotografo Riccardo Vimercati di Milano, ad esempio, ha emesso due fatture per un totale di 71.448 euro: «Una per due scatti a colori (40.248 euro) e una per una non meglio precisata attività di produzione (31.200 euro)». Ancora: «La regione ha pagato 7.000 euro per una foto della "montagna estivaenogastronomica" e 4.000 per un simpatico bagnino, così sta scritto sulla fattura, realizzata a procedimento di gitale. Cioè prendi una spiaggia della Polinesia, aggiungi il mare dei Caribi e inserisci un bagnino di Cesenatico. Ecco così costruita l'immagine promozionale del mare di Grado e Lignano». Il tutto bagnato con un raffronto, personale, con il passato e una richiesta: «Io non spendevo queste cifre a colleghi la possibilità di percepire un acconto nei primi giorni di settembre. Il Comune di Trieste si è quindi uniformato alla linea portata avanti con cinica coerenza dai presidenti del-

siderate «esose, inutili e sen-

dell'Upi,

Flavio Pertoldi e Giorgio
Brandolin».

L'attacco investe anche il sindaco Roberto Dipiazza, accusato di «promesse non mantenute» e di essere «misteriosamente sparito nel fine settimana». Posizioni dure, che anticipano un inconditatione di cambiare la direttiva aprile, quella in cui si indicava all'Areran la strada dei tavoli separati. «La Regione si affretti a modificare le precedenti intenzioni re le precedenti intenzioni dato scritto all'Areran. re, che anticipano un incontro non morbido per le parti datoriali, mercoledì a Trieste, sul contratto bocciato miamo che le cose si siano non sara una p complicate», conferma Fran-co Belci. L'esponente della mento di Udine non si segreteria regionale della Cgil se la prende un po' con tutti. «Denunciando i costi del contratto – affonda Bel-

ci –, Brandolin e il presiden-te dell'Uncem Mario Revete dell'Uncem Mario Revelant mostrano una superficialità stupefacente: dimenticano infatti che Comuni e Province si accolleranno solo la parte nazionale, mente il resto, nel percorso verso il comparto unico, è tutto a carico della Regione». Non manca l'attacco al presidente dell'Anci: «La richiesta di Pertoldi al sindaco di Gottzia di sospendere l'erogazio passata la linea dei dirigenti – scrivono i sindacati uniti – che, dopo aver ottenuto il loro contratto integrativo,

mente,

segul

l'esemp

coraggio so di Vitto

cati».

insiste sul

l'urgenzi



l'Anci e La protesta in Comune di Trieste.

dato scritto all'Areran trattare sulla base dell'ac cordo del marzo scorso L'impressione è che l'incom dalla Corte dei Conti. «Te- tro di mercoledì a Trieste

da nessuna parte. Sperie mo che con Gianni Pecol Co minotto si ragioni di più

IN BREVE

Richiesta avanzata alla commissione consiliare

### Il Wwf chiede un'audizione sull'alta velocità ferroviaria: «Possiamo dare una mano»

TRIESTE «Il dialogo tra le parti è fondamentale, come il contributo di ognuno a realizzare progetti ecocompatibili ed efficaci». È da tempo in trincea, a denunciare i danni che l'alta velocità ferroviaria potrebbe produrre al Carso, eppure il Wwf fa una mossa a sorpresa: si autopropone per un'audizione in Consiglio regionale spiegando di voler e poter dare un contributo. «Abbiamo sollecitato un incontro con la guarta apprincipa appriliare deno averlo richiesto sei quarta commissione consiliare, dopo averlo richiesto sei mesi fa, con una missiva inviata a tutti i consiglieri regio-nali. E l'abbiamo fatto - spiega il responsabile territorio del Wwf Friuli Venezia Giulia, Dario Predonzan - nel model Wwf Friuli Venezia Giulia, Dario Predonzan - nel momento in cui si dovrà ricominciare una procedura, quella di valutazione d'impatto ambientale, che poteva già essere chiusa». Ricordando l'assenza dell'analisi su costi e benefici, assenza che determinerebbe appunto la necessità di una Via supplementare, il Wwf spiega d'aver «prodotto uno sforzo notevole per dare un contributo all'analisi dei progetti legati al Corridoio 5 e per formulare proposte e consigli capaci di evitare disastrosi danni ambientali e ingiustificati sprechi di risorse pubbliche». E allora, giacché si è dotato «di importanti strumenti per comparare i costi previsti e le alternative tecnologiche per ottimizzare il trasporto ferroviario», il Wwf vuole informare di un tanto il Consiglio regionale. La conclusione, però, non cambia: «La Consiglio regionale. La conclusione, però, non cambia: «La soluzione migliore non è certo rappresentata dall'alta velocità» sentenzia, ancora una volta, Predonzan.

### Coldiretti: «Più risorse per l'agroalimentare»

UDINE Il nuovo presidente regionale della Coldiretti Dimitri Zbogar incontrerà il 24 agosto alle 15, a Trieste, il governatore Riccardo Illy. Lo annuncia il direttore regionale della Coldiretti Oliviero Della Picca specificando che fra gli argomenti che Coldiretti sottoporrà all'attenzione di Illy figurano la concertazione, le maggiori risorse per dare una risposta all'ondata di investimenti che le aziende agricole stanno facendo e soprattutto la promozione che deve essere estesa a tutto il settore agroalimentare. «Non ci sono solo le produzioni Doc, in altre parole il Montasio, il San Daniele ed i vini, da promuovere all'estero, ma – spiega Della Picca – tutte le produzioni ti-piche e locali che devono essere sostenute, compresi gli agriturismo che non possono essere visti solo come ristorazione o pernottamento ma anche come "punto quali-

### Canne fumarie, Ritossa vuole controlli obbligatori

TRIESTE Adriano Ritossa, il consigliere regionale di An, si occupa adesso di canne fumarie. È soprattutto di controlli sulla pulizia e sulla manutenzione. In un'interrogazione, infatti, il goriziano ricorda che in Friuli Venezia Giulia sono ampiamente utilizzati impianti come cucine economiche, stuffa caminetti che pagassitano di canno fumario. Pitassa sulla caminetti che pagassitano di canno fumario. Pitassa sulla caminetti che pagassitano di canno fumario. fe, caminetti che necessitano di canne fumarie. Ritossa, subito dopo, osserva che la manutenzione e la pulizia delle stesse canne fumarie «non rientrano nelle norme di cui alla legge 10/1991 e del regolamento di attuazione». E aggiunge che «la mancata manutenzione con interventi di pulizia e controlli costituisce la causa maggiore di incidenti dovuti a incendi di canne fumarie e gravi interrogazioni, se non anche a incidenti mortali derivanti dal monossido di carbonio». Di conseguenza, il consigliere regionale invita il presidente Riccardo Illy a verificare se l'amministrazione intenda predisporre norme o regolamenti per colmare la lacuna, delegando magari a gestire controlli e ispezioni le Province, che già sovrintendono ai controlli sulle caldaie.

Confronto tra le ferie della prima e della seconda Repubblica. Saro: «Ci ritrovavamo tutti a Lignano. Se ti allontanavi troppo perdevi la poltron

casaccio, anche perché alla Bit di Milano non chiamavo

chet di 17.000 euro, e non or-ganizzavo la cena di gala. Se Illy deve proprio tenere Bertossi gli affidi la delega

ai Parchi e alle foreste».

# Presidente in barca e assessori tra kilt e nudisti

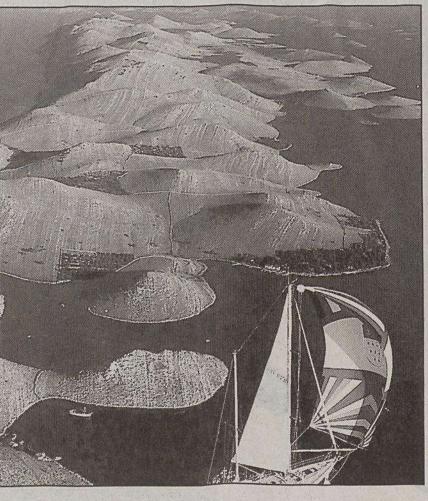
# Cambiano e si allungano le vacanze dei politici. Biasutti: «Noi non staccavamo mai

UDINE «Se restavamo in ferie per troppo tempo, ci portava-no via la poltrona...». Ferruccio Saro la butta sul ridere.
Ma poi attacca: «La politica
di oggi è fatta di personalismi, perfino di egoismi. La
sensazione è di totale distacco dagli interessi generali. Non solo perché se ne stanno in vacanza quasi un me-

Il tema, appunto, è quello delle vacanze. Non sfugge, ai «vecchi», il trend della seconda Repubblica. La pausa lunga di Roberto Antonione una legislatura fa e quella di Riccardo Illy, estate 2004, tre settimane in barca in tre settimane in barca in Dalmazia. I viaggi di breve durata ma oceanici di Renzo Tondo, volato in Patagonia e in India. E poi la «scomparada de la casa d sa» degli assessori. Per farne sei, venerdì mattina, Gianfranco Moretton ha dovuto richiamare Roberto Antonaz dal campo naturista nell'isola di Veglia. «È un al-tro mondo – commenta Saro -. Forse hanno ragione loro a prendersela comoda e a staccare completamente, ma non so che cosa ne pensi la

I politici di ieri li trovavi anche se non c'era il cellula-re. «Le segreterie dei partiti non ci perdevano di vista – ricorda Saro – e ci ripescava-no in fretta. Bisognava rienno in fretta. Bisognava rientrare spesso precipitosamente e non c'erano scuse». Ai tempi del Psi è successo più volte. «Mi trovavo a Budapest quando scoppiò la vicenda Cogolo: non ci fu quasi il tempo di rifare le valigie. Ma erano comunque sempre ferie molto brevi. Spesso ci recavamo tutti a Lignano. Si formava, al mare, una sorta di Consiglio regionale ferta di Consiglio regionale fer-

ragostano». «Non staccavamo mai. Non ci conveniva...». Anche Adriano Biasutti sottolinea la diversità della politica della prima Repubblica. Un mondo capovolto rispetto a oggi. L'ex presidente della Regione sa di Riccardo Illy in rotta verso le Isole Incoronate e di Gianni Pecol Cominotto in Lucania nel bel mezzo della bufera sul contratto

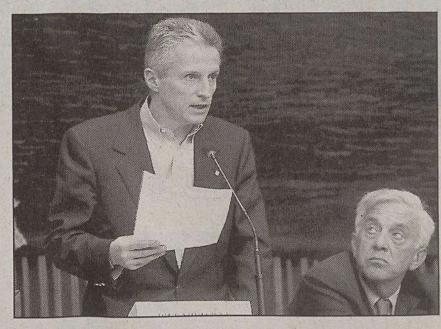


degli enti locali. Sorride leggendo della «disavventura» di Antonaz. Ma non fa confronti. Non dice che i politici della prima Repubblica erano più «responsabili» di quelli del nuovo corso. «Vivevamo solo in un mondo diverso - afferma -. A fine estate si svolgevano i convegni dei grandi partiti, era preferibile non perdere neppure per un attimo i contatti con il na-

zionale e con la base». Tutti come Saro e Biasutti «malati» di politica? Quasi tutti. «Nessuno scompariva. Qualcuno, raramente, si per-

### Dalla Polinesia alla Scozia festa folk senza confini

TARCENTO Il Festival dei Cuori di Tarcento, festival mondiale del Folclore che dal lontano 1965 riunisce nel cuore del Friuli danze e musiche tradizionali da tutto il mondo, si appresta a vivere l'evento clou della sua 35. edizione. Oggi, infatti, nelle strade e nelle piazze della cittadina friulana si tiene la Grande Festa Folk, evento ad ingresso libero che riunisce in un'unica, grande kermesse tutti i gruppi partecipanti al festival. Centinaia di danzatori e musicisti provenienti da Spagna, Filippine, Scozia, Ungheria, Costarica, Polinesia, Russia, Togo e, naturalmente, Italia sono chiamati ad animare Tarcento a partire dalle 17. Dalle 18.30 alle 24 le quattro piazze ospiteranno invece l'esibizione di tutti i gruppi che, a rotazione, presenteranno i loro spettacoli. Do-mani il festival si sposterà a Lignano Sabbiadoro.





presidente Renzo Tondo in Argentina e, in alto, Riccardo Illy «osservato» da un altro ex, Adriano Biasutti. A sinistra, le

L'ex

metteva la crociera. Una, in Scozia, Roberto Cosolini due settimane al massimo». in Grecia. «Nulla di male -A Lignano, oggi, ci vanno in commenta l'ex presidente de-pochi. Lodovico Sonego vola mocristiano –, diciamo che

### L'antica «Sagra dei osei» rivive nelle vie di Sacile

SACILE Tutto è pronto a Sacile per la tradizionale «Sagra dei osei» che festeggia quest'anno la sua 731. edizione. Oggi è la giornata clou: i protagonisti si sfideranno all'ultimo... canto. Un assaggio c'è stato già ieri sera quando, nel piazzale del Duomo di Sacile, dopo il concerto della Banda cittadina, sono scesi in pista i chioccolatori per il titolo continentale individuale e a squadre. Tre le categorie principali: tordo bottaccio, tordo sassello, merlo. Né manca una quarta categoria: uccelli diversi. Due i giurati per ogni nazione chiamati a determinare le graduatorie. Ma, oltre ai partecipanti al titolo europeo, altri chioccolatori hanno rinnovato l'antichissima sfida della miglior imitazione del canto degli

noi eravamo un po' più bri. L'unica osservazione che, da così lontano, si fa tica a rientrare in tempo"

Antonaz, venerdì mal na, ce l'ha fatta. Otto ore viaggio notturno per ritorni re da Veglia, dove avel piantato una tenda in me zo ai naturisti. Sulla macchi na, come ogni anno, le am te canoe. La riunione di Un ne è durata solo cinque m nuti, ma l'assessore di (presente assieme ai col ghi Cosolini, Del Piero, cop, Marsilio e al vicepres dente Moretton) era una pr senza necessaria per il mero legale. Altrimenti, pe una settimana almeno, I te sconti sulla benzina de, all'ordine del giorno la mini-giunta friula «Toccava anche a noi pretarci in Regione per qua motivo – continua Bia nel confronto –, soprati Di per qualche calamiti era fronte a un nubifragio meglio farsi vedere operati

Bastava un'ora. I policia della prima Repubblica An no sempre raggiungibiliti che se non c'erano i ce ri. Raggiungibili e «Le mie vacanze andav da Lignano a Sauris conta ancora Biasutti mi incontravo, e mi incontravo, tutt'ora, con Giorgio Santul In montagna non si finiva In mai di parlare di politica. Ar rivavano consiglieri regiona li, sindaci, amici. Continua no a farlo pure adesso, che se non c'entriamo più da che se non c'entriamo più da molto tempo»

molto tempo».

La rottura totale non esi steva: «Ci preparavamo continuare la battaglia politica». Oggi, invece, si può re cuperare senza problemi politici della seconda Repubblica non hanno bisogno un contatto continuo con sonte paggiunge l'ex presi gente – aggiunge l'ex pres dente del Friuli Venezia Gil lia -: è cambiato il siste elettorale, così come quelli informativo». Forse, però mocristiani. Gianfranco Morattor, in forio de jeri rima retton, in ferie da ieri, rima ne «a portata di mano» ta Fiume Veneto, dove abita sta lucidando la mountain

bike.

Marco Ballico

### Ci ha lasciati Patrizia Paoletti

olin

perfi-

Con dolore lo annunciano il padre MARIO, la figlia CATERI-NA, parenti tutti. funerali avranno luogo martedi 24 agosto alle ore 11.20 dalla Cappella di via Costalunga. Trieste, 22 agosto 2004

pochi anni di felicità non pagano l'infinita solitudine rima-

GIORGIO, MONICA, AN-OREA, BIBI

frieste, 22 agosto 2004

MARIAGRAZIA MANTOVA-

le, 22 agosto 2004 Ondamente commosso par-

pa LIVIO SOLDINI e fami-Trieste, 22 agosto 2004

### Zia Patrizia

non dimenticheremo il tuo sor-MICHELE e VALENTINA

ROSSELLA BIANCHI PAOLA NUCIARI e famiglie Trieste, 22 agosto 2004

Resterai sempre nel nostro cuo-MCOLETTA, BERTO, SA-

BRINA, ROBY Trieste, 22 agosto 2004

### Patrizia

Acorderemo sempre il tuo sor-Zia MARTA, GARRY,

ADRIANA e KAREN hieste, 22 agosto 2004

### Patty

gli amici del "BAR STEi ricorderanno sempre. ste, 22 agosto 2004

e nel nostro cuore. RENO e SARA ste, 22 agosto 2004

grande ricordo da tutti gli nici del bar "ALINGHI". fieste, 22 agosto 2004

mancherai. LVIO e TIZIANA este, 22 agosto 2004

oiù s

ione i fa

ore

itorn

latale incidente ci ha portala nostra cara amica

### Patrizia

gioia e il tuo sorriso viper sempre nei nostri

IMO e LUISA, ENNIO SSA, RINO GABRI, VI-ACRI', CHICCA, DAVI-VELINA, TANIA, PAOe FRAGOLA.

frieste, 22 agosto 2004

### RINGRAZIAMENTO

moglie e i figli del

### **PROFESSOR**

Nereo Niero <sup>dgraz</sup>iano sentitamente tutti che hanno partecipato

dolore. Messa di suffragio sarà ce-Tata nella Chiesa dei Carmesabato 11 settembre alle

te, 22 agosto 2004

slorno 20 agosto ricorreva il inniversario della scompar-

### Bianca Rossmann

ricorda con rimpianto e af-

la figlia

leste, 22 agosto 2004

ANNIVERSARIO Maria Ferlatti

sistema quello però, i ex de nco Mo

(Mariuccia) cordiamo sempre con af-

I tuoi cari ste, 22 agosto 2004

### A soli 33 anni si è spento im-

### provvisamente un angelo

Nicoletta Ventura

Distrutti dal dolore ne danno il triste annuncio la mamma AN-TONIETTA, il fratello PIER PAOLO, la cognata ELENA, l'adorata nipotina LINDANI-COLE.

### Niki

Vivrai sempre nei nostri cuori. I funerali seguiranno mercoledì 25 alle ore 11 nella Chiesa del cimitero di S.Anna.

Trieste, 22 agosto 2004

### Nicoletta

Ti amerò sempre. Il fidanzato MARIO. Trieste, 22 agosto 2004

Gli zii e i cugini affranti piangono l'adorata

### Niki

non ti dimenticheremo mai. Trieste, 22 agosto 2004

II dottor ROBERTO MENICA-LI e famiglia partecipano al dolore per la perdita di

### Nicoletta

Trieste, 22 agosto 2004

Si unisce al dolore l'amica sempre presente LUCIA.

Trieste, 22 agosto 2004

### tecipa al dolore della sua collaboratrice ANTONIETTA IAC-CONO per la perdita della fi-

Il Poliambulatorio Fisiosan par-

Nicoletta Ventura Trieste, 22 agosto 2004

Uniti nel dolore ESTER e RO-BERTO, MIRANDA e VI-

LIAN. Trieste, 22 agosto 2004

Gli amici e i collaboratori della Cattolica Assicurazioni sono vicini a PIER PAOLO ir questo triste momento.

Trieste, 22 agosto 2004

Vicini a PIER PAOLO i soci ed amici dell'Accademia di Guida e del Cis.

Trieste, 22 agosto 2004



E' mancata all'affetto dei suoi

### Maria Starri ved. Skerl

Ne danno il triste annuncio il figlio, il fratello unitamente ai nipoti ed il pronipote ROBER-

I funerali seguiranno lunedì 23 alle ore 13.40 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 22 agosto 2004

### RINGRAZIAMENTO

Le dimostrazioni di affetto verso la nostra amata

### Maria Durissini ved. Aiza

ci hanno commosso. Un grazie a tutti coloro che in varia misura ci sono stati vici-

La famiglia

### Trieste, 22 agosto 2004 III ANNIVERSARIO

### 21-8-2001 21-8-2004 Luciano Lombardo

Ti penso sempre con immutato e grande amore.

> EGLE, FULVIO e famiglia

Trieste, 22 agosto 2004

### **XVI ANNIVERSARIO** Mariuccia Ferlin Sparatore

Indimenticabile mamma e non-

LUCIANA e MARINA Trieste, 22 agosto 2004

"Hai sempre voluto essere libero. Speriamo che anche ora tu

Si è spento

### Salvatore Solazzo (Marietto)

Ne danno il triste annuncio i figli SUSANNA con PINO, MASSIMO con RAFFAEL-LA, l'addolorata AURORA, fratelli, sorelle, cognati, cognate, nipoti e parenti tutti.

Si ringrazia il professor FREZ-ZA, la dottoressa URBAN e tutto il reparto di Gastroenterologia; il dottor BIANCHINI e tutta la I Medica; la dottoressa MATTEI, la zia GINA e il signor WALTER.

I funerali seguiranno mercoledì 25 alle ore 12.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 22 agosto 2004

Sono vicini MAMMA e LEO-NARDO.

Trieste, 22 agosto 2004

Ciao

### Marietto

Zia LILLI, ALIDA e BARBA-RA.

Trieste, 22 agosto 2004

Partecipano al cordoglio della famiglia i cognati SONIA e ALDO, i nipoti CINZIA, MA-RINO e il piccolo IVAN

Trieste, 22 agosto 2004

MARIN Trieste, 22 agosto 2004

Partecipa al dolore famiglia



Serenamente circondata dai suoi cari ha raggiunto il suo amato PIETRO

### Maria Pocecco ved. Vidonis

Lo annunciano con infinito dolore i figli STELIO, AR-MANDO, le nuore LIUBA, ELIDE, la nipote RAFFAEL-LA con LUIGI e parenti tutti. I funerali seguiranno martedì 24 agosto, alle ore 11.50, dalla Cappella di via Costalun-

Trieste, 22 agosto 2004

A tumulazione avvenuta, ricordano l'adorata e indimenticabi-

### Maria Orel ved. Omari

LUCIA GIUSTO FABIO

Trieste, 22 agosto 2004

### RINGRAZIAMENTO I familiari di

Marinella Trento ringraziano di cuore tutti coloro che hanno partecipato al loro grande dolore. Particolarmente ringraziano il dott. DE SABBATA, i medici e gli infermieri della II Medica

dell'Ospedale Maggiore. Trieste, 22 agosto 2004

### IV ANNIVERSARIO **GEOMETRA**

### **Guerrino Casalaz**

Con amore e rimpianto ricordiamo te e FRANCESCA.

La famiglia

Trieste, 22 agosto 2004

### RINGRAZIAMENTO

**Fulvio Fontanot** La famiglia ringrazia tutti coloro che sono stati vicini in questo triste momento.

Trieste, 22 agosto 2004

"Amatevi l'un l'altro come io vi ho amato. Uniti nell'amore che ci ha donato piangiamo la nostra dol-

### Maria Sodo ved. Stagni

cissima mamma

da Buie d'Istria

Grazie di tutto mamma dai tuoi figli PINO con MARIA, ANNAMARIA, ADRIANO con LIDIA, ROSETTA con LUCIO, la sorella, i cognati, nipoti e parenti tutti. funerali seguiranno martedì 24 agosto, alle ore 10, dalla

Non fiori ma opere di bene Centro Cardiovascolare

Cappella di via Costalunga.

Trieste, 22 agosto 2004

Ciao cara

### Nonna

PATRIZIA e NINO, CHIARA e ROBERTO, DONATELLA e ANDREA, NICOLETTA e MARCO, LUCA, ANDREA e GIORGIA.

Trieste, 22 agosto 2004

Un grosso bacio alla nostra amata Bisseta

SIA, STEFANIA.

pote LIONELLA. Trieste, 22 agosto 2004

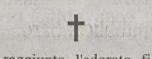
Partecipano al dolore: ANTONIA BARBIANI

Partecipano al lutto CARLA,

MICHELE e ROBERTA PRE-

- famiglie DODIC e FAIELLA

DONZANI. Trieste, 22 agosto 2004



### Adele Frankic in Lipanie

La piangono il marito GU GLIELMO dopo 57 anni di matrimonio, la sorella, il cognato, i nipoti e i parenti tutti. I funerali seguiranno lunedì 23 agosto alle ore 10.40 dalla Cap-

Trieste, 22 agosto 2004

Ricorderò sempre il tuo sorriso cara

Trieste, 22 agosto 2004

### strato alla nostra amata

Antonia Tognon ved. Cogni

ringraziamo di cuore quanti ci sono stati vicini.

Turriaco, 22 agosto 2004

"Ha lasciato la vita, non la nostra vita, potremo mai creder morto chi vive nel nostro cuo-

La nostra cara mamma e nonna

### **Emilia Sever**

ci ha lasciato. Con immenso dolore lo annunciano ELY e LIZZY con AN-

DREA. Il funerale si terrà martedì 24 agosto alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga per la Chiesa del Cimitero di S.An-

Trieste, 22 agosto 2004

E' vicina a ELY e LIZZY: NO-RA.

Trieste, 22 agosto 2004

Si uniscono al dolore di ELY e LIZZY: ROMANA, CELESTI-NO e STEFANO BERTOC-CHI.

Trieste, 22 agosto 2004

Affettuosamente vicina partecipa al dolore GRAZIA ZUCCO. Venezia, 22 agosto 2004

Saluta la zia MARA con CLAUDIO

DUSAN Trieste, 22 agosto 2004

Ciao

Teta Ti ricorderemo SLAUKA e NORI

Trieste, 22 agosto 2004

### ro si è spenta serenamente Dora Colarich

Dopo una vita dedicata al lavo-

ved. Crevatin Annuncia addolorata la figlia DENISA, la nipote LOREL-

Ringraziamo per le amorevoli cure la dott.ssa GRESSANI, tutti della RSA San Giusto, prima e terza medica (Cattinara), casa di riposo "Raggio di So-

Si ringrazia il personale della S.C.Nefrologia e Dialisi e I funerali seguiranno lunedì quanti ci sono stati vicini e saore 9 da Costalunga per Muggia Vecchia.

Uniti nel dolore.

MARIO e ROSI Trieste, 22 agosto 2004

Trieste, 22 agosto 2004

### E' mancato Giordano Danieli

Ad esequie avvenute lo annunciano i parenti tutti.

### RINGRAZIAMENTO

Trieste, 22 agosto 2004

Claudio Grasso ringraziano commossi e riconoscenti tutti coloro che hanno partecipato al loro grande dolo-

celliana a Monfalcone.

Trieste, 22 agosto 2004

# I familiari di

La Santa Messa sarà celebrata giovedì 2 settembre alle ore 17.30 nella Chiesa della Mar-

Trieste, 22 agosto 2004

Ci ha lasciati improvvisamente

### Angelo Fonda

Ne danno il triste annuncio i genitori GEMMA e GIOVAN-NI, la moglie DANIELA, il figlio DAVIDE, i fratelli RENA-TO con CLAUDIA, LIVIANA con ADRIANO, i nipoti TIZIA-NA con RUGGERO, ALES-SANDRO con LAURA, GIOR-GIA, DANIELE con SILVIA, GUGLIELMO e LUCREZIA e parenti tutti.

### Angelo

Per sempre nel mio cuore tua sorella LIVIANA. I funerali seguiranno mercoledì 25 alle ore 9.40 da Costalun-

Trieste, 22 agosto 2004

Per sempre il nostro zione. GIOGI e DANI.

Trieste, 22 agosto 2004

Sarai sempre nel nostro cuore. STELIO, NADIA, ANDREA,

ROBERTA e CRISTINA Trieste, 22 agosto 2004

Ciao

Angelo REMIGIO, MARINA, LORE-DANA, ALESSANDRA, PAO-LO, ANDREA, MARIANNA, DARIO, TIZIANA, GIOCON-

DA, GUIDO e ROSI. Trieste, 22 agosto 2004

### E' nella Luce con i nostri cari

Francesco Ugo Scafa tumulazione avvenuta, la figlia Insieme, con amore senza limiti, per l' Eternità, i tuoi fratelli MARISA col marito FABIO, i ROSA, MARIA, ADRIANA, nipoti ANDREA, BARBARA ARMANDO, LILIANA, GIU-LIANA, i tuoi cognati, i tuoi con MASSIMO, la nonna nipoti, la piccola adorata ELI-ADELMA, i cognati IDA ed SA e tutti i parenti. Amato

Ugo la tua presenza giovane, forte, generosa, vivrà sempre nel mio cuore e nella nostra casa. Arrivederci, fratello mio. ROSA Tua.

ranno con noi il 23 agosto 2004 alle ore 11 nella Chiesa del Cimitero di S.Anna.

Preghiere ed opere di bene

# Trieste, 22 agosto 2004

Si è spenta serenamente

ved. Varin Ne danno il triste annuncio il figlio ANTONIO con MERY e la nipote DIONISIA.

I funerali seguiranno lunedì 23

Dionisia Becci

alle 13.20 da Costalunga. Trieste, 22 agosto 2004

### RINGRAZIAMENTO La famiglia di Claudio Viezzoli

(Lalo de Rozzol)

ringrazia commossa tutti coloro che hanno partecipato al suo dolore.

Alberto Tommasini

Lo annunciano addolorati la

moglie GRAZIELLA, i figli

MARIA con CLAUDIO, EN-

NIO con RITA, i nipoti ALES-

SANDRO con CINZIA, AN-

Un particolare grazie alla dot-

toressa PAOLA MARCON, al

personale medico sanitario del-

la Clinica Urologica e alla si-

I funerali avranno luogo lune-

dì 23 agosto, alle ore 11.50,

dalla Cappella di via Costalun-

Cugini LEDA, CLAUDIO

MARINA, MIMMO, AN-

Partecipano al lutto le famiglie

Affettuosamente vicine a GRA-

Ci ha lasciato improvvisamen-

Loreta Valerio

ved. Calegari

Ne danno il triste annuncio, a

Trieste, 22 agosto 2004

Vicini a MARISA.

- FABIO e NUCCIA

Trieste, 22 agosto 2004

E' mancato all'affetto dei suoi

Marco Mustacchi

Lo annunciano la sorella MA

TILDE e le nipoti SHIRA e

Il funerale seguirà domenica

22, ore 14 presso il Cimitero

RINGRAZIAMENTO

Commossi per l'affetto tributa-

Andrea Fiorentale

i familiari sentitamente ringra-

RINGRAZIAMENTO

Silvano Roncelli

ringraziano quanti hanno parte-

cipato al loro dolore.

Trieste, 22 agosto 2004

Trieste, 22 agosto 2004

Trieste, 22 agosto 2004

ADARA.

Ebraico

to al caro

I familiari di

ZIELLA: NILDA e ZITA.

Trieste, 22 agosto 2004

Trieste, 22 agosto 2004

Trieste, 22 agosto 2004

Trieste, 22 agosto 2004

BOSUTTI e LUIS.

Vi siamo vicini.

DREA

gnora ZITA VATTOVANI.

NA, parenti tutti.

E' mancato all'affetto dei suoi

### Il cuore buono e generoso di

Giorgio Micatovich ha cessato di battere. Lo annunciano con dolore la moglie VITTORINA, i figli ALESSANDRA e MAURI-ZIO con ANNA, gli adorati nipoti MATTEO, GAIA e i pa-

renti tutti. Un sentito ringraziamento alla dottoressa KOS, al dott.DE LAZZER, al dott. CHIARAN-DINI ed a tutto il personale della I Medica dell'Ospedale

di Cattinara. Ringraziamo di cuore tutti coloro che partecipano al nostro dolore e che ci sono stati vici-

I funerali avranno luogo martedì 24 agosto alle ore 13 dalla Cappella di via Costalunga per la Chiesa del Cimitero di S.

> Non fiori ma offerte pro Agmen

Log, 22 agosto 2004

Anna.

E' mancata all'affetto dei suoi

### cari **Beatrice Tavucci**

ved. Sojer Ne danno il triste annuncio le figlie VITTORIA e RENATA

I funerali seguiranno lunedì 23

agosto alle ore 12.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Ciao

MAILA Trieste, 22 agosto 2004

ERVINO CALEGARI. ERIBERTO con GIULIA-

ved. Giorgi Ne danno il triste annuncio le figlie DARINKA con GIAN-NI, ROSY con LIVIO, i nipoti DANIELE, FABRIZIO, VA-

dì 25 agosto alle ore 13 nella Chiesa di Cattinara.

Trieste, 22 agosto 2004

### I familiari di

ro che con la loro partecipazione ne hanno condiviso il dolo-

Trieste, 22 agosto 2004

I familiari di

# NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI

STUDIO ELLE - GORIZIA

da lunedì a venerdì dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 17 sabato siamo chiusi

da lunedì a venerdì dalle ore 8.30 alle 12.15 e dalle 15 alle 18.15

con LORIS, nipoti e parenti

Trieste, 22 agosto 2004

Nonna Bice

Ciao nonna Bice

NA, MAURIZIO e MANUEL

Trieste, 22 agosto 2004

Ci ha lasciati Giovanna Kikeli

LENTINA e IGOR.

funerali seguiranno mercole-

### RINGRAZIAMENTO

Adriano Anth ringraziano di cuore tutti colo-

### RINGRAZIAMENTO

Luciano Zivic ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolo-

Trieste, 22 agosto 2004

# A.MANZONI&C. S.p.A.

con chiamata telefonica gratuita **NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO** SERVIZIO TELEFONICO

necrologio dei familiari, ringraziamento, trigesimo, anniversario: 3,35 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 6,70 + Iva località e data obbligatori in calce Croce 12 euro

Il pagamento può essere effettuato con carte di credito CartaSì, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa, American Express

**FILIALE DI TRIESTE** VIA XXX OTTOBRE 4 - TEL. 040/6728328 da lunedì a venerdì dalle ore 8.30 alle 12.15 e dalle 15 alle 18.15 sabato siamo chiusi

**FILIALE DI UDINE** VIA DEI RIZZANI, 5 - TEL. 0432/246611

Partecipazioni 4,60 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 9,20 + Iva

LORENZO, MATTEO, ALES-Trieste, 22 agosto 2004

Si associa nel dolore la sorella ANITA con SILVANO, la ni-

Trieste, 22 agosto 2004

### Ha raggiunto l'adorato figlio PAOLO

pella di via Costalunga.

Zia Adele Un bacio da ANTONELLA

RINGRAZIAMENTO Commossi per l'affetto dimo-

GIORGIO, DANIELA,

Numero verde 800.700.800

da lunedì a domenica dalle ore 10.00 alle ore 21.00 Tariffa base (spaziatura normale) edizione regionale:

> località e data obbligatori in calce. Diritto di ricezione telefonica euro 10,00 + lva

CORSO ITALIA, 54 - TEL. 0481/537291

# DI GARLA GERRI

IL PICCOLO

# Stelle d'estate: istruzioni per l'uso

Tutto ciò che dovete sapere per trascorrere vacanze felici

### SETTIMANA **DAL 22 AL 28 AGOSTO**

Comincia col passaggio del Sole nel segno della Vergine questa settimana che ha già nell'aria un non so che di settembrino o forse è solo il fastidio, prodotto già lunedì dall'opposizione tra il Sole, che si congiunge a Mercurio fermo sui primi gradi della Vergine, e Ura-no in Pesci. L'impulsività che ne deriva alimenta strane polemiche sportive (il calcio?), con un tormentone insopportabile.

### 21 MARZO - 20 APRILE

Vacanze. Anche se Marte e Giove nel sesto campo vi garantiscono una forma discreta, non ne sapete gioire, ami-ci dell'Ariete. Ora che Venere non vi sorride più siete meno spavaldi del solito. E, come sempre vi accade quando non avete voglia di andare a mille, vi sembra che quelle che state trascorrendo non siano vacanze.

Amore e sesso. Non è certo un amore spensierato quello che si vive con Venere con-



giunta a Saturno in Cancro. E basta questo a rendervi mogi? No! Imparate ad apprezzare la serenità che vi deriva da un sentimento tranquillizzante. Comunque, poiché la sfera erotica si mantiene su livelli lusinghieri, non vi dispiacerà apprezzare il piacere della re-

ciproca compagnia.

Lavoro. Se malgrado il cal-

### ARIETE

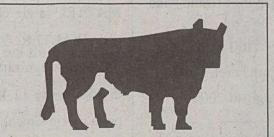
do e la voglia di mare siete al lavoro in quest'ultima setti-mana di agosto, rallegratevi. I tanti pianeti presenti nel settore del lavoro quotidiano mo-strano concretamente la loro benevolenza.

Se siete lavoratori autonomi vedrete rimettersi in moto situazioni da tempo bloccate. Se lavorate alle dipendenze di altri il cielo è favorevole al riconoscimento dei vostri meriti.

...e inoltre se Saturno talvolta vi rende pessimisti, fate uno sforzo di volontà.

21 APRILE - 20 MAGGIO

Vacanze. Avete bisogno del contatto con la natura. Ebbene, ora che anche il Sole si trasferisce in Vergine e avete dalla vostra tanti pianeti favo-revoli, sono davvero tanti, po-tete accentuarne gli effetti con piccoli spostamenti alla ricerca di uno dei tanti angoli deliziosi di cui la nostra Italia è ricca. Voi, che appartenete al segno per eccellenza della fisicità, potrete trarre grandi vantaggi dall'eccellente influenza della Torra fluenza della Terra.



Amore e sesso. Siete dei single amanti della vostra li-bertà? Chissà se potrete rimanervi ancora a lungo. Con Venere accanto a Saturno nel settore della famiglia, potreste capitolare facilmente da-vanti all'immagine accatti-vante di un quadretto familiare. Statene alla larga, se non volete arrendervi.

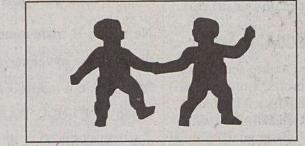
### TORO

Lavoro. E' un momento importante per il lavoro. Poiche da bravi Toro quali siete non rimanete certo insensibili denaro, quella che gli astri suonano per voi è una sinfonia straordinaria. Giove, Marta Morcurio e Solo nel quinto te, Mercurio e Sole nel quinto campo, favoriscono infatti l'incremento delle vostre en trate. Purché voi rendiate qualche iniziativa, natural

mente. ...e inoltre in questi giorni avrete anche un buon senso dell'umorismo (cosa che di 50° lito vi fa difetto).

### 21 MAGGIO - 21 GIUGNO

Vacanze. E' il periodo giusto per riposare, non c'è che dire. Da oggi dovete fare i conti anche con il Sole che alle 20.54 si trasferisce in Vergine e indebolisce ancora di più la parte emotiva di voi. Ascoltate il vostro corpo e non fate sforzi superiori a quelli che siete in grado di sostenere. Concedetevi pure alcuni gior-



ni di sport, ma non "estremi". Amore e sesso. Probabilmente siete condizionati da una serie ininterrotta di piccoli, fastidiosi problemi familiari e la coppia di questo ri-sente. Se volete evitare di

### **GEMELLI**

rompere un rapporto, conservate una porta aperta verso la vostra libertà e, se potete, staccate la spina.

Lavoro. Da questa settimana Mercurio, retrogrado, rientrando in Leone rafforza la vostra attività e avete la possibilità di avere un grande successo personale.

...e inoltre il 24 e 25 correte il rischio di essere raggirati: non accettate assegni.

### 22 GIUGNO - 22 LUGLIO

Vacanze. Ovunque siate in vacanza, visto il momento di particolare felicità di vita, anche la cicogna si mette a vostra disposizione. Se desiderate avere un bambino non dovete che fare un cenno, oppure prendete le precauzioni.

Amore e sesso. Qualunque cosa abbia prodotto Saturno che da un anno ormai

percorre il vostro segno, ora è vietato guardare indietro. La congiunzione che il pianeta riceve da Venere, complice l'estate, vi vedrà capitolare. felici di soccombere.

Lavoro. Il quadro astrale

### CANCRO

sopra la vostra testa è quanto di meglio si possa immagina re. Da questa settimana all' che il Sole si pone al vostro servizio. Eppure, mi corre l'obbligo di farvi una racco mandazione: ricordatevi chi un eccessivo egocentrismo nel lavoro può diventare ostacolo al successo.

...e inoltre non si può sem pre accontentare tutti: imp rate a dire dei «No!».

### 23 LUGLIO - 23 AGOSTO

Vacanze. Se avete la fortuna di essere ancora in vacanza, vi invitiamo a una grande cautela il 26 e il 27 quando la Luna percorre il settore della salute in opposizione a Venere e Saturno. Poiché anche Nettuno potrebbe metterci lo zampino, non abusate dei farmaci e fate attenzione alle allergie.



Amore e sesso. Se Venere e Saturno dietro le vostre spalle creano qualche tensione, ricordatevi che talvolta una scossa ben assestata rivitalizza la vita di coppia. Sempre che sappiate tenere a fre-

### LEONE

no la gelosia, per nulla adatta a ruggenti Leoni come voi.

Lavoro. La settimana comincia con Mercurio l'affarista che si dà un gran da fare con Sole e Marte. Dal 25, il pianeta torna nel segno e dà il via a una nuova fase di lavoro molto costruttiva.

...e inoltre per accrescere la vostra fortuna, mettete nel portafogli un sacchettino di seta rossa con 8 semi di ruta.

### 24 AGOSTO - 22 SET.

Vacanze. Se ancora non avete potuto concedervi delle lunghe ferie a causa di una serie di incombenze fastidiose, regalatevi una settimana a Venezia che esercita su di voi suggestioni straordinare ed evoca memorie di vite precedenti. Ne trarrete beneficio.

Amore e sesso. Forse, a causa della dissonanza tra



Marte e Urano, alla quale abbiamo già fatto cenno la scorsa settimana, esploderà qualche fuoco d'artificio nel vostro cielo. Se improvvisamente avvertiste la voglia di tornare liberi ponderate bene le

### VERGINE

vostre scelte. Siete sicuri che è ciò che volete davvero?

Lavoro. Se non siete in Va canza la vita professionale offre su un piatto d'argento occasioni di successo. Nota perdete l'occasione di semina re un concorrente, sconfigge re un avversario, acchiappa re un contratto con i fiocchi.

...e inoltre non fermate al primo risultato positivo: " strada è ancora lunga.

### 23 SETTEMBRE - 22 OTT.

Vacanze. Se avete rimandato fino ad ora le vostre ferie, partite tranquilli e soprattutto cercate di riposare il più possibile perché nei prossimi mesi probabilmente sarete in prima linea e, per far fronte ai mille impegni che ve ne deriveranno, dovrete essere in forma smagliante.

Amore e sesso. Non è un

momento tranquillo dal punto di vista sentimentale: è inutile far finta di nulla. Venere e Saturno insieme in aspetto sempre più disarmonico richiedono concentrazione. Se la vostra è una storia trabal-

### BILANCIA

lante o nata da poco, potrebbe essere al capolinea.

Lavoro. Con Venere e Saturno nel settore del successo le cose vanno più che bene. Chissà che proprio in vacanza non vi raggiunga la notizia di un avanzamento di carriera, di un nuovo incarico, del vostro primo lavoro.

...e inoltre approfittate del 22, 26 e 27 per fare richieste e ottenere promesse.

### 23 OTTOBRE - 22 NOV.

Vacanze. Non siete indistruttibili: seguite un'alimentazione sana, anche in vacanza. Soprattutto, nel fine settimana, evitate gli stravizi perché Mercurio, che il 25 ritorna in Leone, non vi aiuta e la Luna in Acquario il 27 e il 28, passando su Nettuno, non perdonano trasgressioni.

Amore e sesso. Una setti-



mana tutta zucchero e miele. E' questa la promessa delle stelle che formano in cielo configurazioni di grande armonia. In particolare il 22 e il 23 avrete la possibilità di vincere la vostra battaglia d'amo-

### SCORPIONE

re (per voi l'amore è stimolali te solo quando e se è una bal taglia).

Lavoro, Da questa settima na anche il Sole si schiera de la vostra parte. Fate il pull della situazione e, se dove dare risposte in merito a laborazioni o a società di a ri, prendete decisioni defini ve. La vostra scelta sarà 5 ramente giusta.

...e inoltre osate pure!

### 23 NOVEMBRE - 21 DIC.

Vacanze. Se siete dei Sagittario amanti della vacanza "fai da te" e vi accingete a partire, fate prima un salto in un-'agenzia di viaggio specializzata. Gli astri di questa settimana sono piutto- sto dispettosi e sarebbe un peccato che la vacanza andasse male.

Amore e sesso. Il Sole e Marte in Vergine non sono

nella posizione ideale né per il cuore né per l'eros. E poiché la Luna il 23 forma il Primo Quarto nel vostro segno, potreste riversare nel rapporto tanta indolenza e poca attenzione da indurre il par-

### SAGITTARIO

tner a mollarvi.

Lavoro. Come se non bastasse la presenza del Sole e di Mercurio in Vergine, questa settimana Urano si oppone a Marte sull'asse Vergine -Pesci. La cosa migliore da fare è non fare nulla.

...e inoltre fatevi coccolare dagli amici; gli unici disposti a sopportarvi anche quando siete (come in questa settimana) insopportabili!

### 22 DICEMBRE - 20 GEN.

Vacanze. Vi siete accorti di essere un groviglio di nervi? Cercate di rilassarvi ancora un po'. Il Sole si trasferisce da oggi nel punto più luminoso del vostro cielo, dove sono già Marte e Mercurio (fino al 25) che vi danno una carica positiva: avrete la possibilità di rilassarvi veramente.

Amore e sesso. Con l'arri-

vo del Sole nell'amico segno della Vergine vi sentirete più comunicativi con tutti e a maggior ragione col partner. Marte nel campo nono in aspetto Plutone vi assicura una sensualità intensa e un

### **CAPRICORNO**

felice appagamento erotico che potrebbe realizzarsi al

fuori del legittimo partner.

Lavoro. Con il nono campo
così sollecitato grandi soddi
così sollecitato grandi soddi sfazioni potranno arrivare per quanti di voi lavorano nel mondo dello spettacolo. Per tutti viaggi, notizie, grandi movimenti finanziari.

...e inoltre sono particolar mente delicati i rapporti con gli anziani.

### 21 GENNAIO - 19 FEBB.

Vacanze. Non avete che l'imbarazzo della scelta circa le attività del tempo libero e gli sport da praticare. Venere nel campo sesto è protettiva nei confronti della vostra salute e pronta a esaltare il vo-

stro fascino personale. Amore e sesso. L'aspetto di reciproca solidarietà stabilito tra la Venere cancerina e Marte verginiano sono una



garanzia per la sfera erotica che potrà esprimersi nel fine settimana quando la Luna percorre il vostro segno. An che Lilith arroventerà la vo-

### **ACQUARIO**

stra intimità, a fine settimana sarete sfiniti ma soddisfat-

Lavoro. La presenza di tanti pianeti nel settore del lavoro è una vera fortuna per chi è al lavoro perché saprà osare senza mai eccedere.

...e inoltre potrete superare una questione burocratica che si trascina da tempo.

### 20 FEBBRAIO - 20 MAR.

Vacanze. Ricorrere a massaggi, fanghi, tecniche di rilassamento, soprattutto se siete in vacanza vicino al mare o a un corso d'acqua, può aiutarvi ad assorbire senza danni il transito dei pianeti sui primi gradi della Vergine.

Amore e sesso. Venere e Luna Nera nel quinto campo alimentano la sensualità. Se la vostra è una coppia collau-



data, ma un po' stanca, ora che il Sole percorre il settore della coppia, in opposizione ad Urano nel vostro segno, non scherzate col fuoco: potre-

### PESCI

ste trovarvi single in men che non si dica. Se siete sing

Lavoro. Con queste stelle eros a go-go. un po' imbronciate sarebbe meglio che foste in vacanza. L'opposizione di Sole, Marte e Giovo fovosi e Giove favorisce solo iniziati ve meditate.

...e inoltre limitate il fumo attivo e passivo.

### MISTERIOS TRASPARE

Benvenuti nello specchio magico dei nostri test estivi. Per 10 volte vi condurrà per mano a conoscere lati inespressi del vostro carattere. Il primo test vuole indagare gli aspetti lati riservati o trasparenti della vostra personalità. C'è infatti chi ha bisogno di conservare spazi inaccessibili al resto del mondo e chi professa la sincerità assoluta. Per sapere dove vi collocate, entrate nel nostro piccolo labirinto partendo dalla prima casella in alto a sinistra e procedete spostandovi sempre nella casella corrispondente alla risposta data. L'itinerario prescelto vi porterà all'uscita che fa per voi. Se il risultato non vi soddisfa, ricordate che è solo un gioco e provate un altro itinerario.

imiché non li al astri info-Mar-linto

fatti

entiate

ural

orni

mp

i che

le !

Non nina

igge appa chi.

otico al di

oddi

ivare o nel Per randi

stelle

rebbe

anza.

Marte

E' più Ouale altro lavoro Per conquistarlo(la) importante potrebbe fare Il destino Bruno Vespa? saper mantenere: (A) una carezza giudice furtiva Nelle linee segreto di pace della mano: (B) il ceto B una (B) una promessa dichiarazione parrucchiere per signora accorata ENIGMATIC (A) l'ispettore Affidereste la vostra accecante Derrick biografia alla come la luce (Albert Camus) penna di: d'amore Tra i gialli Tv (A) Susanna Gioco avete amato Tamaro di più: ➤ La verità è: <≒ (B) B un modo di scherzare **=**(B) (B) il tenente Oriana (Bernard Shaw) Colombo d'azzardo Fallaci RITROSI (A) non vi tenerezza Gilda Vi piacerebbe conosce inventare: Chi non Quale remake (A) un filtro di un celebre vi ama: Due vecchi afrodisiaco film fareste che amoreggiano interpretare vi suscitano: a Simona Ventura: vi conosce (B) (B) (B) Mary troppo un elisir Poppins sarcasmo di lunga vita rendervi Nicole la verità SCHIETTI invisibili Kidman A ingrediente L'australiana Almeno E' più - più per un'ora difficile trovare: Il peccato è: affascinante: godreste a: (B) comandare Megan incidente chi vi comanda Gale la felicità allusivo la bella un whisky i capelli A un annuncio SCOPERTI Vi accarezzate più Parteggiate per cuori solitari ⇒ Liscio è: frequentemente: istintivamente: dareste un tono: B (B) un ballo la bestia le braccia umoristico Che cosa nascondete davvero? Forse sogni e speranze, desideri e insicurezze che non rivelate per paura di apparire vulnerabili? Non c'è altra spiegazione alla cortina fumogena

D.ZZA UNITÀ d'ITALIA

ingresso libero e gratuito a tutti gli eventi Info 333/1569663

info@musicalibera.it - www.musicalibera.it

22 AGOSTO

CARL PALMER EL&P Tribute Band Fog 4 Sinestesia

Inizio concerti ore 20.45 ingresso libero

22 AGOSTO ORE 10-20 L.GO GRANATIERI

Fiera del Disco e degli strumenti musicali

PROSSIMI APPUNTAMENTI:

15 SETTEMBRE

TRIBUTO AI GENESIS Domino Plus

20 settembre

"LE vibrazioni" PALATRIESTE

22 NOVEMBRE

NOMAdi"

PALATRIESTE



# LE FAMOSE VETTURE AZIENDALI OPEL PANAUTO

PERCHÉ È VANTAGGIOSISSIMO ACQUISTARE UNA VETTURA AZIENDALE OPEL PANAUTO?

Sono vetture di uso direzionale e/o dimostrativo, con bassa percorrenza, (spesso anche a km zero), sempre tagliandate e trattate con estrema cura.

ma non stupitevi se qualcuno si spaventa un po'

Avendo pochi mesi di vita sono sempre coperte da garanzia ufficiale della Casa (che dura minimo 24 mesi) e quindi protette ancora per molto tempo da qualsiasi evento. Sono commercializzate ad un prezzo nettamente inferiore a quello del modello nuovo corrispondente pur scontato.

che avete sparso tra voi e il mondo. Sembrate appagati delle domande che vi aleggiano intorno e delle curiosità che suscitate con il vostro comportamento. Ma così rischiate di

Un po' di mistero è per voi il sale della terra (e dell'amore). Ci sono dei pensieri che preferite difendere, delle zone franche in cui coltivate con cura progetti e fantasie che forse non si realizzeranno mai. In questo orticello voi siete il re, gli altri dei visitatori che dovranno passare il vostro severo esame. Se lo supereranno, troveranno in voi una

Limpidi e solari, ma anche discreti e rispettosi della privacy vostra e altrui. Avete il dono del buon carattere e non ve ne fate neanche troppo vanto. Per voi è naturale essere aperti e disponibili, ma sapete anche costruirvi spazi privati dove fate entrare solo

persone che vi piacciono molto. Solo con loro vi lasciate andare a quelle parti "misteriose"

Quasi indifesi nella vostra franchezza, avete deciso di far coincidere l'essere con l'apparire. Per voi tutto è chiaro e comunicabile e siete convinti che il modo migliore per farvi apprezzare sia quello di mostrare tutto di voi. Anche in amore non concepite zone segrete:

l'istinto è già desiderio, il proibito è un velo da squarciare. C'è sicuramente chi vi apprezza

condannarvi alla solitudine. Anche il mistero dopo un po' stanca.

PERCHÉ È VANTAGGIOSISSIMO ACQUISTARLA DAL 1 AL 31 AGOSTO ALLA PANAUTO?

Perché abbiamo deciso di rendere disponibile per la vendita TUTTO il nostro parco aziendale (e sono diverse decine).

disponibilità e lealtà.

che anche voi coltivate segretamente.

Perché eccezionalmente e solo in questo mese ti REGALIAMO il passaggio di proprietà!!!!!

UNA GRANDE OFFERTA, RISERVATA A CHI HA FIUTO PER GLI AFFARI, MA FATE IN FRETTA...

Prezzi (Corsa/Agila accessoriate) a partire da 7.100 euro, completamente finanziabili direttamente in sede da 12 a 84 mesi. --

Le Vetture cui è riservata questa operazione sono:

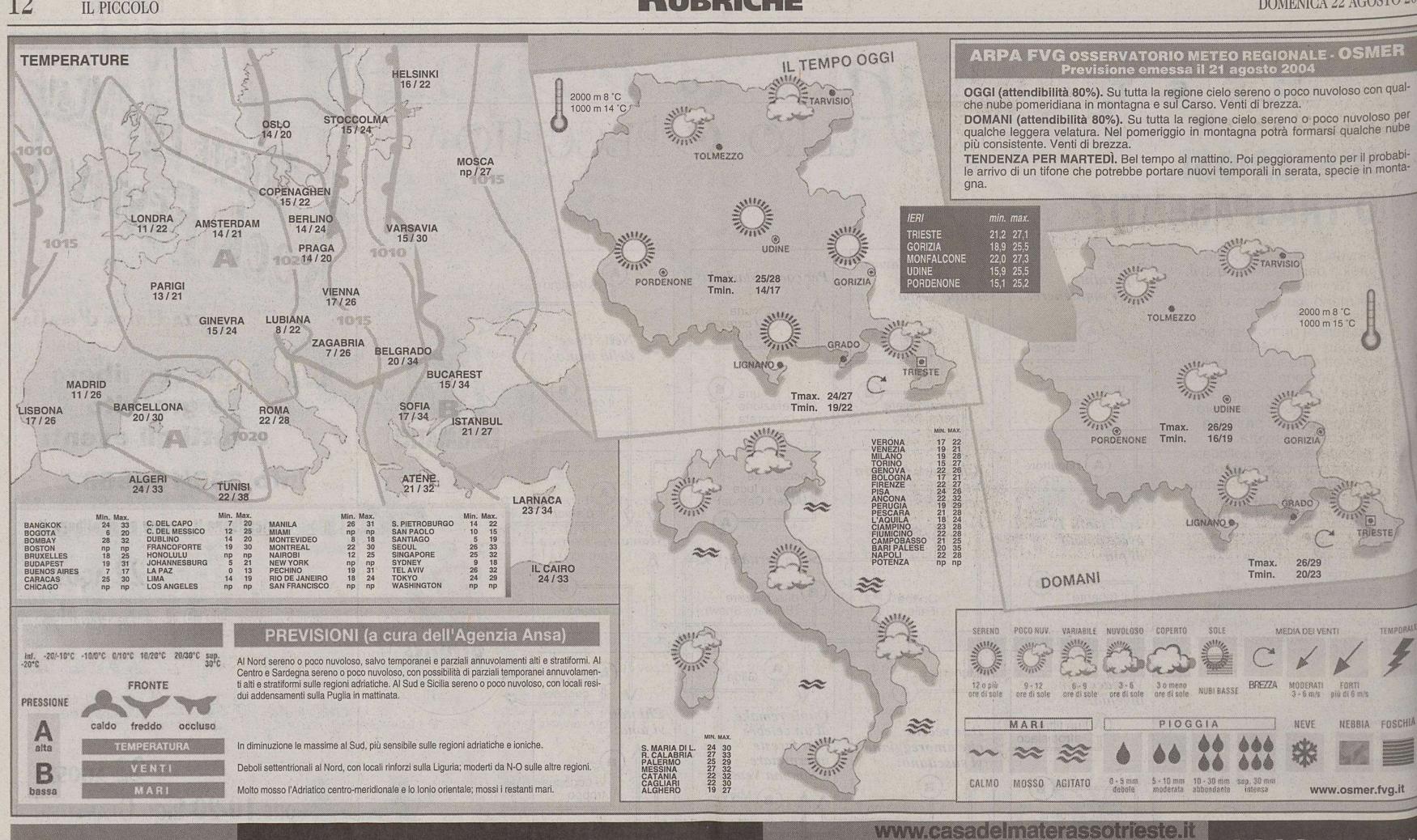
Agila - Corsa - Astra vecchio modello - Astra nuovo modello - Astra cabrio -Meriva - Zafira - Vectra - Signum - Combo - Corsa van.

L'elenco delle vetture è disponibile in ognuno dei nostri punti vendita, mentre del posizione più completa è visibile nel nuovo salone Panauto a Mariano del Friuli (Go).

Sede in Trieste Strada della Rosandra, 2 Tel. 040.2610026 Filiale Mariano del Friuli (GO) Zona Artigianale - Tel. 0481.699800 Filiale Torviscosa (UD)

Via del Commercio, 12 - Tel. 0431.929441 www.panauto.com e-mail: info@panauto.com

Largo dell'Anconetta, 1 Tel. 0481,411176



aterasso

materasso in lattice £ 198,00 base ortopedica £ 38, 7 zone differenziate, stoderabile, h 18 cm 7 zone differenziate, sfoderabile, h 18 cm

CANTINA

Dopo l'insolito anticipo dello scorso anno dovuto alla torrida estate

# I tempi della vendemmia sono tornati nella norma

mia sono quasi d'obbligo, dal momento che tutti già ne parlano. Per scaraman-zia bisognerebbe però tirare le somme soltanto quando tutte le uve saranno in cantina: il contadino sa bene che il tempo atmosferico, che condiziona qualsiasi raccolto, resta sempre una grossa inco-

Ad ogni modo: quest'anno ci sono più grappoli, le viti sono più sane, i grap-poli maturano bene, c'è un ritardo di almeno due settimane sull'inizio delle operazioni. Un ritardo? Più giusto è dire che i tempi della vendemmia sono tornati nella norme, poiché l'anno scorso ci fu un' insolita anticipazione dovuta all'annata secca e torrida. Mai era accaduto che la raccolta in vigna iniziasse addirittura ai primi di agosto, come av- ne lenta e progressiva, in Sicilia.

La Tenuta Rallo di Donnafugata a Entellina, a ri- ria, affinché le uve possa-

delle cronache per la vendemmia notturna, ha atte-so Ferragosto per incomin-ciare il taglio dei grappoli, mezzo mese dopo quanto avvenne nel 2003. Le Can-tine Ferrari di Trento, pro-duttore di uno dei più pre-stigiosi spumanti italiani, annuncia che entrerà con i carri nei vigneti lunedì 30 agosto per la raccolta delle uve Chardonnay de-stinate ai suoi vini con le

bollicine: ovvero tornerà ai tempi soliti di una vendemmia settembrina.

Da questa cadenza si può trarre l'auspicio che i vini del 2004 saranno di buona stoffa. Sulla qualità incideno la sanagga dei tà incidono la sanezza dei grappoli, che quest'anno è assicurata da un andamento climatico che ha limitato gli attacchi delle cosiddette malattie da funghi (Peronospora e Oidio), ma anche una maturaziovenne, a titolo d'esempio, che eviti stress idrici e termici alle piante.

Non ultimo, è necessa-

Alcune prime indicazioni dosso dei poderi del Gatto-sull'imminente vendem- pardo, balzata agli onori profumi ricchi, un'escursione termica fra notte e giorno nella fase finale della crescita dei grappoli, e ciò accade fra gli ultimi di agosto e settembre, quando le giornate sono progressivamente meno soleggiate, le brume mattutine si intensificano, le

tutine si intensificano, le notti sono più fresche.

Un'anticipazione dei tempi di vendemmia gioca a sfavore proprio per questo motivo, perché non consente di cogliere i benefici effetti delle notti già fredde nel proseguo della stagione.

stagione.
Da Toscana e Piemonte arrivano messaggi di soddisfazione, così come anche nella nostra regione i viticoltori si dicono ottimisti, con le dovute cautele. Purtroppo, come ogni an-no, ci sono state zone sfortunate, dove è caduta la grandine. Ne sanno qualcosa i piccoli vignaioli del Carso triestino, flagellati a giugno in una delle più delicate fasi di accrescimento dei grannoli mento dei grappoli.

Baldovino Ulcigrai

### OROSCOPO

21/3 20/4 Avete difronte una giornata molto interessante e gli incontri che farete daranno esito superiore alle aspettative e non solo in

campo sentimentale. 21/5 20/6 Non sprecate energie preziose dietro sogni irrealizzabili, maggiore concretezza nel programmare il vo-stro futuro. Vita sentimenta-

le molto movimentata. 23/7 22/8 Vi sentirete in gran l

forma, ma fate attenzione a non esagerare. Muovetevi con una certa cautela nei rapporti con le persone vicine. Incontri in serata.

Bilancia 23/9 22/10 Non preoccupatevi così tanto per l'amore, avete sempre la protezione astrale, cercate piuttosto di

realizzare quei guadagni

che da tempo inseguite.

Sagittario 22/11 21/12 L'amore tende ad andare sempre meglio e il suggerimento di una persona a voi molto vicina vi consentirà di pianificare gli sviluppi. Forma perfetta.

Aquario 20/1 18/2 Oggi il vostro cuore batterà all'impazzata anche senza un reale oggetto d'amore. Le piccole gioie della vita avranno per voi

una grande importanza.

geranno per tutta la giornata, permettendovi di trascorrere momenti molto piacevoli con chi amate. In casa di amici farete nuove amicizie.

Toro

tura e allo shopping.

sona a voi destinata.

Cancro

maggiormente bisogno in

questo momento è il riposo.

Dedicate dunque la giorna-ta odierna al relax, alla let-

scinati e ammirati da tutti.

In amore la vostra sensibili-

tà vi metterà sulla strada

giusta per incontrare la per-

21/4 20/5

21/6 22/7

La cosa di cui avete

Sarete molto affa-

Vergine 23/8 22/9

Gli astri vi proteg-

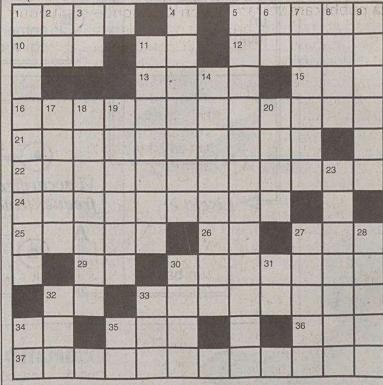
Scorpione 23/10 21/11 gare la cerchia delle vostre amicizie. Molti di voi subiranno il fascino e l'attrazione di una persona più grande. Malumori in famiglia.

Capricorno 22/12 19/1 Sarete circondati dagli amici e dalle persone a cui volete bene e vi troverete ad animare una giornata simpatica. Potrete fare conoscenze importanti.

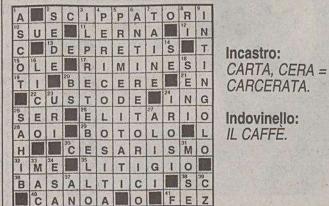
19/2 20/3 Non lasciatevi dominare dall'ansia. Avete una visione troppo nera della situazione odierna, dovuta al vostro naturale pessimismo. Siate più obiettivi.

**§71** 

### I GIOCHI



**SOLUZIONI DI IERI** 



ORIZZONTALI: 1 Astro del cinema -«aspettato» in una celebre commedia di Beo kett - 10 È colato per l'ingenuo - 11 Le P in premio - 12 Pervasa da furore - 13 La Dall Chiesa della tv - 15 Abbreviazione epistol 16 Il pittore di Guernica - 21 L'eroe ricoro per la stampella - 22 In modo poco acuto - 24 Scampò al diluvio universale - 25 Solenne co pricapo papale - 26 Il regista Bergman (iniz-27 È noto quel «di carota» - 29 In tutto è pla - 30 Piccoli strumenti a fiato - 32 | contil dell'Estremadura - 33 Anche Dante lo fu - 34 Sigla di Pavia - 35 Si concede a piacere - 30 Avverbio che indica negazione - 37 Lo sculto re toscano de «L'idea del cavaliere».

VERTICALI: 1 Valutata in tutti i suoi aspetti 2 L'inizio della trasmissione - 3 Sono pari pe caso - 4 Sgabelli di bronzo a tre gambe Pittore tra i maggiori del futurismo italiano -Un po' di organizzazione - 7 II regista di Topkapi - 8 Il Redding del jazz - 9 Scrittore in diano insignito del premio Nobel - 11 Isola presso Napoli - 14 Grandiosi, immensi - 17 Caverne, spelonche - 18 Come l'erba mangla ta dalle capre - 19 Sono dette anche Eolie 20 Donne miscredenti - 23 Città Usa capitale del New Jersey - 27 Formano gli edifici - 28
Belve con la criniera - 30 Leccornia per cani
31 Centrali di Parigi - 32 Fu irretita da un sel pente - 33 Uno... per Otto - 34 Iniziali di Metastasio - 35 La fine dei superbi.

CAMBIO DI GENERE (9) Con quel suo piano ha veramente rotto ché un po' di pace non si può trovare. se dico che in campana deve stare.

ANAGRAMMA (7/4=7,4) Or che questa è ridotta al lumicino, sciolto lo vedi in lacrime cocenti:

onde aver vitto e alloggio assicurato.

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

in edicola

hi non coglie l'occasione offerta dagli Speciali perde la grande opportunità di consolidare la sua immagine e promuovere le sue vendite. Gli Speciali offrono il vantaggio di un'informazione a tema sempre aggiornata, dove la pubblicità del settore trova la sua giusta collocazione. La contemporanea presenza di inserzionisti qualificati fornisce ai lettori un significativo panorama delle offerte del mercato. Chi non partecipa allo Speciale del suo settore non

Non tagliarti fuori. Fai pubblicità negli speciali del tuo settore.

fa i propri interessi, perché lascia spazio ai concorrenti.

nformazione di qualità, pubblicità di successo

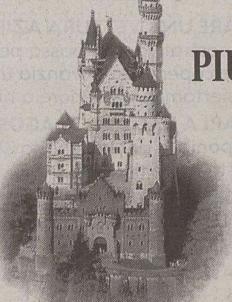
A.MANZONI&C. S.p.A.

### LOTTO 37 63 48 72 BARI 32 67 25 45 29 68 CAGLIARÍ 22 89 42 73 88 FIRENZE 50 82 68 77 42 **GENOVA** 26 39 72 28 74 MILANO 62 **NAPOLI** 55 6 31 76 42 6 84 77 **PALERMO** 71 62 54 59 78 ROMA 21 62 52 **TORINO** 88 17 85 80 **VENEZIA**

En 0 (Concorso n. 67 del 21/8/04)

32 5.411.997,16 14.080.308,32 9.662.437,99 72.159,97 488,66 12,70 Montepremi € Nessun vincitore con 6 punti - Jackpot € Nessun vincitore con 5+1 punti - Jackpot € Ai 15 vincitori con 5 punti € Ai 2.215 vincitori con 4 punti € Agli 85.201 vincitori con 3 punti €

Vuoi trovare 1000 cose dei tempi andati?



APERTO NO STOP

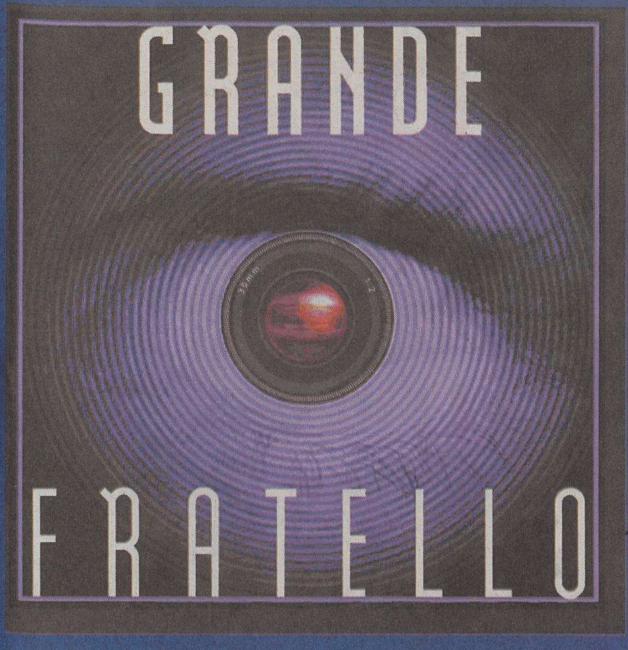
DA LUNEDÌ A SABATO

9.00 - 19.30

IL RIGATTIERE PIÙ GRANDE DI TRIESTE

DI ANDY VECCHIATO te le propone in Via Udine 25/B tel. 040/422822

Acquista e vende oggetti vecchi, mobili, dipinti, e sgombera appartamenti, soffitte, cantine



Siete tutti nominati!



preduzioni publitime endemot italia Grazzopu



# Selezioni Ufficiali martedi 24 agosto

Inizio casting ore 11.00

In ESCLUSIVA per i Centri Commerciali in Friuli Venezia Giulia



# S.S. UDINE-CODROIPO A BASILIANO (UD)

# ECONOMICI

NIMO 15 PAROLE avvisi si ricevono so le sedi della ANZONI&C. S.p.A.

STE: sportello via Ottobre 4, tel. 728328, 0728327. Orario 12.15, 15-18.15, tutgiorni feriali. UDINE: dei Rizzani 9, tel. 32/246611, fax 32/246630; GORIZIA:

rso Italia 54, tel. 81/537291, 181/531354; MONFAL-NE: via Rosselli 20. 0481/798829, fax 1/798828; PORDENO-Via Molinari, 14, tel.

1/20432, 4/20750. MANZONI&C. S.p.A. soggetta a vincoli ri-

anti la data di pubblidi mancata distribudel giornale per motiforza maggiore gli avaccettati per giorno feverranno anticipati o

Osticipati a seconda delle

sponibilità tecniche. Subordinata all'insinacabile giudizio della direone del giornale. Non verdnno comunque ammessi nunci redatti in forma ettiva, nell'interesse di

più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 merca-

tino; 14 varie. Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche pubblicazione dell'avvi- s'intendono per parola. prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'Iva. Paga-

> L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

> mento anticipato.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblica-

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.



A. CENTRALISSIMO vista mare ristrutturato lussuosamente, ottavo piano in bella casa moderna, 80 mg, salone, 2 stanze, cucina arredata, bagno, ripostiglio, 3 balconi, riscaldamento centrale, ascensore, porta blindata, climatizzatore, € 195.000. Studio Benedetti, 040/3476251.

soggiorno, matrimoniale, cucina arredata, bagno, ampia veranda, posto auto condotermoautonomo, cantina, soffitta, € 148.000. Benedetti, Studio 040/3476251. (A00)

A. REVOLTELLA alta adiacenze, immerso nel verde e tranquillissimo, recente, 87 mq, soggiorno con terrazzo abitabile di 9 mq, cucina, 2 stanze, bagno, ampio ripostiglio, riscaldamento centrale. ascensore, posto auto, porta blindata, € 190.000. Studio 040/3476251.

A. SANZIO recente, ristrutturato, in bella casa moderna, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, riscaldamento centrale, ascensore, € 75.000. Studio Benedetti, 040/3476251.

(A00)A. SERVOLA soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, cantina, posto auto coperto, buone condizioni, € 82.000. Studio Benedetti,

040/3476251. (A00) ALTURA libero, nel verde, luminoso, soggiorno, tre camere, cucina, due bagni, terrazze, soffitta, euro 165.000. Eleci, 040/635222.

ATTICO bipiano come primingresso 180 mq paraggi Stadio € 285.000 esclusi intermediari. Tel. 040/215164. (A5843)

CALCARA 040/632666 Residenza Ananan splendidi appartamenti nuovi soggiorno con cucinino matrimoniale bagno terrazzino possibilità

ascensore pavimenti in legno enormi finestre videocitofono ecc). Da 97.000 vendita diretta senza provvigioni di agenzia. (A00)

CALCARA 040/632666 vero affare Campo San Giacomo appartamentino ben arredato cucina soggiorno matrimoniale bagno. Porta blindata riscaldamento autonomo infissi pvc. Adatto anche investimento 65.000. (A00)

CALCARA 040/632666 via Matteotti alta recente ristrutturato come primo ingresso con ottimo capitolato ingresso soggiorno con cucina abitabile matrimoniale cameretta due bagni due ripostigli. Porta blindata ascensore doccia sauna aria condizionata. Da vedere. 130.000. (A00)

IL QUADRIFOGLIO Campi Elisi luminosissimo in condominio quarantennale cucina ampio soggiorno camera cameretta bagno poggiolone cantina termoautonomo euro 115.000 tel. 040/630174. (A00)

IL QUADRIFOGLIO Gretta tranquillo e luminoso cucina soggiorno camera bagno cantina euro 80.000 tel. 040/630174. (A00)

IL QUADRIFOGLIO zona Barriera appartamento tutto rifinito in stile liberty cucina sala pranzo salotto due camere studiolo servizi box auto tel. 040/630174. (A00)

QUADRIFOGLIO zona Cantù recentissimo come primo ingresso soggiorno cucina due stanze doppi servizi

A. OPICINA adiacenze, nel del garage/cantina. Finiture ampio terrazzo giardinetto nostri verde, 74 mq, ristrutturato, di alto livello (porta blindata box e posto macchina tel. 040/63 040/630174. (A00)

ININTERMEDIARIO acqui-

sto appartamento zona tranquilla circa 100 mg posto auto vista mare e/o verde. Scrivere Fermo Posta Trieste Centro C.I. AD9829379. (A5840) PIRELLI Re viale Gessi ristrutturato saloncino cucina abitabile due matrimoniali servizi poggioli e cantina. € 215.000. 040/304998.

(A5819) PIRELLI Re via Capodistria signorile attico su due livelli di 125 mq vista mare, composto da atrio, cucina, soggiorno, due camere, doppi servizi, terrazza 80 mq, box auto. 245.000. 040/304998.

PIRELLI Re via Conti appartamento ristrutturato al primo piano, camera, cucina, soggiorno, bagno, porta blindata, termoautonomo. 90.000. 040/304998. (A5819) PIRELLI Re via Tigor in stabi-

(A5819)

le d'epoca signorile appartamento ristrutturato salone, cucina, due camere, bagno, cantina, termoautonomo. € 168.000. 040/304998. (A5819)

SANTA Croce vendesi villette accostate, ampia metratura, giardino, posti auto, recenti. Informazioni presso

SAN Giovanni casa circa 140 mq con giardino circa 800 mg, panoramica, ottime condizioni, due posti macchina. Casaimmedia, 040/5705709.

SCALA Santa libero, soggiorno, camera, ampia cucina, bagno, posto auto, luminoso, euro 120.000. Elleci, 040/635222. (A5847)

VERO affare! Privato vende causa trasferimento 105 mg, zona via Franca come primo ingresso tel. 333/1323436. (A5850)

**VIALE** XX Settembre perfette condizioni 3 piano stanza cucina soggiorno bagno stanzino termoautonomo € 125.000 intermediari. 3336106029

(A5836) VILLE Contovello prossima costruzione mq 145 posizione caratteristica giardini posti auto metano fognatura. Direttamente 040/351442. (A5834)

VSV Immobiliare 125.000, S. Giusto adiacenze appartamento buone condizioni in stabile recente composto da soggiorno camera cameretta cucina abitabile servizi 040/3476385. (A00)

ca ristrutturato autometano soggiorno camera cucina abitabile bagno cantina poggiolo. 040/3476385. (A00)

VSV Immobiliare F. Severo appartamenti e mansarda con terrazze a vasca primi ingressi di diverse tipologie tutti dotati di porta blindata riscaldamento autonomo a metano antenne satellitare e terrestre centralizzate predisposizione per l'aria condizionata e allarme. Posti macchina o box. Ultime disponibilità. 040/3476385. (A00)

VSV Immobiliare Opicina appartamento in villa schiera di testa composto da soggiorno due stanze cucina abitabile due bagni taverna ampio giardino box e posto macchina. 040/3476385.



A.A. CERCHIAMO Rozzol/S. Luigi soggiorno, cucinino, matrimoniale, singola, bagno, massimo € 140.000. Studio Benedetti, 040/3476251.

Continua in 14.a pagina

### di cui una monopiano, ampie metrature. In fase di ultimazione, nmobiliare eleganti rifiniture a scelta di

URLO - CONTI - ROSSETTI -CCINI - ANTONI - FIERA -80 CANAL - S. GIACOMO - CO-ALUNGA disponiamo di allog-Soggiorno cucina o angolo a 1/2 camere, bagno ripolo alcuni con posto auto, ter-.00,000.

AZZA CORNELIA ROMANA ZE esclusiva palazzina in fase stauro conservativo con afhi originali, ultimi alloggi dibili varie tipologie: minialampie metrature o alloggi rdati rifiniture di pregio a a strutture con pareti pietre sta e archi. Possibilità detra-Tiscale. Prezzi a partire da 100.000,00.

<sup>len</sup>ziale con stupenda vista prezzo.

OPICINA CENTRO immerse nel atrio cucina abitabile, salone, 3/4 stanze, 2/3 bagni, lavanderia, taverna con angolo cottura rip. cantina, porticato, giardino e posti auto. ESENTE MEDIAZIONE. V. CANTU' ad.ce nuova edificazione esclusiva palazzina immersa nel verde, con spettacolare vie cantine a partire da sta golfo città, possibilità di appartamenti o attici di: atrio cuci na abitabile salone 1-2-3-4 stanze guardaroba bagni lavanderia ripostiglio terrazzone abitabili cantina garage posti auto, alcuni con giardino di proprietà. ESEN-TE DA MEDIAZIONE.

FARO nuova costruzione nel verle, esclusiva piccola palazzina affacciata sul mare, ultimi alloggi con finiture lussuose a scelta ampi terrazzi abitabili, verande ADINO in piccolo complesso con giardino di proprietà. Ottimo riscaldate posti auto coperti uno

città 2 attici bipiano in BARCOLA COSTIERA PADRIdi ristrutturazione rifiniture CIANO MONRUPINO MUGGIA OPICINA ville varie metrature e atrio, cucina abitabile, sa- composizioni anche con parchi e 3-4 stanze, 2 bagni, terraz- splendida vista mare. INFORabitabili, garage, giardino MAZIONI PREVIO APPUNTA-MENTO.

Jia Canal Piccolo, 2 - (P.zza Borsa) TRIESTE - **Tel. 040.766984** r.a.

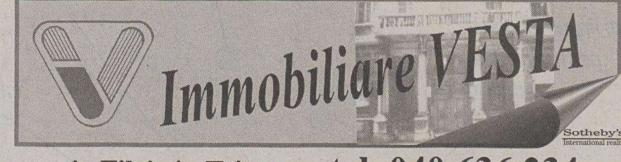
### LA TUA CASA IDEALE **NASCE DA UN PICCOLO SPAZIO.**

Se avete il problema di trovare o vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO. Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato

che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.

> ANNUNCI ECONOMICI IL PICCOLO TI AIUTA.





via Filzi, 4 - Trieste • tel. 040.636.234

e-mail: vesta@spin.it - www.vestaimmobiliare.it

REFERENTE NEL FVG SOTHEBY'S INTERNATIONAL REALTY



giorno cucinino bagno poggioli riscaldamento centrale cantina.

VIA DELL'EREMO adiacenze via Rossetti vendesi villa con vista sul colle di S. Giusto e meravigliosa vista mare, mq. 400 di superficie abitabile e mq. 600 di giardino con zona barbecue dotata di numerosi posti auto e ascensore interno. Informazioni su appun-

ZONE COSTIERA TRIESTINA E MUGGIA vendiamo ville prestigiose con vista sul golfo giardino. Informazioni su appuntamento

RICERCHIAMO RESIDENZE di prestigio a Trieste e in Regione da vendere nel mercato esclusivo Sotheby's International Realty sezione immobiliare della famosa casa d'aste inglese. Vedi

www.sothebysrealty.com MUGGIA "RESIDENCE PANORAMA" Salita di Muggia Vecchia vendesi appartamenti in palazzina con vista mare prossima consegna da 1-2-3 stanze soggiorno cucina abitabile o angolo cottura servizi poggiolo cantina box auto. Giardino per gli appartamenti al pianoterra. Zona servita da autobus. Visione piante in ufficio,

visite per appuntamento anche di sabato. ZONA ROSSETTI vendesi attico panoramico composto da salone con terrazza due stanze matrimoniali cucina doppi servizi e mansarda monovano con bagno e terrazza di mq. 140, riscaldamento centrale ascensore due posti auto in garage.

S. CROCE vendesi terreno non edificabile mg. 2880 confinante con strada dotato di acqua e luce. VIA PICCARDI vendesi locale d'affari mq. 300 con soppalco di mq.

60, due servizi facilità entrata automezzi PIAZZA VITTORIO VENETO adiacenze vendesi locale d'affari mq. 160 completamente ristrutturato con due servizi. AFFITTASI CENTRALE ben arredato luminoso stanza soggiorno cu-

cina bagno riscaldamento autonomo contratto annuale AFFITTASI SERVOLA casetta accostata parzialmente arredata, su due livelli, mq 180, piccolo cortile all'ingresso, facilità parcheggio AFFITTASI VIA ROMA appartamento uso ufficio mq.250 con riscaldamento autonomo e doppi servizi.

AFFITTASI VIA ROSSETTI, VIA GIULIA, arredati, due stanze, sog-AFFITTASI VIA S. SERVOLO appartamento vuoto, stanza, cucina,

agno, riscaldamento autonomo. Euro 450 AFFITTASI BOX AUTO VIA PONDARES, zona Barriera.



TRIESTE - BARCOLA MIRAMARE: fronte mare, a pochi passi dal Castello di Miramare, villa prestigiosa con dependance, giardino di mq 1700, piscina, garage. Informazioni su appuntamento in ufficio.

IL PICCOLO



dal 23 agosto al 5 dicembre 2004

# splendidi regali con la nuova raccolta punti



inizia subito la raccolta per ottenere velocemente i grandi premi

la nuova serie di bellissime pentole antiaderenti

**LAGOSTINA** 

la pratica e utilissima collezione di piccoli elettrodomestici

i super convenienti buoni spesa



### <u>VEDI REGOLAMENTO COMPLETO NEI PUNTI</u>

# a Monfalcone, località San Polo, via Pocar

Ipermercato

CRT Trieste

Ristorazione



ERTURA: lunedì 14.30 - 20.30 - da martedì a sabato ORARIO CONTINUATO 9.00 - 21.00 - Telefono Ipermercato 0481-416740

Continuaz. dalla 13.a pagina

IMMOBILI AFFITTO Feriale 1,35 - Festivo 1,97

A. BOCCACCIO in bella casa d'epoca, vuoto, soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, termoautonomo, € 315+20.

IL QUADRIFOGLIO propone in affitto appartamenti di varie grandezze in posizioni diverse anche sulle Rive con vista mare. Tel. 040/630174. (A00)

SCUOLA internazionale di Trieste cerca da subito per i propri insegnanti appartamenti arredati adatti a una sola persona. Contattare dal lun. al ven. h 9-12 lo 040/211452.

LAVORO OFFERTA Feriale 1,30 - Festivo 1,92

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi ri-ferite a personale sia maschile che femmini-le (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzio-nisti sono impegnati ad osservare la legge.

AMMINISTRAZIONE stabili cerca apprendista ordinata e

precisa con buona predisposizione al contatto con il pubblico e conoscenza base contabile. Fermo Posta Centrale Trieste C.I. AH4953727.

ol Service Srl seleziona collaboratori di fiducia anche primo impiego purché disponibili subito, presenza simpatica e volontà di lavorare. Guadagno medio: part-time € 660, full-time € 1.500. Corso di formazione gratuito, nessun investimento. 348/5304476. (Fil46)

AZIENDA grafica e stampa cerca max 26 anni residente grafica, Cad, anche lavori manuali, serietà, assunzione

immediata full-time, tempo indeterminato. C.v.: amministrazione@utilonline.it o fax 040/662798. (A5849)

A Trieste selezioniamo perso-A Gorizia, Trieste, Udine Wo- nale call center. Inviare curriculum a: Selezione Call Center c/o Seminario Vescovile via Besenghi, 16 formazione @friuliproject.it. (A5611)

BIRRERIA cerca apprendista banconiera massimo 24 anni, presentarsi via Giulia 57 dalle 11 alle 12.

CERCASI apprendista banconiera max 24 anni e banconiera max 30 contratto tempo determinato presentarsi solo mattina via San Nicolò 18. (A5827)

CERCASI apprendista impiegata max 24 anni, residente, full-time, tempo indeterminato. C.v.: segreteria@uti-Ionline.it o fax 040/662798.

(A5849) CERCASI banconiera apprendista banconiera cameriera e apprendista cameriera bella presenza tel. 040/422143 -040/411083 - 329/2185277 -328/7697842. (A5816)

CERCASI urgentemente infermiere generiche e anima-trici telefonare dalle 9 alle 13 allo 040/365410. (A5828) CERCHIAMO camerieri e banconieri da inserire ns. organico, max esperienza max serietà trattamento economico adeguato capacità. Zona da integrare nella struttura MANPOWER Trieste rice 347/3756211. (C00)

CERCHIAMO venditori mobili da inserire ns. organico, max esperienza max serietà. Trattamento economico adequato capacità. Zona lavoro 347/3756211. (C00)

IDEALSERVICE cerca addette/i alle pulizie industriali, sede di lavoro Monfalcone. Requisiti: automuniti, disponibilità a compiere sostituzioni. Orario di lavoro 8-17, telefonare ore ufficio. Tel. 0432/693511. (Fil47)

IMPORTANTE azienda italiana seleziona 100 ambosessi

lavoro Trieste periferia. di Trieste offresi reali prospettive di carriera corso formativo gratuito € 1.550 mensili. Per colloquio tel.

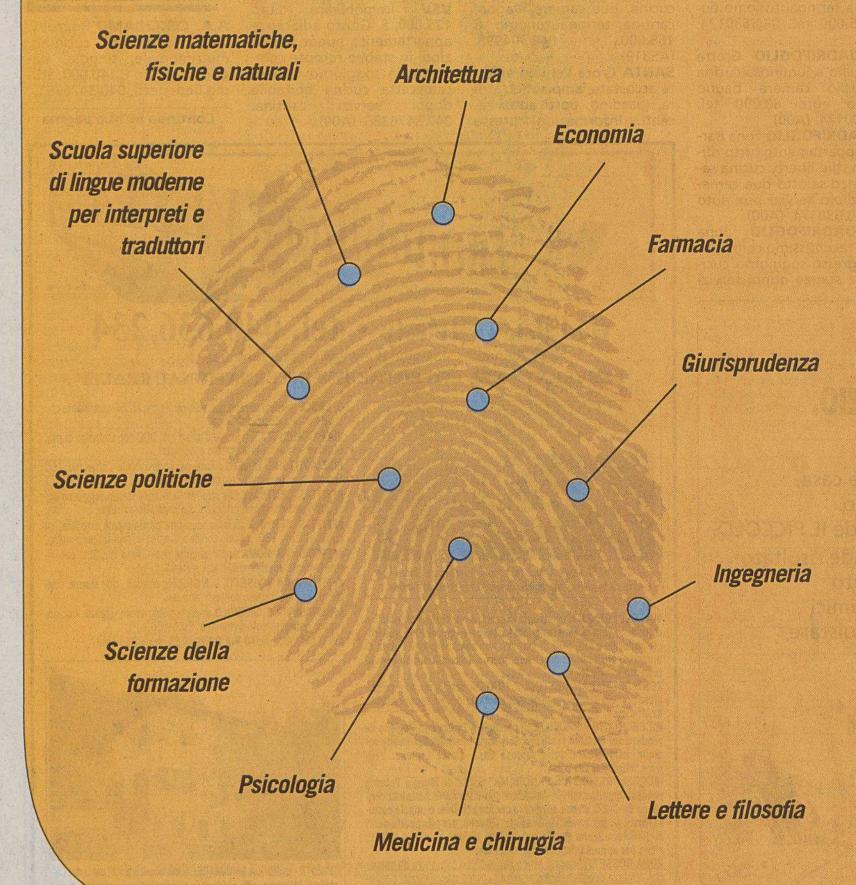
040/360026. (A5846) IMPRESA costruzioni cerca geometra max 40 anni con esperienza comprovata di assistenza, gestione e direzione cantiere nel settore costruzioni edili in genere. Possibilità carriera. Inviare curriculum casella postale n. 301 Monfalcone. (C00)

MANPOWER Gorizia ricerca urgentemente segretaria commerciale ottimo inglese, elettricista con diploma di perito elettronico. Tel. 0481/538823.

operai turnisti con esper za fabbrica, diplomate 35 anni per lavoro come op raie in importante industi diplomati in elettronica tel comunicazioni, impieg agenzia marittima, giov impiegato spedizioni, opera io su Monfalcone, Adest Oss. Corso Cavour 040/368122.

(A00) MEDEOT termoidraulica cerca venditore magazzinia re minima esperienza pi strelle arredobagno ore cio 0481/392393. (B00)

Continua in 33.a pagina



# improntata su di te

Aperte le iscrizioni all'Università di Trieste presso la Segreteria Studenti di Piazzale Europa. Per informazioni:



12 Facoltà

60 Lauree triennali, di cui 6 teledidattiche

67 Lauree specialistiche

4 Lauree specialistiche a ciclo unico

62 Dottorati di ricerca e Scuole di specializzazione

27 Master e Corsi di perfezionamento

Sedi a Trieste, Gorizia, Pordenone e Portogruaro Informazioni dettagliate su tutti i corsi in www.units.it/dida/





ge alle	6.14	
monta alle	20.01	
eva alle	13.18	
a alle	22.50	

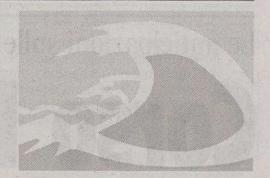
IL SANTO Santa Maria Regina

IL PROVERBIO Ciascuno è fabbro della propria fortuna.



Temperatur	a: 21,2 minima
	<b>27,1</b> massima
Jmidità:	68 per cento
Pressione:	1007,9 in aumento
Cielo:	poco nuvoloso
/ento:	<b>57,6</b> km/h da N-O
Ware:	26,6 gradi





ANTIGRAFFIO ANTIRIFLESSO

# 

Cronaca della città

Imme ieri pomeriggio a causa delle raffiche di maestrale fino a 35 nodi che hanno sorpreso numerosi velisti al largo, traditi dal bel tempo della mattinata

# Si scatena la bufera, raffica di «Sos» in mare

Soccorse 22 persone su dieci imbarcazioni, un motoscafo ha rischiato di finire contro gli scogli a Duino

Velista Walter Svetina è saltato sulla barca e l'ha portata al sicuro

# Diportisti udinesi in difficoltà salvati dai passanti sul molo



la barca degli udinesi in difficoltà al Molo Pescheria (Foto Gianni Mangiagli).

ell'emergenza maltemdi ieri due diportisti sostati salvati... dai pas-

ggio al Molo Peschedal lato dove è ormeg-<sup>q</sup>ola del «Nautico». Alarca che, cercando ripaha rischiato di sfasciarsi sul molo a causa de caso, è balzato a boro, ha preso in mano il timone e aiutato dalla piloin Sacchetta, ormeg-

andola ai pontili della

riestina della vela.

quando il «Bavaria 41» di 12 metri con a bordo l'udinese Franco Pittoritto e on è una battuta, ma sua moglie Rosy ha lasciaanto successo ieri po- to Umago per cercare di raggiungere Sistiana.

«Stavamo tornando ino il «Borino», la nave dietro da Umago sperando di evitare il maltempo passanti sono inter- - ha raccontato Pittoritto nuti per aiutare una - quando siamo stati sopresi dal maestrale». A quel punto, e ricevuto l'ordine della Capitaneria di delle onde: prima hanno rientrare nel primo ridoschiamato in soccorso gli so utile, Pittoritto e sua Ormeggiatori del porto, moglie hanno puntato hanno sistemato lun- dritto su Trieste. «Ma go la banchina alcuni pa- non conosco gli ormeggi rabordi, infine un noto ve- sulle rive - ha spiegato triestino, Walter Pittoritto - e così mi sono ovetina, che passava di lì diretto verso il primo mo-

lo utile». Con un mare forza quattro il «Bavaria» è ardegli ormeggiatori rivato al Molo Pescheria, degli di l'especiali de l'especiali Nuscito a portare la bar- va a rimanere ormeggiato. Vista la barca in difficoltà, presto sul molo si è radunata una piccola fol-

Tutto è cominciato la Alcuni passanti, tra cui il fotografo subacqueo e naturalista Gianni Mangiagli, hanno preso i parabordi lasciati dalla motonave «Delfino Verde» che nel frattempo era andata a rifugiarsi in Porto Nuovo - e li hanno sistemati permettendo alla barca di avvicinarsi al

> molo. Ma il mare era troppo mosso, impossibile rimanere lì, la barca rischiava in ogni momento di finire sulla banchina. Perciò da terra sono stati chiamati gli ormeggiatori.

> Nel frattempo il velista Walter Svetina, che passava sul molo per caso con alcuni amici, vista la mala parata non ha esitato a saltare sulla barca degli udinesi prendendo il timone. Trainato dalla pilotina degli ormeggiatori e con Svetina al timone, in breve il «Bavaria» è stato finalmente messo al

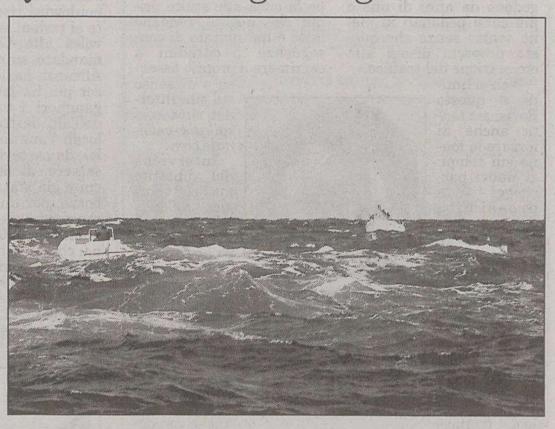


Il «Borino» del Nautico in balìa delle onde. (Tommasini)

ti i bollettini meteo, ma la bella mattinata ha tratto un inganno più di qualcuno. Così quando ieri pomeriggio dopo le 15 il vento ha girato a maestrale, soffiando fino a 35 nodi, con un mare che è montato presto a forza quattro, molti diportisti sono stati sorpresi al largo. E scattato l'allarme generale. Una decina le imbarcazioni in difficoltà solo nel nostro golfo, circostanza che ha costretto la Capitaneria di porto a uscire con tutte e quattro le sue motovedette, più due della Guardia di finanza e una dei vigili ne era di rientrare nel primo ridos-

neria di porto, solo qualche motore fuori uso, una certa imperizia da parte di alcuni diportisti e tanta paura soprattutto per chi aveva bambini a bordo. Sono state complessivamente 22 le persone soccorse. A Duino un motoscafo ha rischiato di infrangersi contro gli scogli mentre cercava di riparare nel

Nel momento più critico la Capitaneria è stata costretta a dare l'ordine di rientro a tutti i natanti nel golfo: ovunque si trovassero l'ordidel fuoco del Porto Vecchio. Nulla so utile. La situazione si è fatta dif-



Un gommone raggiunge una barca in difficoltà al largo. (Tommasini)

Il maltempo era annunciato da tut- di grave, commentano alla Capita- ficile anche perché, come hanno no approfittato delle particolari spiegato alla Capitaneria, mentre verso Duino il maestrale tendeva a spingere comunque verso terra, a Muggia, zona di solito più riparata, il vento portava a largo, circostanza che ha reso la situazione ancora più difficile.

Molti velisti però - i più esperti sono riusciti a rientrare a terra da soli. In particolare quattro «laseristi» della Società velica di Barcola-Grignano, che erano usciti per un allenamento assistiti da un gommone di appoggio, sono rientrati senza problemi. Non sono mancati gli appassionati di windsurf che han-

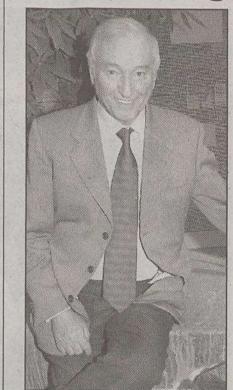
condizioni di vento per cavalcare le

Gli equipaggi di due natanti han-no segnalato difficoltà ma trovandosi uno in acque slovene e l'altro in acque croate il loro Sos è stato gi-rato dalla Capitaneria di Trieste alle autorità marittime straniere.

Non è mancato nemmeno uno scherzo di pessimo gusto: una tele-fonata al 118 ha segnalato un anne-gato a Barcola. Un falso allarme, che ha costretto comunque l'ambulanza a un'uscita a vuoto. Solo nel tardo pomeriggio il vento è calato e la situazione è tornata normale.

A metà settembre per la prima volta il pubblico potrà visitare tutti gli istituti del comprensorio di Grignano. Con un testimonial d'eccezione

# Piero Angela apre le porte della Miramare scientifica



Piero Angela

Sarà Piero Angela il testimonial d'eccezione del Miramare Open Day, la giornata «a porte aperte» che le istituzioni scientifiche e museali del campus di Miramare organizzeranno sabato 18 settembre. Per la prima volta il Centro internazionale di fisica teorica e la Sissa apriranno aule e laboratori a quanti vogliono conoscere l'attività delle centinaia di ricercatori - provenienti da ogni parte del mondo - che ogni giorno affollano le due prestigiose istituzioni internazionali triestine, fondate entrambe da Paolo Budinich. E a loro, in un'ideale sinergia di intenti, si affiancheranno l'Immaginario Scientifico, la Riserva naturale marina del Wwf, il Parco di Miramare e il Parco tropicale.

L'inaugurazione della giornata è fissata alle 10.30 nell'aula magna del Centro di fisica teorica, presente Piero Angela. Il popolarissimo giornalista, scrittore e documentarista televisivo, che da qualche settimana è tornato sugli schermi di Rai1 con la nuova serie di «Superquark», terrà un intervento sul tema «Scienza e società» e coordinerà una tavola rotonda su «Il mestiere dello scienziato» assieme a Margherita Hack, Edoardo Boncinelli ed altri ricercatori del Centro di fisica teorica e della Sissa, la Scuola internazionale superiore di studi

E proprio per avvicinare il maggior numero di persone alle realtà scientifiche locali, le conferenze divulgative hanno temi destinati a stuzzicare la curiosità: «Da Star Trek al teletrasporto», «Sherlock Holmes conta gli atomi», «Quel fantasma di neutrino», «Come far soldi con la matematica».

Se il Centro internazionale di fisica teorica e la Sissa saranno i principali protagonisti scientifici del Miramare Open Day, non vanno dimenticate le altre istituzioni che parteciperanno all'iniziativa. Il Centro di fisica ospita infatti il quartier generale della Twas (l'Accademia delle scienze del Terzo Mondo), nonché il Dipartimento di fisica teorica dell'Università di Trieste, il Consorzio per l'incremento degli studi e delle ricerche dei dipartimenti di fisica dell'ateneo, la Fondazione internazionale Trieste per il progresso e la libertà delle scienze. Fanno parte di questo network anche le sezioni locali dell'Istituto nazionale di fisica nucleare (Infn) e dell'Istituto nazionale per la fisica della materia (Infm). A Grignano, infine, nell'edificio dell'Adriatico Guesthouse del Centro di fisica, opera da anni l'Immaginario scientifico, uno dei più noti science centre italiani, che svolge una preziosa attività di divulgazione rivolta soprattutto ai giovanissimi e al mondo della scuola.

# CASA CE SUPERMERCATO BIANCO

Yogurt Bergamin gr. 125 **Kicotta nostrana Montanari** Mozzarella Cammino d'Oro gr. 100 € 0,49 pz.

Latteria Dolce Prosciutto cotto s/polifosfati Mortadella Ibis con pistacchio € 0,49 etto

fino ad esaurimento scorte

Gruppo Commerciale MAXILAT s.r.l. - TRIESTE - via G. Carducci, 34/b - piazza del Perugino, 7/f - via Stock, 1/a (Roiano)

Le anticipazioni sulle nuove chiusure al traffico e sul secondo parcheggio di via del Teatro Romano scatenano la polemica nella Casa delle libertà

# Corso Italia pedonale, si spacca il Centrodestra

An in rivolta contro l'assessore Rossi. Rosolen: «Se Forza Italia fa così attueremo le contromisure»

Il consigliere autore della proposta

IL PICCOLO

### Ma Rovis alza il tiro: «Si può chiudere subito prima dei parcheggi»

co. «Pedonalizzare corso Italia è meno problematico di quanto possa apparire a prima vista. Già altre città, italiane ed europee, godono da anni di uno o più corsi podonoli in pio più corsi pedonali in pie-no centro senza che questo provochi disagi alla seguenza i cittadini a circolazione del traffico.» esprimere il proprio assen-

Non si limita a questo Rovis, ma tenta anche di forzare la mano sui tempi: «I nuovi parcheggi prossimità del corso saranno senz'altro utili, ma credo non sia necessario attendere il loro completamento per procedere alla pedonaliz-

l'ambito del Piano genera- Paolo Rovis (FI) le del traffico. Va ricordato

perduto alcun posto macchina, vigendo già ora il divieto di sosta e di fermata lungo tutta l'arteria. Si darebbe inoltre un forte incentivo all'uso del mezzo pubblico che, adeguatamente potenziato per le nuove esigenze, concorrerebbe a ridurre drasticamente l'intensità del traffico e dell'inquinamento anche nelle vie aperte al transito dei veicoli.»

«Le perplessità sulle so-

E Paolo Rovis, il vicecapogruppo di Forza Italia in
Consiglio comunale che
con la sua proposta ha gettato il sasso nello stagno,
passa deciso al contrattacpassa dec Rovis - sono ovviamente legittime, ma è proprio a queste che i tecnici daranno risposte puntuali ed efficaci.» E il consigliere di Forza Italia ha inoltre specificato che l'intento della proposta è anche quello di rendere partecipe la città alle scelte prima che queste vengano. ma che queste vengano fatte e ha invitato di con-

> so o dissenso sul sito Internet www.corsoitalia-pedonale.com.

Interviene nel dibattito anche Gior-Cecco, egli pure di Forza Italia, presidenté della commissione consiliare all'ambiente e al tra-sporto pubblico della Provincia. «La salute pubblica - rileva Cecco - va tutelata

anche con de-

s.m.

cisioni forti, infatti che non verrebbe come la chiusura del centro, e deve essere supportata da un 'piano generale d'azione ambientale' già adottato da altre cit-tà. Gli obiettivi devono essere il diritto della mobilità sostenibile con l'incentivazione del trasporto pubblico e il diritto alla salute, il tutto in sinergia con un piano del traffico compatibile con la rete extraurbana e con parcheggi adeguati e economicamente convenienti.»

Alessia Rosolen, capogruppo di Alleanza nazionale in Consiglio comunale: «Se questo è il modo di operare di Forza Italia, ci adegueremo di conseguenza». Franco Bandelli, presidente della commissione urbanistica del Comune: «Ancora una del Comune: «Ancora una mossa così e me ne torno a casa». E' scontro all'interno del-

la maggioranza di Centrodestra sulle prospettive di
pedonalizzazione del centro
storico. Il fatto che il superassessore all'urbanistica e
ai lavori pubblici Giorgio
Rossi, pur differendone i
tempi, abbia «sposato» la
proposta del consigliere comunale forzista Paolo Rovis di chiudere al traffico
corso Italia facendone un la maggioranza di Centrocorso Italia facendone un boulevard riservato soltanboulevard riservato soltanto ai pedoni, ai negozi e talvolta alle bancarelle, ha mandato su tutte le furie Alleanza nazionale. Ma ancor più ha fatto uscire dai gangheri i rappresentanti dell'ala destra dei governi locali l'annuncio al «Piccolo», da parte dello stesso assessore, di un progetto di cui è già stata redatta una bozza, per un secondo parcheggio in via del Teatro romano, con 300 posti macchina, che verrebbe realizzato, in accordo con la Sovrintendenza, in elevazione, al di denza, in elevazione, al di sopra di un settore di mura gliere comunale fatta per acquisire visibilità nei tem-



Corso Italia è diventato oggetto di scontro politico.

la luce unendo, caso forse unico in Italia, esigenze urbanistiche ad altre archeologico-culturali. Di questo progetto a nessuno degli al-leati di Forza Italia sarebbe mai stato fatto minimo

«Finché si è di fronte alla boutade di un singolo consi-

di soluzione delle contro-

versie tra i popoli, ricono-

sce e valorizza il principio

della nonviolenza quale

strumento di sviluppo di

un'Europa di pace e lavo-

ra per la costruzione di

una rete d'azione con le re-

altà istituzionali, sociali e

Su questa proposta la

Tavola della pace di Trie-

territoriali interessate».

dichiarato ieri Rosolen quando diventa, come sembra, una fuga in avanti di Forza Italia, allora ci arrab-biamo di brutto. Non è ammissibile che si diano per scontate decisioni strategiche sul futuro assetto urba-nistico della città senza dare informazioni e aprire un dibattito con nessuno e in

CONSULTATECI O ... ... VI LASCEREMO MARANI

nazionale si sente presa in pedonalizzate e l'incentivagiro e attuerà le proprie contromisure.»

Anche entrando nel dettaglio tecnico, Rosolen non è meno pungente: «Mille macchine in due parcheggi in via del Teatro Romano, direi che fa ridere solo prefigurare l'intasamento che si creerebbe. Dove le mandiamo all'uscita? Costruiamo una bretella di allacciamento con la grande viabilità? In realtà per il Piano generale del trasporto urbano esistono solo delle linee di presenza dell'ingegner Rosopra di un settore di mura acquisire visibilità nei temromane, oggi nascoste, che pi morti del mese di agosto sarebbero così riportate alsopra di un settore di mura acquisire visibilità nei temparticolare con gli alleati, spossessando anche il Consiglio comunale. Alleanza valorizzazione delle zone vembre dovrà consegnare

zione del mezzo pubblico, che dopo il lavoro dei tecnici andranno integrate con il Piano dei parcheggi e con il Piano del trasporto pub-blico locale. Soltanto il Consiglio comunale potrà entrare nei dettagli, in particola-

alla giunta gli indirizzi di Piano, ndr.), proprio per ac-quisire suggerimenti e indi-cazioni sul futuro assetto urbanistico cittadino. Non c'è stato un assessore, un c'è stato un assessore, gruppo politico o un consigliere che abbiano proposto o parlato della chiusura di corso Italia o del secondo parcheggio in via del Teatro Romano. Ora queste uscite estemporanee, in particolare preprio del rapporticolare preprio del rapporti particolare proprio del rappresentante della giund delegato a questa matera delegittimano i canali istruzionali e frustrano il fatto coso lavoro della commissione che si vede posta in una condizione di profondo disarcio.

condizione di protondo gio.»

La sensazione della commissione è ora, secondo Bandelli, quella di sentisi inutile e scavalcata, ma agli appunti di carattere più propriamente politico relativi soprattutto al rapporto con gli alleati, si assommano anche perplessi sommano anche perplessità di tipo più tecnico. «Sentà di tipo più tecnico. «Sentire che si va verso una chiusura di tutto il centro oltre che scorretto sembra paradossale. Forse domani apprenderemo che sara proibito il transito dei veico li nei rioni di Valmaura Borgo San Sergio. E allor mi chiedo che ci sta a fare la commissione. Se si vuole la commissione. Se si vuolagire in questo modo pre tendo di essere perlomen avvisato in tempo, di mod che prendo e me ne vado

Silvio Maranzan

BUON VIAGGE



Palazzo della Regione

Tavola della pace, Un'euroregione per la pace: è questo il senso di una proposta per l'introduzione nel nuovo statuto reun appello agli enti locali gionale della seguente frase. «La Regione autonoma Friuli Venezia Giulia ripudia la guerra quale mezzo

ste sta prendendo contatti con tutti gli enti locali della provincia proponendo loro di discutere, ed eventualmente approvare, una mozione intitolata appunto «Un'Euroregione per la pace» che è già stata approvata dal Comune di San Dorligo della Valle / Dolina.

tenzione delle ammini- in Italia.

strazioni locali dalla «Tavola» ricalca il documento indirizzato al forum per le Associazioni della convenzione per lo statuto del Friuli Venezia Giulia e re-datto dal Comitato per la pace e convivenza di Trieste che propone di intro-durre nel nuovo statuto regionale la frase già ricordata.

Il Comitato pace e convivenza ha ideato, tra l'altro, l'ipotesi di celebrare a Trieste e in Regione la prima giornata nazionale della nonviolenza, dedicata a tutti gli obiettori di co-La mozione posta all'at-scienza e al servizio civile

julia viaggi

Ultimi posti per i nostri viaggi di gruppo 28/8- 1/9 Castelli Boemi e Praga ora solo con la CARTA d'IDENTITA' 5 settembre Gita a Gardaland

Sono inoltre aperte le iscrizioni per i prossimi via dal 5 al 10 ottobre MADRID AVILA e la CASTIGLIA con volo da Trie dal 31 ottobre al 3 novembre OGNISSANTI a PRAGA a Euro 315,00

e dal 12 al 25 novembre viaggio eccezionale in BIRMANIA a soli Euro 2.100,00 P.zza Tommaseo 2/b, Trieste, tel.040/367636-040/36<sup>78</sup> Orario 9.00-12.30 / 16.00-19.30 - Sabato 9.00-12.30



La fiera di san Nicolò si svolgerà in viale e durerà solo cinque giorni. L'assessore comunale Maurizio Bucci, uscendo allo scoperto ieri, dopo le recenti polemiche che hanno visto collocarsi su fronti contrapposti il consiglio circoscrizionale territorialmente competente, che avrebbe individuato nell'area di Ponterosso il punto ideale per lo svolgimento della rassegna, e il Comitato «Rossetti», che vedeva invece volentieri confermata la storica collocazione della fiera dei primi di dicembre fra gli alberi del viale, ha dato un indirizzo molto preciso, che difficilmente potrà essere modificato. «Il viale XX settembre - spiega Bucci - dopo i recenti lavori di ripavimentazione, che ne hanno riguardato la parte più vicina al centro cittadino, si propone ancora una volta come sede ideale per la fiera, che è nata in quel sito».

Ma l'edizione 2004 potrebbe essere comunque quella della svolta: «La novità - aggiunge infatti Bucci - potreb-

be essere rappresentata da una sperimentazione resa possibile dal nuovo Nicolò sarà più corta del solito: «Sono assetto del viale. Nella parte che è stata ripavimentata - precisa - si potrebbe proporre una collocazione centrale delle bancarelle, sistemate schiena contro schiena, in modo da favorire il transito dei visitatori lungo i due lati esterni del viale».

«Nel tratto del viale che invece ancora non è stato coinvolto dai lavori prosegue Bucci - potrebbe essere riproposta la collocazione tradizionale, con le bancarelle disposte lungo i la-

In questa maniera, Bucci intende mettere alla prova i visitatori, che avrebbero così la possibilità di verificare sul piano concreto quale delle due soluzioni sia la migliore. «Così conclude l'assessore - tutti potranno sovrapporsi alla fiera di piazza sant' farsi un'idea precisa sulla collocazio- Antonio: «L'anno scorso abbiamo fatfarsi un'idea precisa sulla collocazione più felice della fiera, dopo avere ve- to un errore - ha ribadito Bucci - e rificato sul campo i pro e i contro del- non lo ripeteremo». le due soluzioni».

Di certo quest'anno la fiera di san stati gli stessi espositori - afferma Bucci - attraverso un referendum, a indicare nella riduzione a cinque giorni la durata ideale della rassegna».

A settembre l'intero pacchetto di proposte elaborate dall'assessorato guidato da Bucci sarà sottoposto all' attenzione degli interessati «perché solo con il coinvolgimento della Circoscrizione, del Comitato e di tutti coloro che sono interessati al problema conclude Bucci - si potrà arrivare a una soluzione condivisa». Insomma, anche se mancano più di tre mesi all' inizio della fiera, la discussione è già animata e promette di prolungarsi fino all'inaugurazione.

Altro dato certo è la volontà di non

u. sa. Fiera di San Nicolò in viale XX Settembre. (Foto Sterle)



Ettore Martin, sax tenore

Maurizio Camardi, sax baritono

Concerti a cura di Casa della Musica -

CIVICO MUSEO TEATR VISITE GUIDATE CIVICO MUSEO DI STORIA ED ARTE E ORTO LAPIDARIO ore 20.30, 21.30, 22.30

Antico Egitto: l'uomo egizio e le nuove sale Antica Roma: l'egitto presso gli antichi romani culti orientali

Preistoria e protostorii ricchezza dei materiali e di dati custoditi dal museo III Taranto e Cipro: la stori

delle collezioni classiche m Maya da El Salvador

della collezione Cesare Fabietti e delle sue cer m Orto lapidario e glif

Winekelmann e la nasci delle collezioni triestine ■ Lapidario medievale\* moderno: le mura della c

Ingresso intero € 2,00

ridotto € 1,00

e le lapidi della storia di

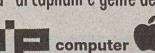
# Non si era mai visto! Solo sentito



Radio Punto Zero ARRIVANO I MOSTRE in piazza dell'Unità d'Italia con

Binetti & friends anche in diretta sui 101.1 101.3 101.5 MHz

ed in anteprima la canzone marinara "ai capitani e gente de mar" omaggio alla citta di Trieste del maestro Emilio Busolini autore di testo e musica



in collaborazione con computer che presenta il nuovo e coloratissimo mini iPod music player



Andro Merku Giuliano Rebonati Andrea Binetti

Quali sono i requisiti per diventare Miss? Scopriamolo insieme, per poter votare le 16 finaliste del Concorso MISS TRIESTE 2004 e vederle sfilare domenica 29 agosto in piazza Unità d'Italia.

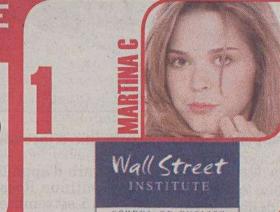
# MSSAMA HARAMS



Acconsento al trattamento dei miei dati che verranno utilizzati esclusivamente per lo svolgimento del Concorso ivi compresa la









CORSO ITALIA, 29 - VIA S.NICOLÒ, 36







DREAM MOTORS s.r.l.

concessionario ufficiale





DI GUIDA













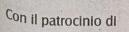
Caffè













comune di trieste assessorato al turismo





### questa scintillante griffe. Abili tatoo designer creeranno magie e intrecci brillanti sul corpo delle ragazze. Sfileranno capi Blunauta e Balloon, scarpe ed accessori in pelle firmati dal maestro dell'arte in movimento Vittorio De Marchi, costumi Calzedonia e, in anteprima, gli abiti della

collezione autunno/inverno di MAX&Co.

agosto in Piazza Unità d'Italia.

Il Concorso vuole premiare non solo la bellezza e il fascino e così prevede l'elezione di:

sfileranno una alla volta, su queste pagine a loro dedicate, per farsi conoscere e votare, in vista della finale di domenica 29

Nel corso della serata le concorrenti sfoggeranno i brillanti tatuaggi Swarovski. Sul palco ci sarà un momento dedicato a

Miss Trieste 2004 bellezza senza confini votata dalla Giuria, da quest'edizione la vincitrice può non essere di Trieste

Miss IL PICCOLO, la pagina della miss più votata, tra queste 16 dedicate alle finaliste dai lettori de IL PICCOLO,

### HALLA STOFFA DELLA MISS?

Laura Ferfolija, goriziana di 19 anni, è iscritta al primo anno di Giurisprudenza all'Università di Trieste e sogna di fare l'avvocato.

La nostra futura Ally McBeal ama pattinare e andare in discoteca.

Ma guai a considerarla un tipetto superficiale: ama i libri, la musica e suona in una banda. Si considera alquanto ostinata e sa dove vuole arrivare.

Collegati a www.misstrieste.info

CONCORSO MISSTRIESTE2004 & MISS50° Le selezioni vedono in pole position 16 aspiranti Miss che tra i quali verrà estratto un nome che entrerà in Giuria

Miss 3, la Miss più votata con il Videofonino sul Portale

Miss Hair Club, il viso e i capelli più rappresentativi per il look 2005 votati dallo staff che ha lavorato al fianco di Paolo Sabbadin dai primi casting alla serata finale

Miss Tomorrow, la vincitrice avrà un servizio dedicato esclusivamente a lei, sulle pagine della rivista Kult

Miss Pro Trieste Expo2008, il volto di una grande città in corsa per la candidatura

Miss 50° fascino senza limiti, dote di una ragazza nata a Trieste, negli anni '50, la più votata dalla Giuria.

L'elezione di Miss 50° avverrà sempre nel corso della finale

di domenica 29 agosto dove le partecipanti indosseranno abiti di Marella collezione autunno/inverno e riceveranno un lucente omaggio firmato Swarovski.



Per ricevere gratuitamente il Videomessaggio di presentazione di tutte le 16 finaliste è sufficiente inviare un videomessaggio (0,55€) al 393 2908 000, o recarsi al negozio 3 di Campo San Giacomo 17/b a Trieste o allo stand 3 alle Torri d'Europa oppure al Mobile Video Shop itinerante in Città. Per votare la vostra preferita inviate un videomessaggio (0,55€) al:

Numero della miss





Abiti: MAX&Co. Costumi: Calzedonia Trucco e parrucco: Iside Doberdò del Lago (Go) Foto: Reynolds



assessorato alla cultura



AcegasAps

















CORCORSO











immagine & comunicazione





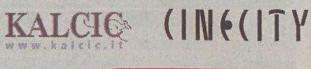




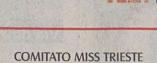




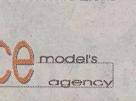


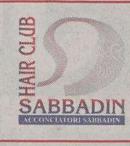


Organizzazione di









**GRILL & RESTAURANT - TRIESTE** 

for reservations please call 040 306840

Secondo incidente in meno di dieci giorni: un corto circuito provoca un principio di incendio

# Fiamme sul tram di Opicina

E adesso sono in funzione solo due delle sei carrozze a disposizione

### Tre nuovi consiglieri per Trieste Trasporti

IL PICCOLO

Il consiglio di amministrazione di Trieste Trasporti si è riunito ieri per designare i tre consiglieri destinati a prendere il posto di Alessia Rosolen (già vicepresidente della spa, nonché capogruppo di An in Comune), Maurizio Marzi e Paolo De Gavardo, questi ultimi consiglieri comunali di Forza Italia. I tre si erano dimessi dal cda di Trieste Trasporti settimane fa, in base alla legge regionale sull'incompatibilità tra cariche varata a fine 2003. In quota An, al posto di Rosolen il cda ha designato Stelio Furlan, professionista triestino. Al posto di De Gavardo e Marzi in Trieste Trasporti arriveranno poi Dario Fischer, consulente d'azienda, triestino di nascita ma ora di stanza a Milano, e Maurizio Manganelli, imprenditore di Gorizia. Le nuove nomine andranno ratificate dall'assemblea dei soci a settembre. Ancora da assegnare invece la vicepresidenza della società, il cui presidente dal settembre 2002 è il forzista Francesco Prioglio.

canzonetta in vernacolo vuole nato disgraziato. Do-po il blocco di Ferragosto dovuto alla rottura di un cavo della linea aerea, ieri mattina verso le 10 sulla carrozza in partenza da piazza Oberdan si è verifi-cato un principio d'incen-dio provocato da un corto circuito.

Il pronto intervento del macchinista che ha azionato l'estintore ha evitato il peggio, ma il tram è rima-sto fermo in piazza Scorco-la. Un po' di paura fra i passeggeri ma niente di più grave, tranne il fatto che il servizio è stato so-speso gran parte della giornata, per riprendere nel tamente come si è si pomeriggio, dopo le 17, pato il corto circuito.

Non c'è pace per il tram di con solo due vetture e il Opicina, che una vecchia trasbordo in autobus nel tratto fra Conconello e le due fermate successive.

Il servizio «misto» tram/ bus con trasbordo a Conco-nello rimarrà tale almeno fino a domani, visto che delle sei carrozze a disposizione della Trieste Trasporti solo due sono ora in funzione. Delle altre quattro, due sono guaste, una è in attesa di collaudo e la quarta attende la revisione.

Dopo il corto circuito e il principio d'incendio la vettura è stata trainata fino alla stazione di Opicina, e ora dovrà essere riparata. I tecnici dell'azienda potranno quindi capire esattamente come si è svilunta tamente come si è svilup-

A settembre il tram compirà 102 anni, e il Comune, proprietario dell'impianto, nell'ambito della prevista revisione ventennale si appresta a un riammodernamento totale da 6 milioni e ottocentomila euro, in buona parte finanziati con i fondi del «recupero Stream» (per quattro ziati con i fondi del «recupero Stream» (per quattro
milioni di euro; altri due
milioni arrivano dall'Act e
800 mila euro li mette il
Comune). «La ristrutturazione - spiega l'assessore
Giorgio Rossi - si svolgerà
in due fasi: una prima fase di rifacimentro delle
strutture, dai binari all'illuminazione, ai sistemi di
controllo, alla riqualificazione delle fermate di Scorcola, compresa la stazione
di Opicina e delle fermate
intermedie».

A settembre il tram com-Sul tram si è appena verificato il principio d'incendio: la foto è di Roberto Ceriani. La seconda fase riguar-

«La gara d'appalto euro-pea - continua Rossi - parda la revisione e l'ammotirà il 15 settembre, entro linea e dei binari». dernamento di cinque carl'anno dovrebbe essere ag-giudicata e nell'estate del 2005 dovrebbero partire i rozze e l'acquisto di due

nuovi carri-scudo (quelli per il traino), più l'ammolavori, che dureranno aldernamento dei meccanimeno due anni. Ma il smi di traino. tram resterà fermo non

più di tre mesi, solo per la lavori sulle strutture della

L'Act, inoltre, provvederà alla sistemazione della stazione di piazza Ober dan, restauro il cui costo si aggira intorno ai 360 m

Viabilità

**Traffico** 

a rilento,

in centro

due incidenti

Traffico sostenuto anche

in città soprattutto ieri mattina per il controeso do, con code ai valichi e

intasamenti in particola re in prossimità del Bi-

gli incidenti stradali. Al

le 8.15 in Passaggio San

t'Andrea per cause in

corso di accertamento 51

sono scontrate frontal

mente una Y10 e una

Due i feriti, giudicati

non gravi dai sanitar

del 118 che li hanno soc

corsi e trasportati al-l'ospedale di Cattinara.

Un altro incidente si e

verificato due ore dopo

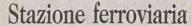
sulla Superstrada, all'al-

tezza del chilometro 20,

per un tamponamento

fra una Marcedes e una

la Superstrada ha subi-



### Lega: «Cooperative, i lavoratori italiani non vanno sostituiti da extracomunitari»

«Vogliamo capire cosa stia accadendo all'inter-no della stazione ferro-viaria». Così il segreta-rio provinciale della Le-ga Nord Massimiliano Fedriga interviene sulla questione del personale delle cooperative che hanno l'appalto per la pulizia dei treni in arri-

vo a Trieste. «Da notizie giunte alla segreteria del partito ci risulta che vogliano di minuire il personale italiano a favore di extracomunitari», dice ancora il leghista, aggiungendo che una mancata smentita su questo tema costituirebbe «un fatto gravissimo, a dispetto di quanti dicono che i triestini non sono svantaggiati dalla manodopera extraeuropea». Secondo Fedriga «nel peggiore dei casi» sarebbe necessaria una verifica sulle modalità di scelta del personale e sulle motivazioni che avrebbero spinto al mancato impiego dei la-voratori italiani. Ultimata la costruzione dell'edificio sacro a forma ottagonale in via dei Mille

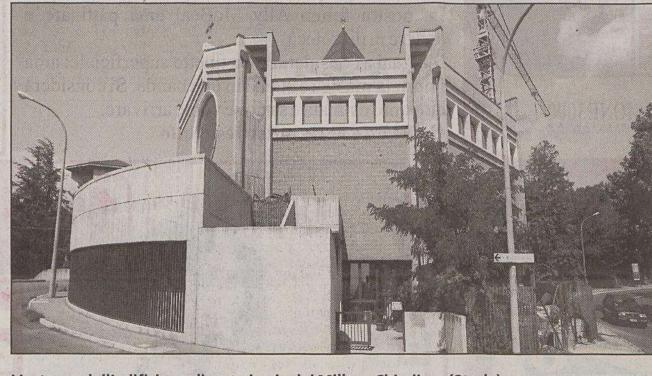
# Chiadino, ecco la nuova chiesa

Accoglierà i tremila parrocchiani: mancano solo gli arredi interni

Completati i lavori di costruzione, adesso può final-mente stagliarsi con la sua originale forma architettonica nel contesto urbanistico di Chiadino in monte. E si appresta ad accogliere tutti i suoi tremila parrocchiani. Mancano infatti soltanto

gli arredi interni per l'ultimazione della nuova chiesa di via dei Mille, dedicata a santa Caterina da Siena, patrona d'Italia e d'Europa. «Abbiamo voluto dare al nostro tempio, che contiamo di consacrare e inaugurare quanto prima spiega con orgoglio il parroco, don Pier Emilio Salvadè - la forma esterione di una tenda perché, secondo le sacre scritture, nella "tenda del Convegno" il popolo ebreo, che era errante, conservava durante i suoi numerosi spostamenti le Tavole dell'Alleanza che contenevano i dieci comandamenti».

esempio della simbologia



L'esterno dell'edificio realizzato in via dei Mille, a Chiadino. (Sterle)

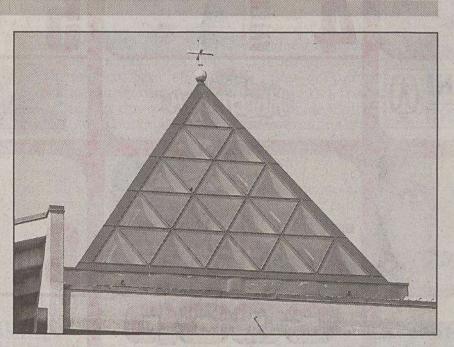
l'edificio: la chiesa è stata nascente - precisa ancora il realizzata in forma ottagonale, alla stregua di quelle più antiche, «perché così si ricorda l'ottavo giorno - ag-giunge don Pier Emilio che è quello nel quale Gesù Ma non è questo l'unico è risorto». Il portale d'ingresso infine è rivolto in dicristiana che si ritrova nel- rezione Est: «Perché il sole

parroco - ricorda anch'esso Gesù Cristo».

Questo nuovo tempio di Chiadino è dunque frutto della stretta collaborazione instaurata tra don Pier Emilio e i due progettisti, Paolo e Mario Zerial, i quali hanno concretizzato sul

piano della realizzazione nali, cioè di tutto quanto pratica ciò che il parroco aveva sognato fin dal primo giorno di avvio del pro-

non imponente, delicata e roco - non dovremo aspettarassicurante e contiamo di re molto».



La «tenda» che caratterizza la chiesa. (Sterle)

farla diventare il centro aggregativo e spirituale di tutti coloro che vivono nella zona». Le risorse finanziarie sono state messe a disposizione dalla Regione «ma è giusto ringraziare anche i parrocchiani, la cui grande generosità è stata fondamentale».

Ora si tratta di raggiungere presto la cifra necessaria per dotare la chiesa dell'altare, dei banchi, dei candelabri e dei confessioserve per il normale svolgimento delle funzioni sacre. Ma don Pier Emilio è ottimista: «Se quanti ci hanno «La chiesa, a mio avviso aiutato finora continueransottolinea ancora don no a farlo con la stessa di-Pier Emilio - è solenne ma sponibilità - conclude il par-

Intanto sono state assicurate all'edificio sacro alcune importanti opere artistiche: è in arrivo un mosaico opera della Scuola del Beato angelico di Milano, mentre è stata consegnata l'ul-tima opera di Cernigoj in legno intarsiato: la via Cru-

Già visibile, perché fa parte della struttura della chiesa, è invece lo splendido rosone realizzato in vetri colorati, mentre entro breve sarà montato l'organo Mascioni. Due, infine, le statue lignee già pronte destinate ad arricchire l'interno dell'edificio: l'una è quella dedicata a santa Caterina da Siena, l'altra raffigura la Vergine Madre dell' equilibrio.

Due feriti lievi e intervento del 118. I rilievi so no stati effettuati dalla Polstrada. Il traffico sul-

Fiat 500.

Nissan.

**ABBIGLIAMENTO** INOCCHIO Via Combi, 20 SALD Vasto assortimento costumi da bagno
Coppe differenziate PREZZI IMBATTIBILI LLOORREE TITTAA ABBIGLIAMENTO FEMMINILE SPECIALIZZATO IN TAGLIE FORTI - Solo in Via Cicerone,



ALBERGO I VOSTRI CARI IN VACANZA **ANCHE PER POCHI GIORNI** Park Hotel INFORMAZIONI ALLO 040-272266

ARREDAMENTO BAGNO E SANITARI

CENTRO PIASTRELLE SANITARI RUBINETTERIA ACCESSORI ■ ○ Strada di Fiume, 19 tel. 040 942727 www.centrobagno.com di Pincin Luciano orario agosto: solo pomeriggio 16-20

COMPLEMENTI ARREDO BAGNO VIA MADONNINA 9 - TRIESTE - Tel. 040.3478949 MARTEDÌ - VENERDÌ 9-12.30/16-19.30 SABATO 9-12.30 CHIUSO LUNEDÌ ☑ RISERVATO AGLI ACQUIRENTI

# APERTI PER FERI

Questa rubrica pone in evidenza alcune attività in funzione nel periodo estivo ed è organizzata dalla Manzoni - Via XXX Ottobre, 4 - Tel. 040.6728311

**ASSISTENZA** 

PERSONALE QUALIFICATO
PER UNA PRONTA **ASSISTENZA DOMICILIARE** TRASPORTO DISABILI

tel. 040 630969

Visita il nostro sito: www.ilnappovini.it

**AZIENDA VINICOLA** SPESSA DI CIVIDALE (UD) VINI DOC COLLI ORIENTALI DEL FRIUL SPACCIO TRIESTE UNO SPACCIO TRIESTE DUE Via Coroneo, 30 ab Via Campi Elisi, 60

tel. 040 635632

AUTOFFICINE

NUOVA AUTOPNICINA CONTROLLO PER REVISIONI BOLLINO BLU VECCHIA ESPERIENZA (ex via Tofi) Trieste Via dei Piccardi, 49/A Tel. 040 394199 SABATO MATTINA APERTO

GIOIELLERIA VUOI REALIZZARE AL MEGLIO? vieni a "COMPRO ORO"

e te lo paghiamo in €uro contanti TRIESTE - Via Giulia 62/d - A fianco la Chiesa di S. Francesco

# SIAMO APERTI AD AGOSTO Trieste - Via Limitanea, 4/a (vicino al Teatro La Contrada) TELEFONO 040 393453

to qualche rallentamenu. sa. **IDRAULICA** 

**TUTTO PER** 8.30 - 12.30 CODIANI 15.00 - 19.00

TRIESTE - V. GIULIA 6 - TEL. 040 571118/569540 SABATO POMERIGI

INFORMATICA PRONTA

Via Valdirivo 42/c CONSEGNA WWW.glstrieste.



PRESTITI - MUTUI Tramite istituti convenzionati e ricerche di mercato

PRESTITI più rapidi e vantaggiosi! (per dipendenti, pensionati, autonomi, extracomunitari, ecc. I MUTUI più convenienti in assoluto! (acquisto 1^ e 2^ casa, ristrutturazione, liquidità, ecc.)

TELEFONA SUBITO AD ASSO:PROM. TEL: 040/633143 L'associazione al servizio dei consumatori!

RISTORANTI TRATTORIA AL PARCO Tutti i sabati e domeniche di agosto festa con il SARDON DAY e tanta musica SANTA CROCE 401. Tel. 040 220350

"Pizzeria Antichi Sapol Via Giulia, 27 - Pizza e cucina a pranzo e cena **Forno a L**eg Consegne domicilio Gratuite chiuso mercoledì 040/56870

LOCALE CLIMATIZZATO FOCO GE 1 Oh W La Dolce Vita GIARDINO- CUCINA APERTA FINO A TARDI - CHIUSO LA DOMENICA Via delle Docce 16/2 - San Giovanni - Tel. 040.5708557

SCOOTER

Autoforniture "Vecchiet" www.autoforniturevecchiet.i TEL. 040/200313 • FAX 040/2025119 Aurisina 166 - 34011 Duino (Trieste)

Venerdì sera a Opicina una tavola rotonda sullo sviluppo e le politiche per l'altipiano ha fatto da prologo alla Festa dell'Unità

# Il Carso cerca nuove vie di crescita

Sì all'agricoltura ma si punta anche a valorizzare l'ambiente in prospettiva turistica

Gli incentivi europei si spostano sempre più da chi coltiva a chi si cura del paesaggio e delle bio-diversità

# «L'Ue punta al recupero di aree tipiche»

prensorio dove le colagricole di punta e le agricole di punta e le le le attività vengono inte-late con progetti che tu-lelano il territorio e le sue leculiarità paesaggisti-che. Un pensiero moder-no, in sintonia con le indi-cazioni e le preparte del dzioni e le proposte del-Unione europea, all'insegna di un obiettivo di sostanza: la qualità ambien-

"Qualità ambientale che non è un concetto così astratto come a prima vi-sta può sembrare - affer-ma il consigliere regiona-le Igor Dolenc (Ds)- ma qualcosa che è già stato realizzato nel nostro Paese
e in altre parti del Vecchio continente. E' un'
idea che parte da un presupposto importante: il valore ambientale è ormai
in diretta concerronge con in diretta concorrenza con quello della produzione alimentare, anche su terreni fertili in prossimità delle città. C'è un passagsio chiave - continua Dolenc - nella riforma legisla-

<sup>h</sup>va comunitaria del 2003, quando si è deciso di votare per il disaccop-Mamento tra i sussidi che nione europea eroga a avore della produzione gricola. Il pilastro 2 dell' genda 2000 sposta infat-Sempre più gli incentivi chi coltiva e alleva a lilo intensivo a chi lavo-Per produrre paesaggio o-diversità».

el territorio dell'Ue gli mpi di iniziative realiz-

ziamenti non mancano. da a carattere fluviale in Oltre ad alcuni esperimenti avviati in Spagna, nella zona del delta del Guadalquivir, fa tendenza quello realizzato nel 1996 in provincia di Lodi.

da a carattere fluviale in cui gli obiettivi fondamentali sono rappresentanti dalla depurazione delle acque, dall'incremento delle biodiversità e dalla possibilità di praticare attività ricreative a due passi dalla metropoli meneghina

**Igor Dolenc (nella foto):** 

«Riflettere su un futuro

trovi spazio la tutela

di un territorio unico»

in cui accanto ai prodotti

Si tratta della «Cassi-

nazza», progetto privato fi-

nanziato dall'Unione euro-

pea con per circa sette mi-

lioni di euro, ed è il tenta-

tivo perfettamente riusci-

to di ripristinare, a una

quarantina di chilometri

la metropoli meneghina. I protagonisti dell'operazione hanno trasformato l'area di una di risaia a coltura intensiva nel tipi-co ambiente umido che un tempo dominava quella zo-na della Lombardia, con i canali, le classiche «marcite» e la messa a dimora di oltre 160 mila alberi.

La zona si è presto ripo-polata con oltre 160 spe-cie di volatili, tra i quali ben 10 mila germani reali e diversi rapaci. La Cassinazza - per saperne di più basta consultare il sito Internet www.lacassinazza. it - è oggi un centro avviato che ospita quelle perso-ne che vogliono tornare a vivere paesaggi un tempo tipici della bassa lombarda. Con visite guidate, ospitalità e tanto altro an-

«Dobbiamo compiere una seria riflessione su questo tema - incalza Igor Dolenc - se vogliamo pensare a un futuro sostenibile per il nostro Carso. Iniziando proprio dalla comprensione dei cambiamen-ti che nel tempo l'altopiano ha vissuto, passando da zona di landa e pascolo a zona oggi dominata dalla boscaglia».

«L'Europa - sottolinea

Carso del futuro? Un zate grazie a questi finan- da Milano, una zona umi- ancora il consigliere regionale - pensa al recupero di ambienti e paesaggi ti-pici. E il nostro altipiano lo è, esempio classico di quel fenomeno mondiale che passa proprio sotto il nome di carsismo. Imprenditori e residenti devono riflettere su un futuro in cui accanto ai prodotti agricoli di punta devono trovare spazio la tutela e il recupero di un territorio

Una visione, quella di

dalle caratteristiche uni-

Con il progetto Interreg Italia-Slovenia i Comuni di Sgonico e Monrupino hanno avviato una serie di iniziative di valorizzazione naturalistica

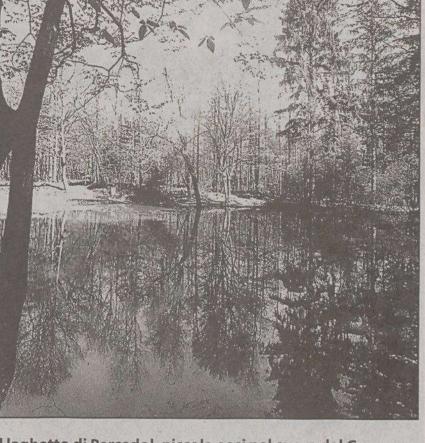
saggio, dialogo e progetti condivisi con le realtà culturali e produttive del vicino territorio sloveno. Questo il Carso che nel terzo millennio aspira a una visibilità maggiore a livello internazionale, e del quale si è discusso venerdì sera al circolo Tabor di Opicina nella tavola rotonda sullo sviluppo e le politiche per l'altopiano, prologo del Fe-stival dell'Unità e del Delo in corso fino a lunedì negli spazi del ricreatorio della

Agricoltura, tutela del pae- piano caratterizzato in diverse sue parti da un certo degrado.

Špazio dunque alle prati-che agricole, con i suoi prodotti di punta, ma largo anche a iniziative di conservazione e tutela dell' ambiente e del territorio, anche in prospettiva turi-

«Trieste non è solo il parco di Miramare e la Grotta Gigante - ha affermato Dolenc - e dunque largo a sico, altamente vocato per idee e progetti che possa- condizioni climatiche alle so è stato realizzato dai no attrarre nuovi e consi- colture di pregio. Non Comuni di Sgonico e Monstenti flussi turistici».

razione. «Per comprendere la cre-Moderatore della sera- scita dell'agricoltura sull'



Il laghetto di Percedol, piccola oasi nel cuore del Carso

della zona del ciglione car- culturale e turistica». pero di queste aree. Tutta-via la Provincia ha svolto stesso Aljosa Gabrovec. un'opera di incoraggiamento attraverso una serie di incontri che sono serviti a

«I diversi aspetti del progetto - ha spiegato la Debenjak - riguardano il Car-

presidente della Comunel- di ciò che esiste». la di Contovello, il quale del Carso.

«L'approccio - secondo soggetti pubblici e privati Ukmar - deve prevedere al di qua e al di la del conun sistema multifinalizzato, in cui l'incentivo all' agricoltura e alle altre atti- me uno degli strumenti di vità tipicamente carsoline gestione nell'ambito degli non può prescindere dalla interventi transfrontaliesi di crescita, relative ap- te prvinciale - ha continua- tutela ambientale e pae- ri.

in questi anni la redazione crementare una fruizione di progetti per il recupero del territorio ricreativa.

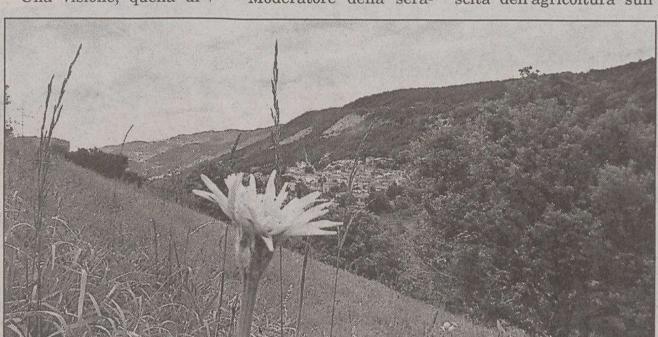
mancano le difficoltà di re-cupero di pastini e terraz-muovere con fondi comunizamenti – ha fatto presen-te – e l'estrema parcellizza-zione dei terreni e la man-tari il progetto «Conosci il Carso, Interreg IIIA, Ita-lia-Slovenia 2002-2006". A canza di infrastrutture cer- presentarlo sono stati l'asto non incoraggiano i pri- sessore comunale di Monvati a cimentarsi nel recu- rupino Nadja Debenjak e

far proseguire un percorso so come area di contatto di recupero già iniziato».

Un punto di vista, quello di Starc, condiviso an
naturalistico, con i Comuni a collaborare con enti e istituzioni per la risistemache da Stefano Ukmar, zione e la valorizzazione

Le azioni avviate? Il reha voluto evidenziare co- cupero di piste forestali, me il recupero delle aree sentieri, stagni, muretti a del ciglione, ma anche di secco, per esempio. E ancoaltre parti del Carso, pas-sa attraverso la rivaluta-ra la produzione di labora-tori didattici per le scuole, zione dei ruolo delle asso- la promozione di un turiciazioni che rappresenta- smo sensibile al territorio, no le proprietà collettive la proposta di un Carso come punto di incontro tra fine, sostenendo la metodologia della cooperazione co-

Maurizio Lozei



Il tipico paesaggio del ciglione carsico, nel quale i prati si alternano a fitte boscaglie

Dolenc, che purtroppo fa a pugni con un'edilizia rampante che proprio nella zona del ciglione carsico, nella parte alta di Barcola e a Santa Croce, porta alla realizzazione di numerose ville e villette.

m. loz.

ta, il consigliere regionale altopiano - ha spiegato Igor Dolenc (Ds)ha voluto William Starc, funzionario sottolineare l'importanza della Provincia - basta osdi incrementare il dibatti- servare le cifre investite to in un'area in cui si av- nel settore, passate dal verte la necessità di contri- centinaio di milioni degli buti e suggerimenti per da- anni Ottanta al milione di re sostanza a nuove ipote- euro dei nostri giorni. L'enpunto al territorio dell'alto- to Starc - ha incoraggiato saggistica, necessarie a in-

Barcellona

Crociera:

Egitto

da € 320,00

€ 1.350,00

da € 990,00

Un Mondo di Sorrisi

da € 1.450,00

da € 200,00

da € 330,00

da € 380,00

Parigi in aereo

da € 400,00

da € 590,00

Sharm el Sheik

Budapest

Dal 29 al 31 ottobre

Thailandia

Dal 9 al 12 settembre

Le Isole del Sole

con la Costa Romantica

Dal 12 al 22 ottobre

con navigazione sul Nilo

Dal 18 al 25 ottobre

Isanna Rivolti (Ulivo) chiede al presidente della Settima circoscrizione di conoscere i tempi della messa a norma dell'ex scuola elementare

# «La Damiano Chiesa va aperta alle associazioni»

dificio dell'ex scuola eleentare Damiano Chiesa, na dei Giardini, potrebare ospitalità a più as-<sup>azi</sup>oni e soggetti privati dal consigliere circo-laionale Susanna Rivolti lyo), èd è appunto relati-all'utilizzo dell'edificio ospitava la scuola elemen-

cedenza, come detto, era operante una scuola eleomprensorio servolano mentare, dismessa alcuni anni or sono perché risultata non conforme con le normative vigenti.

Rivolti ha chiesto al presidente della Settima circoscrizione, con un documento specifico, di conoscere la ri attività private. E questo

Attualmente lo stabile ac- a norma degli ambienti, vi- renza di spazi a uso pubbli- del parlamentino abbia decoglie due associazioni e lo sto che l'edificio ospita, in co nel comprensorio servolastudio di un pittore. In pre- maniera permanente, una no». mostra articolata di una delle associazioni che nella Damiano Chiesa hanno sede.

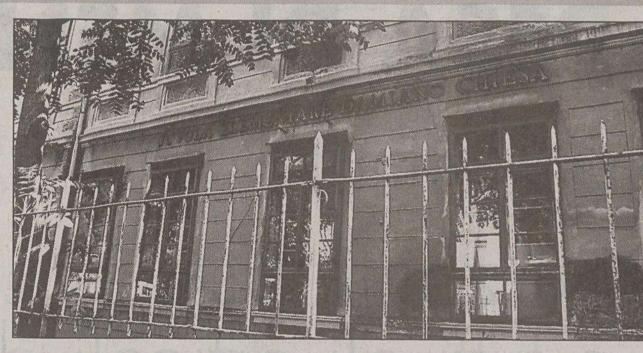
«Se questi soggetti hanno la possibilità di condur-A tale proposito Susanna vi le proprie attività - afferma la Rivolti - mi pare ovvio che la struttura è in grado di poter ospitare ulteriodata dell'eventuale messa in considerazione della ca-

Sulla mancanza di spazi di incontro e aggregazione nel rione, anche il Comitato di riqualificazione di Servola ha avuto modo di battersi a colpi di firme e petizioni per il recupero del vecchio cinema-teatro di via dei Soncini, da riconvertire in un centro polifunzionale.

«Il fatto che l'intera maggioranza di centrodestra

cisamente respinto la mia mozione - sostiene la Rivolti - indica uno scarso interesse ad approfondire le di-namiche che hanno consentito l'utilizzo di un edificio pubblico, di proprietà comunale, da parte di private associazioni e singoli cittadini. Un atteggiamento che non capisco e che preclude spazi e ambienti a tanti sog-

getti bisognosi del nostro territorio».



L'ex scuola elementare Damiano Chiesa a Servola attualmente ospita due associazioni

# Modella per l'arte 2004» Selezione a Porto San Rocco



Mike Bongiorno con due finaliste della manifestazione

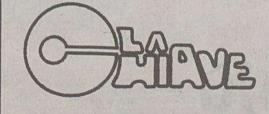
ppuntamento con la bel- tobre ad Acqui Terme (Piesabato prossimo (ore a Porto San Rocco. noteca del porto nautico Infatti teatro della firegionale del concorso modella per l'arte 2004 mio Pierre Bonnet». manifestazione, coor-

dall'organizzazione ulvio Marion, vedrà in per il titolo regionale ria valutate da una giuerose candidate, che saudipersieduta dal pittore lese Pier Toffoletti.

vincitrice prenderà alle finali nazionali programma il 9 e il 10 ot- Perego.

monte), durante le quali venti noti pittori realizzeranno quadri sulla donna d'oggi ispirandosi appunto alle finaliste del concorso. Le opere realizzate saranno esposte in diverse mostre e verranno successivamente destinate a pinacote-

che pubbliche e private. In precedenti edizioni della manifestazione, che quest'anno giunge alla 28a edizione, sono state elette «Modelle per l'arte» note presentartici e attrici quali Luisa Corna, Valeria Marini, Laura Freddi e Paola



Tel. 040 272725 - Fax 040 9279021 Cell. 335 6616937 - lachiaveimm@libero.it **COMPRAVENDITE • AFFITTANZE CONSULENZA TECNICA** 

### LA CHIAVE immmobiliare di E. De Minicis 34015 Muggia (TS) • Via D'Annunzio, 31/b VENDITE

consegna.

-MUGGIA COMPLESSO"PANORAMA" vendesi in fase di

ultimazione vista mare, appartamenti varie tipologie 1-2-

3 stanze ecc., con o senza giardinetto e box; imminente

-TRIESTE ZONA REVOLTELLA appartamentino panoramico soggiorno cucinino matrimoniale bagno veranda ampio poggiolo posto macchina in garage € 100.000,00

VILLE DI PRESTIGIO ZONA MUGGIA VENDESI : BIFA-MILIARE CON GIARDINO GARAGE E TAVERNA OPPURE VILLA CON GRANDE PARCO PISCINA TAVERNA GARA-GE E PORTICATO.

-VENDESI/AFFITTASI via Bergamino appartamento panoramico, salone 2 camere cucina abitabile doppi servizi ripostiglio due terrazzi cantina garage -MUGGIA periferia casa da rimodernare su due livelli 150

mq abitativi 700 mq di giardino vendesi -CARESANA casetta accostata su due livelli con parcheggio possibilità box e/o tavernetta ampia cucina due camere piccolo soppalco doppi servizi buone condizioni € 145,000,00 -VENDESI appartamento in perfette condizioni fronte

mare composto da soggiorno cucina abitabile camera

matrimoniale cameretta bagno ripostiglio giardino cantina e box € 185.000,00.

-TRIESTE zona est della città appartamenti con parcheggio e cantina ampi terrazzi da € 130.000,00 a € 300.000,00 in piccola palazzina in costruzione vendesi esente mediazione.

-TRIESTE VIA D'AZEGLIO piano alto da restaurare luminosissimo no ascensore in stabile ottime condizioni appartamento ampia metratura soggiorno 2 stanze stanzetta cucina grande, servizi € 92.000.00

-MUGGIA semicentrale appartamentino perfette condizioni in casetta trifamiliare composto da soggiorno camera matrimoniale cucinino tinello bagno € 105.000,00 -MUGGIA COMPLESSO AI MULINI appartamento perfetto come prima entrata tranquillo soleggiato soggiorno cucinino matrimoniale cameretta bagno terrazzo grande

cantina facile parcheggio € 160,000,00 -MUGGIA CENTRO intero stabile da restaurare con possibilità di creare 6/8 enti abitativi e box vendesi -MUGGIA SEMICENTRO vendesi locale 250 mq possibilità garage con anche parcheggi esterni.

-MUGGIA E MIRAMARE TERRENI agricoli a partire da 3000 a14000 mg vendesi -TRIESTE negozi centrali da 85 e 90 mg affittasi o ven-

-TRIESTE Corso Saba locale commerciale da ristrutturare su due piani mg 224 totali vendesi

### AFFITTI

-AFFITTASI MUGGIA per 5 anni a referenziati villa fronte mare ammobiliata perfette condizioni 200 mg abitativi con 2000 mq di terreno tavernetta portico ed ampio

-AFFITTASI Trieste monolocale ammobiliato € 450,00 -AFFITTASI Trieste appartamenti centrali ristrutturati ampie metrature adatti a privati e/o uffici

### La vacanza continua...

I piccoli viaggi La Mostra degli Spumanti 5 settembre € 65,00 Grandi Mostre: il Cubismo a Ferrara 10 ottobre € 65,00 Bologna e la Tartufesta Dal 23 al 24 ottobre € 220,00 Dal 22 ottobre al 2 novembre Brescia e la Franciacorta La Toscana Minore Dal 30 al 31 ottobre € 200,00 Dal 29 ottobre al 2 novembre La Costa Amalfitana Dal 29 ottobre al 2 novembre Dal 30 ottobre al 2 novembre nel mondo, dal 1934 Trieste, Via Imbriani 11 tel. 040 3789382 Opicina, Via di Prosecco 16 Dal 31 ottobre al 7 novembre tel. 040 211 291 I nuovi numeri per i vostri viaggi Viaggi e Turismo 040-3789382 Aerei e Traghetti 040-3789380 Ferrovie 040-3789381



# ALLA COOP LA SCUOLA PESA DI MENO.

Cosi:

Su zaini, astucci, diari, quaderni e tutti gli articoli di cancelleria<sup>(\*)</sup>

Stessi prezzi 2003 e perfino più bassi su alcuni articoli

Dal 16 agosto al 18 settembre:

sconto 15% ai Soci Coop

(\*) In tutti gli Ipercoop, e nei Supermercati Coop in cui sono presenti tali prodotti

Da sempre la Coop difende il potere di acquisto dei consumatori.



### Spiagge di Bibione

Siamo un gruppo di fami-glie di Trieste e da molti an-ni frequentiamo la spiaggia di Bibione-Lido del Sole; ci servivamo, come molti altri, di una zona (1800 mq) di spiaggia libera. Dall'estate del 2000 la società «Bibione Spiagge» ha ottenuto un am-Spiagge» ha ottenuto un am-Pliamento di concessione inglobando anche detta zona senza avviso. Molte, moltissime promesse da parte de-gli amministratori comuna-

amministratori comunaiche avremmo riavuto il nostro spazio libero.
Il Comune di San Michele
al Tagliamento (Bibione è
in questo territorio) dice che
stunno attuando il «piano
puricolareggiato dell'areniisà dal '94 la Capitaneila sollecitava «spazi liberi»
pera prot. 27093). Perché
imministratore comunale *lministratore* comunale il piano – quello che da empre era libero e che oggi denominato «Settore 31», isto che la legge regionale 6 aprile 2001 n. 9 art. 3; Allegato Al/11 lo consente?

Guido Guidi

### Panchine guardaroba

Einvalso l'uso, tra alcuni bashanti frequentatori del lun-Romare barcolano, di utiliz-zare le panchine di riposo per deporvi indumenti deporvi indumenti, <sup>a</sup>sciugamani, borsoni, tappe-tini eccetera occupandole permanentemente.

Il che sembra essere perfetamente lecito visto che il fatto si verifica malgrado la puntuale ed attenta presenta in loco dei nostri vigili ur-

Senonché io, e credo anche qualcun altro come me, gradirei che le panchine fossero asciate a disposizione per chi le vuole utilizzare per quella che mi sembra essere loro naturale funzione; cioè per sedervisi e non fun-Rere da guardaroba. Per cui o gentiimente a chi na

a competenza in materia di manare un regolamento.
Inoltre, inviterei quelle persone che, avendo evidente-<sup>e</sup>nte scarso senso di orienmento, dispongono sullo siolini e brandine in sentrasversale creando una viera su tutta l'ampiezza do passeggiata, obbliganchi deve passare a deeggiarsi tra ostacoli, teste esambe, di sistemare le loro masserizio in senso longitu-

masserizie in senso longitu-linale, preferibilmente sul ato mare. Paolo Zivich

### \_\_ IL CASO

L'ipotesi di mantenere aperto l'impianto è dannosa per la città

### «Necessario chiudere la Ferriera»

ver leggere sui giornali che la Ferriera di Servola no deve chiudere, ma addirittura prolungare la sua attività dopo la fatidica data del 2009 perché in questo momento economicamente si trova in attivo. Mi chiedo con che logica si riescano a fare certi ragionamenti, il guadagno di qualcuno vale forse la salute di tutta la città o anche di un singolo cittadino? Certamente il sindacato deve ragionare per il bene dei lavoratori, ma credo che in questo caso il fine sia di dare una mano alla proprietà in difficoltà con la speranza che questo porti dei be-nefici anche per i lavoratori. Vorrei ricordare che per il guadagno di pochi, l'inqui-namento prodotto dalla Ferriera (che ha aumentato i ritmi della produzione, solo così si spiega l'evoluzione negativa dell'inquinamento prodotto) è sotto gli occhi ed il naso di tutti. Non passa giorno che dagli impianti escano fumate nere, rosse, accom-pagnate da nubi di gas che sembrano banchi di nebbia; senza contare le polveri di carbone, graffite, ecc.. Guarda caso è pro-prio di questi giorni l'allarme delle polveri sottili; siamo in estate, gli impianti di ri-scaldamento sono chiusi, il traffico è sicuramente meno intenso che in autunno/inverno, però si invitano i cittadini a usare

Sono rimasto veramente sbalordito dal do- meno l'automobile e non si puntualizza che a sforare i limiti (o comunque a mantenersi sempre su livelli elevati) sono proprio le centraline in prossimità della Ferriera. Via Carpineto, Via Pitacco, Via Svevo o ancora meglio il porticciolo di Muggia non sono sicuramente degli assi di scorrimento con lunghe code di automobili. Perché si cerca di evitare il problema Ferriera? Da quanti anni la proprietà ha assunto l'impegno di migliorare l'impatto ambientale? Sicuramente dal primo salvataggio degli anni '90, cosa è stato fatto fino ad oggi? Visti i risultati si può tranquillamente afferma-re: poco o niente. Ci sono stati dei sequestri, quali sono i risultati? Punto a capo tutto come prima. Dovremmo credere che qualcosa possa cambiare? L'unica soluzione che può portare a qualche risultato, cosa che dovrebbe essere condivisa anche da sindacati e lavoratori, è chiedere una vali-da alternativa occupazionale con la chiusura immediata degli impianti. Non dismissioni parziali prolungate nel tempo, perché significherebbe portare i lavoratori ad affrontare fra qualche anno una situazione peggiore di oggi senza alcuna alternativa su cui contare ed inoltre la città a subire un inquinamento ambientale senza controllo.

Andrea Conti

### **Immondizia** tedesca

A consolazione di quanti si crucciano per la nomea di maleducati di cui godiamo, si fa per dire, noi italiani, riferisco questo episodio accadu-

Vito, sono 70

Auguri dalla moglie, figlie e nipoti Luigi e Cecilia.

Vito compie 70 anni.

ria baia di Studencic, raggiungibile in mezz'ora di cammino per un malagevole sentiero o, naturalmente, via mare. Un po' all'interno dell'insenatura vi sono i resti di due case romane celati dalla fitta arrivate tre belle barche bat-

Andrea e Ileana.

Nelly e Carlo, nozze d'oro

Oggi Nelly e Carlo festeggiano 50 anni di matrimonio. Un mondo di auguri dalle figlie e dalle nipotine Fabiana,

to il 21 luglio sull'isola di macchia mediterranea, che Lussino. Si era nella solita- ha qui qualche esemplare del rarissimo leccio spinoso (Quercus coccifera); nei pressi della spiaggia un coperchio di sarcofago funge da abbeveratoio per la fauna selvatica.

Ad un certo momento sono

tenti bandiera tedesca, che hanno gettato l'ancora a una cinquantina di metri dalla riva, mettendosi una accanto all'altra. Dopo aver fatto qualche bagno, gli equipaggi hanno consumato il pranzo e quindi hanno avviato i motori, dirigendosi verso l'isola di

Intanto aveva cominciato a spirare il «maistro», il tipico vento delle belle giornate, e si è visto allora che lo zefiro stava portando verso di noi una mini-flottiglia formata da bottiglie, scarti di ortaggi e – per-fido inganno – scatole di pasta: i bravi teutoni avevano scaricato fuori bordo i rifiuti del loro pasto, senza némme-no curarsi di farlo un po' al largo per non essere visti da chi li osservava da terra. La tipologia delle immondizie che bordano la battigia di molte spiagge quarnerine ri-vela del resto la loro prevalente origine «nautica», per cui non è solo il povero italiano terragno ad essere brutto, cattivo ed anche sporcaccione.

Dario Marini

### II pane e la rosa

Vorrei ringraziare il «Pane e la rosa» per l'aiuto dato-mi. Ho 81 anni, essendo piena di osteoporosi reumatica non riesco più curare le unghie delle mani e dei piedi. A mia richiesta hanno mandato a casa la signora Raffaella, una persona brava, gentile e umano. Grazie a tutti voi, abbiamo veramente degli angeli custodi.



Auguri Anna

Anna ha 80 anni. Auguri dai figli Gianni ed Elisa con Claudio e dai nipoti.

### **UN AMICO DA ADOTTARE**

Ha tre anni ed è ospite della pensione Gilros di Opicina

# Rigel, un meticcio affettuoso



Rigel, è affettuoso e ha un temperamento forte.

che abbia già esperienza con i cani. E' dolce e affet-

Rigel è un meticcio di pic- ticcio proposto due settimacola taglia di circa di circa ne fa ha trovato una bella tre anni. Si trova al Gilros e numerosa famiglia. Il dalla primavera del 2003, «Gilros» si trova a Opicina, ed è adatto a una famiglia in via di Prosecco 1904, aperto dalle 10 alle 12 tranne i martedì e i festivi. tuoso. Poldo, invece, il me- (telefono 040215081).

Era ospite del Gattile

### Il micio ora ha una casa

Il gatto proposto la scorsa settimana in questa rubrica ha trovato una casa. Il gatto era ospitato al Gattile di Giorgio Cociani, che si trova in via della Fontana 4 (telefono 364016).

Il Gattile, dove Cociani è affiancato nel suo lavoro da un gruppo di volontari molti attivi, si occupa da anni di ricoverare randagi e cuccioli malati o dispersi, e spesso offre l'opportunità di adottare piccoli mici oppure esemplari un po' più grandicelli.

### Edilizia in via del Pucino

In merito alla segnalazione del 15 luglio «Opere faraoniche sul costone», premetto che si tratta di alcuni inter-Olga Paolin venti di edilizia facenti capo al piano di lottizzazione approvato nei primissimi anni '90, ovvero il piano di lottiz-zazione denominato «Via del Pucino» la cui autorizzazione risale al 1993.

Questi piani particolareggiati di iniziativa pubblica producono i loro effetti in un arco temporale di dieci anni e oltre.

In particolare, quello in oggetto si rifà al precedente piano regolatore divenuto operativo nel 1997 che prevedeva una edificabilità di gran lunga più estesa di quella attuale, con una grande zona di espansione soggetta a lottizzazione che si estendeva a Nord lungo tut-ta la via del Pucino.

Il nuovo piano regolatore ha limitato notevolmente le precedenti previsioni di edi-ficazione ad alcune aree circoscritte mantenendo gran parte delle aree verdi.

Gli effetti sul territorio hanno quindi origine lontana nel tempo e non sono frutto di scelte non più attuali.

Posto, come visto, che non è possibile rimediare agli errori di programmazione, è oltremodo impensabile bloccare ora l'attività dei cantieri in corso d'opera.

Nella fattispecie di via del

Pucino, condivido nella sostanza le legittime preoccupazioni dei firmatari e garantisco che al di fuori delle attuali edificazioni non verranno autorizzati ulteriori insediamenti abitativi.

Roberto Dipiazza sindaco di Trieste

### **AVVISO AI LETTORI**

■ I lettori che vogliono vedere pubblicate le Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da SESSANTA BATTUTE a riga, di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i testi e di comunicare il numero di telefono (il telefono e l'indirizzo devono esserci anche nelle e-mail). I testi incomprensibili o più lunghi di 30 righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione.

### **50 ANNI FA**

22 agosto 1954

• Un gruppo di donne lavoratrici di San Giovanni, iscritte all'Inam e frequentatrici dell'ambulatorio di via Donatello, lamentano il fatto che addetto alle inie-

via Donatello, lamentano il fatto che addetto alle iniezioni, anche per le donne, è un infermiere maschio.

© È giunto a Trieste il diplomatico americano William H. Sims, nuovo Consigliere politico degli Stati Uniti presso il Comando alleato della Zona A. Egli sostituisce Randolph L. Higgs, destinato ad altro incarico.

© Alcuni abitanti di piazza della Borsa, con le finestre degli alloggi su via delle Beccherie, protestano contro i disturbatori della quiete pubblica. Da qualche tempo, sia in tale via sia in piazza della Borsa, nei pressi della «Portizza», un gruppo di persone sosta anche in ore notturne, parla, ride, schiamazza. All'eventuale arrivo dell'«Emergenza», poi, i disturbatori se la squagliano; per cui si suggerisce di mettere una pattuglia fissa di agenti in piazza della Borsa.



# Voglia di Mercedes?

Classe C 220 CDI Elegance subito tua, senza anticipo.

\*L'esempio è riferito a una Classe C 220 CDI Elegance. Prezzo chiavi in mano € 35.000,00 IVA compresa (esclusa IPT): zero acconto e 36 rate mensili di €512 e possibilità di riscatto di €19.500,00 automaticamente rifinanziabile senza istruttoria in 36 rate da € 606,20. Salvo approvazione della finanziaria. E' una iniziativa della Concessionaria Cumini Auto.

Consumo (1/100 Km.): urbano 12,4 - extraurbano 6,5 - combinato 8,7. Emissioni di CO2: 209 g/Km.



Mercedes-Benz

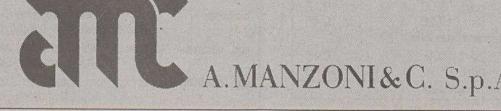
### CUMINI AUTO S.r.l.

Sede: REANA DEL ROJALE (UD) - S.S. Pontebbana km. 137 Tel. 0432/858585 - Fax 0432/858586 Filiale: CERVIGNANO DEL FRIULI (UD) - Via Carnia, 6/1 Tel. 0431/32333 - Fax 0431/32358 Filiale: MUGGIA (TS) - Via Nereo Martinelli, 10 Tel. 040/232277 - Fax 040/232468

TRIESTE - Via XXX Ottobre 4/a Tel. (040) 6728311

UDINE - Via dei Rizziani 9 (Corte del Giglio) Tel. (0432) 246611

> PORDENONE - Via Molinari 14 Tel. 0434.20432



GORIZIA - Corso Italia 54 Tel. (0481) 537291

MONFALCONE - Via Rosselli 20 Tel. (0481) 798829

**Associazione** 

L'associazione «Il Centro»

organizza per il 25 settem-

bre una giornata a Ferrara

con visita guidata dell'inte-

ressante centro storico e

del castello. Sono invece in

preparazione due itinerari di viaggio in treno: in Croa-zia tra panorami poco cono-sciuti con visita ad una mi-

niera ed a Budapest per tra-

«Il Centro»

### **ORE DELLA CITTÀ**

I comunicati per le «Ore della città» devono essere inviati in redazione via fax (040/3733209 e 040/3733290) ALMENO TRE GIORNI PRIMA della pubblicazione. Devono essere battuti a macchina, firmati e devono avere sempre un recapito telefonico (fisso o cellulare). Non si garantisce la pubblicazione.

Museo

sveviano

Oggi il Museo sveviano è aperto al pubblico con la mostra di manoscritti e do-cumenti «È tanto differente

questa Inghilterra. Il sog-

giorno londinese di Italo Svevo» dalle 10 alle 12. Sa-

ranno a disposizione del pubblico le guide dell'asso-

ciazione Cittaviva. Il mu-seo ha sede al secondo pia-no di piazza A. Hortis 4. L'ingresso è libero. Per in-

formazioni: Irene Battino -

Biblioteca civica, telefono

Spesso il consumo di bevan-

de alcoliche porta ad una condizione di sofferenza dif-

ficile da affrontare da soli. L'Associazione Hyperion of-fre sostegno a chiunque ab-bia bisogno di aiuto e chiari-

mento riguardo l'abuso di

alcolici e il tabagismo con l'intervento di psicologi vo-lontari. La sede dell'Hype-

rion è aperta ogni martedì dalle 16 alle 18 a Trieste in

via Soncini 29/C (telefono:

040/380977) e tutti i giorni

feriali dalle 10 alle 18 è pos-

sibile contattare il nume-

Oggi alle 18 Umberto Lupi,

nell'ambito della manifesta-

zione «Canta Trieste in dia-

letto nelle piazze dei rioni

cittadini», si esibirà nel cor-

tile della chiesa di San Ge-

rolamo, in via Capodistria,

dove intratterrà il pubblico

con le cantanti Deborah Du-

ro telefonico 347/5161468.

Concerto

di Lupi

040/6758182.

dall'Hyperion

Aiuto

### **Associazione** italo-americana

L'Associazione italo-americana informa che da domani la sede sarà aperta al pubblico con il consueto ora-rio: da lunedì a venerdì dal-le 16 alle 20. Chiunque de-sideri associarsi, rinnovare l'iscrizione o anche sempli-cemente chiedere informazioni sulle nostre attività, può trovarci nella storica sede di via Roma 15, telefonarci allo 040/630301, inviarci fax allo 040/631240 o scriverci all'e-mail: info@assitam.com.

### Associazione Panta rhei

L'associazione Panta rhei ricorda che sono aperte le iscrizioni al viaggio in India del Sud del prossimo gennaio 2005 con un tour di 13 giorni. L'India più vena al contentio in un idia. ra ed autentica in un itinerario per conoscere le più ricche ed antiche tradizioni dell'induismo. Per ulteriori informazioni: 040/632420 cell. 335/6654597 e.mail: info@ ascutpantarhei.org sito internet: www.ascutpan-

### Tutela consumatori

tarhei.org.

sandra.

Oriani

L'Otc organizzazione tutela consumatori, via Udine 4/C, ha ripreso la propria attività. L'Otc fornisce ogni giorno, tranne sabato e fe-stivi dalle 9 alle 11.30 e dalle 15.30 alle 18, servizio di segreteria mentre consulenze legali, sportelli di infortunistica stradale, e altri servizi sono a disposizione su appuntamento. Presso la sede è disponibile il «Manuale del consumatore». Telefono 040/365263, 634477.

FARMACIE

040/410928; Bagnoli del-

la Rosandra, tel.

040/228124 - solo per

chiamata telefonica con

Farmacie aperte dal-

le 16 alle 20.30: via

Oriani 2; viale Mirama-re 117 - Barcola; piazza

Cavana 1; Bagnoli della

040/228124 - solo per chiamata telefonica con

Farmacia in servizio

notturno dalle 20.30

alle 8.30: piazza Cava-

Per la consegna a domi-

cilio dei medicinali, so-

lo con ricetta urgente,

telefonare al numero

www.farmacistitrieste.it

040/350505 Televita.

Arrivo a BARCOLA

Partenza da BARCOLA

na 1, tel. 040/300940.

ricetta urgente.

Rosandra,

ricetta urgente.

### BENZINA

se e Antonella Brezzi

Agip: piazza Caduti Li-Domenica 22 agosto bertà (Muggia), viale Campi Elisi 59, Duino Ss Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: via Oria-14, Riva O. Augusto 2. Api: via Baiamonti 48. ni 2; viale Miramare 117 - Barcola; piazza Ca-Erg: via Piccardi 46. Esso: largo Roiano 3/5, via Giulia 2 (Giardino vana 1; Bagnoli della Ropubblico), quadrivio Opici-Farmacie in servizio dalle 13 alle 16: via I.P.: via F. Severo 2/8. Omv: piazza Sansovino 6. Shell: via dell'Istria 212, via Baiamonti 1. 040/764441; viale Miramare 117 - Barcola, tel

Tamoil: viale Miramare 233/1, Riva Nazario Sauro 6/1, piazzale Cagni 6. **APERTI 24 ORE SU 24** Total Duino Nord: Aut. Ts/Ve. Agip Duino Sud: Aut. Ve/Ts.

Agip Valmaura: S.S. 202 (superstrada). SERVIZIO NOTTUR-

Tamoil: via F. Severo Agip: viale Miramare 49; piazzale Valmaura.

SELF-SERVICE Esso: piazzale Valmaura; Sgonico - S.S. 202. Agip: viale Miramare 49; via dell'Istria 155; via A. Valerio 1 (Università); via Forlanini Cattinara. Tamoil: via F. Severo

8.20, 10.30, 13.20, 15.30, 17.40

### TRIESTE - GRIGNANO Partenza da TRIESTE 8.00, 10.10, 13.00, 15.10, 17.20

8.30, 10.40, 13.30, 15.40, 17.50 8.55, 11.05, 13.55, 16.05, 18.15 Arrivo a GRIGNANO Partenze da GRIGNANO 9.05, 11.15, 14.05, 16.15, 18.25 9.30, 11.15, 14.05, 16.15, 16.25 9.30, 11.40, 14.30, 16.40, 18.50 9.40, 11.50, 14.40, 16.50, 19.00 10.00, 12.10, 15.00, 17.10, 19.20 Arrivo a BARCOLA Partenza da BARCOLA Arrivo a TRIESTE TARIFFE Trieste-Barcola e/o Cedas € 1,70; Trieste-Grignano € 2,80; Barcola-Grignano e/o Cedas € 1,10. corsa singola: Trieste-Barcola e/o Cedas € 0,55; Trieste-Grignano € 0,55; Barcola-Grignano e/o Cedas € 0,55. abb. nominativo 10 corse: Trieste-Barcola e/o Cedas € 8,40; Trieste-Grignano € 10,10;

Barcola-Grignano e/o Cedas € 8,40.

abb. nominativo 50 corse: Trieste-Barcola e/o Cedas € 21,60; Trieste-Grignano € 24,70;

Barcola-Grignano e/o Cedas € 21,60. ATTRACCHI: Trieste molo Pescheria - Barcola - (Cedas) - Grignano.

### TRIESTE-MUGGIA

Partenza da TRIESTE 6.45, 7.50, 9.00, 10.10, 11.20, 9.30, 11, 13.30, 15, 16.30, 18 Arrivo a MUGGIA 7.15, 8.20, 9.30, 10.40, 11.50, 14.30, 15.40, 16.50, 18.00, 20.05 Partenza da MUGGIA 7.15, 8.25, 9.35, 10.45, 11.55, 18.45 14.35, 15.45, 16.55, 18.05, 20.05 Arrivo a TRIESTE

15.05, 16.15, 17.25, 18.35, 20.35

SOLO FESTIVI Partenza da TRIESTE Arrivo a MUGGIA

10, 11.30, 14, 15.30, 17, 18.30 Partenza da MUGGIA 10.15, 11.45, 14.15, 15.45, 17.15,

Arrivo a TRIESTE 7.45, 8.55, 10.05, 11.15, 12.25, 10.45, 12.15, 14.45, 16.15, 17.45,

TARIFFE: corsa singola: € 2,80; corsa andata-ritomo € 5,25; biciclette € 0,55; abbonamento nominativo 10 corse € 8,95; abbonamento nominativo 50 corse € 21,60. ATTRACCHI: Trieste - molo pescheria, Muggia - interno diga foranea.

### Ricordo di Bellomi

Ricorre domani l'ottavo anniversario della morte di mons. Lorenzo Bellomi, il tanto amato pastore della Chiesa triestina. Alle 18.30, nella cattedrale di San Giusto, il suo successo-re il vescovo Eugenio Ravi-gnani celebrerà una santa messa di suffragio cui tutta la cittadinanza è invitata.

### Istituto Volta

Il laboratorio edile autorizzato ad effettuare prove sui materiali dell'istituto tecnico industriale statale «Alessandro Volta» rimarrà chiuso per le consuete ferie estive tutto il mese di agosto».

### **Premio** fotografico

Sono aperte fino al 3 settembre le iscrizioni al secondo Premio fotografico «Scoprire il Friuli Venezia Giulia». re il Friuli Venezia Giulia». Il concorso, aperto ai residenti in Italia e all'estero ed ai corregionali emigrati, si propone di illustrare attraverso l'arte fotografica i vari aspetti della regione. Le opere concorrenti, dovranno essere spedite entro il 3 settembre a: II premio «Scoprire il Friuli Venezia Giulia», all'Aiat, via San Nicolò 20, 34121 Trieste. Ulteriori informazioni all'associazione Acquamarina, all'e-mail acquamarina.amc@virgilio.it o al tel. 347/2350025. Il bando di concorso con la scheda d'iscrizione sono disponibili d'iscrizione sono disponibili anche sul sito web www. bekar.net.

### **Festa** a Muggia

Mar&musica. Questa sera dalle 18 a Muggia-Strada di Lazzaretto, banchina adiacente al Molo T, apertura chiosco enogastronomico con contorno di musica e spettagalo con ampio paraboggia a colo con ampio parcheggio e ingresso gratuito. È un'inizia-tiva della Confederazione italiana degli esercizi commer-Gita

### a Budapest

La P&P Trieste Partners promuove una gita in pullman a Budapest (Ungheria), con partenza alle ore 6.30 di venerdì 3 settembre dallo stadio Pino Grezar di viale Valmaura e ritarra al punto di partenza di partenza al punto di partenza di partenza al punto di partenza al punto di partenza d torno al punto di partenza al-le 22 circa di lunedì 6 settem-bre. Ultimi posti disponibili.

### Dirigenti di comunità

Il termine ultimo per potersi iscrivere quest'anno all'I-tas «G. Deledda» alla classe prima - corso serale «dirigenti di comunità» è lunedì 30 agosto.

### Sagra dello sport

Ancora oggi e domani continua la «Sagra dello sport» (aperta a tutti) organizzata dalla Società triestina tiro a volo nell'ambito del proprio impianto sportivo in località Noghere Mare-Muggia. Apertura dei chioschi gastronomici alle 17 e dalle 20 alle 23.30 il complesso dei «Billows» allieterà le sedei «Billows» allieterà le serate danzanti.

### **Attività** ricreative

Proseguono nel mese di agosto le attività degli Spazi urbani in gioco, iniziativa promossa dall'assessorato all'educazione e condizione giovanile del Comune. Domani dalle 16.30 alle 18 «Giochiamo con la fanta-sia», nel giardino «de Tom-masini» di via Giulia, a cura della società «La Costiera». Mercoledì dalle 16.30 alle 18 «Muovendoci per gioco», nel Giardino di via Catullo, a cura della stessa società. Per informazioni e prenotazioni telefonare allo 040/304742, dalle 10 alle 12 da lunedì a venerdì.

### Comunità istriane

La comunità di Verteneglio e Villanova del Quieto onorerà i compatroni oggi con una messa alle 17, nella chiesa parrocchiale di Sant'Andrea e Santa Rita in via Locchi 22.

### Museo postale della Mitteleuropa

Ultimo giorno per visitare al Museo Postale e Telegrafico della Mitteleuropa di Piazza Vittorio Veneto 1, la mostra dal titolo «Interi po-stali austriaci e italiani» di Alessandro Piani e Luigi De Paulis soci del circolo filatelico «Città di Codroipo» e membri dell'associazione di Storia postale del Friuli e della Venezia Giulia. Il museo sarà aperto dalle 9 alle 13, con visite guidate a cura dell'associazione di volontariato Cittàviva.

Questi gli orari per il pubblico dell'ufficio che si occupa delle elargizioni e delle fotografie d'epoca (anniversari e compleanni): dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 13.

# scorrere alcuni giorni in una capitale da scoprire. Maggiori informazioni al numero 340/7839150. Sito: http://web.infinito.it/utenti/il\_centro/ E-mail: il\_cen

tro@infinito.it.

Smarrita in zona imprecisa ta una chiave d'auto con por tachiavi in tessuto color giallo marca Opel. Chi l'avesse trovata può telefonare al n. 040/370148.

PICCOLO ALBO

Rinvenuto in via Buonarrou un portachiavi in pelle color nero contenente diverse chiavi tra cui una chiave d'auto. Telefonare al n. 040/370148.

Smarrita via Marin gatta per siana color miele, anziana. Chiunque l'avesse trovata è pregato di contattare 040/948529 - 340/5237874. «Mancia».

### PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO

Ruzzier Paolo con Petro sino Sandra; Cerniani Paolo con Colautti Rita; Marino Vincenzo con Fo ti Chiara; Gregorutti Sergio con Odoni Elisabetta; Simonetti Fabio con Iervolino Rosaria; Goruppi Tullio con Demarchi Patrizia; Samueli Gabriele con Jurinich Catia; Han Roberto con Minen Moni-Roberto con Minen Monica; Cosmani Antonio coll Rustia Roberta; Giorda; no Tomaso con Colussi Elisabetta; Zudich Walter con Juganarin Anca; Vidali David con Leuz Ivana; Blasevich Fabri zio con Ban Jelena.

## Sei titoli in palio per le bellissime della «Notte delle Miss»

Sono aperte e gratuite le iscrizioni per le ragazze interessate a prendere parte alla «Notte delle Miss» che si terrà il 24 agosto, dalle 21.30, al Pinguino di molo Pescheria. In questo evento estivo, curato dall'organizzazione di Fulvio Marion, verranno assegnati sei titoli di bellezza e verranno scelte le candidate della nostra regione che prenderanno parte alle finali nazionali di tre concorsi promozionali nella moda in programma all'isola d'Elba, Cortina e Fiuggi. Per informazioni e iscrizioni gratuite telefonare al 338.3540397. Nella foto Lavorino un gruppo di ragazze iscritte alla manifestazione.

### ELARGIZIONI

In memoria di Giovanna
 Clun ved. Cattunar dalla fam. Bassi 30 pro Ail (Udi-

– In memoria di Emilio Fontanone dalla fam. Helmersen 50 pro Ass. Amici del cuore. – In memoria di Cesare Galletti nel X anniv. da Betty, Celso, Franco, Isa con Fabio 25 pro Ass. Azzurra.

- In memoria di Marina Gavinelli Beltrame dalle famiglie Balos, Bencini, Pieri 50 pro Soc. S. Vincenzo de Paoli

(chiesa di Roiano).

— In memoria di Giordano

Gherdol da Susi 50 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

– In memoria di Nella Poggi Luch (22/8) dalle sorelle Pia

e Licia 20 pro Airc. – In memoria di Luigi Poggi nel XXXVIII anniv. (22/8) dal-le figlie Licia e Pia 20 pro Ai-

- In memoria di Anna Vidonis ved. Coronica nel I anniv. (22/8) dalle figlie Elviana e Nadia, nipoti e famiglie 100 pro Asamsi - Assoc. studio atrofie muscolari spinali in-

- In memoria di Giorgio Scussat dal Comune di Trieste - Ufficio elettorale 115 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria del prof. Carlo

Tamaro da Duilio ed Ellade Tagliaferro 80, dalle famiglie Nardulli-Ferretti 50, dalle fa-

LIGNANO

PIRANO

PARENZO-

ROVIGNO

ROVIGNO

PARENZO

PIRANO

LIGNANO

GRADO

BRIONI

MAR.

8.00

17.20

PRINCE OF VENICE

**Catamarano SAN FRANGISK** 

PARENZO part.

TRIESTE part.

**ROVIGNO-TRIESTE\*** 

TRIESTE-ROVIGNO\*

PARENZO-TRIESTE

TRIESTE-PARENZO

miglie Leoni-Parovel 50 pro frati di Montuzza (pane per i poveri); da Roberto e Serena Presel 50 pro frati di Montuz-

za, 50 pro Astad.

– In memoria di Franco Zagaria da Michele Dimauro 50 pro frati di Montuzza (pane per i poveri)

- In memoria di Eleonora Zucca ved. Scher da N.N. 200 pro Centro tumori Lovenati. - In memoria di Antonia Bortolin da Mara e Edoardo Vaclik 30 pro Frati di Mon-

tuzza (pane per i poveri).

– In memoria di Silvio Bruss dalla moglie 55 pro Ass. «Gi-In memoria di Evelina Bul-

lian da Erinne, Bruna, Livia 30 pro Frati di Montuzza (pane per i poveri).

– In memoria di Dolores Concina ved. Pecorari dalle amiche della figlia: Gianna, Leda, Mina, Novella 40 pro Fra-

ti di Montuzza (pane per i po-– In memoria di Giannina Fa-bian da Linda, Gigliola, Wally, Emma 80 pro Frati di Montuzza.

- In memoria di Loredana Fabjan da Bruna V., Nadia, Nunzia, Erika, Alessandra, Patrizia, Rita, Martina, Ros-sella, Diego 50 pro Anffas. – In memoria di Emilio Fon-

tanone da Ondina, Rosanna, Ilde, Renata Grison 80 pro «Medicina d'urgenza».

8.00

LIGNANO-ROVIGNO-BRIONI

Fino a domenica 12/9

**LINEA ALTO ADRIATICO 2004 - Monostab MARCONI** 

**PARENZO-TRIESTE** e viceversa

Viaggia solo al MARTEDÌ

**ROVIGNO-PARENZO-TRIESTE** e viceversa

\* Tratta con fermata intermedia

Viaggia solo al VENERDì

TRIESTE arr.

17.30 **PARENZO** arr. 19.00

part. 8.00

part. 17.30

part. 9.00

part. 17.30

(fino al 10 settembre)

arr. 10.15

arr. 19.45

arr. 10.15

arr. 18.45

8.00

GIO.

VEN.

IN ARRIVO E PARTENZA DALLA STAZIONE MARITTIMA, MOLO BERSAGLIERI

MER.

Fino al 28 agosto l'autore espone trenta foto di grande formato alla galleria «Alte Wien» di Gras

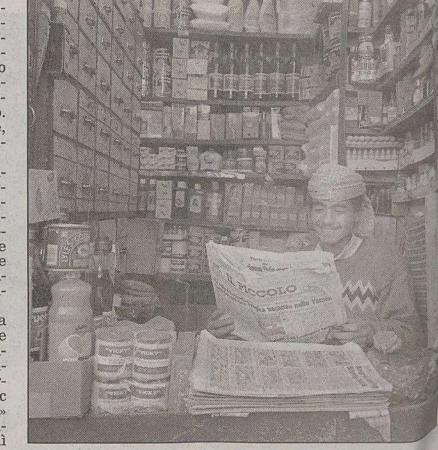
# Gente d'Eritrea, vista da Maurizio Frullani

Maurizio Frullani espone co di Maurizio Frullani souna trentina di fotografie di grande formato alla galleria «Alte Wien» di Graz. Le ha realizzate in Eritrea e nelle regioni circostanti durante la sua lunga permanenza in Africa come insegnante. Sono tutte immagini in bianco e nero, in par-ticolare ritratti delle persone con cui l'autore è venuto in contatto: piccoli commercianti, meccanici, pescatori e soprattutto famiglie in cui Frullani è stato accolto e con cui ha intessuto rapporti di amicizia. La dignità delle persone ritratte, pur nella loro estrema povertà, è sempre rispettata. L'autore non ha cercato nè facili pietismi, nè approcci agiografici. Lontanissima da lui anche l'idea di un reportage stile «grand tour» in cui si cimentano di questi tempi fin troppi turisti con apparecchi fotografici al seguito. L'atteggiamento mentale e lo stile fotografi-

no esattamente agli antipodi di quello di queste persone che affollano mostre, rassegne e riviste con le loro immagini colorate e patinate. Uno scatto e via, alla ri-cerca del nuovo soggetto. Lui al contrario attende, parla, cerca di conoscere, ri-

spetta e non fugge. Sessant'anni di età, l'autore ha al suo attivo reportage «meditati» sull'Afgha-nistan, sul Pakistan, sul-l'India, e sul Nepal. Partico-larmente interessanti le sue immagini realizzate nelle scuole di musica indiana e nei laboratori del liutai di quel Paese.

La mostra alla galleria «Alte Wien» rientra nelle iniziative nate dalla colla-borazione di Adriano Perini di «Photo Imago» ed Ernst Koschuch di «Dynamic Phot Art & Performance» di Graz. Resterà aperta fino al 28 agosto dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 24.



Un commerciante legge «Il Piccolo» nella sua bottega-**MOVIMENTO NAVI** 

### TRIESTE-GRADO **Motonave DELFINO VERDE**

Partenza da TRIESTE - molo Pescheria 8.15, 12.15, 16.15\* (\* con scalo Grignano-Miramare)

Partenza da GRADO - molo Torpediniere 10.00\*, 14.00, 18.30 (\* con scalo Grignano-Miramare) TARIFFE (i biglietti si acquistano a bordo del Delfino Verde)

**FINO AL 31 AGOSTO** 

Abbonamento a 10 corse ..... € 24,45
Abbonamento a 50 corse .... € 48,95 A Grado coincidenza con gli autobus urbani per tutta la città, Grado Pineta e i campeggi. La traversata dura un'ora e mezza.

Corsa andata-ritorno (da effettuarsi in giornata) ...... € 6,15

### TRIESTE-MONFALCONE

**ORARIO ESTIVO FINO AL 15 SETTEMBRE** Partenze da TRIESTE 8.00, 12.40, 16.45 | Arrivo a SISTIANA 8.55, 13.35, 17.40 Arrivo a DUINO Partenza da SISTIANA 9.10, 13.50, 17.55 9.20, 14.00, 18.05 | Arrivo a MONFALCONE 9.50, 14.30, 18.35 10.30, 15.10, 19.15 Partenza da MONFALCONE 10.00, 14.40, 18.45 | Arrivo a DUINO Partenza da DUINO 10.40, 15.20, 19.25 | Arrivo a SISTIANA 10.55, 15.35, 19.40 11.05, 15.45, 19.50 | Arrivo a TRIESTE 11.50, 16.30, 20.35 Partenza da SISTIANA

TARIFFE Trieste-Sistiana e/o Duino € 4.50; Sistiana-Duino € 0.55; Triecorsa singola: ste-Monfalcone € 5,60; Monfalcone-Sistiana e/o Duino € 1.70. Trieste-Sistiana e/o Duino € 0,55; Sistiana-Duino € 0,55; Triebiciclette: ste-Monfalcone € 0.55; Monfalcone-Sistiana e/o Duino € 0.55. abb. nominativo 10 corse: Trieste-Sistiana e/o Duino € 19,65; Trieste-Monfalcone € 22,45; Monfalcone-Sistiana e/o Duino € 8,40. abb. nominativo 50 corse: Trieste-Sistiana e/o Duino € 30,85; Trieste-Monfalcone

€ 50.50: Monfalcone-Sistiana e/o Duino € 19.65.

Ore 7 Gr SO. VENIZELOS da Igoumenitsa a orm. 57; ore 8 Tu UND ATILIN PARTENZE 6 Tu UND DENIZCILIK da orm. 39 a Ambarli; ore 8 lt MARCONI da mo lo VII a Grado;



(\*) Non autorizzata all'ingresso





# RABINO DE Edoardo RABINO MARICEHIO

Trieste - Via Diaz, 7 - Tel. 040 368 566 - Fax 040 636 191



BONOMEA panoramico appartamento in palazzina signorile, disposto su due livelli, composto da soggiorno, cucina abitabile arredata, tre camere, studio/guardaroba, due bagni con doccia e vasca idromassaggio, due terrazzi abitabili, porta blindata, climatizzatore, impianto antifurto, autometano, due posti auto coperti, cantina € 375.000,00 rif.18404

### APPARTAMENTI

0

0

0

0

attida

il Tuo

immobile

alla

RABINO.

non

perderai

il Tuo

tempo

TT Power

UDINE epoca in buone condizioni, occupato, composto da ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio, autometano. € 110.000,00 rif.17504

SEMICENTRALE rimesso completamente a nuovo appartamento piano alto con ascensore composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, due camere, doppi servizi, porta blindata € 165.000,00 rif. 20204

BORGO SAN SERGIO nuda proprietà buone condizioni appartamento composto da ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, terrazzino, cantina € 51.000,00 rif.20504

GINNASTICA TRIESTINA, appartamento composto da soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, cameretta, studio, servizi separati, poggiolo. € 165.000,00 rif.18804

UDINE mansarda con travi a vista, totalmente ristrutturata, con vista aperta, composta da sogglorno con angolo cottura arredato, camera matrimoniale, bagno. € 128.000.00 rif.20104

PAGLIARICCI in palazzo trentennale, appartamento in buone condizioni composto da salone, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, terrazzo, box + posto auto. € 230.000,00 rif.17604

SEMICENTRALE da rimodernare, appartamento composto da ingresso, soggiorno, cucina, due camere, bagno. € 103.000,00 rif. 20404

MILANO mansardina ristrutturata con travi a vista, composta da vano unico con angolo cottura, doccia interna e wc esterno. € 30.000,00 rif.19804

S.GIACOMO luminoso in discrete condizioni ingresso, cucina, tinello, camera matrimoniale, bagno. € 63.000,00 rif.19004

GUERRAZZI totalmente rinnovato appartamento composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, poggiolo, ampia cantina. € 165.000,00 rif.18304

REMIND è denaro OSPEDALE MAGGIORE in palazzo d'epoca ristrutturato, primingresso composto da atrio, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile doppi servizi completi, porta blindata, autometano adatto ambulatorio/ufficio € 174.000,00 rif. 16303

PERIFERICO, in palazzina, in ottime condizioni disposto su due livelli 225mq interni, con giardino di proprietà di 250mq, box auto, posto macchina. € 370,000,00 rif.12904

S.VITO in palazzo ristrutturato, primingresso lussuosamente rifinito, composto da soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, riscaldamento autonomo. € 140.000,00 rif.14004

COMBI adiacenze, in palazzo d'epoca, appartamento da rimodernare composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, servizio esterno di proprietà possibilità bagno interno € 59.000,00 rif. 18004

P.ZZA PERUGINO ottime condizioni, panoramico, piano alto con ascensore, composto da salone, cucinotto, due camere, bagno, poggioli, box auto. € 220.000,00 rif.5304

PIAZZA VENEZIA adiacenze, in palazzo d'epoca, appartamento da rimodernare composto da soggiorno, cucina abitabile, due camere matrimoniali, servizi separati, lavanderia, ampia cantina, autometano. €

175,000,00 rif,19304 GIULIANI ultimo piano con ascensore in ottime condizioni composto da soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, due poggioli, possibilità posto auto. € 125.000,00 rif. 2704

CENTRALE appartamento mansardato, ristrutturato, ampia metratura composto da salone, cucina abitabile, due camere, bagno, due ripostigli, impianto di climatizzazione, autometano. € 285.000,00 rif.5204

BAIARDI ottime condizioni su due livelli, ingresso, soggiorno con grande terrazza, tre camere, cucina abitabile, terrazza a

vasca.

DI adia-

cenze, in

palazzo

d'epoca,

370.000,00 URGENTE rif. 16404 PER NS/CLIENTI GARIBAL-CERCHIAMO CASETTA **CON GIARDINO** DI PROPRIETA' apparta-**DEFINIZIONE** mento occupato in buone **IMMEDIATA** 

condizioni interne composto da soggiorno cucina, una camere, bagno. € 70.000,00 rif.9004

ROIANO, in palazzina recente, ottime condizioni, disposto su due piani, composto da ingresso, salone, cucina abitabile, tre camere, tripli servizi, due ripostigli, tre terrazzi + lastrico in uso esclusivo, posto auto coperto. € 370.000,00 rif.2004

ALTURA ottime condizioni appartamento composto da soggiorno, cucina, due camere, cameretta, doppi servizi, due poggioli, ripostiglio, cantina. € 170.000,00 rif.17704 CONTI in palazzo recente, appartamento in ot-

time condizioni composto da soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, due poggioli, autometano. € 160.000,00 rif.8304

GATTERI ottime condizioni composto da soggiorno, cucina abitabile, due camere, doppi servizi, ripostiglio, cantina, due poggioli. € 175.000,00 rif.10304

CRISPI, ottime condizioni composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, due camere, bagno. € 190.000.00 rif.10404

S.VITO, in palazzo ristrutturato, appartamento primingresso, ampia metratura, disposto su due piani composto da salone, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, mansarda, riscaldamento autonomo, rifinitissimo. € 415.000,00 rif.14704

S.GIACOMO, ottime condizioni, piano alto con ascensore, panoramico composto da soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, due poggioli, cantina. € 125.000,00 rif.2704

### CASE VILLE TERRENI

S.CROCE rustico in pietra carsica, completamente da ricostruire con possibilità di realizzare tre livelli per totali 180 mq. € 85.000,00 rif.19404

MUGGIA, casetta accostata disposta su due livelli in buone condizioni interne, con giardino di

300mg. € 320.000,00 rif. 16204

non perdere tempo

AQUILEIA (UD) casa singola in buone condizioni disposta su un piano (possibilità ulteriore pieno) con terreno edificabile di 1000mg recintato. € 225.000,00 rif.13404

S.CROCE villa singola primingresso, ottimamente rifinita, 250 mg interni disposta su due livelli più taverna e mansarda 300mq di giardino con accesso auto ottime finiture ancora personalizzabili € 360.000,00 rif.9502

VIGNETI casa singola da ristrutturare disposta su due livelli con due appartamenti indipendenti, terreno edificabile di 850mq. € 250.000.00 rif. 16304

BASOVIZZA, villa unifamiliare composta da ingresso, soggiorno, cucina, due matrimoniali, due bagni terrazzino, sottoportico grande taverna con cucina cantina e giardino impianto antifurto. € 390.000,00 rif.3004

SISTIANA villa unifamiliare in ottime condizioni, con rifiniture signorili, composta da salone, cucina, tre camere, studiolo, tripli servizi, taverna con angolo cottura, box auto e giardino. € 400.000,00

S.DORLIGO magazzino totalmente da ristrutturare in casetta accostata, ricavabili due livelli. € 30.000,00 rif.1404

PABINO non perde tempo,

gresso, soggiorno, cucina abitabile, due matrimoniali, bagno, terrazzo e poggiolo, giardino di 800mq + tre box auto. € 450.000,00 rif.17304

MEDEAZZA terreno agricolo boschivo pianeggiante di 8.350 mq. € 50.000,00 rif.19204

S.CROCE vista totale mare terreno agricolo totalmente recintato, distribuito su cinque pastini pianeggianti coltivati a vite per un totale di mq1800, con accesso auto € 55.000,00 rif.12804

### LOCALI D'AFFARI-UFFICI VENDITA/AFFITTO

PICCARDI locale d'affari in ottime condizioni, con vetrine fronte strada, composto da vano unico con magazzino e bagno. € 99.000,00 rif.19904



ECONOMO mansarda primingresso luminosa con finestra e abbaini, composta da soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, porta blindata, autometano, impianto di climatizzazione. € 110.000,00 rif. 9003

PAULIANA immobile fronte strada, (+ ulteriori due piani) per totali 250mg interni, adatto uso ufficio/attività commerciale, in perfette condizioni con serramenti in pvc, impianti a norma, riscaldamento autonomo, impianto d'allarme € 297.000,00 rif.19704

OSPEDALE MAGGIORE adiacenze magazzino di 53mq trasformabile in box auto, con luce, acqua e wc.

€ 62.000,00 rif.18704

CAPANNONE buone condizioni con magazzino, uffici, servizi, spogliatoio e piccolo scoperto adatto molteplici usi € 370.000,00 rif.20604

da superficie di vendita magazzino antibagno e

S.GIOVANNI bar muri licenza avviamento arre-

do in locale composto da ingresso con grande

vetrina fronte strada, saletta interna, due ma-

gazzini, antibagno e bagno con finestra, tv con

VIALE MIRAMARE, locale d'affari fronte strada,

una vetrina, composto da vano unico più riposti-

glio. Altezza interna 3m, impianto elettrico a nor-

ma, riscaldamento e acqua. Adatto a molteplici

OPICINA muri di locale d'affari di circa 300mg

composto da superficie di vendita di circa 250mq,

magazzino di 50mq, antibagno e bagno, sei po-

sti auto. Comprensivo di licenza. € 520.000,00

antenna satellitare. € 110.000,00 rif.17203

PORTO SAN ROCCO locale d'affari grande vetrina con magazzinetto, cantina antibagno e bagno, cantina, aria condizionata, vetri antisfondamento € 158.000,00 rif.5004 RIONALE locale d'affari in zona

gio 100mg in-

rif.15104

terni con due vetrine

fronte strada composto

bagno. € 128.000,00 rif.13303

attività. € 85.000,00 rif.18503

ci spogliatoi servizi soppalco posti € 205.000,00 rif. 6503

fari fronte strada, composto da comprese rif. 20304 vano unico con soppalco di 100mq, bagno con doccia,

randa elettricitofono esterno, canna fumaria, riscaldamento autonomo. 68.000,00 rif.1503

AURISINA edificio adibito a locale d'affari, uffici ampia metratura, possibilità adibirlo ad abitazione €

240.000,00 rif.16804 PERIFERICO,

in palazzo recente, locale d'affari in ottime condizioni interne composto da vano unico + piccolo magazzino, bagno.

€ 110.000,00 rif.

19203 GIULIANI locale d'affari di 50mq fronte strada, composto da vano unico + magazzino, bagno con antibagno, riscaldamento e acqua centralizzati, impianto elettrico

nuovo.

gestisce

per te

il tuo

tempo

0

0

0

0

### ATTIVITA COMMERCIALI

€ 60.000,00 rif.19103

EDICOLA zona centralissima fortissimo passaggio pedonale, utili elevati dimostrabili ottimo investimento occasione irripetibile Trattative riservate ns/ uffici. rif.18104

TABACCHI rivendita, in zona periferica, licenza avviamento arredo, lottomatica, macchinari in locale climatizzato con impianto d'allarme, ottimo ardimostrabile. € 165.000,00 rif.16904

ABBIGLIAMENTO bambini cedesi attività avviata in locale arredato, posizionato in zona di forte passaggio, contratto di locazione nuovo. € 15.000,00 rif.17904

PESCHERIA zona forte passaggio, (atti-

vità avviamento arredo) in locale URGENTE d'affari di 35mg. PER NS/NUMEROSI Canone di lo-CLIENTI CERCHIAMO SO.

**APPARTAMENTI** rif.15404 50/60 MQ ATTIVITA' **QUALSIASI ZONA** 

> di 30mq soppalcato. con impianti a norma. Cedesi in affitto con piccola buonuscita razzo. € 80.000,00 rif.09 € 15.000,00 rif.7504

RISTORANTE periferico, licenza, avviamento ed arredamento, locale di 100mq con sala per totali 60 posti. Canone di locazione basso. € 45,000,00 rif 6204

### AFFITTO APPARTAMENTI/LOCALI

ZONA INDUSTRIALE porzione di capannone con ufficio posto auto e zona esterna €. 2.000,00 mensili rif. 20704

ANDRONA FERRIERA, appartamento in ottime condizioni, arredato, composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere (3 posti letto), bagno, ripostiglio, due poggioli, adatto a studenti. € 700,00 mensili + spese rif.19104

PERIFERICO capannone con uffi- S.VITO panoramico, piano alto con ascensore, signorile appartamento arreauto piccolo scoperto di proprietà dato composto da soggiorno, cucina, due matrimoniali, cameretta, doppi ser-STAZIONE adiacenze locale d'af- vizi, poggiolo. € 1.000,00 mensili spese

UFFICIO via Valdirivo, parzialmente arredato composto da ingresso, due stanze, bagno e ripostiglio. € 515,00 con o senza posto auto in garage nello stesso stabile. rif.0704

BESENGHI in palazzo trentennale appartamento totalmente arredato composto da salone, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, due terrazzi, due posti macchina. € 1.200,00 spese

comprese: rif. 19604 D'ANNUNZIO appartamento in buone condizioni composto da soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, autometano. rif.8104 SCORCOLA bassa, in palazzo nuovo, primingresso rifinitissimo finemente arredato, composto da soggiorno con angolo cottura, due camere, bagno con idromassaggio, due poggioli, box auto, climatizzatore. € 1.100,00 men-

sili spese comprese, rif. 15304 FELLUGA panoramico bipiano perfette condizioni semiarredato ingresso, salone, tinello/cucinotto, tre camere, tripli servizi, due terrazzi, due posti macchina e tre posti moto. € 1.000,00 + spese rif.17303

### **IMMOBILI AD USO** TURITICO

PORTO SAN ROCCO scorcio mare, in perfette condizioni soggiorno con angolo cottura, camera ma-Drezioso trimoniale, bagno, climatizzatore, porta blindata, giardino di proprietà. € 145.000,00 rif.18904

TARVISIO in palazzina recente, perfette condizioni, finemente arredato in legno, soggiorno con angolo cottura, due camere, bagno, terrazzo. cantina, box auto. €119,000,00 rif.0304

GRADO zona porto soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, ben arredato, autometano, posto auto. €196.000,00 rif.01

GRADO recente soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, due terrazzi. € 163.000,00 rif.02

GRADO vista porto appartamento soggiorno, cucina, disimpegno, due camere, bagno, terrazzino. € 217.000,00 rif.03

GRADO con splendida vista mare soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, ampio terrazzo, posto auto. Prezzo impegnativo, rif.04

GRADO CITTA' GIARDINO ristrutturato e ben arredato, composto da soggiorno con angolo cottura, due camere, bagno, ripostiglio, terrazzo, aria condizionata. € 150.000,00 rif.05

GRADO CITTA' GIARDINO ingresso, soggiorno, cucinino, camera, bagno, tercazione bas- razzo. € 129.000,00 rif.06

GRADO CITTA' GIARDINO da ristruttu-36.000,00 rare ingresso, soggiorno con angolo cottura, camera, bagno, terrazzo. € 80.000,00 rif.07

commerciale in GRADO PINETA soggiorno con angolo zona stazione in cottura, camera, bagno, terrazzo, aria locale fronte strada condizionata. € 82.000,00 rif.08

> GRADO PINETA vista mare, ingresso, soggiorno, cucinino, camera, bagno, ter-



GIULIA adiacenze, buone condizioni, appartamento composto da ingresso, salone, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, tre poggioli, soffitta, posto macchina di proprietà € 252.500,00 rif.16604



Aperta 12 mesi all'anno...

Flaviano, l'isola che c'è.

Grecia e le sue isole.

permette di identificarla come una base di

partenza verso i più importanti centri d'Europa. Le rotte nautiche da diporto la collegano con il

centro e il sud Italia, la Slovenia, la Croazia, la

Per informazioni e prenotazioni:
Monfalcone (GO) Tel. e Fax 0481 44615 - Milano Tel. 02 38003057 - Fax 02 33498355 - Grado (GO) Tel. e Fax 0431 84833 www.ipgsrl.it - e-mail: info@ipgsrl.it

Il complesso residenziale è composto da:

villette, appartamenti con terrazza vista mare,

giardino e posto auto, servizio di ristorazione nazionale e internazionale, shopping center

food e non food, show room per la nautica,

scuola pratica golf (anche al coperto), 3

piscine, campi da tennis, volleyball, calcetto e

Un'operazione di routine no-

nostante al Punto nascita si sia sempre cercato di favorire in ogni maniera il parto

Ma i medici non avevano fatto i conti con l'improvviso peggioramento delle condi-zioni della donna che nella

tarda mattinata di ieri ha iniziato ad accusare, dopo il parto cesareo, fortissimi dolori al ventre. La Palummo è stata condotta in sala operatoria dove è stata riscontrata la rottura dell'utero con una coniosa amorragia

con una copiosa emorragia in atto «ma in un punto na-scosto, lontano dalla ferita chirurgica», sottolinea il di-

rettore sanitario dell'Azien-da sanitaria, Claudio Riep-

naturale.

Dramma ieri pomeriggio al Civile di via Vittorio Veneto. La donna, 32 anni di Fogliano, lascia altri tre figli in tenera età. Il neonato sta bene

# Muore dopo aver dato alla luce un bimbo

Fatale è stata la rottura dell'utero che ha provocato una copiosa emorragia. Inutile l'intervento chirurgico

<sup>Prese</sup>ntato un esposto ai carabinieri. Il primario di Ostetricia: «È stata una disgrazia, non abbiamo colpe»

# rabbia dei familiari: «L'hanno uccisa»

della giovane morta dopo aver della giovane morta dopo aver della giovane morta dopo aver alla luce il suo quarto figlio. È accusso subito al capezzale della «sua» distina. Digrigna i denti, il suo è un dellore composto ma poi esplode. E accusa. «Non si può morire dopo un parto. Non è possibile nel 2004. Ci sono state troppe negligenze. Ad un certo punto un'infermiera ha chiesto addinittura a mio cognato di fare la respirazione bocca a bocca e il massaggio cardiaco a Cristina. Non si può morire così». ato di Massimo Palummo, il fra-

Attorno a lui ci sono altri familiari.

De anche la cognata Monica, che è rimasta vicina a Cristina sino all'ulti-Sostenendola durante il travaglio aiutandola a superare quei momen-

che venisse operata già ieri sera (venerdì, ndr) ma il medico di turno si è rifiutato di effettuare il taglio cesareo - spiega il primario Gigli -. Ma c'è stata una complicazione, un imprevisto, uno di quegli eventi che accadono, in un parla in sala operatoria, ma era troppo tardi. Vogliamo vederci chiaro. Vogliamo che i responsabili di questa morte vengano individuati. Andremo sino in fondo». Intanto, nell'altra stanza, altri parenti vegliano la salma. «Non la devono toccare sino all'autopsia», sbotta ancora il fratello Massimo.

Nello studio vicino ci sono il direttore sanitario Claudio Rieppi, il primario Gigli e altri medici del reparto materno-in-individuati complicazione, un imprevisto, uno di quegli eventi che accadono, in un parto, una volta su un milione. Si è rotto l'utero ma in una zona nascosta e si è originata un'emorragia copiosa. Era già stato asportato l'utero e l'équipe medica stava procedendo a ricucire il taglio cesareo - spiega il primario Gigli -. Ma c'è stata una complicazione, un imprevisto, uno di quegli eventi che accadono, in un parto, una volta su un milione. Si è rotto l'utero ma in una zona nascosta e si è originata un'emorragia copiosa. Era già stato asportato l'utero e l'équipe medica stava procedendo a ricucire il taglio cesareo - spiega il primario Gigli -. Ma c'è stata una complicazione, un imprevisto, uno di quegli eventi che accadono, in un parto, una volta su un milione. Si è rotto l'utero ma in una zona nascosta e si è originata un'emorragia copiosa. Era già stato asportato l'utero e l'équipe medica stava procedendo a ricucire il taglio cesareo - spiega il primario Gigli -. Ma c'è stata una complicazione, un imprevisto, uno di quegli eventi che accadono, in un parto, una volta su un milione. Si è rotto l'utero ma in una zona nascosta e si è originata un'emorragia copiosa. Era già stato asportato l'utero e l'équipe medica stava procedendo a ricucire il taglio ma, improvvisamente, si è verificato un arresto cardiaco. Non abbia-mo potuto fare nulla».

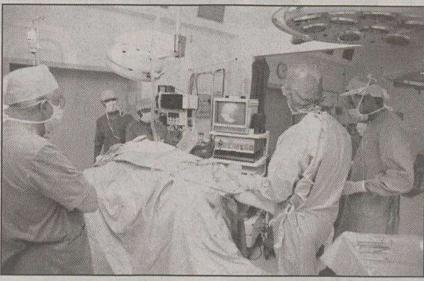
L'Azienda sanitaria respi

Nello studio vicino ci sono il direttore sanitario Claudio Rieppi, il primario del Punto nascita Carmine Gigli e
altri medici del reparto materno-infantile. Sono affranti. E ricostruiscono l'accaduto, respingendo le accuse.
«È stata una disgrazia. Il bambino
non voleva venire alla luce e questa di intenso dolore. «Avevamo chiesto non voleva venire alla luce e questa mattina (ieri, ndr) abbiamo deciso di

-: oltre al chirurgo hanno lottato per tenerla in vita un cardiologo, un ane-stesista, un ginecologo e un rianima-tore. Ma di fronte a questa maledetta complicazione non c'è stato niente da

Doveva essere un lieto evento. La nascita di una nuova to. La nascita di una nuova vita. Si è trasformato invece in tragedia. Cristina Palummo, 32 anni, di Fogliano Redipuglia, ha perso la vita ieri al reparto di ostetricia dell'ospedale Civile di Gorizia. Erano da poco passate le 13.30. La donna, che aveva dato alla luce cinque ore prima un bambino, è morta per un'emorragia interna per un'emorragia interna che le ha provocato un arre-sto cardiaco. La donna è stata portata d'urgenza in sala operatoria, ma l'intervento dei medici è stato vano. La donna, assistita fino all'ulti-

donna, assistita fino all'ultimo dalla cognata Monica, è
morta sotto i ferri.
Cristina Palummo, sposata con Salvatore Attianese,
lavorava nella pizzeria di famiglia («La brace» di via
Terza Armata a Fogliano
Redipuglia): lascia tre figli,
la più grande una bambina
di dieci anni. Il travaglio
era iniziato già venerdì seera iniziato già venerdì se-



Una sala operatoria del Civile. (Foto Bumbaca)

Sembrava dovesse essere un parto perfetto, da manuale. Poi il lungo travaglio e la richiesta - stando alle richiesta - stando ra. La Palummo era stata testimonianze dei familiari

subito ricoverata al reparto materno-infantile dell'ospedale civile di Gorizia, dove negli anni passati aveva dato alla luce gli altri tre figli.

Sambrava devossa aggara

Una spiegazione ritenuta insufficiente dai familiari che ieri sera hanno presentato un esposto ai Carabinieri. Il caso sarà al vaglio ora della Magistratura che dovrà appurare le eventuali responsabilità dell'accaduto.

Francesco Fain

### MONFALCONE

Rifondazione e comitato Litorale Carsico bocciano il progetto da 400 posti-barca nell'isola dei Bagni

# IIIIC MAI MARC DAILA DAREI-MAIDE

l'assessore Schiavo: «Proteste tardive, se ne discuteva da un decennio»

bani. Lasciare i profaraonici ad ambienti più adatti di Monfalco-Questi, in sostanza, gli Questi, in sostanza, gli Questi especiale de la comitato Litora-Carsico sul futuro proget«Flaviano» che prevede darsena da 400 postiarca sull'isola dei Bagni, per la strutture ricettive e alberghiere. Il tutto entro della milanese Ipg, il Coquesti, in sostanza, gli
«Flaviano» che prevede
la darsena da 400 postiarca sull'isola dei Bagni,
litre a strutture ricettive e alberghiere. Il tutto entro
della milanese Ipg, il Coquesti, in sostanza, gli
«Flaviano» che prevede
la darsena da 400 postiarca sull'isola dei Bagni,
litre a strutture ricettive e alberghiere. Il tutto entro
della milanese Ipg, il Colitre devente dei lilitre della milanese Ipg, il Colitre dettati dal buon senso
litre a Rifondazione -. È erma Rifondazione -. E

do lo sviluppo nei cen- di marine attrezzate, in posti veramente dalla bellezza incontaminata. E non "paradisi" molto relativi come l'isola dei Bagni.

me l'isola dei Bagni.

Insomma, nel momento
in cui il progetto di rilancio
di Marina Nova, «dormiente» da un decennio, finalmente decolla (la Ipg conta
di acquistare la Itmar entro il 15 dicembre), ecco
spuntare le polemiche. Che
tra l'altro chiamano in cautra l'altro chiamano in cau-sa le scelte urbanistiche e turistiche del Comune.

«Questo progetto è una scelta storica, nata oltre 20 anni fa ed entrata nel piano regolatore 8 anni fa spiega l'assessore all'Urbanistica Massimo Schiavo -. Ciò non significa che sia stato accettato acriticamente dal Comune. Il nostro territorio ha però delle risorse che sarebbe un peccatisulta che la costa dalscelta storica, nata oltre 20 Isulta che la costa dal- to non sfruttare, come otti-

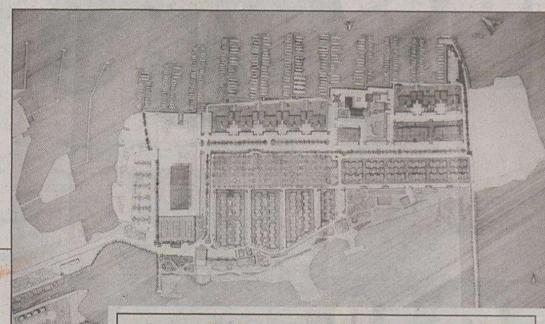
ervare il litorale spo- mata disponga di una serie mi collegamenti con il Cenmi collegamenti con il Centro Europa e una lunga tradizione artigianale nel settore della nautica da diporto. Forse le critiche giunte a questo punto di elaborazione del progetto sono tardive, dal momento che ci sono delle condizioni e dei diritti acquisiti che si dovren ritti acquisiti che si dovran-no rispettare. È evidente però che non sarà lasciata all'imprenditore libertà assoluta di azione». Insomma, il progetto pubblicizzato in questi giorni sulla stampa italiana sarebbe ancora lontano dalla stesura

definitiva. «Il battage pubblicitario serve probabilmente all'impresa per sondare il campo - afferma ancora Schiavo -. Il Comune non dà per scontata la realizzazione di quest'opera ma assumerà piuttosto il ruolo di controllore sul rispetto delle regole e dell'ambiente».

# Hannibal, raddoppio completato Argano e scivoli per i maxi-yacht

Se da una parte fioccano le critiche sulla possibile espansione della nautica da diporto con l'entrata in gioco di un nuovo soggetto nel panorama locale, dall'altra il settore continua a dimostrarsi vitale.

Ila prossima stagione. E non sarà solo questa la novità portata dal 2005. L'intenzione è quella di operare anche una risistemazione della zona dedicata alla Scuola di vela, con la risistemazione delle struttura in la resistemazione delle struttura in la resistemazione della resistanti a l'acquiente di una





### GRADO

passi indietro la scelta di destinare l'area alle cooperative che vogliono dare una risposta alla fame di abitazioni per i residenti dell'Isola

# Alloggi all'ex macello: la Soprintendenza frena

Manca una specifica autorizzazione a procedere. L'atto è stato ripetutamente sollecitato dal Comune

### Finanza: al comando della brigata arriverà un maresciallo

rà il tradizionale giro per acco-tarsi dalle autorità e dalle istitulocali, pur se c'è da scommettehe a Grado tornerà ancora da priato di apprezzare l'isola e la sua

aspetto al passato, il giro di saluti cione di concomitante alla presentadi un tenente sostituto perché tenenza gradese d'ora in poi sarà

Verso la fine della settimana entrante il tenente della Guardia di Finante della Guardia di Finante della tenenza di Grado, in procinto
no, lascerà l'isola essendo stato destil'apertura dei confini, novità che ha
di fatto ridimensionato le necessità
di determinati incarichi e l'impiego di
uomini. Ad ogni buon conto l'unica nodandante delle fiamme gialle gradeuomini. Ad ogni buon conto l'unica novità che riguarda Grado sarà, a meno di novità future, quella del comando, con la conseguente trasformazione da tenenza a brigata. Tutto il resto non subirà alcuna variazione. Non ci sarà smembramento di alcun genere. Le forze in servizio rimarranno sempre le stesse e continueranno ad espletare i medesimi compiti che stanno curando fino ad oggi.



an. bo. Natanti della Finanza agli ormeggi.

l'alienazione dell'ex macello comunale destinato ad ospitare abitazioni di edilizia convenzionata riserva-ta a cooperative di residen-ti a Grado. L'intoppo è relativo alla mancanza di un'autorizzazione della Soprintendenza regionale. Il tutto sta in questi termini: con il codice Urbani, tutti i beni pubblici che hanno oltre 50 anni di vita possono essere alienati solamente a seguito di una specifica autorizzazione della Soprintendenza regionale. Quando sembrava tutto a posto per procedere all'apertura delle buste presentate da un paio di coo- più invidiabile, a due pasperative, regolarmente costituite, interessate all'ac- vista sulla laguna.

Ancora carte ferme per quisto dell'area, è saltata fuori questa ulteriore necessità che è sicuramente nuova anche per la stessa Soprintendenza. Fatto sta che il Comune ha inoltrato la richiesta ancora un paio di mesi fa ma fino ad ora non ha ancora ricevuto risposta, pur se sono state fatte alcune sollecitazioni in merito.

Intanto i soci delle cooperative, per la maggior parte giovani, stanno attendendo di poter acquistare il terreno per poter final-mente veder realizzato il loro sogno, quello di costruirsi una casa a Grado, fra l'altro in una posizione che sta divenendo sempre si dal centro e in parte con

Al posto del vecchio ma- che ha adottato la cello saranno realizzati discrezionalità prevista più o meno venti alloggi. dall'apposito regolamento. Certo con questo numero Ad ogni buon conto siamo di abitazioni non si vanno vicini alla conclusione dela soddisfare tutte le esi-genze locali ma sicuramen-che precedono l'apertura te si tratta di una bella delle buste; anche se oltre boccata di ossigeno.

fra di circa 939.000 euro, la metà del valore di mercato (alla prima stima si era fatto riferimento appunto a circa 3 miliardi e 600 milioni di vecchie li-

vendita dell'area, deliberato dal consiglio comunale

all'autorizzazione della So-Il Comune ha deciso di printendenza per il via ufalienare l'ex macello, che ficiale mancherebbe pure sorge in un'area di 1.600 l'approvazione del nuovo metri quadri, per una ci- Piano regolatore con il quale il Comune ha mutato la destinazione d'uso dell'area, trasformandola appunto in residenziale.

Ma dopo l'arrivo dell'autorizzazione della Soprintendenza si potrà comun-Una decisione, quella di que, se non altro, determiridurre del 50% il costo di nare la cooperativa che ha vinto la gara.

an. bo.

Pollo a busto

Per Te

IL PICCOLO

sottocosto 58

# CONVENIENZA

Lattuga Trocadero

SOTTOCOSTO

fino al 28 agosto 2004

4ª puntata

\*Sogliola

SOTTOCOSTO

PRODUTIO ITALIANO
DI DI PROCATIONATA

TENERALE

Meianzane tonde al kg

1 49

Pasta di semola Granoro vari formati

0 59 L. 1.142

Mortadella Feslineo Antica

Bologna con/senza pistacchi al kg

5 6 0 6 0 L. 10.843 Prosciutto cotto Praga SENFTER

6 9 0 6 , L. 13.360

Olio extravergine d'oliva Dante bott./1

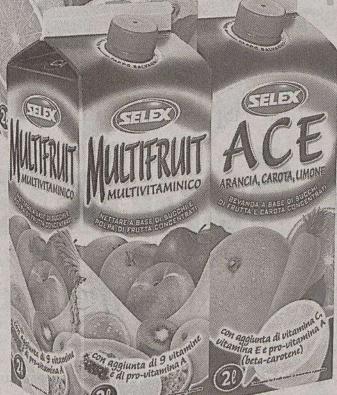
3,89 L.7.532



Fanta Red Emotion/ dolce bott./1,5

95 al litro 0,63





5

REFOS DIL FEDUNCE
PORTA VINARIA

TO COMPANY

RABOSO VIVACE

PORTA VINARIA

79 al litro 2,39 L. 3.465

Porta Vinaria
Raboso vivace Igt/
Refosco Peduncolo rosso/
Muller Thurgau Igt/Sauvignon Igt
bott. 175





Banco Gioco Scuola modello ABC plus

29,90 L 57.894

128431

GORIZIA - Via Terza Armata RABUIESE (TS) - S.S. 15 TRIESTE - Via Valmaura

TOMMONICATION CONTRACTOR CONTRACT

# CULTURA & SPETTACOLI

CASO Dopo il successo del «Codice da Vinci» di Dan Brown l'artista e scienziato ritorna alla ribalta

# Leonardo: l'uomo che dipingeva enigmi

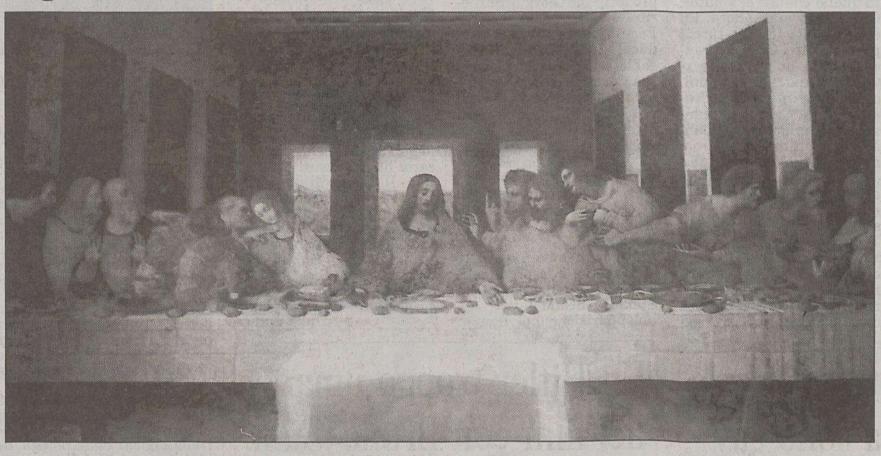
In chirurgo ligure rivela: nel «Cenacolo» c'è un codice musicale segreto

del terzo millennio è Leodardo da Vinci. Non c'è che de scie stato lui, inarrivabine, inventore di mille diaolerie, precursore del temagi a venire, a suggerire te studiosi e ai critici d'aragli esoteristi e ai letteipotesi fantasiose, fanose, che permettessero Interpretare gli enigmi seminati nei suoi dipin-E ancora oggi c'è chi, cone lo scrittore americano Dan Brown, diventa ricco costruendo un thriller che Mota attorno al genio tosca-10: il «Codice da Vinci», ap-

Ma il bello è che tutte le potesi formulate sui quadri di Leonardo sono duralo spazio d'un battito d'ali. Tanto che, adesso, un altro studioso si fa avanti Per dire di avere scoperto il vero mistero nascosto nel Cenacolo. In quell'«Ultima Cena», custodita a Milano, in cui, secondo gli arzigogo-letterari di Dan Brown, destra di Gesù non sanni, ma Maria Maddale-con tanto di folta chiorossa. L'incarnazione Dea Madre, esorcizzadalla Chiesa cattolica, avrebbe partorito in segreto il figlio di Cril «sang real», trasfigupoi, dalla tradizione ica nel Sacro Graal. enzo Mantero, custode

della nuovissima interpredella nuovissima inte di pentagramma ini-

on dice molto di questa ipotesi, il professor ero. Anche perchè ri-rà tutti i dettagli della



Il «Cenacolo», il quadro dei misteri, che potrebbe occultare un codice segreto per leggere le note sul pentagramma.

frati Olivetani, alle Grazie, dal titolo «Mani, musica e stelle nel Cenacolo di Leonardo». Il chirurgo fa sapere soltanto che nel quadro, realizzato tra il 1495 e il 1498, il grande artista di davvero industria davvero innovativo per quell'epoca. Questo codice, secondo il chirurgo, andrebbe ricercato do avrebbe occultato sul volto degli apostoli, sui segreti alchimistici ripresi dai libri sacri, sulle rotte astronomische che celate nelle prospetti-

L'interno della cappella di Rosslyn.

sua ipotesi domani in una avrebbe occultato un codice del quadro e alla posizione ve, Mantero è convinto di conferenza che terrà nel re- legato alla musica, un mo- dei singoli componenti raffifettorio dell'ex convento dei do di leggere le note sul gurati.

poter aggiungere una nuova chiave di lettura a quel-

ventre femminile. E il Cenacolo non è l'unica opera di Leonardo che gli studiosi della cabala, dell'alchimia, delle sette più segrete come il Priorato di Sion che muove i fili del-la trama del «Codice da Vinci», hanno indicato come fonte inesauribile di simboli e di richiami iniziatici. La stessa «Gioconda», die-

sono moltissimi. Dan Brown, nel «Codice», ne ha segnalati soltanto alcuni. Oltre a quello dell'apostolo Giovanni, che in realtà sa-rebbe la Maddalena, degra-data, poi, dalla Chiesa a prostituta, anche quello del triangolo rovesciato che cir-

triangolo rovesciato che cir-conda il Cristo. E che sareb-

be la raffigurazione dell'an-tico simbolo della femmini-

lità. La zona pubica della

donna adorata come centro

dell'universo, come genera-

Ma non basta. Gli studio-

si hanno segnalato, a più ri-

prese, la presenza di una mano che impugna un col-

tello e che non appartiene

a nessuno dei protagonisti

dell'«Ultima cena». Poi,

quella mano dell'apostolo Pietro puntata minacciosa-mente verso l'efebica figura

di Giovanni-Maria Madda-

lena. E ancora: lo spazio

tra Gesù e Maddalena for-

ma una «V« perfetta, simbo-

lo del Graal e, quindi, del

trice della vita.

La stessa «Gioconda», die-tro quel sorriso impenetra-bile, cela i suoi enigmi. Qualcuno ha ipotizzato, ad-dirittura, che da Vinci vo-lesse affidare a quell'affa-scinante volto di donna il segreto della sua omoses-sualità. E comunque, a ben guardare, il paesaggio che sta alle spalle della Monna Lisa è fuori asse. Come se la mano del pittore lo aves-se creato senza tenere conse creato senza tenere con-to della prospettiva. Come se lo scenario di destra e quello di sinistra apparte-nessero a due mondi lonta-

Ipotesi, simboli, tormentosi misteri. Ma da Vinci, se potesse parlare, finireb-be per farsi una sana risa-

Laura Strano



Leonardo da Vinci, l'artista che più di altri ha scatenato la fantasia di chi guarda i suoi dipinti. Sotto, la Gioconda, che nasconde un segreto dietro il suo enigmatico sorriso.



Turisti in giro per l'Europa affascinati dal thriller

### Tutti sulle tracce del Graal

**PARIGI** Il «Codice da Vinci» non ha procurato un bel pacco di soldi solo agli editori. Ma si è rivelato anche chiesa di Saint Sulpice a Parigi e il Louvre, dove si consuma il delitto che mette in moto la trama del roun ottimo manuale di invito al viaggio. Molti lettori, infatti, dopo aver letto il libro, hanno deciso di fare i

Il sito più frequentato, ovviamente, è la cappella scozzese di Rosslyn, che ha raccolto migliaia e migliaa di visitatori, insieme alla Temple Church di Londra. Frequentatisimi, ovviamente, anche la borchie inetaliche di una decina di centimetri, incastonate nei marciapiedi, che indicano il Nord e il Sud. Non mancano quelli che si spingono verso Milano, per vedere il Cenacolo di da Vinci, o che arrivano addirittura dentro il Vaticano.

La bravura di Brown sta nel mescolare realtà e finzione. Così molti bagagli per andare in giro per l'Europa a vedere i siti in cui si svolge il romanzo di Dan Brown.

scolate reatta e imzione. Così molti turisti si stupiscono di trovare veramente, tra il «Ritz» e il Louvre, le borchie metalliche di una decina di

MUSICA Show del complesso italiano ieri sera in un'affollata piazza Unità, oggi gran finale con Carl Palmer

# Pfm, raffica di canzoni dagli anni Settanta a oggi

Franz Di Cioccio & Co. hanno reso omaggio a Demetrio Stratos e Fabrizio De Andrè

Reste Il Dna, come il buon rappresentato una grande emodella Premiata Forneria loro. Confessa
Marconi in Mussida, che si Marconi, in concerto ieri in nella seconda serata del Tri-sanizzato dall'Associazione Musica Libera e inserito del Calendario di «SeREstacalendario di provincia
di percorso musicale, dalcalendario di percorso musicale, dal

assieme a Lucio e l'apporto alla batdi Roberto Gualdi ando l'istrionico Franz opposed fare il frontman, il ogressive diventa presen-in ricord sua volta sfocia in anche Giove pluvio davana cotanta arte concede

Ma cotanta ar Ma regua.

Ma quella di suonare a rieste in Piazza Unità ha

Mussida, che si lascia scappare un «che meraviglia di palazzi» osservando la piazza dal palco: «Provo una grande emozione a suonare qui. A Trieste sappiamo di esibirci in un luogo storico, che ha visto passare molti personaggi della storia e che rappresenta un importante momento della nostra Repubblica. E poi in questa piazza monumen-

Quanto agli stimoli che li spingono a esibirsi ancora con immutata voglia ed energia dopo quarant'an-

ni scanditi da eccezionali successi «le motivazioni sono semplici: noi siamo come dei pittori obbligati a ridipingere le loro opere ogni ti al pubblico; le facciamo rivivere con i nostri strumenti, la musica che suoniamo essendo in cinque e non un coglie la PFM. Fari, strobo, uno a uno il top della sua



Un momento del concerto della Pmf ieri sera a Trieste. (Foto di Francesco Bruni)

e le nostre emozioni cerchia- solo pittore, le emozioni rimo di ritrasmetterle alla sultano moltiplicate». E angente che ci viene a vedere. che stavolta l'operazione è E ogni volta dobbiamo colorarle con l'olio dei nostri sentimenti. Sono piccole volta per farle vivere davan- opere che ogni sera cerchiamo di far rinascere sulla te- brano le note magiche degli la-nel modo migliore. E poi, anni Settanta. Un boato ac-

perfettamente riuscita, a giudicare dall'accoglienza riservata alla band.

Alle 21.40 nell'etere si li-

giche bacchette di Di Cioccio, il suadente chitarra di Francone,

Flavio, le corde dell'anima toccate da Lucio «Violino» materializzano nella piazza come sulla pellicola gli spiriti di «Photos of ghosts»:

Il vento sfoglia le pagine dell'antologia scritta dalla PFM. La Premiata sforna

piazzati: l'impianto luci è altezza nonostante la forzata ribassatura a causa delle forti raffiche. Si parte con una lunga suite strumentale in piena tradizione Seventies. Rock barocco e grandi assolo sono salutati da salve di fragorosi applausi.

Maestri inarrivabili, i quattro della Premiata regalano ai proseliti grandi momenti d'arte. Scampoli d'infinito strappati dal pentagramma. Le magiche bacchette di Di Cioccio, il basso accarezzaloro storico tour insieme. Stasera gran finale del fe-stival con Carl Palmer (ieri

in platea), uno dei migliori batteristi al mondo, che asle melodiose ta- sieme alla tribute band stiere digitate da «Fog» riproporrà i classici del trio Emerson, Lake & Palmer. Ma già dal mattino un'autentica chicca per gli aficionados del vinile: la «Fiera del disco usato e degli strumenti musicali», dietro gli archi del Municipio, dalle 10 alle 13 e nel pome-

riggio dalle 16 alle 20. Gianfranco Terzoli LETTERATURA Giovedì il libro di Twain

# Voglia di trasgredire con «Tom Sawyer»

Primitivo, barbaro, anti-convenzionale. Potrebbe essere questo il ritratto sommario di «Tom Sawyer», il personaggio inventato da Mark Twain che, ancora oggi, mantie-ne intatto tutto il suo fa-scino letterario. E che da giovedì potrà essere acqui-stato nelle edicole, abbinato al «Piccolo», al prezzo di 4,90 euro.

In questo romanzo umoristico-sentimen-Twain volle rappre-sentare il mito dell'infanzia spensierata e povera, descri-vendola senza filtri, nella sua piena esuberanza. La

storia offre la possibilità di osservare, do degli adulti e si crea diana di una piccola comu- non crescere mai. nità sulla riva di un grande fiume, il Mississipi, dofanciullezza.

Tom entra in scena balzansdo letteralmente fuori dall'armadio per sfrecciare lontano da zia Polly, troppo soffocanti.

dal maestro di scuola, dal-la chiesa. Si allontana per nascondersi nel fitto dei boschi per dare corso alle sue avventure immaginarie, a imitazione dei suoi libri sui pirati e sulla ca-valleria romantica, di cui è appassionato. Apparentemente anticonformista, Tom rimane un monello per cui la vita è un gioco perpetuo, dove è lecito assecondare i ca-

pricci

l'istinto. Il personag-gio di Twain, insomma, può richiamare alla memoria il fanciullino di Giovanni Pascoli e, forse ancor di più, il Peter Pan che

attraverso gli occhi di un un mondo immaginario ragazzino, la vita quoti- dove andare a vivere per

Con questo romanzo, Twain non solo ha creato ve Twain trascorse la sua un personaggio modernissimo. Ma ha dato voce an-Al suo primo apparire, che a un prototipo uma o che ci invita a chiamarci fuori dalle convenzioni troppo rigide, dalle regole IL PICCOLO

CINEMA Debutto alla Mostra per la trentenne Cerminara, nata a Trieste, cresciuta a Gorizia e ora attiva a Roma | FESTIVAL Domani al Teatro Romano

# Antonella sul palcoscenico di Venezia Danza atletica Interprete di «Saimir», il film di Francesco Munzi nella sezione Orizzonti Con la «Rbr»

# Interprete di «Saimir», il film di Francesco Munzi nella sezione Orizzonti

quello di «Saimir», il ragaz-zino albanese che dà il tito-ceo, avrò avuto sedici anni.

lo al nuovo film di France- Avevo messo nero su bian-

sco Munzi, il primo lungometraggio con cui si misura l'attrice goriziana Antonella Cerminara. Ed è un
debutto nel lungo che vola
dritto alla Mostra del cinema 2004 di Venezia. «Saimir» infatti è uno dei tre

Avevo messo nero su bianco in una lista ciò che mi sarebbe piaciuto fare. Recitare, ballare, cantare. Il giorno seguente vedo la locandina del primo Laboratorio
Teatro Giovani degli Artisti Associati di Walter Mra-

mir», infatti, è uno dei tre mor. C'erano lezioni di reci-

tazione, danza, canto. Tut-

to quello che avrei voluto». Ovvio iscriversi, allora. Ed è la più giovane tra tutti i partecipanti. Così ci pren-

A diciannove anni è l'uni-

ca italiana in giro per l'Eu-

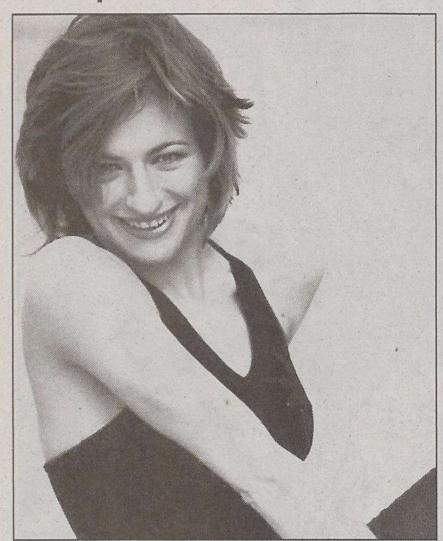
che porta bene. Il nome è

film italiani tra i venti che

compongono la sezione Venezia Orizzonti, la vetrina sulle nuove tendenze del cinema con un premio in pa-lio. Antonella Cerminara è

Mira - «ruolo minore di una

donna ai margini della so-



Antonella Cerminara in una foto di Gianluca Moro.

# Furto in casa De Bernieres: perso l'incipit del nuovo libro

per questa

pubblicità

telefonare al

LONDRA La bozza dei primi quattro capitoli dell'ultimo lavoro di Louis de Bernieres, 49 anni, l'autore del best-seller «Il mandolino del capitano Corelli», è stata rubata nella residenza estiva dello scrittore, nel Norfolk. S'intitola «La figlia del partigiano» e dovrebbe essere il seguito del fortunato romanzo trasformato anche in film con Nicholas Cage e Penelope Cruz. Lo scrittore ha offerto una ricompensa di 500 sterline per riavere il computer portatile che conteneva le 50 pagine del nuovo romanzo, che racconta la storia di una prostituta jugoslava,

Monfalcone SALA BINGO ore 16.30/01 locale climatizzato, ingresso libero.

Martedì - giovedì solo cartella da 1,00 euro

Chiuso Lunedì. 0481 791977

**CONDUZIONE FAMIGLIARE DAL 1929** 

FRA GLI IPPOCASTANI LA MIGLIOR VISTA GOLFO, LE SPECIALITÀ ESPRESSE DI PESCE, I FAVOLOSI DOLCI, I PREZZI INVARIATI DAI TEMPI DELLA LIRA

CUCINA NON-STOP 11-24 • Strada Costiera, 172 • tel. 040 224214

TRATT. AI CARMELITANI

Cucina tipica carsolina e istriana APERTO TUTTI I GIORNI NO STOP CON GIARDINO Via Carmelitani, 20 - Trieste - tel. 040 410777

SPECIALITÀ CAIRNE E PESCE

Loc. Prosecco 280 - 34017 TRIESTE - Tel. 040 225039

SOCIALE DI PROSE

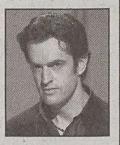
Ristoranti

donna ai margini della sopravvivenza», sintetizza l'attrice -, in una storia che intreccia temi e situazioni di oggi, l'immigrazione, l'emarginazione, il disagio.

Trent'anni, cresciuta tra Savogna d'Isonzo e Gorizia, ma nata a Trieste, Antonella Cerminara è molto legata alle sue origini. Vive a Roma da qualche tempo, scelta naturalmente obbligata per chi guarda alla regata per chi guarda alla re-citazione, ma torna spesso come attrice al Gitis - oggi Rupert Everett: «Perfetto come 007, ma sono gay»

LONDRA «Sarei perfetto come 007, ma non mi daranno mai la parte perchè so-no gay». Lo ha detto Rupert Everett, 45 anni, sostenendo che aver rivelato qualche anno fa la sua omosessualità lo ha danneggiato professionalmente.

«Non avrò mai questo tipo di ruoli. I produttori preferiscono morire che affi-darmeli», si è lamentato l'attore inglese che tuttavia dice non avere rimpianti. R. Everett



# **PARTITA A** ▼ VIMAR SCACCHI TELE System A PERSONAGGI VIVENTI OPERA DI MIRKO VUCETICH CITTA' DI MAROSTICA 10-11-12 SETTEMBRE 2004 INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI: ASS. PRO MAROSTICA - TEL. 0424 72127 www.marosticascacchi.it

ennio conclusivo della formazione quadriennale de-gli attori russi». Un'espe-rienza che lascia un segno profondo, utile anche per la laurea in russo a Ca' Fosca-Sul palcoscenico, nei mesi scorsi, per lo «Zio Vanja» prodotto da Giorgio Barberio Corsetti con la regia di Fortunato Cerlino, lo studio al Gitis è stato indispensabile. «Il lavoro su Cechova con Corlina, commenta Angele una parola».

con Cerlino - commenta Ancon Cerlino - commenta Antonella Cerminara - nasceva proprio dal confronto tra diversi approcci al testo. Anche con il metodo ludico di Vasil'ev». Con lo «Zio Vanja», spettacolo che è in lizza per il Cechov Festival di Mosca, l'attrice sarà in ottobre in alcune piazze in Sardegna.

atro di Anatolij Vasil'ev, «per lavorare sodo - le si il-luminano gli occhi - nel bi-

Nel frattempo, un corto-metraggio - è la protagoni-sta ne «Il pomeriggio» di Stefano Scandaletti - e un'apparizione nel film di

GORIZIA Un nome straniero a Gorizia. Dove la sua «pas-che porta bene. Il nome è sione» affonda le radici. Sor-mia teatrale russa - nel Te-al bioparco» con Adriano Giannini. Tanta tenacia e idee chiare. «Un modello cui mi ispiro?». Riflette: «Non credo esista l'ideale vero e proprio, ma ci sono attrici che mi piacciono tanto. Monica Vitti, Anna Magnani, per esempio. E Milena Vukotic, semplicemente bravissima. L'ho incrociata una volta in battello a Venezia, sono rimasta impala-ta a fissarla - racconta ri-dendo -. Ed è stata lei a trarmi d'impaccio, perché a me non usciva neanche

> Intanto, dall'esperienza sul set di «Saimir» Antonella Cerminara è uscita entusiasta. «Munzi - spiega - rispetta fino in fondo la sceneggiatura. Ma lascia una certa libertà creativa all'attera. Il rischia di improvzi tore. Il rischio di improvvisare sul set cinematografi-co è quello di perdere tem-po, un tempo che costa mol-tissimo. Munzi ha una par-ticolare abilità contenitiva. Guida l'attore che sa perfettamente cosa fare, libero di scegliere, però, come fare».
>
> Dalia Vodice

### Un Hitler troppo umano nel film con Bruno Ganz

BERLINO Un Hitler molto umano, che potrebbe far gridare allo scandalo: è quello interpretato da Bruno Ganz nel film «Il crepuscolo» che uscirà il 16 settembre in Germania. «Si può rappresentare un mostro come essere umano?», si domanda critica la Bild. Il film, diretto da Oliver Hirschbiegel, è tratto dal libro omonimo di Johachim Gest sugli ultimi 16 giorni del Führer nella primavera del '45 nel bunker di Berlino, prima della capitolazione. Il risultato, scrive Bild, è «spaventoso, affascinante, umano, commovente, pazzesco».

### Andrea Binetti & Friends portano in piazza i «mostri»

TRIESTE I festeggiamenti per i ventisette anni di attività dalle frequenze di radio Punto Zero e per i quindici di carriera del tenore triestino Andrea Binetti. Questi i motivi principali, che accompagnano l'allestimento di «Binetti & Friends – Arrivano i mostri» spettacolo in programma domani, alle 21, in piazza dell'Unità d'Italia.

La verità si riconduce invece al successo radiofonico delle imitazioni di Andro Merkù e la spalla Giuliano Rebonati coniugata al repertorio classico del cantante Binetti, il nuovo alfiere dell'operetta. Lo strano trio sarà di scena in piazza Unità (in diretta su radio Punto Zero) con un canovaccio classico: l'imitatore che incontra dal vivo le sue «vittime» eccellenti e preferite. All'inedito confronto non mancheranno il sindaco Roberto Dipiazza, i giornalisti Tino Zava e Daniele Damele, l'astrofisica Margherita Hack. Lazzi, ma anche molta musica.

Tra gli ospiti, oltre alla madrina Fulvia Costantinides, figurano il maestro Emilio Busolini, Giorgio Argentin, Federico Consoli, Gisella Sanvitale, Daniela Pobega, Paola Camber, Dorina, Massimo Marsi e i Cadmos.

f.c.



Un'immagine dello spettacolo della Rbr Dance Company.

TRIESTE Dopo l'esibizione di Raffaele Paganini in «Romeo e Giulietta», la sezione danza del Teatro Romano Festival propone domani, alle 21, un'altra re realtà della danza del nostro tempo, la Rbr Dance Company, impegnata nello spettacolo «Cubico». Nata da una «costola» dei mitici Momix, la formazione composta da sei danzatori e guidata dal coreografo Cristiano Fagioli, si è fatta conoscere negli ultimi anni per la sua «danza atletica» e coloratissima. «Cubico» il filo conduttore è quello della danza intesa come perfetto linguaggio del corpo, che si esprime solo per movimenti e linee senza il soccorso della parola. Uno spettacolo che sembra raccogliere l'impegnativa eredità consegnata dallo scultore Rodin, che ebbe, come D'Annunzio l'intuizione che la danza non poteva essere solo quella del la scuola francese e italiana puntata su prodigi tecnici del la ballerina, ma doveva puntare alla vibrante dimostrazio ne di forza del danzatore, portato ai limiti dell' acrobazia e dell'espressione tragica.

e dell'espressione tragica.

Ancora danza domenica 29 agosto, con la Spellbound

Dance Company, in «Quattro. Il disordine delle stagio
ni», una coreografia di Mauro Astolfi proiettata sulla spe
rimentazione della fisicità, nella danza, ai limiti del possi
bile, su una disciplina atletica che acquista in rigore
anche in movimento, armonia, energia. Il gran finale
questo viaggio nella danza contemporanea, venerdì 3 set
tembre punterà i riflettori su «A circle in the body. tembre, punterà i riflettori su «A circle in the body square in the head», la produzione firmata Cankarjev Dom di Lubiana, la principale realtà prodi va slovena, insieme con l'associazione Flota, sufle core grafie di Matjaz Faric, artista pluripremiato dalla critica

Prevendite in corso al Ticket Point di Corso Italia (telefono 040.630063), da lunedì a venerdì in orario 8.30 12.30 e 15.30 - 19. Nelle serate di spettacolo la biglietteria è aperta sul posto a partire da un'ora prima.

### APPUNTAMENT

### «Mike Seghon Segovia» suona di tutto a Prebenico

**TRIESTE** Oggi, alle 20.30, nel parco del circolo Rapotec di Prebenico per «I giorni dell'arte», «Mike Seghon Segovia», concerto per banjo, ocarina, sega da falegname, flessibile della doccia, pompa da bicicletta, martello a quattro corde con lampadina e ossa bovine di Victor L.C. Young. Ingresso libere so libero.

Domani, in piazza del-l'Unità, alle 21, «Binetti & Friends - Arrivano i mo-

stri», spettacolo di cabaret. Fino a lunedì 30 agosto, a Bagnoli della Rosandra, «Starlight Angel», primo film music festival.

udine Martedì, alle 20.30, nella sala aSan Nicolò di Paluzza, «Nocturnal», con certo per chitarra classica di Marko Feri per «I giorni dell'arte». Martedì, dalle 18 alle 20 a Palazzo Pico di Fagagna apre al pubblico dello stage teatrale di Denis Marleau

sul teatro del drammatur go Maurice Maeterlinck.

PORDENONE Oggi, alle 11, al museo civico d'arte, concerto aperitivo della flautista Anna Govetto e del chitarrista Fabrizio Furci.

Oggi, alle 11, al parco di San Valentino, si terrà un San Valentino, si terrà un concerto della Filarmonica

pordenonese. Domani, alle 21, al parco San Valentino, «Cenerento la» con il Teatrino dell'Er

ba Matta. GRADO Oggi, alle 21, all'iso la di Mota Safon, si apro l'Alpe Adria Puppet Festo val con «Pesciòmini», tea di Ugo Vicic, protagonia Marta Cusannò

# Marta Cuscunà.

### \_\_ TEATRI E CINEMA

### TRIESTE

FONDAZIONE TEATRO LI-RICO «GIUSEPPE VER-DI». Ridotto del Teatro lirico «Giuseppe Verdi». La mostra «Sogno e real-tà: dal mito di Sissi alla seduzione dell'immagine in "Ver Sacrum"» resta aperta al pubblico fino a domenica 29 agosto in orario serale dalle 20 alle 23. Ingresso via San Carlo n. 4. Lunedì chiuso.

FONDAZIONE TEATRO LI-RICO «GIUSEPPE VER-DI». Concerto straordinario in occasione dell'inaugurazione della restaurata sala del Ridotto: recital di Uto Ughi e Alessandro Specchi. Venerdì 10 settembre ore 20.30. Vendita dei biglietti presso la biglietteria del Teatro Verdi a partire dal 3 settembre; orario 9-12, 16-19; tel. 040/6722298-299, www.teatroverdi-trieste.com.

**TEATRO ROMANO FESTI-**VAL. Domani ore 21: Danza contemporanea Rbr Dance Company in «Cubico» con Cristiano Fagioli, Cristina Ledri, Natascia

Guerra, Michela Musolino, Tiziana Amoroso, Angelo Melolascina. Ingresso € 10,00 + d.p. Info TicketPoint in C.so Italia 6 tel. 040/630063/638311.

### 1.a VISIONE

AMBASCIATORI. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 35, tel. 040-662424. Aria condizionata. 16, 18, 20.10, 22.20: «The Chronicles of Riddick» con Vin Diesel. Un colossal di fantascienza! ARISTON. Viale Gessi 14,

tel. 040-304222. Ore 18: «La ragazza con l'orec-chino di perla» con Colin Firth e Scarlett Johansson. Ore 21: vedi estivi. **CINECITY- MULTIPLEX - 7** SALE. Centro commercia-

le «Torri d'Europa», via D'Alviano 23. Park 1 € per le prime 4 ore. Prenotazioni e preacquisti 040-6726800, www.cinecity.it. Le grandi promozio-ni estive di Cinecity dal 12 luglio al 26 agosto (anteprime escluse): ogni lunedì, martedì e mercoledì ingresso 5 €, ogni giovedì ingresso 3 €, per i

Anteprima nazionale «Mucche alla riscossa». 15, 16.50, 18.40, 20.25. Intero

ck». 15.15, 17.35, 20, «Laws of attraction - Matri-

«The Chronicles of Riddi-

monio in appello». 15, 16.50, 18.40, 20.25, 22.15. «Wrong Turn». 16.50, «Ore 11.14 destino fatale». 14.55, 16.45, 18.35, 20.25,

«Open Water». 15.05, 16.50, 18.40, 20.20, 22.10. «Ong Bak - Nato per com-battere». 14.50, 18.35,

Rassegna «Harry Potter e il prigioniero di Azkaban». 14.50, 17.25. Rassegna: «21 grammi».

20.10, 22.25. EXCELSIOR - SALA AZ-ZURRA. Via Muratti 2, tel. 040-767300. Da venerdì 27 agosto: «Fahrenheit 9/11» di Michael Moore. Palma d'Oro al Festival di Cannes 2004. «Storia di Marie e Julien» di Jacques Rivette con Emmanuelle Béart.

film di rassegna ingres- F. FELLINI. www.triestecinema.it Viale XX Settembre 37, tel. 040/636495. 16 e 18.10: «Harry Potter e il prigioniero di Azkaban». A solo 5/4 €.

> 20.20: «I diari della motocicletta». Un film che è già «cult». A solo 5/4 €. 22.20: «Out of time» con

Denzel Washington. A solo 5/4 €. GIOTTO MULTISALA. www.triestecinema.it. Via Giotto 8, tel. 040-637636. GIOTTO

Aria condizionata. 15.30, 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Matrimonio in appello», con Pierce Brosnan e Julienne Moore.

Una deliziosa e divertentissima commedia. A solo 15.45, 17.15, 18.55, 20.35, 22.15: «Mambo italiano». Dopo le risate del «Matrimonio greco» arrivano le ri-

sate del «Mambo italiano». A solo 5/4 €. NAZIONALE MULTISALA. www.triestecinema.it. Viale XX Settembre 30, tel.

nata. ANTEPRIME. 15.30, 17.05, 18.45, 20.30, 22.15: dalla Disney: «Mucche alla ri-

040-635163. Aria condizio-

scossa». Domani 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Dirty Dancing 2». Martedì 16, 18, 20.10, 22.20: «Un principe tutto mio». Mercoledì 16.30, 18.20, 20.15, 22.15: «Radio

West». 16, 17.30, 19, 20.30, 22.15: «Open Water». Agghiac-ciante, niente vi sconvolge-rà di più! A solo 5/4 €.

16.45, 18.30, 20.20, 22.15: «L'invidia del mio migliore amico» di Barry Levinson con Ben Stiller e Jack Black. Dopo «Tutti pazzi per Mary» un'altra commedia esplosiva tutta da ridere! A solo 5/4 €.

15.45: «A testa alta» con The Rock. A solo 5/4 €. 19 e 20.30: «Wrong turn». Vi divorerà dalla paura! A

solo 5/4 €. 17.15 e 22.15: «Ong-bak CRISTALLO. Ore 18, 20.30, nato per combattere». L'erede di Bruce Lee. A solo 5/4 €

15.15: «Sdf Street dance fighters». A solo 3 €. SUPER. www.triestecinema.it. Via Paduina 4, tel. 040-367417. 16 ult. 22: «II grande Taboo». Luce rossa. V.m. 18. Domani: «La

mia compagna buona e

gustosa».

2.a VISIONE

ALCIONE FICE. Via Madonizza 4, tel. 040-304832. Chiusura estiva.

www.viamalghe.com

CAPITOL. Viale D'Annunzio 11, tel. 040-660434. 16, 18.45, 21.30 «Troy».

### **ESTIVI** ARENA ARISTON. Ore 21:

«La ragazza con l'orecchino di perla» con Colin Firth e Scarlett Johansson. **GIARDINO PUBBLICO. 21:** «The day after tomorrow - L'alba del giorno dopo» spettacolare, avvincente, quello che potrebbe succedere in un domani non tanto remoto.

### GRADO

22.30: «Starsky e Hutch». Anteprima nazionale.

### MONFALCONE

€ (ridotti 4 €).

**MULTIPLEX KINEMAX MON-**FALCONE (GO). www.kinemax.it. Informazioni e prenotazioni: tel. 0481-712020. **ESTATE AL KINEMAX. Tutti** i giorni ingresso interi a 5 «Mucche alla riscossa», anteprima nazionale: 17, 18.30, 20, 22.

info 800 249905 / info@viamalghe.com

«The Chronicles of Riddick»»: 17.50, 20.10, 22.20. «Matrimonio in appello»: 18, «Mambo italiano»: 18, 20.10,

«Wrong turn»: 18.10, 20.15,

**CERVIGNANO** 

TEATRO P.P. PASOLINI. Ore 21 «Ladykillers». Ingresso unico 4 €.

### GORIZIA

CORSO. Sala Rossa. 16, 17.45, 20, 22.15: «La donna perfetta» con Nicole Kid-

Sala Blu. 16, 17.45, 20, 22.15: «Open Water» con Saul Travis. Sala Gialla. 16, 17.45, 20,

22.15: «La casa dei 1000 corpi» con Karen Black. VITTORIA. Sala 1. 17.50, 20, 22: «Matrimonio in appel-

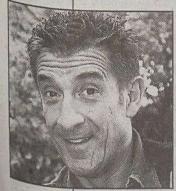
Sala 2. 18, 20.10, 22.10: «Ong bak». Sala 3. 17.50, 20, 22.10: «Timeline».

Dove c'è fantasia per la tua fantasia.

**CANALE 5** 

RETE 4

### I FILM DI OGGI



«KILLER PER CASO» (1997) di Ezio Greggio con Jessica Lundy, Rudy De Luca ed Ezio Greggio, nella foto (Canale 5, ore 15.45). Un piccolo truffatore, scambiato per un killer professionista, viene as-soldato dalla mafia: combinerà un sacco di guai. Farsa demenziale con qualche idea divertente.

«PERICOLOSAMENTE IN-SIEME» (1986) di Ivan Reitman con Robert Redford, Daryl dannah (nella foto) e Debra inger (Retequattro, ore 21). figlia di un pittore scomparvuole recuperare alcune ope-te del padre trafugate. Una pia di avvocati la aiuta. Un nde cast per un giallo giudirio un poco intricato.





«CASOTTO» (1977) di Sergio Citti, con Gigi Proietti, Jodie Foster (nella foto) e Catherine Deneuve (Retequattro, ore 23.20). Domenica d'agosto. Nel casotto 19 di uno stabilimento balneare di Ostia, si alternano personaggi diversi. Un temporale pone fine alla rassegna. Il grottesco quotidiano servito con crudeltà.

### **RAIUNO** RAIDUE

6.00 DIECI STORIE DI BAMBINI 6.30 RICOMINCIARE Telefilm. Con Kaspar Capparoni e Ray Lovelock. 6.50 JOE PETROSINO

8.00 CRISTOFORO COLOMBO. Con Gabriel Byrne e Massimo Girotti. 9.10 IL SEGRÉTO DEL SAHARA Telefilm. "1a puntata". Con David Soul

10.00 LINEA VERDE ORIZZONTI 10.30 A SUA IMMAGINE. Con Lorena Bianchetti. 10.55 SANTA MESSA

12.00 RECITA DELL'ANGELUS DA CASTEL GANDOLFO 12.20 LINEA VERDE STORY

14.00 FANTASTICO! 50 ANNI INSIEME 14.35 FANTASTICO! 50 ANNI INSIEME 16.05 QUARK ATLANTE - IMMAGINI DAL PIANETA 17.00 TG1 17.05 LA MIA PISTOLA PER BILLY.

Film (western '74). Di Ted Kotcheff. Con Gregory Peck e Jack Warden 18.35 FANTASTICO! 50 ANNI INSIEME 20.00 TG1

20.35 RAI SPORT NOTIZIE 20.45 UN MEDICO IN FAMIGLIA 3 Telefilm. "Scherzare col fuoco/Ritorni". Con Lino Banfi e Martina Colom-

22.40 TG1 22.45 SPECIALE TG1 23.45 ALL'OPERA. Con Antonio Lubra-

0.50 TG1 NOTTE 1.10 COSÌ È LA MIA VITA... SOTTO-VOCE. Con Gigi Marzullo. 2.10 KIDNAPPING: LA SFIDA. Film (drammatico '98). Di Cinzia Torrini. Con Dalila Di Lazzaro e Luca

3.50 OVERLAND 5.00 ZORRO Telefilm. "Zorro masche-5.25 REPLAY SHOW

5.45 TG1 NOTTE (R)

### RAITRE

RADIO E TELEVISIONE

6.00 OLIMPIADI - SINTESI
7.00 OLIMPIADI - NOTIZIARIO
7.05 OLIMPIADI - BUONGIORNO ATENE

8.00 TG2 MATTINA 8.20 OLIMPIADI - CANOTTAGGIO: Finali. Equitazione: salto 9.00 TG2 MATTINA 9.05 OLIMPIADI - CANOTTAGGIO: Fi-

nali. Equitazione: salto 9.30 OLIMPIADI - NOTIZIARIO 10.30 TG2 MATTINA L.I.S. 11.30 OLIMPIADI - NOTIZIARIO 11.45 OLIMPIADI - SCHERMA: Spada a 12.00 OLIMPIADI - VELA 12.30 OLIMPIADI - TIRO A SEGNO 13.00 TIGE GIORNO

13.25 METEO 2 13.30 OLIMPIADI - VOLLEY 14.00 OLIMPIADI - NOTIZIARIO 14.05 OLIMPIADI - TIRO A SEGNO 15.00 OLIMPIADI - VOLLEY 15.30 OLIMPIADI - CICLISMO 16.00 OLIMPIADI - NOTIZIARIO

16.05 OLIMPIADI - TENNIS 17.00 OLIMPIADI - ATLETICA 17.30 OLIMPIADI - SCHERMA: Maschile: Spada a squadre, finale 17.45 OLIMPIADI - SCHERMA: Finale

18.00 TG2 - METEO 2 18.05 OLIMPIADI - ATLETICA: Marato-18.10 OLIMPIADI - SCHERMA: Spada a 18.30 OLIMPIADI - ATLETICA: 100 mt

maschili, finale
19.00 OLIMPIADI - NOTIZIARIO
19.05 OLIMPIADI - GINNASTICA ART.
20.00 OLIMPIADI - TUFFI, Femm. 21.00 OLIMPIADI - GINNASTICA ARTI-STICA: Finali individuali, Tuffi fem-

21.35 OLIMPIADI - ATLETICA: 100 mt

21.50 OLIMPIADI - NOTIZIARIO OLIM-PICO: All'interno
23.00 LA DOMENICA SPORTIVA OLIM-

1.10 OLIMPIADI - SINTESI DEL GIOR-

8.00 CARTOON CARTOON 9.05 NON TI SCORDAR DI ME. Film

10.35 CAMERIERA BELLA PRESENZA

12,50 LA SETTIMANA. Con Alain

14.00 CHAPLIN REVUE. Film (comico

les Chaplin e Sydney Chaplin.

16.40 RAPPRESAGLIA. Film (drammati-

13.05 CARTOON CARTOON

16.10 CHAPLIN TODAY

(musicale '36). Con B. Gigli e Ivan

OFFRESI. Film (commedia '51). Con Alberto Sordi e Elsa Merlini.

'59). Di Charles Chaplin. Con Char-

co '73). Di George Pan Cosmatos.

Con Marcello Mastroianni e Ri-

7.30 LA7 DEL MATTINO

6.00 FUORI ORARIO 6.00 TG5 PRIMA PAGINA

7.00 È DOMENICA PAPÀ 7.55 TRAFFICO - METEO 5 9.15 CHE DISTINTA FAMIGLIA!. Film 8.00 TG5 MATTINA (commedia '43). Di Mario Bon-8.30 DOCUMENTARIO nard. Con Gino Cervi e Paolo

9.00 TUTTI AMANO RAYMOND Tele-10.30 TOTO TARZAN. Film (commedia film. "L'anello di fidanzamento/ '50). Di Mario Mattoli. Con Toto' e Scrupoli in famiglia" T. Buazzelli 10.00 INNAMORATI CRONICI. Film

12.00 TELECAMERE SALUTE 12.35 LA NOSTRA ESTATE 12.55 26MO GIROFESTIVAL 2004 13.55 APPUNTAMENTO AL CINEMA 14.00 TG REGIONE - TG REGIONE ME-TEO

14.15 TG3 - TG3 METEO 14.30 I QUATTRO DELL'OCA SELVAG-GIA. Film (guerra '78). Di Andrew McLaglen. Con Richard Harris e

Roger Moore. 16.40 POVERI MILIONARI. Film (commedia '59). Di Dino Risi. Con M. Carotenuto e Sylva Koscina. 18.15 GEO MAGAZINE

19.00 TG3 19.30 TG REGIONE - TG REGIONE ME-TEO 20.00 BLOB

18.55 TG3 METEO

20.25 L'ANGOLINO

6.00 WAKE UP 10.00 PURE MORNING

11.30 MAKING THE MOVIE 12.00 HIT LIST ITALIA +.

18.00 THE GIRLS' CHART

20.30 MAKING THE VIDEO

18.55 FLASH NEWS

20.00 ROOM RAIDERS

21.00 MTV ICON

22.30 FLASH NEWS

24.00 ISLE OF MTV

3.30 SUPEROCK

2.30 YO!

Chiara Ricci.

23.30 MTV CLUB GENERATION

20.30 TGR (in lingua slovena)

23.00 TV TRANSFRONTALIERA

20.50 RITRATTO DI PAVLE MERKU

14.00 COCA COLA LIVE@MTV. Con

Enrico Silvestrin e Paola Maugeri. 17.00 SUMMER HITS

22.35 DANCE FLOOR CHART. Con

■ Eventuali variazioni de-

gli orari o dei programmi

dipendono esclusiva-

mente dalle singole emit-

tenti, che non sempre le

comunicano in tempo uti-

le per consentirci di effet-

tuare le correzioni.

20.20 BRA - BRACCIA RUBATE ALL'A-Vittoria Puccini. GRICOLTURA. Con Serena Dan-23.00 AMORE E FOLLIA. Film TV (thril-21.00 GAIA. Con Mario Tozzi. ler '00). Di S. Mitchell. Con Jor-23.05 TG3 dan Ladd e Vincent Spano.

23.15 TG REGIONE 1.00 TG5 NOTTE 23.25 AMORI 1.30 A PORTE CHIUSE. Film (giallo 0.20 TG3 0.30 TELECAMERE SALUTE '60). Di Dino Risi. Con Anita Ek-1.05 APPUNTAMENTO AL CINEMA

berg e Ettore Manni. 1.15 FUORI ORARIO. COSE (MAI) 3.15 SHOPPING BY NIGHT 3.45 CASA DOLCE CASA Telefilm. ◆ Trasmissioni in lingua slovena "Donna in carriera"

> 4.15 TG5 (R) 4.45 STAR TREK Telefilm. "Masche-

5.30 TG5 (R)

7.35 FILM. EXECUTIVE PROTEC-

11.15 FILM. NON NUOCERE (97) di

13.20 FILM. IL RISOLUTORE - A MAN

APART (03) di F. Gary Gray con

Underwood con Eddie Murphy e

Timothy Olyphant e Vin Diesel

13.30 FILM. PLUTO NASH (02) di Ron

Jim Abrahams con Fred Ward e

Eklund

9.30 LOADING EXTRA

9.40 LOADING EXTRA

Meryl Streep

11.25 LOADING EXTRA

TION (01) di Anders Nilsson con

### 6.10 TALK RADIO

6.15 STUDIO SPORT 6.40 NIKKI Telefilm. "Piangibimbo" 7.00 BAYSIDE SCHOOL

ITALIA 1

7.55 FERDY 8.10 DRAGHI E DRAGHETTI

8.35 NEL MERAVIGLIOSO MONDO DEGLI GNOMI 9.10 IACCHI DU - DU

(commedia '97). Di Griffin Dune. 9.20 LA PANTERA ROSA Con Matthew Broderick e Meg 9.45 GLADIATORS ACADEMY 10.15 LUCA TORTUGA 10.25 ROBA DA GATTI

12.00 UN DETECTIVE IN CORSIA Te-10.40 SPIDERMAN lefilm. "Assassinio in famiglia" 11.00 GRAND PRIX: GP Repubblica Ce-Con Dike Van Dyke e Scott Baio. ca 125

13.00 TG5 12.15 STUDIO APERTO 13.35 PREMIATA TELEDITTA 12.25 GRAND PRIX: GP Repubblica Ce-15.45 KILLER PER CASO. Film (comca 250 - Moto GP media '97). Di Ezio Greggio. Con 15.15 GRAND PRIX FUORI GIRI

Ezio Greggio e Rudy De Luca. 15.55 MEDIASHOPPING 18.00 SANDRA & RAIMONDO SUPER-16.00 IL PRINCIPE DELLE FAVOLE. Film TV (fantastico '99). Di Steve SHOW Barron. Con James Frain e Mili 20.00 TG5 Avital. 20.40 ELISA DI RIVOMBROSA Tele-

18.30 STUDIO APERTO film. Con Alessandro Preziosi e 19.00 CANDID CAMERA. Con Giacomo

Valenti. 19.40 WRESTLING SMACKDOWN 20.30 RTV PRIME TIME - LA TV DEL-LA REALTÀ. Con Daniel Ducruet.

23.00 RTV PRESENTA: REAL FI-GHTERS. Con Ascanio Pacelli. 1.00 STUDIO SPORT

1.25 MEDIASHOPPING 2.00 MISSIONE MORTALE. Film TV (azione '98). Di Rodney McDonald. Con Daniel Baldwin e Scott

3.40 TALK RADIO 3.50 QUELLI DELLA SPECIALE 5.05 CLASSE DI FERRO Telefilm. "Operazione simpatia"

(02) di Michael Corrente con Mi-

chael Keaton e Robert Duvall

21.00 FILM. UNA DONNA DEL NORD

ni e Rosa Pianeta

nifer Esposito

(99) di F. Weisz con Massimo Ghi-

LINWOOD (01) di Joe e Anthony

Russo con George Clooney e Jen-

(01) di Mira Nair con Dubey Lille-

CITA (02) di Zhang Yimou con

(03) di Stefano Incerti con Loren-

0.05 FILM. MONSOON WEDDING

2.00 FILM. LA LOCANDA DELLA FELI-

Dong Jie e Zhao Benshan

3.45 FILM. LA VITA COME VIENE

te e Shah Naseeruddin

22.30 FILM. WELCOME TO COL- 12.45 Boxe: KO TV Classic

Valentine.

6.00 LA GRANDE VALLATA Telefilm. "Orizzonti di gloria"

6.55 IL BUONGIORNO DI MEDIA SHOPPING 7.10 TURKS 8.10 TG4 - RASSEGNA STAMPA 8.30 COSBY INDAGA Telefilm. "La bar-

bona misteriosa". Con Bill Cosby. 9.30 LASSIE Telefilm. "L'ostaggio" 10.00 S. MESSA 10.45 I RICORDI DELLA DOMENICA DEL VILLAGGIO. Con Davide Mengacci e Mara Carfagna.

11.40 | RICORDI DELLA DOMENICA DEL VILLAGGIO. Con Davide

Mengacci e Mara Carfagna 12.30 IL VIAGGIATORE. Con Ella Kanninen e Matteo Mazzocchi.

14.00 9 ORE PER RAMA. Film (dramma-tico '63). Di Mark Robson. Con Horst Buchholz e Jose' Ferrer. 16.30 TERRA INFUOCATA. Film (western '55). Di Lesley Selander. Con Dorothy Malone e Randolph

18.30 PERRY MASON Telefilm. "I parte". Con Raymond Burr.

19.35 PERRY MASON Telefilm. "Il parte". Con Raymond Burr.
21.00 PERICOLOSAMENTE INSIEME.

Film (giallo '86). Di Ivan Reitman. Con Debra Winger e Robert Re-23.20 CASOTTO. Film (commedia '77). Di Sergio Citti. Con Jodie Foster e

1.25 TG4 - ŘASSEGNA STAMPA 1.50 IL BUONGIORNO DI MEDIA

SHOPPING 2.05 IL MERLO MASCHIO. Film (commedia '71). Di Pasquale Festa

Campanile. Con Lando Buzzanca e Laura Antonell 3.55 MIA NONNA POLIZIOTTO. Film (commedia '58). Di Steno. Con

Mario Riva e Tina Pica 5.30 TG4 - RASSEGNA STAMPA 5.50 100 STELLE

SKY SPORT

7.02 Golf: World Golf Champion-

9.30 Sky Racconta: Rapiti

ruk-Thiam

13.45 Sidecar

19.00 Sport Time

11.00 Wrestling WWE: Velocity

11.48 Boxe: Trabant-Klose, Dzinzi-

13.59 Premier League 2004/2005:

15.48 Controluce: Frontiera Lecce

17.05 Premier League 2004/2005:

19.27 Ligue 1 2004/2005: Metz-Lio-

21.10 Rugby: Tri Nations: Sud Afri-

24.00 Sport Time Speciale Atene

Arsenal-Middlesbrough

West Bromwich-Aston Villa

ship Nec Invitational 3a gior-

### Raiuno, ore 22.45 / Italiani in vetta sul K2

Sono trascorsi 50 anni dall'impresa alpinistica degli <sup>lt</sup>aliani che nel luglio del '54 conquistarono il tetto del mondo. Una nuova spedizione ha ricordato l'evento, prima scalando l'Everest, poi di nuovo il K2. Lo Spe-Ciale Tg1 «Italiani in vetta» mostrerà le immagini delle due spedizioni.

### Raitre, ore 12.55 / Parte oggi il Girofestival

Il «Girofestival», giunto alla 26.a edizione, proporrà per quattro domeniche, da oggi al 12 settembre, quattro speciali dedicati alle hit radiofoniche dell'estate.

### Raitre, ore 23.25 / Storia di passione

La puntata odierna di «Amori» racconta la storia ap-<sup>Pass</sup>ionata e inquieta di Vincenzo e Marina, Lui, amante della libertà, corteggia lei di dieci anni più Vecchia, due figli e un uomo che non la vuole sposare.

### Raitre, ore 21 / A «Gaia» si parla di Roma

<sup>O</sup>ggi «Gaia - Il pianeta che vive» propone la puntata Faraoni a Roma»: vedremo come i Romani dopo aver onquistato l'Egitto furono conquistati a loro volta all'arte e dalla cultura di questo popolo.

TELECOMANDO

A come Andromeda

apre con una scritta fascino-

sa: «Questa storia si svolge

in Inghilterra l'anno prossi-

mo». A bordo di un'automo-

bile, che sfreccia in ciò che

potremmo definire «Pada-

niashire», Tino Carraro

(professore Reinhart) e Pao-

la Pitagora (Judy Adam-

son) raggiungono un radio-

telescopio che capta miste-

riosi segnali acustici dalla

dal bravo dottor Fleming (l'

eroe senza macchia interpre-

tato da Luigi Vannucchi), è composto dalle istruzioni

per la realizzazione di un

supercalcolatore che «parto-

scola spionag-

gio internazio-

nale (la temibi-

le Intel), crea-

ture da altri

mondi (intelli-

gentissime ma

in preda a tem-

peste emotive),

cibernetica

avanzata e sto-

rie d'amore, il

tutto ripreso

con mano fer-

ma da Cottafa-

vi e valorizza-

to dalle sceno-

Il messaggio, decifrato

galassia di Andromeda.

bella da rivedere

Valentina Cordelli

tra gli anni Cinquan-

Sessanta - ma anche i

giovani o quanti han-

otuto avvalersi di giusti-

deranno con affetto quel-

meravigliosa stagione

in cui venivano pro-

grammati (e talvolta co-pro-

dotti) telefilm diventati poi

culto come «Ufo», «Spa-1999» e «Doctor Who».

quegli stessi anni, in cui

uggenti e gli autori di fan-

poco smesso i loro pseu-

scienza nostrana avevano

nimi stranieri, la Rai inminciò a produrre sceneg-

attraversati da inspie-

aliene"). Dal

egno del co-

ando» a «Ri-

ratto di don-

Gamma» alla de Gamma ver-

ai «Raccon-

lenza» diret-

da Alessan-

tutte, ante-

nana delle

re produzio-

A come An-

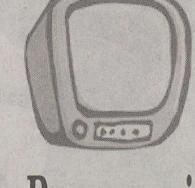
Blasetti.

fanta-

di

<sup>e</sup>dizioni Urania erano

repliche televisive - ri-



TELEQUATTRO

6.40 BUONGIORNO CON TELEQUAT-

7.55 I GIORNI DELLA GRANDE SFI-

8.20 NAVIGARE - L'UOMO E IL MARE 8.45 FOX KIDS - MATTINA

6.00 IPPOTOMMASO 6.15 ANTONELLA Telenovela

6.45 SANFORD & SON Telefilm

10.00 ANTONELLA Telenovela

10.30 LE SINFONIE DI MOZART 11.40 ROTOCALCO ADNKRONOS

12.00 RECITA DELL'ANGELUS 12.20 VOGLIA DI CARSO 12.40 PANORAMA INDUSTRIALE

13.20 LASSIE Telefilm

14.10 INCONTRI

12.55 APPARTAMENTO PER DUE Tele-

chard Burton 18.45 BEYOND THE TRUTH 19.45 TG LA7 20.45 STAR TREK Telefilm. "Enterprise: Navetta Uno-La fusione-La caccia" 23.10 KEEN EDDIE Telefilm. "Il pacco"

0.10 TG LA7 0.50 FUGA DALL'INFERNO. Film (giallo '98). Con Sean Young e Tom 2.35 CNN - NEWS

7.00 SHOPPING 7.30 IL TG DEL NORDEST (R) 13.30 DOCUMENTARI 13.50 LA PROVINCIA INFORMA 15.00 THE BOMBER BOYS. Film

19.30 PUNTO FRANCO: APPROFONDI-20.00 QUI STUDIO A VOI STADIO 22.45 PUNTO FRANCO: APPROFONDI-

18.00 IL DISPREZZO Telenovela

19.00 SPECIALE STORIA

23.30 AGORA 24.00 PENTHOUSE

TELEPORDENONE 7.00 TELEGIORNALE DEL NORDEST 8.30 CARTONI ANIMATI 9.00 TELEVENDITA

14.30 SANFORD & SON Telefilm 15.25 LE INCHIESTE DEL COMMISSA-10.00 BOTTEGA ARTE RIO MAIGRET Telefilm. Con An-12.30 PIANETA FRIULI VENEZIA GIULIA dreina Pagnani e Gino Cervi. 17.30 MONTY NASH Telefilm 13.35 TELEVENDITA 14.00 ENJOY TV

0.25 EROTICO

18.00 FOX KIDS 15.00 BOTTEGA ARTE 19.30 HOLLYWOOD BEAT Telefilm 18.00 NO FORMAT 20.25 ITALIA MAGICA 19.15 ESTATE SPORT 20.50 LADRI DI SAPONETTE. Film 19.45 OLD NEWS 21.00 E-STATE 2004 A SPASSO PER LE LOCALITÀ TURISTICHE DEL 22.40 PASSE PARTOUT

23.00 SPORTIME - ESTATE 2004 23.20 NAVIGARE - L'UOMO E IL MARE 23.50 UNA CITTÀ PER CANTARE 22.30 ALIENS: GLI EXTRATERRESTRI SONO TRA NOI? 23.00 ESTATE SPORT 0.45 UNA GARA TUTTA DA RIDERE 3.00 INCONTRI AL CAFFÈ DE LA

### ANTENNA 3 TS

CAPODISTRIA 14.00 TV TRANSFRONTALIERA 14.10 EURONEWS 14.25 PESCARE INSIEME 14.50 ECO **15.20 GIOTTO** 16.00 ITINERARI

16.30 OLIMPIADI-CANOTTAGGIO 18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLO-19.00 VENA 19.00 TUTTOGGI-I EDIZIONE 19.25 'IL MISFATTO

19.35 L'UNIVERSO È... 20.05 ISTRIA E ... DINTORNI 20.35 OLIMPIADI-PALLAMANO: Slove-nia-Sud Corea 22.00 TUTTOGGI-II EDIZIONE 22.15 OLIMPIADI-ATLETICA: Maratona

23.15 OLIMPIADI-GINNASTICA: Masc. 23.35 OLIMPIADI-TENNIS: Finali 0.05 OLIMPIADI-SOMMARIO

### RETE A

13.00 ALL THE BEST 14.00 THE CLUB PILLOLE 15.00 MONO 16.00 ALL THE BEST 16.57 TGA 7 GIORNI 14.00 PIANETA VACANZE 14.30 THE MARSHAL Telefilm. 15.30 I MOSTRI Telefilm, 17.00 INBOX 16.00 LA SFIDA DI ARTÚ. Film. 18.00 MANUEL 18.00 THE CLUB SHOW.

18.57 TGA 7 GIORNI 19.00 THE CLUB PILLOLE 20.00 INBOX
23.00 THE CLUB PILLOLE
23.30 ALL THE BEST
0.30 THE CLUB BY NIGHT

Joe Pantoliano 15.10 FILM. CONVICTION (02) di Kevin Rodney Sullivan con Dana Delany e Omar Epps

16.55 FILM. NATALE SUL NILO (02) di Neri Parenti con Christian De Sica e Massimo Boldi

18.50 FILM. SFIDA PER LA VITTORIA

TELEFRIULI

6.55 WEST SIDE MEDICAL Telefilm

13.30 UN OSPEDALE IN EUROPA (R)

14.00 ROTOCALCO ADNKRONOS

16.45 FESTIVAL DI SALINO (R)

19.00 SETEMANE FURLANE

20.00 SETTIMANA FRIULI (R)

21.30 PRE TONI BELINE

22.45 OPERAZIONE EFFE (R)

20.30 HIT FESTIVAL DI SAINT - VIN-

ITALIA 7

19.00 LA LUNGA PISTA DEI LUPI. Film

GIA. Film (commedia '83)
22.50 LA MAESTRA DI SCI. Film.
0.40 BUON SEGNO. Con R. Sorrentino.

20.55 STESSO MARE, STESSA SPIAG-

6.15 TELEGIORNALE F.V.G.

7.50 TELEGIORNALE F.V.G.

13.00 CAMPAGNA AMICA (R)

14.40 FESTIVALSHOW (R)

18.00 TG PRIMORKA

19.30 ANDREIS

CENT

21.00 MT MUSIC

6.40 SPORT SERA

8.15 SPORT SERA (R)

### zo Indovina e Valeria Bruni Tede-

Alexandra Rapaport e Jakob 20.25 SPECIALE GANGS OF NEW

TELENORDEST 6.00 ENJOY TV

3.35 LOADING EXTRA

6.30 SCOOP Telefilm 7.30 OKAY MOTORI 8.00 TELEVENDITA

11.45 COMING SOON - GUERRINO CONSIGLIA

12.00 MONDO AGRICOLO 13.00 SCOOP Telefilm 14.00 COMING SOON

14.30 TNE CONSIGLIA

18.30 EXPLORER - PIANETA CONO-SCENZA

20.30 MOTORING 21.00 AMERICAN KICKBOXING. Film

(commedia) 22.45 SCOOP Telefilm 23.30 WEB NIGHT 23.50 FILM



### 0.59 Nba tv RETE AZZURRA

ca-Australia

0.30 Punto. Triathlon

23.11 Wrestling WWE: Raw

7.30 L'ALBERO DELLE MELE Telefilm

8.30 CARTONI 9.20 UNO STRANO SANTO. Film (commedia)

12.00 CAVALLO MANIA 12.30 CUCINOONE: LA CUCINA DEI

SINGLE 13.00 CARTONI ANIMATI

14.30 ATTO D'AMORE Telenovela

17.30 FAMIGLIA DOLCE FAMIGLIA Te-18.00 L'ALBERO DELLE MELE Tele-

19.00 CAVALLO MANIA

20.00 NOTIZIARIO 20.30 ATTO D'AMORE Telenovela 21.30 VILLAGGIO INCANTATO. Film

### **TELECHIARA LUXA TV**

7.00 SETTE GIORNI 7.30 S. ROSARIO

18.15 91MO MINUTO

19.30 NOVASTADIO SERA

(commedia)

### 12.00 REGINA COELI 12.15 VERDE A NORDEST 13.30 S. ROSARIO 14.00 NOVASTADIO

### Radiouno

VERSILIANA

6.00: GR1; 6.03: Italia, istruzioni per l'uso; 6.33: Radiouno Musica; 7.00: GR1; 7.30: Culto evangelico; 8.00: GR1; 8.29: GR1 Sport; 8.36: Speciale Olimpiadi 2004; 9.00: GR1; 9.06: Radiouno Musica; 9.15: Tam Tam Lavoro Magazine; 9.30: Santa Messa; 10.10: Con parole mie; 10.30: GR1; 11.00: GR1; 11.03: Radiouno Musica; 11.30: GR1; 11.55: Oggiduemila; 13.00: GR1; 13.24: GR1 Sport; 13.33: Contemporanea; 13.48: Radiouno Musica; 14.00: Motò GP; 14.04: Speciale Olimpiadi 2004; 15.00: GR1; 17.00: GR1; 19.00: GR1; 20.03: Ascolta, si fa sera; 21.00: GR1; 21.01: Un medico in famiglia; 23.00: GR1; 23.33: Radioscrigno; 23.50: Oggiduemila - La Bibbia; 24.00: Rai il Giornale della Mezzanotte; 0.33: Baobab di notte: 2.00: GR1; 2.05: Radiouno Musica; 3.00: GR1; 4.00: GR1; 5.00: GR1; 5.30: Rai il Giornale del Mattino; 5.45: Bolmare.

4.00: Solo Musica.

### Radiotre

La nostra Repubblica; 13.45: GR3; 14.00: Il Terzo Anello Musica; 15.00: Radio3 Suite; 16.45: GR3; 17.00: Domenica in Concerto; 18.35: Radio3 Suite; 18.45: GR3: 19.05: Radio3 Suite; 19.30: Cinema alla radio; 20.50: Radio3 Suite; 21.15: Il Cartellone; 24.00: Esercizi di memoria; 2.00: Notte classi-

Notturno Italiano 0.00: Rai il Giornale della Mezzanotte; 0.30: Notturno italiano; 1.12: Le più belle canzoni italiane; 2.12: La grande musica di ieri, dal 1920 al 1963; 3.12: Le nuove tendenze della musica italiana; 4.12: Jazz, rock e cantautori di sempre; 5.12: I suoni del mattino; 5.30: Rai il Giornale del Mattino; 5.57: I suoni del mattino.

### Radio Regionale 91,5 o 87,7 MHz / 819 AM

Programmi in lingua slovena: 8: Segnale orario - Gr mattino; 8.20: Calendarietto; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9: S. Messa dalla chiesa parrocchiale di Roiano; 9.45: Rassegna della stampa slovena; 10: Easy listening; 10.30: Angolino dei ragażzi: incantesimo in biblioteca, di Evelina Umek; 10.50: Potpourri; 11.20: Musica religiosa; 11.40: La Chiesa e il nostro tempo; 12: Ricordi e racconti di emigranti; 12.30: Musica leggera; 13: Segnale orario - Gr delle 13; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Caffè Bratuz, segue Potpourri; 15: Domenica pomeriggio: serata di poesia, segue Musica per tutti; 17: Notiziario: 17.10: Intrattenimento a mezzogiorno: Il me-Musica leggera slovena; 19.35: Chiusura.

### **Radio Capital**

7.00: Capital Weekend; 10.00: Capital 4 U Compilation; 13.00: Capital Tribune; 14.00: Time Machine - La macchina del tempo; 17.00: Capital 4 U



7.00: Megajay; 10.00: Kara Paola; 13.00: Ciao domenico; 14.00: Play Deejay; 17.00: Deejay Parade (R); 18.00: 50 Songs (R); 21.00: Deejay Summertime; 24.00: Deejay punto Hit; 1.00: Ciao Belli (R); 2.00: Deejay Ti Vuole! (R); 4.00: DJ Chiama il Trio

### Radio Punto Zero Trieste: Regione:

Ogni giorno: Alle 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20: notiziario di viabilità autostradale in collaborazione con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, Mad Max; 17.10: «B.Pm il battito del pomeriggio» con Giuliano Rebonati; 21.05: Calor latino replica; 22.05: Hit 101 replica; 23.05: BluNite the best of r&b con Giuliano Rebonati. Ogni sabato: alle 16.05: «Hit 101 Dance» con Mr. Jake; alle 19.10: «Hit 101 Italia». Ogni domenica: alle 11.05 e alle 19.05: «Hit 101 Italia la classifica italiana di Radio Punto Zero» con Giuliano Rebonati.

### Radioattività 7.02: L'Almanacco, con Sara; 7.05: Il Buon-

giorno news, con Barbara de Paoli; 7.10: Di-

sco news, la proposta della settimana; 8.15: Gr Oggi - Gazzettino Giuliano-news; 8.20: Radiotrafic viabilità; 8.45: Gr Oggi, le ultime dal mondo; 9.02: Paolo Agostinelli; 9.10: Disco news, la proposta della settimana; 9.45: Gr Oggi, le ultime dal mondo; 10.05: Telekommando, con Sara & Paolo Agostinelli: 11.05: Mattinata news, ospiti e musica con Sara; 11.06: Disco news, la proposta della settimana; 11.45: Gr Oggi, le ultime dal mondo; 12.15: Gr Oggi Gazzettino Giuliano news; 12.20: Radiotrafic viabilità; 12.45: Gr Oggi le ultime dal mondo; 13.05: Rewind grandi successi '70/'80 con dj Emanuele; 14.02: The Factory House, a cura di Paolo Agostinelli e Sandro Orlando di; 15.02: The Black Vibe, con Lillo Costa; 15.05: Disco news, la proposta della settimana; 16.05: Postampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteomar e/o meriggio radioattivo, con Paolo Agostinelli, Meteomont; 7.10, 12.45, 19.45: Punto Me- Cesare e Paul; 17.05: Disco news, la propoteo; 10.45: L'opinione con Massimiliano Fi- sta della settimana; 17.45: Gr Oggi le ultime nazzer Flory; 11.10: Rubrica d'attualità; dal mondo; 18.05: Mind The Gap, con Vero-12.25: Borsa valori. Dalle ore 6.30 alle 13: nica Brani; 19.05: Music Box «Lookin'a-«Good Morning 101» con Leda e Andro round», con Barbara de Paoli; 19.20: Radio-Merkù; 13.10: Calor Latino con Edgar Rosa- trafic viabilità; 19.45: Gr Oggi le ultime dal rio; 14.10 «B.Pm il battito del pomeriggio» mondo; 20.05: Dal Tramonto all'alba, house con Giuliano Rebonati; 16.10: «Hit 101 la story; 21: Rewind, grandi successi '70/'80 classifica ufficiale di Radio Punto Zero» con di Emanuele; 22 Dal tramonto all'alba,

dai dancefloor di tutto il mondo. Solo mercoledì. 16: In orbita. Solo martedì e giovedì. 20.05: In orbita cafè. Solo venerdì. 13: Disco Italia (1.a parte) con Barbara de Paoli. Solo domenica. 10: Disco Italia (completa). Sabato pomeriggio e domenica pomeriggio. 13.30: Disco Italia (2.a parte), classifica italiana con Barbara de Paoli; 14: Hit international, classifica di preferenze con Diego; 16: The Dance Chart, classifica dance con Lillo Costa; 17: Euro Chart, le più trasmesse in Europa con Paolo Agostinelli; 20: House story, dai dancefloor di tutto il mondo; 22: The Dance Chart (replica); 24: No Control, house&deep.

### **Radio Company** 8: Non ci posso credere (con Alex Bini e Vit-

torio Ferro); 7: Svegliaaaaaaaaa (con Paolo Zippo); 7.30: Lo sfigometro (con Cristina Dori); 8: Mattinata scatenata (con Paolo Zippo); 8.40: Gioco «Paparazzi»; 9: Company news; 9.20: Gioco «Company Velox»; 10: Only the best; 10.05: Pinky Magazine (con Paolo Zippo e Cristina Dori); 11: Company news Flash; 11: Mattinata scatenata 2.a p. (con Cristina Dori); 12: Coppia Company (con Cristina Dori); 13: Company news 2.a edizione; 13.05: Olelè olalà faccela ascoltà (con Virtual Dj Velvet); 14: 347 (con Max Biraghi); 16: Only The Best; 16.20: Company Superstar (con Stefano Ferrari); 17: Company news Flash; 17.05: Fortissimi ediz. compressa; 17.20: Company Hit 4 U (con Stefano Ferrari); 17.45: Gioco «Company Velox»; 17.45: Mix to mi (con Helen); 18.15: Company Compilation (con Stefano Ferrari); 18.45: Calling London (con Severino in diretta da Londra); 19: In fila per tre (con Pietro); 19.20: Sfigometro di sera; 20: Only The Best; 20.05: Company Eyes; 21: Free Com-

# gabili eventi o da presenze rirà» un embrione. Inizia conarziane (solo da "Ufo" in sì l'avvincente storia che me-

L'attrice Paola Pitagora.

omeda» (1972), stupendo sceneggia- ed efficaci firmate da Mariain cinque puntate diretto da Vittorio Cottafavi («Ercoalla conquista di Atlanti-"Maria Zef") e tratto di John Elliot e Fred

nalmente è riproposto dalla Rai terrestre (poco tempo fa ero de la Lefunto Raipparso sul defunto Railbum) anche se negli rio, insonni di «Fuori ora-

0.40 (RaiTre, Sulla scia del recente alluna scia del voglia della vogl naggi interstellari e co-Municazioni con l'infinito, spaventa o i generi sono come Andromeda» si morti per sempre?

gare sociologi e affini per ca-pire perché la fiction italiana da tempo sia popolata solo da carabinieri, medici, nonni ed eroine in costuhaggio (1968), della voglia ca azione, nessun mistero e

no Mercuri e dalla musica

Nel cast ci sono anche Ma-rio Piave, Franco Volpi e Ni-

coletta Rizzi, che interpreta

Christine Flemstad-Andro-

meda - il ruolo inizialmente

era stato affidato a Patty

Pravo che però lasciò il set

Varrebbe la pena interro-

dopo le prime riprese.

di Mario Migliardi.

Radiodue 6.00: Il Cammello di Radio2; 6.30: GR2; 7.30: GR2; 7.54: GR Sport; 8.00: Caterport Olimpiade; 8.30: GR2; 9.00: 'Rassegna Strambà; 10.00: Psicofaro; 10.30: GR2; 11.33: 610 (sei uno zero); 12.30: GR2; 12.47: GR Sport; 13.00: Tutti i colori del giallo; 13.30: GR2; 13.40: Caterport Olimpiade; 14.00: Ottovolante in tour; 15.00: Strada Facendo; 15.30: GR2; 17.30: GR2; 19.00: Caterport Olimpiade; 19.30: GR2; 19.52: GR Sport; 20.00: Italiano Cantato; 20.30: GR2; 20.35: Dispenser; 21.00: Caterport Olimpiade; 21.30: GR2; 24.00: Due di notte;

6.01: Il Terzo Anello Musica; 6.45: GR3; 7.15: Prima Pagina; 8.45: GR3; 9.02: Il Terzo Anello Musi- Compilation; 20.00: Time Machine - La macchina ca; 9.30: Uomini e profeti; 10.15: Il Terzo Anello del tempo; 23.00: Capital live time; 24.00: Nighti-Musica; 10.45: GR3; 10.51: Il Terzo Anello Musi- me - La notte di Radio Capital; 5.00: Wake up ca; 12.00: Concerti del Mattino; 13.00: Il meglio di: Svegliati con Radio Capital.

# Radio Deejay

glio di...; 18.15: Easy listening; 19: Segnale orario 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 news; 6.45, Gr della sera, segue: Programmi domani, segue: 9.05, 19.50: Oroscopo; 9.15: Rassegna RINNOVI PATENTI - MEDICO IN SEDE

**BOLLI AUTO** 

**TESSERE ACI** Piazza Duca d'Abruzzi, 1 - Tel. 040/363856

### CICLISMO SU PISTA

Medaglia d'oro per la Germania nella velocità a squadre di ciclismo su pista. La formazione tedesca, composta da Jens Fiedler, Stefan Nimke (bronzo ieri nell'individuale) e Rene Wolff, si è imposta con il tempo di 43 secondi e 980. L'argento è andato al Giappone, che schierava Toshiaki Fushimi, Masaki Inoue e Tomohiro Nagatsuka, con il tempo di 44 secondi e 246.

8.00 Rai Due: Olimpiadi -Dressage individuale-Canoa/Kayak: elim. 8.05 Rai Due: Olimpiadi -

Atletica Femminile: 20

km marcia finale 10.00 Rai Due: Olimpiadi - Volley Maschile: Russia-Italia

14.05 Rai Due: Olimpiadi -Tuffi Maschili: trampolino 3 mt. Eliminatorie 15.30 Rai Due: Olimpiadi -Ciclismo su pista Ma-

schile: 4 km inseguimento squadre. Finale 17.30 Rai Due: Olimpiadi Atletica Eliminatorie e finali

19.05 Rai Due: Olimpiadi Ginnastica Artistica

19.10 Rai Due: Olimpiadi -Basket Italia-Argentina 20.25 Capodistria: Olimpiadi -

Basket Italia-Argentina 21.15 Rai Due: Olimpiadi Pallanuoto Maschile: Italia-Grecia

### **TECNICO ANNEGAT**

Un tecnico della tv di stato sudcoreana, ad Atene per le Olimpiadi, è morto annegato la notte scorsa mentre stava facendo un bagno dopo cena insieme ad alcuni connazionali nel sobborgo costiero ateniese di Nea Makri. Secondo la polizia, la vittima aveva 36 anni, ed è stato trasportato in ospedale ormai cadavere. Si tratta del secondo decesso di una persona accreditata ai Giochi.

> Parcheggio /C in via Genova 3

CUSTODITO TUTTI I SABATI € 0.50 ALL'ORA

fino al 31/8/2004



SCHERMA Gli azzurri in una finale mozzafiato hanno ragione della Cina malgrado alcune decisioni degli arbitri

**OGGI IN TV** 

# Italia, una squadra tutta d'oro nel fioretto

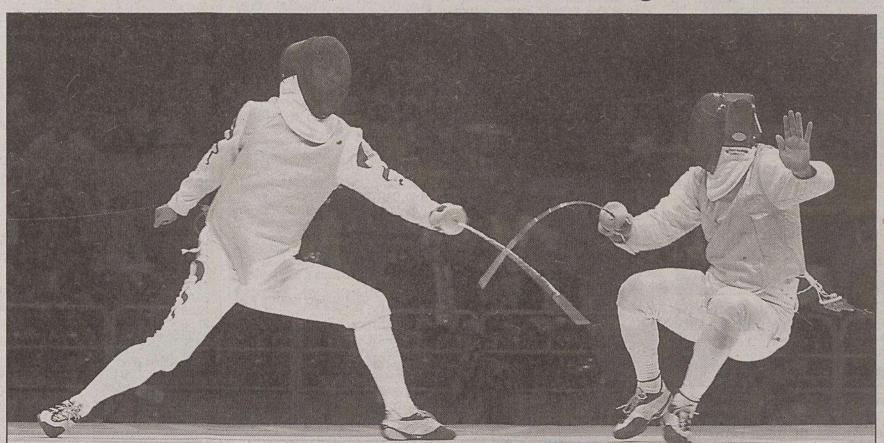
Vanni, Cassarà e Sanzo compiono l'impresa conquistando una medaglia che mancava da 20 anni



ATENE Salvatore Sanzo, Simone Vanni, Andrea Cassarà e Matteo Zennaro (riserva). Quattro nomi che da ieri entrano di diritto nella gloriosa storia della scherma italiana. Sono i quattro uomini che sotto la guida di Andrea Magro hanno regalato all'Ita-lia una medaglia d'oro che mancava da vent'anni alle Olimpiadi, quella del fioretto

maschile a squadre.
A far grande l'Italia a Los Angeles furono Mauro Numa, Andrea Borella, Stefano Cerioni, Angelo Scuri e An-drea Cipressa. Alla Fencing Hall dell'Elliniko di Atene sono stati questi quattro ragazzi. Che si sono dimostrati ancora una volta i più forti, reggendo al peso del pronostico che li vedeva largamente favoriti, alle malattie, agli infortuni, alle decisioni spesso cervellotiche di arbitri non sempre all'altezza.

Di fronte, gli azzurri avevano l'avversario peggiore del lotto, la Cina, che già l'an-no scorso avevano affrontato nella finale dei Mondiali di Cuba. Ieri, come un anno fa a L'Havana, Sanzo, Vanni e Cassarà hanno trionfato. Ma questa vittoria vale molto di più, non solo per il contesto nel quale si è realizzata, ma anche per il modo in cui è arrivata. Con una sofferenza incredibile, soprattutto verso



L'azzurro Simone Vanni nell'avvincente combattimento contro Chong Ye. Assieme ai compagni Cassarà e Sanzo ha conquistato meritatamente la medaglia d'oro (la sesta per l'Italia) nel fioretto a squadre.

la fine. Il che rende ancora più dolce il sapore di questo

Sanzo comincia male prendendo un parziale di 2-5 con Ye Chong. Rimette subito le cose a posto un grandissimo Vanni, che infila un contro-

parziale di 8-2 a Zhaozhi Dong, ribaltando completa-mente il risultato (10-7 per l'Italia). Purtroppo, Cassarà va male nella manche seguente contro Hanxiong Wu, incassando a sua volta un 3-8 che riporta gli asiatici so-

pra di due punti (13-15).

Risale in pedana Vanni, che purtroppo accusa una caduta che l'arbitro, il polacco Piotr Kielpikowski, con decisione un po' strana, punisce con il rosso ritenendolo simulata per evitare il colpo avver-

ta protagonista in negativo, rifilando un altro rosso a Vanni - colpevole di essere caduto - e di conseguenza una nuova stoccata a favore della Cina. Ma il poliziotto pisano è più forte di tutto ed è di sario. Il giudice di gara diven- nuovo grandissimo, con un

7-3 che rimette la nostra squadra sopra di due (20-18). È grandissimo anche Santo al suo ritorno in pedana contro Wu. L'altro pisano del fioretto azzurro fa 5-2 e l'Italia si trova sul 25-20. Cassal non è da meno e, smalti l'emozione, contro Dong 5-3 (30-23 a nostro favore)

Nell'ottava e penultimi frazione Cassarà sale in pe dana contro Ye e il giovani bresciano si disimpegna ott mamente, concludendo sue fatiche olimpiche con u bel 5-4 (azzurri sul 40-34). Sembra fatta. Ma manca

no ancora cinque punti pe l'oro. E conquistarli, per Sal vatore Sanzo, è una faticac cia immensa. Lo stress fisic accumulato, la contrattui alla coscia destra accusata semifinale, la tensione un traguardo che da fuori pa re vicinissimo ma in pedi credibile rimonta del cine Dong, che con un parziale 8-2 riporta la sua squadra la parità. A quel punto esce fue ri il grande campione. Sanzo guadagna tempo cambiando il fioretto, riprende fiato riordina le idee. E infila tre stoccate decisive pe 45-42 finale.

Salvatore Sanzo: «È sta ta una grande vittoria. ho dato tutto quello che potevo. Ma ho tirato al 40 pel cento delle mie possibilità

### \_\_ NUOTO

# L'ultimo botto (con record mondiale) degli Usa nella 4X100 misti senza il mostro Phelps

ATENE Pioggia vera no, e con il clima rovente di Atene c'era da immaginarselo: la piscina dell'Acquatic Centre non ha riservato la messe di record come era stato quattro anni fa, nell'acqua magica di Sydney. Ma per qualcuno - Mike Phelps - è stata un'inondazione d'oro e d'altri metalli preziosi. Perchè la piscina olimpica nel cuore di Oaka, non avrà fatto nascere il nuovo Spitz ma ha di sicuro incoronato il nuovo re della vasca.

Sono cinque gli ori dell'americano, l'eroe o il mito, per lanciare un ponte con il passato così vivo nella città dominata dal tempio ad Athena Parthenos: Michael Phelps, il ragazzone venuto da

Baltimora, quello dalla frangetta improbabile e le orecchie vistose, quello che prima di prendere posto sui blocchetti si spara in cuffia il rap ossessivo di Eminem, lascia il tempio delle Olimpiadi moderne con un bottino degno solo dei grandissimi degli sport a cinque cerchi. Sette giornate di gare, quindici volte in vasca, per un totale di cinque ori (200 e 400 misti, 100 e 200 farfalla, 4X200 sl) e due bronzi (200 sl e 4X100 sl). A questi va aggiunto l'oro più che virtuale della staffatsti va aggiunto l'oro più che virtuale della staffet-ta 4X100 misti che ha visto i quattro compagni di squadra Peirsol, Hansen, Crocker e Lezak salire sul gradino più alto del podio con tanto di record

Phelps, che aveva gareggiato in batteria, avrà comunque la medaglia, anche se varrà per ricordo, ma non conterà negli annali del nuoto olimpi-

Nel giorno in cui cala il sipario sul nuoto e si spengono le luci della piscina olimpica, si guarda ai numeri. Cifre che parlano tutte a favore del marziano Phelps, anche se lo statunitense non è riuscito a stabilire in modo proporzionale alle medaglie anche i primati mondiali, eccetto quello nella giornata d'apertura nei 400 misti. Le donne invece hanno corso di più al limite dei crono mondiali: ancora l'America nella 4X200.



Ian Crocker

\_\_ CALCIO

L'Italia supera con fatica gli africani solo negli ultimi minuti del secondo tempo supplementare e vola in semifinale. Decisivo Pelizzoli

# Bovo, carta a sorpresa che scaccia tutti i Mali

Finisce in rissa al rientro negli spogliatoi: gli avversari aggrediscono i ragazzi di Gentile

ATENE Non sarà bella, non sarà divertente, non avrà talenti incredibili, però è l'unica nazionale di calcio che vince. Non è poco in questi tempi davvero infelici per il pallone italiano e quindi è inutile storcere il naso di fronte a una vittoria per 1-0 contro il Mali: gli azzurri di Claudio Gentile vanno in semifinale nel torneo olimpico soffrendo per 120' a dimostrazione che non sono arrivati qui in vacanza ma per cercare di vincere una medaglia. Alla fine dell'incontro, nel sottopassaggio, c'è stato un violento parapiglia. Mentre gli azzurri esultavano, sono stati aggrediti da alcuni giocatori africani forse provocati da un gestaccio di Sculli. È dovuta intervenire la polizia greca per

sedare la rissa. Nel primo tempo Pelizzoli respinge un penalty di Sissoko e poi un colpo di testa di Bovo evita un finale ai rigori che sembrava ormai scontato. Dopo aver spinto tanto, gli africani esauriscono nella ripresa le loro energie e l'Italia ha il demerito di non averne approfittato prima. Ma se Italia Mali

MARCATORE: sts 11' Bovo. ITALIA (4-4-1-1): Pelizzoli, Bonera, Ferrari, Bovo, Moretti (sts 13' Chiellini), Pinzi 6 (sts 4' Gasbarroni), Palombo, Donadel, Sculli (st 31' Del Nero), Pirlo, Gilardi-

MALI (4-3-3): Bathly, D. Diakite, Coulibaly, Kone, Tamboura, M. Diallo, Berthe (sts 1' A. Traore), Sissoko, Kebe (sts 15' Sidibe), Ndiaye, D. Traore (st 37' Abouta). All.

ARBITRO: Torres (Paraguay). Ammoniti: Sculli e Bovo, Bonera, Kone, Sissoko, Dona-del, Pinzi e D. Diakite. Angoli: 9 a 5 per l'Italia.

qualcun altro che prenda il aveva messo piede in campo in Grecia e che ridà all'Italia creare qualcosa di pericoloso.

Inizia quindi il pomeriggio la possibilità di lottare in di dura fatica di Ivan Pelizzouna medaglia nel calcio che

non arriva da 68 anni. sperare non tanto per l'atteggiamento dell'Italia che è sempre lo stesso delle gare precedenti, quanto piuttosto per i regali che la difesa del Mali concede subito. Un pa- yano Torres fischia un giusto Gilardino spreca tre nette sticcio di Kono mette infatti rigore. Sissoko tira forte sul-

palle gol, è sempre difficile Gilardino davanti al portiere trovare in questa squadra ma il sinistro dell'attaccante finisce a lato di pochissimo. suo posto di bomber. A sorpre-sa, spunta il gol decisivo di un giocatore che finora non

Gli azzurri ci credono e si con-vincono che sia sufficiente buttare la palla avanti per

li, che si guadagna la convocazione da fuoriquota con una I primi minuti fanno ben serie di interventi davvero da grande portiere. E al 34' che c'è bisogno di tutta la sua classe per non andare in svantaggio. Ferrari stende Traore e l'arbitro paragua-

### L'IRA DI PESCANTE

ATENE Dalla scherma al calcio, per l'Italia è il giorno delle liti olimpiche: provocate da altri, ma pur sempre liti. Alla Fencing Hall di Helleniko, mentre gli azzurri del fioretto stavano per vincere l'oro contro la Cina è stato Mario Pescante a rispondere con fermezza alle accuse del presidente della federazione internazionale, Roch che aveva espressamente usato la parola «imbroglio-ni». Allo stadio Kairaskaki, qualche chilometro più in là e una manciata di minuti prima, erano invece stati i calciatori del Mali ad aggredire i colleghi italiani, dopo l'1-0 azzurro che vale alla squadra di Gentile la semifi-

Ma se quello del calcio è stato un parapiglia veemente, e finito lì, la lite a margine della scherma ha i veri e propri contorni dell'incidente diplomatico: Pescante è membro Cio, oltre che sottosegretario del governo italiano ed ex presidente del Coni, Roch è presidente di una federazione mondiale. Di Pescante è rimasta l'immagine di quando saltò sul ring di Seul per consolare Vincenzo Nardiello, appena sconfitto ai punti dall'idolo locale Park, e poi si rivolse ai giudici urlando un «ladri» a pieni polmoni.

la sinistra ma Pelizzoli si but- raiskaki (quasi pieno) che tita dalla parte giusta e fa an- fa, ovviamente, per la squache in tempo a rialzarsi per dra più debole. Da quello che respingere il tiro successivo si vede in campo, però, i tifosi di Diallo.

Due miracoli in una manciata di secondi che non spen- te dominata nei primi 45', gono i cori di incitamento per che si chiudono sullo 0-0. Pir- torna in semifinale dopo 16 il Mali dello stadio Ka- lo schierato più vicino a Gilar- anni.

greci sbagliano tutto, perchè l'Italia viene sostanzialmen-

dino si muove molto anche se non riesce a spostare in avanti il baricentro della sua squa-dra. Ma è l'attaccante del Par-ma a deludere di più, divorandosi altre due grosse occasio-ni. Non è il solito «Gila», spes-so commette fallo per libe-rarsi e, quando Sculli all'8' e Pirlo al 24' della ripresa lo mettono in condizione di segnare, prima il portiere ma-liano para con un bel tuffo e poi il suo diagonale finisce di un centimetro a lato.

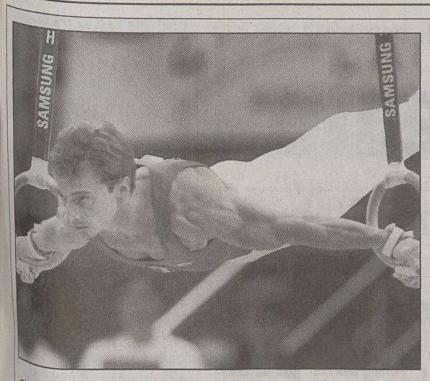
Sono le due occasioni migliori che, assieme a quella avuta all'inizio partita, rap-presentano un capitale di palle-gol sprecate tutte dal n.9 azzurro. Gli africani mantengono il controllo del gioco ma il loro ritmo cala. Il pallone giusto per anda-

re alle semifinali lo mette Pirlo sui piedi di Matteo Ferrari all'8 del secondo tempo supplementare, ma il difensore riesce nell'impresa di spedire alto sulla traversa da due metri. Ci pensa allora un altro difensore all'11 a infilare finalmente il portiere maliano. Bovo incorna in rete il cross di Pirlo e l'Italia



Il centrocampista azzurro Pinzi in azione.

to hai fatto fino a quel mo-



<sup>Chech</sup>i, una rondine sugli anelli dell'Olimpiade.

GINNASTICA L'anziano campione sa che i primi due posti sono assegnati e come avversario trova il compagno Morandi

# ATENE Il signore degli anelli torna oggi per chiudere la carriera in bellezza, anche se il podio resterà probabilmente un miraggio. Jury Chechi però interpreta la sua Olimpiade in modo decoubertiniano: per lui è già una vittoria esserci e non potrà mai dimenticare di dimenticare de la carriera de la carriera in bellezza, anche se il podio resterà probabilmente un miraggio. Jury Chechi però interpreta la sua Olimpiade in modo decoubertiniano: per lui è già una vittoria esserci e non pakos. È giusto così e io accepta per la carriera in bellezza, anche se il podio resterà probabilmente un miraggio. Jury Chechi però interpreta la sua Olimpiade in modo decoubertiniano: per lui è già una vittoria esserci e non pakos. È giusto così e io accepta per la carriera in bellezza, anche se il podio resterà probabilmente un miraggio. Jury Chechi però interpreta la sua Olimpiade in modo decoubertiniano: per lui è già una vittoria esserci e non pakos. È giusto così e io accepta per la carriera in bellezza, anche se il podio resterà probabilmente un miraggio. Jury Chechi però interpreta la sua Olimpiade in modo decoubertiniano: per lui è già una vittoria esserci e non pakos. È giusto così e io accepta per la carriera in bellezza, anche se il podio resterà probabilmente un miraggio. Jury Chechi però interpreta la sua Olimpiade in modo decoubertiniano: per lui è già una vittoria esserci e non pakos. È giusto così e io accepta per la carriera in bellezza, anche se il podio resterà probabilmente un miraggio. Jury Chechi però interpreta la sua Olimpiade in modo decoubertiniano: per lui è già una vittoria esserci e non pakos. È giusto così e io accepta per lui è già una vittoria esserci e non pakos. È giusto così e io accepta per la carriera de la carriera de la carriera della carriera Chechi: «Derby azzurro per il 3.0 posto»

coubertiniano: per lui è già una vittoria esserci e non potrà mai dimenticare quei momenti in cui ha fatto da portabandiera nella cerimonia di apertura. All' ex fuoriclasse tornato a gareggiare proprio in prospettiva Atene andrebbe bene un piazzamento al limite del podio, anche se la sperazaa è l'ultima a morire. Infatti fa un'importante precisazione: «Parliamoci chiaro, qui i primi due posti sono assegnati, al bulga-

mento. Se invece sei in lizza per un piazzamento di prestigio, fare l'esercizio per ultimo, sapendo già i punteggi degli altri è inevitabilmente condizionante. chè continuo ad avvertire dolore al bicipite. Per capire meglio come sto, in allenamento ho forzato, e il doquesta situazione, mi sarei messo a ridere se qualcuno mi avesse detto che mi sara cercherò di non pensarci». Il caso ha voluto che anche stavolta, come ad Atlanta, sia lui l'ultimo degli otto finalisti a scendere in lizza. «Ma qui le condizioni sono diverse. Se uno è il grande favorito, com'era per me ad Atlanta esibirsi per me ad Atlanta, esibirsi ta troppo forte, per questo per ultimo è un vantaggio, sento di aver vinto comun-

CANOTTAGGIO Il 4 senza inaspettatamente alle spalle di Gran Bretagna e Canada, il doppio si fa passare da Francia e Slovenia

# Bronzo che esalta e bronzo che delude

# Galtarossa e Sartori alla premiazione con facce scure: erano i grandi favoriti della finale

Dalla piattaforma
Tania Cagnotto
Cercherà il podio



nia Cagnotto

Tania Cagnotto è ata nel lotto delle fite per i tuffi dalla aforma da 10 me-con possibilità di constare almeno il bron-L'atleta azzurra ha talieta azzurra na calizzato un punteggio tale di 526.44 e si collocata in settimana posicione tra le dodici che oggisi contenderanno il po-

Davanti a tutte c'è australiana Loudy Toucon un totale di 10, seguita dalla ci-Lao Lishi (551.97) dalla connazionale ntelle Newbery 25). Sulla base dei ltati ottenuti nei ni di qualifica, la Ca-

to è lontana di 7 di dalla possibile mela di bronzo. A casa Cagnotto la padisfazione va di pari la passo con la prudenza:

parola podio è tabù.

le ha capitata ce ha - spiega papà Gior-ma non è ai livelli rivali che la prece-Insomma non è da tutto, ma lei ha già atto molto».

"Ho centrato l'obiettidella vigilia - ha detl'ania a fine gara - an-e se mi dispiace per il duarto e ultimo tuffo, na Posizione se l'avessi guito meglio. Forse pagato un pizzico di scalare qualche posizio-e avvicinarmi il più possibile alle prime tre».

ATENE Prima giornata di finali del canottaggio sul bacino greco di Schinias per i Giochi e primi podi per l'Italia, dopo le preoccupanti eliminazioni nelle due giornate di semifinali. Mai così eque le spartizioni delle medaglie, con Gran Bretagna (1 oro, 1 argento e 1 bronzo), e Germania (1 oro e 1 argento) per ora le migliori, ma ben 15 le nazioni salite sul podio, e gli azzurri che rimediano un bronzo dove si sperava l'oro (nel doppio di Sartori e Galtarossa), e uno splendido quanto inaspettato bronzo nel 4 senza (Raffaello Leonardo, Agamennoni Luca, Dentale Dario, Porzio Lorenzo), nella sul podio di Sartori e Galtarossa), e uno splendido quanto inaspettato bronzo nel 4 senza (Raffaello Leonardo, Agamennoni Luca, Dentale Dario, Porzio Lorenzo), nella con e spintato del practica di ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultimi 300 metri. Sul traguardo i transalpini a confermate di sartori delle mi 300 metri. Sul traguardo i transalpini a confermate di i ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultimi 300 metri. Sul traguardo i transalpini a confermate di i ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultimi 300 metri. Sul traguardo i transalpini a confermate di i ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultimi 300 metri. Sul traguardo i transalpini a confermate do i transalpini a confermate i i ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultimi 300 metri. Sul traguardo i transalpini a confermate di i ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultimi 300 metri. Sul traguardo i transalpini a confermate do i transalpini a confermate di i ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultimi 300 metri. Sul traguardo i transalpini a confermate di i ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultimi 300 metri. Sul traguar do i transalpini a confermate di i ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultimi 300 metri. Sul traguar do i transalpini a confermate di i ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultima frazione di primate di i ritmo degli azzurri si appesantiva negli ultima fori di transalpini a confermate di i ritmo degli azz ATENE Prima giornata di fi-nali del canottaggio sul ba-sa tendinite al braccio di liva il ritmo dei francesi

dato per favorito. Sembra- Attaccava la Slovenia nell'

**SPORT EQUESTRI** ore 8.00 Salo ostacoli ind. (qualif.)- Roberto Arioldi, Bruno Chimirri, Vincenzo Chimirri, Juan Carlos Garcia Traina

TIRO A SEGNO ore 8.00 -carabina 3

p.(qualif.) - Marco De Nicolo (ev.

CANOTTAGGIO Ore 8.10 – 4 senza

Salvatore Amitrano, Lorenzo Bertini,

PL (finale) - Catello Amarante,

Diletta Giampiccolo (55 kg),

Katarzina Juszczak (72 kg)

Falco (ev. finale ore 14.30)

Falco (ev. finale ore 14.30)

VELA dalle ore 10.00 10/11/12.

regata Classe 9er: Gianfranco

Sibello, Pietro Sibello 11. regata

Classe Laser: Diego Negri 9/10

regata Classe Europe: Larissa

Tornado: Francesco Marcolini,

Edoardo Bianchi

Nevierov 3/4 regata Classe Star:

Francesco Bruni, Antar Vigna Classe

TIRO A VOLO Ore 10.00 Skeet (2.

TIRO A VOLO Ore 10:00 Skeet (2.

round qualif.) - Andrea Benelli, Ennio

round qualif.) - Andrea Benelli, Ennio

00

finale ore 12.30)

Bruno Mascarenhas

GLI AZZURR

LOTTA Ore 8.30 Stile libero (elim.) - Quarti: Italia - Ungheria

IN GARA

rio, Porzio Lorenzo), nella lavano ancora vantaggio gara dove già l'accesso alla mentre Cop e Spik (sloveni finale era considerato un di Bled) si portavano in seconda posizione e i francesi Grande attesa per il dop- Hardy e Veilleident (monpio maschile italiano che diali uscenti) rimanevano dopo le qualificazioni era incollati ai due battistrada.

PALLAVOLO donne ore 15.00 Italia -

ATLETICA Ore 17.00 - Maratona:

Rosaria Console, Bruna Genovese

Salotti Ore 19.55 – 100 m (ev. semifinale): Simone Collio (ev. finale

PALLANUOTO donne ore 17.15

BASEBALL ore 17.30 Italia - Cuba

**BEACH VOLLEY** (Orario da definire)

quarti: Daniela Gattelli, Lucilla

PUGILATO Ore 19.15 (Ottavi)

(finale)Tania Cagnotto

64 kg: Di Rocco vs Gheorghe (Rom)

TUFFI Ore 20.00- Piattaforma 10 m

**GINNASTICA** Ore 21.14 Anelli (finale)

ANSA-CENTIMETRI

Jury Chechi, Matteo Morandi

Nicola Vizzoni

Ore 18.30 – Alto (finale): Alessandro

22.10) Ore 20.15 - martello (finale)

La sorpresa giungeva invece dal secondo equipaggio azzurro in gara, quel 4 senza azzurro che andava a conquistare un' inaspettata medaglia di bronzo.

Nelle piccole finali, vittoria dell'otto (7.0 assoluto); scelte della vigilia si sono rivelate quanto mai azzeccate. Una start list da far tremare i polsi con i migliori sei specialisti al mondo: la partenza di Leonardo, Agamennoni, Dentale e Porzio che dapprima mante-

nevano il contatto con il gruppo e poi risalivano con grande caparbietà posizio-ne su posizione, superando addirittura l'Australia gli ultimi 750 metri, mettendo-si a ridosso di Gran Bretagna e Canada.

Gli ultimi 500 metri erano i più esaltanti con la
Gran Bretagna che doveva
guardarsi dal Canada (che
poi arriverà al fotofinish), e
da un'ulteriore rimonta del

ri sei specialisti al mondo: Italia, Australia, Gran Bretagna, Canada, Nuova Zelanda e Polonia. Migliorata dall'Australia; e 6.0 il doppio pesi leggeri, nella gara vinta dagli Usa.



Maurizio Ustolin I quattro canottieri azzurri raggianti per l'impresa di essere saliti sul podio olimpico.

BASKET Ridimensionato il fenomeno Yao Ming da una difesa attenta e feroce degli azzurri

# L'Italia sgretola la Grande Muraglia cinese

### Galanda, Chiacig e Garri grandi protagonisti del passaggio ai quarti di finale

ATENE Altro che Yao Ming: almeno a giudicare da quanto si è visto ad Atene nella Nba dovrebbero giocarci Galanda e Chiacig. L'Italia del basket conquista l'obiettivo minimo che si era prefissa, ovvero i quarti di finale del torneo olimpico, dominando 89-52 la Cina del gigante di Houston, che sta facendo impazzire gli americani ma che qui in Grecia si sta dimostrando giocatore assolutamente normale, fuorchè per l'altezza. Certo la sua pessima prestazione è sta-ta frutto di quella ottima degli azzurri, che con una difesa perfetta hanno tolto ogni rifornimento al pivot-muraglia, alle prese con pochissimi palloni giocabili. Ma quelli che ha ricevuto Yao li ha regolarmente sprecati, sbagliando conclusioni facili: come dire che ci ha messo anche del

Tutti lo attendevano come grande protagonista, invece a Pechino dovranno aspettare ancora quattro anni, quando l'Olimpiade la organizzeranno e la squadra di casa, Yao Ming in primis, dovrà inventarsi per forza vincente, magari trovando quella grinta che per ora alla squadra allenata dall'americano Del Harris (il suo posto è diventato estremamente a rischio) manca totalmente.

Nel palazzo ricavato in un hangar del vecchio aeroporto di Atene, in riva al mare, c'è stata solo l'Italia, dominatrice del match grazie alla mano calda di Galanda, autore di un 6/8 dalla linea dei tre punti che la dice lunga sulla sua partita. Ma va sottolineato anche il lavoro di un Chiacig da manuale nella prima metà di gioco, e poi quello di Garri, estremamente duttile al punto da calarsi nei panni del centro e andare in marcatura, in modo molto efficace, sul giganPALLAVOLO

ATENE E sembrata una partita facile, ma solo per merito degli azzurri: l'Italia di Montali rifila un secco 3-0 all'Olanda e arriva ai quarti di finale del torneo olimpico di pallavolo maschile, al termine di una partita che lo stesso tecnico ha definito «quasi perfetta». Il piazzamento finale della squadra italiana dipenderà ora da due partite: Russia-Brasile e Russia-Italia di domani. E c'è ancora una possibilità, seppur remota, di vincere il girone.

L'Olanda è infatti avversario scomodo anche se imprevedibile, una squadra ricca di talento e capace di battere la Russia per poi perdere per 3-0 con gli Usa. Il merito degli azzurri è stato proprio non dare mai fiducia ai loro avversari, costringendoli sempre a inseguire in una partita che non è mai sfuggita dalle mani azzurre. Nel primo set, Sartoretti non mette una palla a terra senza muro e si fa bloccare da Gortzen sul successivo attacco: il punteggio è in parità sul 16-16, ma ci pensa Cernic a dare la prima scossa al match, dimostrandosi il più continuo tra i martelli di Montali e il più utile in difesa.

L'Italia scappa via anche nella seconda frazione. L'allenatore olandese cambia palleggiatore e Schuil (miglior marcatore con 16 punti) riporta in partita i suoi, ma i troppi errori dei suoi compagni ridanno tranquillità agli azzurri in uno dei rari momenti di difficoltà del match.

**PALLANUOTO** 

ATENE Con capitan Silipo fermo in panchina per la botta rimediata nell'incontro contro la Germania, l'Italia di pallanuoto batte l'Egitto e prosegue la sua marcia verso la seconda fase del torneo. La partita, però, è stata me-no facile del previsto. Solo negli ultimi due tempi l'Italia, spinta da Roberto Calcaterra, è riuscita a trovare il filo e a raddrizzare un incontro che non si stava mettendo bene. Gli azzurri hanno subito l'iniziativa degli egiziani sopratutto nel secondo tempo, che si è chiuso con un parziale di 1-0 per la squadra di Shamala.

Per fortuna gli egiziani hanno anche sba-gliato parecchio, mandano sei volte la palla a sbattere sui legni della porta difesa da Geri-ni, peraltro colpevole su due dei quatto gol egiziani. Rampognati dal ct De Crescenzo, gli azzurri hanno finalmente deciso di mettersi a giocare e nel terzo tempo hanno rifilato sei reti alla squadra africana, subendone una. Altri cinque gol nell'ultimo periodo di gioco hanno definitivamente chiuso la prati-

Al termine dell'incontro, l'allenatore De Crescenzo non ha fatto mistero della sua delusione: «Eh sì, mi sono proprio incavolato si lascia sfuggire con i giornalisti - Il fatto è che la nostra squadra esce fuori solo quando ha davanti a sè un'impresa impossibile. Il possibile, invece, non le interessa. Non mi è piaciuto vedere una squadra così poco reattiva, così poco operaia».





di G. TAUCER via di Prosecco 2/2 34016 Trieste

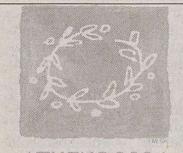
Fax - Tel.: 040 212936 330 611037 Cell.:

320 0206840 Cell.:

d'impianto con allegato "H" su caldaie a gas e gasolio

caldaie





IL PICCOLO

ATHENS 2004

ATLETICA Finale a sorpresa nei 100 metri con l'americana Williams e la giamaicana Campbell battute

# E' bielorussa la figlia del vento

La Nesterenko parte male poi rimonta le avversarie negli ultimi 30 metri

### Oggi pomeriggio tocca a Talotti nel salto in alto

TRIESTE Alessandro Talotti prova a volare sopra il resto del mondo. Il 23.enne di Campoformido si cimenterà questo pome-riggio nella finale del salto in alto (ore 18.30), salto in alto (ore 18.30), cercando una medaglia contro i russi Rybakov e Voronin, i cechi Ton e Baba, gli statunitensi Hemingway e Nieto, il serbo Topic, lo svedese Holm, il canadese Boswell, l'ucraino Sokolovsky e il cubano Perez. Per arrivare sul podio di Olimpia Alessandro dovrà superare il suo personale di 2,30 metri. Impresa più che possibile.

Missione fallita invece per l'arriere triestino lla-

per l'arciere triestino Ilario Di Buò, ieri impegnato nella prova a squadre. Dopo il bronzo di Atlanta e l'argento di Sydney, Ilario era certo di
potersi portare a casa la
terza medaglia in sei
Olimpiadi invece gli Olimpiadi, invece gli Stati Uniti hanno sbarrato la strada allo squadrone azzurro (compo-sto, oltre che da Buò, dal campione olimpico Galiazzo e da quello mondiale Frangilli) già nei quarti, vinti dalla squadra a stelle e strisce per 243 a 240.

Tanto Friuli-Venezia Giulia nella vittoria contro la Cina che in pratica manda ai quarti gli azzurri di basket. Quasi in «tripla doppia» Ĝian-marco Pozzecco (12 assist, 10 punti e 4 rimbalzi), mentre hanno chiuso din doppia cifra Mian (10 punti e 100 al tiro), Galanda (22 punti) e Chiacig (14 punti).

Al goriziano Matej Cernic sono bastati 10 punti (8 schiacciate e 2

punti (8 schiacciate e 2 muri) per sotterrare l'Olanda 3-0, spedendo con un turno di anticipo l'Italvolley ai quarti di finale. Oggi toccherà a Elisa Togut (ore 15) emulare il concittadino con la squadra femminile impegnata dalla Grecia.



La Nesterenko «brucia» la Williams e la Campbell.

piedi una corsa che dopo contro le pantere nere. trenta metri sembrava compromessa. Le due sono fini-te preda della paura di di essere riacciuffate all'ultimo metro. E così è stato. È stato estremamente bello vedere il coronamento della rincorsa della Nesterenko. Le tre sono state le sole a scendere sotto gli 11 secondi: di sette centesimi la vincitrice, di quattro la Williams, di tre la Campbell. Eccolo il podio dei 100 femminili al termine di una gara appassionante, vissuta metro per metro con entusiasmo dal pubblico che ha

avuto paura di rimettere in di quella velocista bianca

Allo sparo tre atlete hanno avuto una migliore reazione: 0.154 per la bulgara Lalova, la più svelta di tutte, davanti alla giamaicana Simpson (0.164) e alla bahamense Ferguson (0.177). Ma la Nesterenko (0.186) non s'è persa d'animo. Rialzatasi in netto svantaggio dai blocchi ha cominciato a mulinare le gambe a una cadenza che lentamente ma chiaramente le permetteva di rimontare le avversarie. Ai settanta metri era ancora quarta, ma poi non ha visto più nesla bielorussa, che non ha accompagnato la rimonta suno. Ha riacciuffato prima

la Lalova, poi la Campbell e infine la Williams, con un salto sul traguardo, degno del lungo. Segno che aveva ancora energie da spende-re, al contrario delle battu-te che le avevano esaurite dell'imminenza del suo ri-

dell'imminenza del suo ritorno.

Una finale comunque degna di un'Olimpiade, da cui era rimasta esclusa, a sorpresa, la francese Christine Arron, al secondo fallimento consecutivo dopo quello di Sydney. In precedenza le semifinali erano parse squilibrate, molto più veloce la prima, con la bielorussa Nesterenko a meravigliare una volta di bielorussa Nesterenko a meravigliare una volta di più: sprintava un 10.92 che era primato nazionale, precedendo la giamaicana Veronica Campbell di un centesimo e di qualche metro la bulgara Lalova e la bahamense Ferguson, entrambe 11.04. Qui a sorpresa crollava la francese Christine Arron («Ho perso l'equilibrio allo start e non sono riuscita a riprendermi. Una disdetta, come a Sydney»), sesta con 11.21, davanti alla tremtottenne Gayl Devers tremtottenne Gayl Devers per un centesimo («Ho fatto i primi 60 metri bene, poi qualcosa mi è mancato. Pazienza, mi sono allenata per i 100 ostacoli»).

### Vela: Mistral, Sensini seconda Partono le Star, Cayard primo

la sua Olimpiade in decima posizione assoluta, con una prova d'orgoglio che è valsa il terzo posto nell'ultima regata disputata.

Si sono distribuite ieri le prime medaglie dell'Olimpi-ade della vela: oltre al 470 maschile (vittoria all'equipaggio americano), hanno esaurito la loro esperienza a cinque cerchi anche le ragazze del 470 femminile (trionfo dell'equipaggio greco con una prova di anticipo), Saccheggiani-Cutolo, che sono giunte in ventesima posizione, Michele Marchesini in classe Finn (24.0 posto, e vittoria dell'inglese Ainsilie)) e Conti-Marangi-Ainsilie)) e Conti-Marenzi-Baroni (14.0 posto, vittoria inglese) in classe Yngling esordiente alle Olimpiadi,

e con successo. Nell'ottavo giorno di vela olimpica, con vento leggero al minimo del regolamento,

ATENE Andrea Trani con Ga- che ha raggiunto al massibrio Zandonà ha chiuso ieri la sua Olimpiade in decima posizione assoluta, con una prova d'orgoglio che è valsa il terzo posto nell'ultima regata disputata.

Ci sono distribuita iori la che na raggiunto al massimo gli otto nodi, sono scesi in mare per l'esordio i Tornado (Marcolini-Bianchi 13.i) e le Star (in testa Paul Cayard davanti a Torben Grael, decimi Bruni-Antar Vigna), mentre è continua-ta la ricorsa all'oro di Alessandra Sensini in classe Mistral; l'azzurra è arrivata terza e sesta nelle due regate, e ora in classifica è se-conda, a un solo punto dal-la cinese Yin, nuova leader di una graduatoria che ogni giorno riserva nuove

> sorprese. Per quanto riguarda il programma odierno, oggi giornata di riposo per i Mistral, ultima prova per Laser e Europa (dove regata la triestina Larissa Nevierov), regate per 49er, Tornado e Star, dove la battaglia si fa davvero avvincente, visti i numerosi talenti

CONTROCANTO Il gigante Cina Il marxismo dello stato e il capitalismo delle medaglie

Gigante non è il cestista cinese Yao Ming alto 226 centimetri. Il gigante è proprio la Cina, terza per numero di medaglie quattro anni fa a Sydney, per ora seconda ad Atene e chissà cosa nel 2008 a Pechino selezionando atleti da 1300 milioni di abitanti. milioni di abitanti.

milioni di abitanti.

Appare tutto fascinoso
e terribilmente grandio
so nella storia di questo
Paese, dalla moderno
«grande marcia» di Moderno
alla imperiale «grande
muraglia cinese» lungo
1500 chilometri e costruita in cento anni, sola opera umana visibile dalla
Luna. La bandiera rosso
fiammante dei suoi campioni nasconde il miste
ro di un Paese marxista
nella teoria e tanto capi
talista nella prassi da
far tremare ogni concor far tremare ogni concor renza, America compre

La sua Banca del Por polo, l'equivalente della Banca d'Italia, compra anche i nostri Bot. I cine si all'Olimpiade si distil guono da tutti gli altri sono crisalidi di un futu ro che oltrepassa

Giorgio Lago

Stessa classe, ma banchi diversi, per Riccardo Dei Rossi (argento nel canottaggio a Sydney) e Valentina Turisini (nel tiro ad Atene)

# Due medaglie nate in un'aula del liceo Dante

co Dante Alighieri, metà anni '80. Due argenti arrivati a quattro anni di distanza: Sydney 2000 e Atene 2004, entrambi figli della stessa classe, divenuta la pià medagliata d'Italia. Due argenti triestini, visto che Riccardo Dei Rossi e Valentina Turisini sono entrambi nati e cresciuti sotto il colle di San Giusto e maturati (in ogni senso) nelle au-le del Dante. Stessa classe, banchi diversi, ma per entrambi il sogno di divenire un giorno il vanto dei «dantini» tutti grazie allo sport a cinque cerchi.

co, lo scattismo statuniten-

se, che ha dovuto fare a me-

no di Marion Jones, e Terry

Edwards, non è riuscito a

trovare in fretta una sosti-

tuta dello stesso livello. La quasi ventunenne Lauryn Williams, pur facendo me-

raviglie, e il suo primato personale, ha finito per pa-

gare la verde età, cedendo

negli ultimi metri al ritor-

no irresistibile della Neste-

renko. La giamaicana Vero-

nica Campbell è parsa colpi-ta dal sortilegio della Ot-

tey, per anni eterna piazza-

ta olimpica della specialità.

raggio di credere fino all'ul-

timo le proprie possibilità,

è mancato loro la grinta del-

Alle due è mancato il co-

Mentre Riccardo si dava ai remi nel suo circolo canottieri Saturnia, Valentina provava a fare centro nel poligono di tiro di Opicina. Per Riccardo la ribalta internazionale è arrivata presto, grazie alle gesta

TRIESTE Due argenti nati sui di quel quattro senza, due volbanchi di scuola, liceo classite campione mondiale: Valente campione mondiale: Valentina ha dovuto districarsi per vent'anni nel mondo della carabina, prima di mettere a segno il titolo mondiale militare. A 35 anni, per lei, è finalmente giunto il secondo gradino del podio di Atene, quattro anni dopo il suo coetaneo Dei

traggio e non dal valore e dai pugni del

suo avversario sul quadrato, il plurimeda-

gliato romeno Marian Simion ha annun-

ciato il ritiro dalla boxe. Un annuncio ve-

nuto dopo essere sceso sconfitto dall'egiziano Yasser, categoria pesi medi. I giudi-

ci di bordo ring avevano decretato la vit-

toria dell'egiziano per 36 colpi a 24, quan-

po due Olimpiadi senza meda-

Ora, i due argenti, stanno idealmente appesi in quella classe del Dante, assieme ai ricordi dei due alunni immersi nei libri di greco e latino sino al 1988, data in cui i due maturandi avevano preso

ATENE Sconfitto, anzi derubato, dall'arbi- do invece le immagini dell'incontro han-

Rossi, argento in Australia do- strade divergenti. «Valentina era bravissima a scuola, di quelle che studiavano poco ma ricevevano sempre bellis-simi voti – ricorda Dei Rossi –. Io dovevo faticare il doppio per arrivare dove arrivava lei». Alla fine, però, il punto di arrivo si è intersecato sulle strade d'Olimpia, verso l'ar-

no parlato chiaro: il romeno ha colpito di

più e meglio, al punto che Yasser è stato

anche contato. Anzi proprio allora si è ve-

rificato l'episodio-scandalo. L'arbitro ha contato fino ad 8, con il pugile arabo in grave difficoltà, sul punto di cedere, per

poi stranamente fermarsi per invitare Si-

mion a non muoversi.

gento più ambito. Boxe: derubato dal verdetto Simion si ritira

> Una freddezza uscita fuori tutta nella finale olimpica. Dieci spari perfetti, figli dei tanti allenamenti tenuti in Germania con la sua allena-

«Com'è strana la vita! Dopo tanti anni nei quali eravamo distanti, ci eravamo rivisti a una premiazione a Trieste un paio d'anni orsono e avevamo pensato a una rimpatriata con tutti i compagni di classe. Ora mi piacerebbe rivederla per condividere con lei l'esperienza che abbiamo avuto in comune alle Olimpiadi e scambiarci le sensazioni. Sarebbe una cosa bella. Mi è piaciuto come ha risposto alle di-chiarazioni dei politici: è ve-ro, si fanno avanti solo quan-do fai risultato. D'altronde la Valentina Turisini sincerità è sempre stata la do-te principale di Valentina. Ol-tre a essere determinata. Sa-peva il fatto suo, anche se tut-ti la consideravano un po' troppo freddina». trice «ufficiosa», la svizzera

Buelhmann, pure lei impegnata nella gara di Atene. E battuta dalla triestina, capace di riportare un argento a Triedal canottiere Dei Rossi.

ste dopo quelli conquistati a Sydney dall'arciere Di Buò e

Di Buò, ieri, nella finale a

«Bravissima a scuola sembrava freddina, ma sapeva il fatto sul

squadre, non ha ripetul gesta della concittadina fa dosi eliminare dagli Usa

quarti di finale. Riccaro invece appeso i remi al ch da un paio d'anni e ora streggia tra i compiti di ma to e di padre continuando rò ad allenarsi. E quell'ar to della sua compagna di se, ora avvocatessa ma ra lontana dal ritiro dalle re, gli ha fatto venire in te un pensierino per n male: allungare il numero medaglie da appendere quella classe del Dante. Co sà che Dei Rossi non ritol Guardando le Olimpiadi ne in mente di farci un pel ro a tornare a gareggiare.

diamo. Lo sport è sempre pra ogni altra cosa». Chissà che Valentina e R cardo non possano ritrova a Pechino 2008, alla ricel di altre medaglie figlie banchi di scuola del Dante Alessandro Raval



Poi il piacere.

### PARTI ADESSO CON ZERO ANTICIPO PRIMA RATA A GENNAIO 2005 PREZZO ECCEZIONALE FINO AL 31 AGOSTO

Adesso è il momento di goderti l'estate. Ovviamente a bordo di una nuova Fiat, subito tua senza un euro di anticipo e la prima rata a gennaio 2005. In più scegliendola adesso puoi avere una Fiat ancora più ricca di contenuti ad un prezzo che è tutto un piacere.



Seicento



da €9.450

Climatizzatore • ABS con EBD doppio airbag • servosterzo



da €13.850

Climatizzatore • ABS con EBD doppio airbag • servosterzo

Fiat Derte 5 anni di garanzia o 120.000 km di assistenza stradale. Nel caso vendessi l'auto prima dei 5 anni, puoi ottenere uno sconto fino al 5% del prezzo sull'acquisto di un altro veicolo.

Seicento Actual: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 5.750 euro, per vetture disponibili in stock. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 160,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,66%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,66%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,66%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,06%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9 chiavi in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,66%. Punto 1.2 Actual 3p: prezzo chiavi in mano IPT esclusa 9.450 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 16v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 16v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 16v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 16v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 16v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 16v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 16v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 10v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 16v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 10v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 10v Active: Propositio in mano IPT esclusa 13.850 euro. Zero anticipo, durata finanziamento: 48 mesi, 44 rate da 263,50 euro. TAN 7,95%. TAEG 9,08%. Idea 1.4 10v Ac di garanzia aggiuntiva Fiat per te a partire dalla scadenza della garanzia contrattuale. E nel caso vendessi l'auto prima di cinque anni o 120.000 km, puoi ottenere uno sconto fino al 130.000 km, puoi le Concessionarie Fiat. Consumi per Fiat Seicento da 6 a 6,5 litri/100 Km (ciclo combinato). Emissioni CO<sub>2</sub> da 130 a 197 g/Km. Per Fiat Idea Consumi da 5,1 a 6,6 l/100 km (ciclo combinato). Emissioni CO<sub>2</sub> da 135 a 157 g/km. Offerta realizzata grazie al contributo delle Concessionarie.



CALCIO COPPA ITALIA Se gli alabardati stasera (20.30) al «Rocco» superano il Venezia possono vincere il girone con largo anticipo

# Profumo di qualificazione per la Triestina

# Esordio del centrocampista Munari. Tesser dà fiducia a Pianu, Nardi e Baù. Lai in forse

### In lizza Pozzo, Gaucci e De Luca Per assicurarsi il Napoli

Napoli, secondo la linea ribadita ancora una volta da l'affiliazione in seguito al fallimento. Potrà riprendere sua avventura attraverso una nuova società che sarà ai stri di partenza della C1. Il titolo sarà assegnato all'asta una gestione affidata alla curatela fallimentare chiamata soddisfare, per quanto possibile, gli interessi dei credi-

llodo Napoli, un lodo Petrucci ampliato e rivisto, dovrebessere formalizzato dalla Figc in tempi molto brevi, forsanche lunedì, alla luce della scadenza di mercoledì prosagona quando è in programma in Tribunale un'udienza per la conferma o la revoca delle precedenti decisioni che hando portato al blocco del campionato di B ed inibito alla Figc del titolo sportivo. L'accordo sul lodo porterebbe al rindell'udienza

pdell'udienza.

por la Figc, ufficialmente, c'è dunque solo la C1 per il Namche se non mancano in città aspettative di un possilicalmente se non mancano in città aspettative di un possilicalcio scommesse. Il titolo dovrebbe essere assegnato, atturque, titolare di un contratto di fitto con la fallita Calcio poli, è sicuro che alla fine la spunterà, che il Napoli rediti aspiranti dall'Azzurra Calcio di Luis Vinicio, dall' americano Aldo Caretti a un gruppo di imprenditori pallo americano Aldo Caretti a un gruppo di imprenditori pallo americano Aldo Caretti a un gruppo di imprenditori pallo De Luca, pronto ad offrire 15 milioni di euro per la Calcio De Luca, pronto ad offrire 15 milioni di euro per la Calcio di Luis Vinicio, contratto da molti in pole position dopo l'offerta di 20 milioni di euro a prescindere dalla categoria alla quale sarà il nuovo Napoli.

napoletani - spiega Pierpaolo Marino, vice presidente l'ettore sportivo dell'Udinese - possono essere tranquilli serietà dell'offerta di Pozzo e del programma tecnico. getto è già definito, abbiamo già scelto allenatore, gioritiro ma aspettiamo che ci sia una decisione definiti-econdo Marino «diversi calciatori che potrebbero ve-con noi tentennano di fronte all'incertezza che avvol-Valmente il futuro del Napoli. Di sicuro noi allestirestessa squadra, con gli stessi giocatori, sia che si di-ila C1 che la B».

TRIESTE Triestina-Venezia (stasera 20.30) sembra già un film di seconda visione anche se la realtà è diversa. Le due squadre si sono af-frontate solo due settimane fa nel triangolare della Promotur (2-0 per gli alabarda-ti) ma quello era un corto-metraggio di appena 45'. La differenza è anche un'altra: in Coppa Italia, si gioca per i tre punti mentre in occa-sione del debutto al «Rocco» della banda Tesser c'erano in palio solo un trofeo e il prestigio. Quando si fa sul serio la musica cambia com-pletamente. Nessuno spara più a salve, dai fucili degli attaccanti non escono munizioni di gomma ma proiettili che possono aprire brutte

L'Unione stasera potrebbe avere l'opportunità di conquistare il suo primo, piccolo obiettivo stagionale. În caso di vittoria sui lagunari e per esempio di un pa-reggio tra Treviso e Mode-na, la qualificazione sarebbe cosa fatta. Sarebbe un buon biglietto da visita e darebbe una buona dose di fiducia a questa squadra che è in piena fase di crescita. Con il campionato posticipato al 12 settembre, questi incontri di Coppa contro squadre di pari categoria so-no diventati preziosi per gli allenatori che devono verifi-care i meccanismi di gioco e arrivato il nullaosta per tutil potenziale sia del singolo ti i sudamericani (quattro senbrava valere molto di che di tutto l'organico. Le la condizione si affannano a organizzare amichevoli alle quali a volte manca la giusta tensione agonistica. Un ingrediente che è invece garantito nel confronto del «Rocco». Il Venezia ha già



L'attaccante Eder Baù giocherà dal primo minuto.

del suo allenatore uruguagio Ribas: è squadra aggressiva, tosta, di combattimento. Tutta gente che ha una grande fame di calcio. Gli ospiti non saranno al com-

rimarranno al palo) ma in extremis sono riusciti a tesserare Macaluso e Grana. Nel torneo Promotur i veneziani erano stati condannati da due rigori facendo poi un figurone contro un Vicenza che, stando ai nomi, COSI' AL «ROCCO» (ore 20.30)

TRIESTINA: Campagnolo, Minieri, Pecorari, Pianu, Bianchi, Munari, Lai (Parola), Princivalli, Nardi, Godeas, Baù. (Pinzan, Gimmelli, Bega, Soligo, Galloppa, Rigoni, Moscardelli): All. Tesser. VENEZIA: Benussi, Turato, Anderson (Giubilato), Gragna, Macaluso, Bovo, Brellier, D' Antoni, Rivaldo, Guuidoni, Ginestra. (Sirigu, Vargas, Ajjide, Bolifemi, Pasetto, Giubilato, Ishola). All. Ribas. TRIESTINA: Campagno-All. Ribas. ARBITRO: Castellani di

Tesser ormai limita al minimo gli esperimenti vuoi perchè ha già provato tanto vuoi perchè rispetta la Coppa. «E' una competizione che ha il suo significato, ci permette di andare alla ricerca di ulteriori miglioramenti e anche dei tre punti che si derebbere appare più menti e anche dei tre punti che ci darebbero ancora più forza al di là della probabi-le qualificazione. E' ancora una fase altalenante per quanto riguarda il rendi-mento dei singoli ma mi aspetto un'evoluzione sul piano del gioco e della men-talità. Rispetto a Modena

porta confermato Campa-gnolo mentre la linea difen-siva sarà formata da Minie-ri, dai centrali Pecorari e Pianu e da Bianchi. Esordio davanti al suo pubblico di Munari (classe '83), ragazzo che ha forza fisica per fare l'interno di destra mentre dall'altra parte ci sarà la garanzia Princivalli. E in mezzo? Le intenzioni erano quelle di far giocare Lai ma ieri ha accusato un dolorino ieri ha accusato un dolorino agli adduttori ed ecco quindi rispuntare la candidatu-ra di Parola. Questa nuova Triestina può cambiare pel-le a seconda di chi viene schierato nel ruolo di play: se il tecnico alabardato vuole fare una gara di contenimento (non è questo il caso) allora deve puntare su Paro-la, abile nell'intercettare palloni. Se invece intende far girare di più la palla e fare gioco l'uomo giusto non può che essere Lai. Chiusa questa parentesi, a fare il vertice alto del «rombo» sarà Nardi con il compito di servire le punte Godeas e Baù. Mancherà qualcosa a

dobbiamo essere più propo-

sitivi, dobbiamo in sostanza

gestire meglio la fase di possesso palla».

L'allenatore alabardato chiede alla sua squadra di fare la partita e di dimostrato di fare la partita de sua personalità

re tutta la sua personalità.

Al «Rocco» non ci si può permettere di aspettare l'avver-

sario. Tesser lascia a riposo due o tre titolari (giocatori collaudati di cui conosce

perfettamente il valore) per dare l'opportunità ad altri di mettersi in mostra. In

buono per provare. Maurizio Cattaruzza

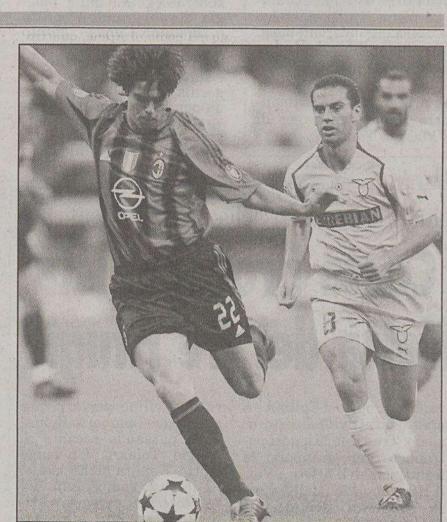
centro area visto che tutti e

due di solito partono larghi ma è questo il momento

### formazioni di A per trovare | IL PROGRAMMA COMPLETO

Le partite del primo turno. Girone 1: Genoa-Lumezzane, Torino-Empoli. Girone 2: Pro Patria-Vicenza, Atalanta-AlbinoLeffe. Girone 3: Triestina-Venezia, Treviso-Modena (Oderzo, ore 17). assorbito il temperamento | Girone 4: Arezzo-Cesena-Livorno-Asco-

li. Girone 5: Fiorentina-Como, Verona-Piacenza. Girone 6: Rimini-Perugia. Girone 7: Salernitana-Catania, Catanzaro-Avellino. Girone 8: Messina-Acireale. Rinviate Ternana-Pescara e Crotone-Bari, sospese dal Tribunale di Na-



Il rossonero Kakà inseguito da Zauri.

Al terzo minuto una percussione di Cesar e Muzzi sulla sinistra fa arrivare la palla a Zauri che sotto misura spaventa Dida: Maldini ci mette una pezza. Al 9' si fa vedere Dabo con un tiro centrale. Poi le prove ge-nerali del gol: Maldini va via a Oddo di forza, scambia sporco con Shevchenko e il capitano del Milan si trova a pochi metri dalla

porta, da dove fa partire una bomba di sinistro che colpisce la parte inferiore della traversa e rimbalza in campo a pochi centimetri dalla linea. Poi il Shevchenko show. Prima approfitta di una bella azione di Ambrosini per piazzare una girata bassa imparabi-le, quindi schiaccia di testa su cross di Maldini, infine «ammazza» la partita con un destro al volo esplosivo.

Mercato

### La punta Bjelanovic lascia il Genoa per accasarsi al Lecce di Zeman

LECCE Sasa Bjelanovic, è il nuovo attaccante del Lecce: è stato definito l'accordo. Nel primo pomeriggio di ieri il direttore sportivo del Lecce e il giocatore dovrebbero in-contrarsi a Roma per la firma del contratto.

Bjelanovc quindi ha raggiunto ieri sera la squadra giallorossa in ritiro a San Giovanni Rotondo per mettersi a disposizione dell' allenatore, Zdenek Zeman.

A conclusione del ritiro di San Giovanni Rotondo, fissato per il 27 agosto, il Lecce si trasfe-rirà a Foggia dove alle 20.30, affronterà in una gara amichevole il Foggia, la formazione rosso-nera allenata da Beppe Giannini.

«Sono felice di andare a giocare in serie A, triste di dover abbandonare Genova». Andato in prestito dal Genoa al Lecce, Sasa Bjelanovic saluta così il pubblico ge noano in una dichiarazione rilasciata al sito web ufficiale della società rossoblù.

Il club genoano si è ri-servato buona parte dei diritti sul suo cartellino e non è escluso quindi un suo ritorno a Genova in futuro.

«Desidero ringraziare tutti i tifosi, perchè mi hanno voluto un gran bene sin da subito - ha dichiarato il centravanti -Tornare a misurarmi nel massimo campionato è una possibilità importante e spero di capitalizzarla in maniera adeguata. Sono curioso di conoscere i miei nuovi sostenitori, me li hanno descritti caldi come si trovano al Sud, ma un angolo del mio cuore rimarrà per sempre rossoblù. A dispetto del poco tempo passato a Genova, ho ricevuto molto sul piano umano. Mi sono arricchito di tanti, nuovi amici».

Un incontro tra il presidente del Bologna Renato Cipollini e il direttore sportivo dell'Atalanta Larini non è invece bastato per concludere la trattativa su Cesare Natali. Le due parti si sono ripromesse di sentirsi nuovamente nei prossimi giorni per verificare se esistono i margini per portare avanti la trattativa. Natali ha giocato l'anno scorso nella squadra rossoblù con ottimi risultati ma è poi tornato alla società lombarda che lo ha riscattato alle buste.

### SUPERCOPPA

rossoneri si aggiudicano con estrema facilità il primo trofeo della stagione contro una squadra spaesata

# Milan, Shevchenko fa la Lazio a pezzettini

### Netto dominio dei campioni d'Italia. Tripletta dello scatenato ucraino

### Galliani: «Ora ci manca solo Coppa Intercontinentale»

«Ho visto un grande Milan: tre gioielli di un cam-ne incredibile come Shevchenko»: così Adriano Gal-ni, ai microfoni di Milan Channel, ha commentato, no aver premiato in quanto presidente della Lega il Milan, la grande prestazione dell'attaccante ucraidella squadra rossonera.

na difesa insuperabile con Stam, un 'giovane' sul-inistra che non mi è sembrato affatto male - ha ag-ito Galliani - Scherzi a parte, Maldini è stato granmo, lui può giocare ovunque, al centro, a sinistra, o dei difensori più forti del mondo. Ma non ci sorde, i suoi test parlano chiaro: è ancora in condizio-

psico-fisiche migliori rispetto a qualche tempo fa».
Quello che potevamo vincere ad agosto l'abbiamo into, adesso pensiamo a fare bene per poi festeggiare dero, «A questo punto ci manca solo la coppa Intercontibilità de la compa intercontibilità de la compa intercontibilità de la coppa intercontibilità del coppa intercontibilità de la coppa intercontibilità della coppa intercontibilità dell <sup>0</sup>0 e mezzo. Intanto possiamo goderci questo trionfo, esta coppa, la quinta della nostra storia. Abbiamo di

<sup>n</sup> questa occasione - ha concluso Galliani - il Milan <sup>o</sup>nfermato ancora di avere un grande organico: avedelle assenze importanti, ma questa rosa ha due noi per ogni ruolo e chi ha giocato è stato bravisti. "Calliani ha inoltre precisato che il portiere Abresta sicuramente al Milan».

MILANO Non sempre Davide batte Golia. Il Milan campione d'Italia, con una rosa di due uomini per ruolo, molti dei quali nazionali, mette in bacheca la quinta Supercoppa di Lega dopo aver sconfitto in casa la Lazio, che sembra una stazione ferroviaria con quasi tutti i treni in partenza. Ma «Golia Milan» chiude la pra-tica grazie ai tre gol di un uomo solo: il suo cannonie-re Shevchenko, che trasforma in oro - cioè in reti -

ogni pallone che gli arriva. La Lazio ha avuto il torto di lasciargli troppa libertà in mezzo all'area in un primo tempo che la squadra biancoceleste non aveva giocato male, mettendo in mostra discrete trame fino al 20'. Ma poi il Milan ha cominciato a ruminare il suo gioco e senza sforzo apparente i rossoneri hanno potuto alzare una coppa che li porta in testa alla classifica di questo trofeo, staccan-do la Juve ferma a quota quattro vittorie.

Il Milan, che ha portato al meglio della forma e pro-

SWG Srl ricerca per la pro-

Lazio

Milan

MARCATORI: pt 35' e 42' Shevchenko; st 30' She-

vchenko. MILAN (4-3-1-2): Dida, Cafu, Nesta, Stam, Maldini, Gattuso, Rui Costa, Ambrosini (st 31' Dhorasso), Kakà, Shevchenko, Tomasson (st 29' Crespo, 37' Serginho). All. Ancelotti.

LAZIO (4-2-3-1): Peruzzi, Oddo, Negro, Couto (st 31' Sannibale), Zauri, Dabo, Giannichedda (st 42' Corsi), Lopez, Liverani, Cesar (st 10' Di Canio), Muzzi. All. Caso 6. ARBITRO: Collina di Viareggio.

a casa l'ennesima vittoria dell'era Berlusconi proprio di fronte al suo presidente, che ha lasciato la Sardegna per poter essere a San Siro, oltre alla vittoria ha ottenuto altre importanti conferme: Maldini a sinistra è dirompente come a inizio carriera, Rui Costa non ha problemi a fare il regista arretrato, Shevchenko - e non è una novità - è forse il più implacabile cannoniere del mondo. Unica nota negativa, l'uscita di Crespo appena entrato in campo: non è

offresi tel. 339/7261542.

**VENTENNE** diplomato tecni-

co delle industrie elettriche

patente «B» militesente vo-

lonteroso cerca lavoro ade-

guato o altre mansioni lavo-

rative purché serie presso

azienda o società locali tel.

329/4741010. (A5818)

(A5642)

040/3480534

zio a interpretare meglio l'inizio della sfida secca. Buona la disposizione in campo dei biancazzurri di Mimmo Caso, con l'unico appunto di aver lasciato troppo isolata l'unica punta: difesa a quattro, due mastini in profezione della retroguardia (Giannichedda e Dabo), tre centrocampisti con licenza di attaccare (Zauri, Liverani e Cesar), il «povero» Muzzi schiacciato tra Stam e Nesta, quest'ultimo fischiato dai sui vecchi tifosi.

FINANZIAMENTI

babilmente ha avuto un ri-

Eppure era stata la La-

sentimento muscolare.

volgersi 340/0752052.

COMUNICAZIONI PERSONALI Feriale 2,65 - Festivo 3,92

A.A.A.A.A.A. NOVITÀ affascinante caraibica, 20.enne, bellissima Telefo-040/414316, 340/8703935.

A.A.A. PRIMA volta a Trieste 22.enne bellissima disponibilissima. Telefono 333/3250298. (A00)

A.A.A. SPAGNOLA 24.enne sensuale affascinanate aspetta amici massima serietà. 333/8381229. (A5789)

A.A.A. TRIESTE Somalia trasgressiva femminile e grossa sorpresa. Tel. 329/7636040.

A.A. NOVITÀ sexy, attraente, disponibilissima giovane per te, 10-23 Telefono molto femminile, bellissimo 349/2236584. 346/2194130. (A5848)

A.A. NUOVA ragazza sensuale, giovane, alta, bellissima, disponibilissima, sempre valido. 339/3549702. (A5820) A.A. TRIESTE Yoselin bella novità biondissima alta completissima ore 10-24. Telefono 333/4695775.

A. CORINA appetitosa cioccolata, fuoco nelle vene, ardente, fantasiosa ti aspetta alla trasgressione Telefono 338/1659511. (A5854)

(A5842)

A. GIOVANE dotatissima, Anche relax. corpo esplosivo, ambiente (C00)

molto riservato. Telefono 393/0934295. (A5824)A. VICINO Ronchi caldissima

cubana mulatta chiara 22.enne 5.a misura. Telefono 3 3 3 / 5 4 8 5 9 1 2 . (C.F.2047)(Fil2047/9)

A Gorizia bella mulatta cubana 6 misura ti aspetta. Telefono 340/4063070. (A5830)

NOVITÀ vicino Monfalcone affascinante bella calda giovane snella disponibilissima.

IL PICCOLO

### huaz. dalla 14.a pagina

un albergo in Alto Adion 250 posti letto, ricera partire da novem-Icembre per una lunga one invernale: 1 Sou-netion Chef de partie (Enetier) - 1 Chef de rang uona conoscenza delle straniere (tedesco e 473/662188. (Fil69) prossima apertura bar info.i@boltas.de.

dieria a Basovizza cercasi già esperti richiesta perditempo tel. 57527.(A5700)

CIETA di spedizioni inter-Odo/3728783. (A5846 in forte espansio- 040/3728783. (A5846)

ne cerca personale per le seguenti posizioni: - addetto/a alla gestione ordini: buona conoscenza inglese parlato e scritto; - addetto/a alla logistica dei trasporti: ottima co-noscenza della lingua turca/ italiana e conoscenza tedesco o inglese non richiesta esperienza specifica del settore; - addetto/a al settore ). Se siete qualificati e marketing dei trasporti e perienze lavorative in- spedizioni: laureato/a espe-Vostra richiesta al- rienze analoghe conoscenza Parthotel Zirm \*\*\* del settore ottimo inglese. Val Senales (Bz) Maso Periodo di formazione pres-15; fax 0473/662175, so la nostra sede in Germa-Nale com-elke.scheer@ nia sarà richiesto ai candida-Odyses.com o telefonate ti prescelti. Sede di lavoro: Trieste. Inviare curriculum a:

(A5779) SOCIETÀ italiana seleziona presenza max serietà 30 operatrici telefoniche inquadramento di legge fisso mensile inizio immediato tel.

pria sede di Trieste intervistatori telefonici da selezionare disponibili a lavorare prevalentemente in orario dalle 18 alle 22 nel periodo dal 6/9 al 10/11 anche il sabato e la domenica. Si richiede: laurea o università in corso, età 25-30 anni, conoscenza base sistema Windows, residenza in Italia. Si offre: contratto a tempo determinato part-time. Inviare curriculum vitae dettagliato al seguente indirizzo facendo riferimento all'annuncio: Swg Srl, via S. Francesco d'Assisi 24, 34133 Trieste. (A5815)

LAVORO Feriale 0,75 - Festivo 0,75

COPPIA pensionati per custodia villa giardino animali

VACANZE e TEMPO LIBERO Feriale 1,55 - Festivo 2,27 **CESENATICO** Hotel Acacia

tel. 0547/86286 www.hotelacacia.it 80 m mare, piscina, parcheggio, idromassaggio, palestra, bici. Cucina genuina, ricchi buffets. Camere ogni conforts. P.c. fine agosto € 47, settembre da € 37 a € 34. Piani famiglia personalizzati. (Fil44)

Feriale 2,40 - Festivo 3,62

PRESTITI-MUTUI per dipendenti, autonomi, pensionati, casalinghe. Si considerano protestati, istanze fallimento, sequestri. Assistenza tecnica, assoluta serietà. Max finanziabile euro 400.000. Ri-(A00)

(A5853)



IL PICCOLO

IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ



IL PICCOLO

MOTOMONDIALE Disturbata dal maltempo anche la seconda giornata di prove del Gran premio della Repubblica Ceca

# Gibernau ha la pole ma il re folletto è in prima fila

Nelle 250 il più veloce è l'argentino Porto mentre bisogna scendere nelle 125 per vedere un italiano in vetta

### Honda: «Rossi può tornare ma deve chiedercelo lui»



La Honda sente la mancanza di Valentino Rossi.

BRNO Valentino Rossi potrebbe, in un futuro prossimo, tornare in sella ad una MotoGp Honda. «Ma solo se ce lo chiede lui». Lo ha dichiarato Satoru Horike, nuovo direttore generale della Hrc, l'emanazione sportiva del colosso di Tokio.

«Con la partenza di Valentino - ha proseguito il manager giapponese - ci siamo accorti dell'importanza del pilota. Mi spiace che Rossi abbia lasciato la Honda, ma ora le gare sono più divertenti». È stato un errore lasciarlo andar via? «Non pensiamo sia stato un errore, è stata, da parte di Honda una decisione colletti-

Il nuovo direttore Horike, che guida Hrc presieduta da Kanazawa e ora divisa in due branche (la stessa Hrc, con un ruolo improntato più al marketing, e la Msd, deputata allo sviluppo e alla realizzazione delle moto da corsa, ndr) ha anche dichiarato che «Honda schiererà sei MotoGp la prossima stagione, ma stiamo ancora pensando alla scelta dei piloti».

Nonostante la futura riduzione della capienza dei serbatoi e quella della cilindrata, «Honda potrebbe incrementare le prestazioni di un 10%. Se non ci fossero regole, saremmo pronti ad introdurre da subito comunicazioni tra i box e la moto in pista. Il mio obiettivo primario - ha concluso Horike - sarà quello di migliorare i rapporti tra Honda e i nostri clienti. Sul piano tec-nico cercheremo di ottenere maggior potenza, leggerezza e velocità».

Oltre a Horike, la Honda ha presentato ufficialmente alla stampa anche Shinichi Kobari, manager di Hrc, e il vice manager di Msd Makoto Tanaka.

TRIESTE Ormai è diventata va, che proprio a Collina ha

una classica della corsa in aperto un'attività di ristora-

montagna, al punto da ri- zione. Tra i due litiganti po-

plina più dura dell'atletica. E oggi, per la 42.a volta, la «Staffetta dei 3 rifugi» par-tirà da Collina di Forni dina e della Polisportiva Ti-

Avoltri con al via squadre maucleulis, oltre a un'ag-

te campione del mondo st'ultima gareggerà il trio

Marco De Gasperi oltre agli azzurri Marco Agostini e Dario Fracassi.

st dalla gareggota il disconne della staffette di Cerciven-

te al via anche quella dei me alla «Rifugi», quest'an-

padroni di casa dell'Aldo no compongono il trittico

Moro Paluzza, che può con- del «Trofeo Friuli Venezia

Tra le oltre cento staffet- to e del Lussari, che, assie-

ATLETICA

chiamare in Carnia i mi-

gliori specialisti della disci-

di caratura internazionale.

Su tutti la formazione della

Forestale, che annovera tra

i suoi ranghi il quattro vol-

Fulvio Da Pit e Gino Cane-

tare su Giorgio Di Centa, Giulia».

BRNO Valentino Rossi è tornato a sorridere tra i grigi boschi della Moravia, ma non tanto per conquistare la pole position della MotoGp in una Brno nuovamente inzuppata dal solito temporale, giunto puntuale a rovinare anche il sabato del paddock.

Risolti i problemi d'assetto e trazione palesati venerdì dalla sua Yamaha blu, che mal digerisce l'asfalto umido, il pesarese ha conquistato solamente l'ultima piazza al sole della prima fila, centrando il terzo miglior tempo nella decisiva giornata di prove del Gp della Repubblica Ceca. Un turno che ha visto svettare lo spagnolo Sete Gibernau, capace di affibbiare poco più di tre decimi di secondo al brasiliano Alexandre Barros e quasi sei al re folletto, tornato il migliore dei piloti targati Yamaha in scia alle due velocissime Honda.

L'iberico Carlos Checa, mattatore con la moto dei tre diapason del turno del venerdì, è carambolato nel finale, perdendo l'occasione propizia per scoccare la sua sfida alla pole. Checa ha concluso sesto, preceduto anche dalla Ducati dell'australiano Troy Bayliss, quarto, e dall'altra Honda del texano Colin Edwards.

Le novità tecniche, in particolare il motore con diversa mappature dell'elettronica e uno scarico sdoppiato a raccordare gli interventi sulle masse volaniche e sulla testate del V5 di Tokio, non hanno giovato a Max Biaggi. Il romano ha scelto di sfruttare subito il regalo della Honda, ricavandone solamente buone sensazioni di guida ma ben pochi risultati. Venerdì il nuovo motore s'è rotto, nell'ultimo turno ha confermato di



È di Sete Gibernau (nella foto davanti a Checa) la pole

\_\_ CICLISMO Si disputa oggi la terzultima prova di Coppa del Mondo con due italiani in vetta alla classifica

# Rebellin e Bettini al Campionato di Zurigo

ZURIGO Si corre oggi a Zurigo il Campionato di Zurigo, ottava classica della Coppa del Mondo 2004 che vede attualmente al comando Davide Rebellin davanti a Paolo Bettini neocampione olimpico. Oltre alla gara odierna la Coppa del Mondo prevede ancora due corse in ottobre: la Parigi-Tours (il 10 ottobre) e il Giro di Lombardia (il 16 ottobre).

Ieri intanto si è corso il Giro del Veneto: è una vittoria targata Saeco con Gilberto Simoni primo sul ret-tilineo di Prato della Valle a Padova,

un'edizione «bagnata», contrassegnata dalla pioggia, dove il grande sconfitto è Damiano Cunego, giunto in quarta posizione.

Protagonista sfortunato è stato lo sloveno Dean Podgornik, della Tenax, in fuga per 180 chilometri, arrivato ad accumulare un mar-

vato ad accumulare un mar-gine di nove minuti, prima dimezzato a 80 chilometri

rà da Collina per arrivare

al rifugio «Lamberto Roma-

nin», passando accanto al rifugio «Tolazzi». Un lungo tratto di salita niente male.

Al secondo componente del

trio toccherà arrivare al ri-

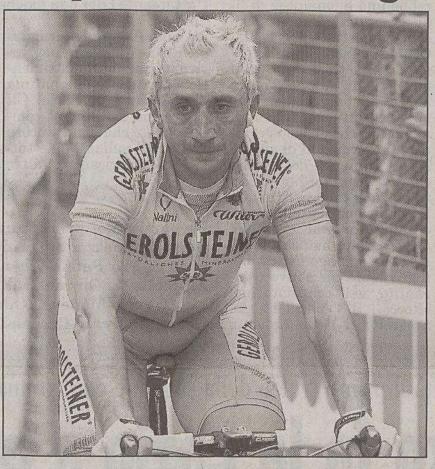
fugio «Marinelli» attraver-sando il Passo Sella lungo il sentiero «Spinotti». All'ul-timo frazionista l'ardua di-

scesa che porta sino al tra-guardo di Collina, comple-tando un dislivello di quasi

dall'arrivo e quindi annullato. La formazione di Simoni ha egemonizzato soprattutto la fase finale della corsa, quando ha permesso al
suo capitano di staccarsi a
due chilometri dall'arrivo,
dove è giunto con un vantaggio di 8 secondi sul secondo arrivato, Matteo Tosatto della Fassa Bortolo.

Una vittoria, quella del
Giro del Veneto, a cui Simoni, trentino teneva partico-

ni, trentino teneva particoni, trentino teneva partico-larmente. «Sicuramente - ri-sponde parlando con i gior-nalisti a fine gara - perchè il Giro del Veneto per me è una corsa particolare, spe-ciale, perchè i veneti mi hanno adottato ciclistica-mente molto tempo fa quan-do correvo per la Supermer-cati Ficara. A cinque chilo-metri dal traguardo ho capi-to che facevano fatica a to che facevano fatica a prendermi, allora ho aspettato il momento giusto e poi sono ripartito, dando il massimo. Non ci speravo, ma lo volevo con futto il cuore».



Davide Rebellin difenderà a Zurigo la maglia di leader.

PALLAMANO A Collina di Forni Avoltri gli specialisti della corsa in montagna | Lo Duca studia il problema dei tecnici che incidono sul numero dei visti

# Giorgio Di Centa protagonista Trieste, arriva il pivot Rakcevic della «Staffetta dei tre rifugi» Domani la firma del contratto

per la firma del pivot. Dopo aver trattato giocatori di scuola ungherese e danese, l'attenzione della società del presidente Lo Duca si è spostata sul giovane monte-negrino Rakcevic, un venti-duenne di talento, scoperto grazie alle buone prove del-la nazionale juniores, che dovrebbe rappresentare l'elemento ideale per il tipo di pallamano veloce e reat-tiva che il tecnico Silvio Ivandjia ha in mente nella

mille metri in «negativo».

Nell'albo d'oro della staffetta dei «3 Rifugi» figurano tanti nomi di campionissimi provenienti da altri sport, come il biathleta prossima stagione. Le due parti sono davve-ro vicine, il direttore sporti-René Cattarinussi e i fondi-sti Manuela Di Centa, Gavo Giorgio Oveglia ha praticamente definito tutti i detbriella Paruzzi e Maurilio tagli della trattativa che, a questo punto, richiede sola-

TRIESTE La Pallamano Trie-ste è in dirittura d'arrivo Archiviata, dunque, la trattativa con il pivot danese Fredsgard, un 208 centime-tri possente dal punto di vi-sta muscolare ma fisicamente non adatto allo schema impostato da Ivandjia in questa prima fase della

preparazione. Rakcevic, sul cui conto hanno espresso giudizio po-sitivo sia Invandjia sia Marco Visintin, avversario del giocatore nei confronti con giocatore nei confronti con le nazionali giovanili, sarà da domani a Trieste per ag-gregarsi al gruppo e comin-ciare la preparazione. Nes-suna nuova, intanto, dal consiglio federale svoltosi nei giorni scorsi a Roma. Sul piatto della bilancia, come ormai da quasi un me-

come ormai da quasi un me-se, la posizione dei tecnici a.r. | mente la firma sul contrat- ex stranieri che, differente-

mente da quanto previsto al termine dello scorso campionato, possono venir tesserati dalle società ma vanno a incidere sul numero di visti per extracomunitari a disposizione di ogni squadisposizione disposizione di ogni squadra. Su questo punto, come sulla possibilità di concedere un visto supplementare per i nuovi comunitari, si giocherà il futuro di molte squadre ancora impegnate

sul mercato. «Ci vorrà ancora qualche settimana — il commento del presidente Lo Duca –. Ci sono le Olimpiadi in corso e il Coni non si pronuncia. Speriamo si riesca a trovare una soluzione in grado di accontentare le società che, come la nostra,

no in difficoltà».

# Sabato il Giro del Friuli sul circuito di San Florian

GORIZIA Si disputerà sul circuito di 16,8 chilometri che si appresta a candidarsi per l'organizzazione dei Campionati del Mondo di ciclismo su strada del 2009 (con partenza e arrivo a Gorizia), la fase finale del 30.0 Giro del Friuli per professionisti, in programma sabato, lungo un percorso di 196,2 chilometri, con partenza da Manzano e arrivo a Gorizia.

mezzo dalla rovinosa caditata nella tappa di Chartre del Tour, che ne ha comple messo le chance olimpichi per una lussazione alla spila la sinistra e fratture al torce, Alessandro Petacchi nerà alle gare da marten nel Giro d'Olanda, corsa nel Giro d'Olanda, corsa nel Giro d'Olanda, corsa nel Giro d'Olanda, corsa nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro del Tour, che ne ha comple messo le chance olimpichi per una lussazione alla spila la sinistra e fratture al torce, Alessandro Petacchi nel Giro d'Olanda, corsa nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro 2004, ha già vinto carriera tre frazioni nel Giro del Friuli per professioni nel Giro d'Olanda, corsa nel Giro 2004, ha già vinto del Giro 2004,

La corsa è inserita nel calendario internazionale dell'
Uci ed è considerata uno dei più importanti eventi sportivi della Regione Friuli-Venezia Giulia.

Non prevede salite particolarmente impegnative (la quota più alta è quella dei 276 metri di San Floriano del Collio, inserita nel circuito finale) e appare quindi particolarmente adatta ai passisti.

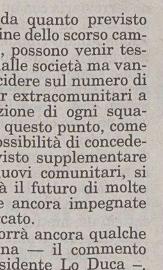
L'organizzazione è curata dal Gruppo sportivo Cicli-

massima gara a tappe oli

E Daniele Bennati col rà la prossima stagion la Saeco di Gilberto Si e Damiano Cunego. Il cista aretino (ha fatto par del «treno» di Cipollini 24 anni, è al terzo anno professionismo e ha col nato due vittorie.

Quest'anno Bennati

corso con la svizzera nak. Bloccato da un virus, stato costretto al ritiro di Giro d'Italia. Con la Saeci Bennati correrà il Toul Frattanto, a un mese e France e alcune classiche



in questo momento si trova-

Lorenzo Gatto Marco Visintin parla molto bene di Rakcevic.

### **KARATE**

Una settimana con la partecipazione di numerosi tecnici di squadre nazionali

# A Borgo Grotta un campionato di terza categoria Mille tecnici e atleti a Grado

TRIESTE Oltre mille, fra tecnici ed atleti di livello internazionale, si ritrovano a Grado a partire da domani per dare vita ad uno dei più importan-ti appuntamenti continenta-li di karate. La manifestazione è organizzata dal Comitato regionale della rijikam Karate, diretta dal Maestro Roberto Ruberti, e comprende lo Stage di Grado, giunto alla diciannovesima edizione, per concludersi con i prestigiosi momenti agonistici della «Superchampion Arte-ni Cup» e l'Open di Grado, in programma sabato prossi-

Punto d'incontro per numerose nazioni affiliate alla ordineranno un gruppo di 40

Wkf, aperto agli Enti di promozione convenzionati alla ternazionali (Open e Su
Eiilkam la mazifa di alla ternazionali (Open e Su
ternazionali (Open mozione convenzionati alla Fijlkam, la manifestazione registra ogni anno la partecipazione dei più grandi campioni internazionali e dei più importanti maestri della disciplina che, in quest'occasione saranno particolarmente numerosi. Uno staff tecnite numerosi. Uno staff tecnico di primissimo piano sarà composto dai tecnici nazionali Piero Zaupa, Jimmy Neko-ofar, Aldo Sodero, Piazzola, Torre, lo staff dei coach nazionali Azzurri Simmi, Tala-rico, Claudio Culasso, Guaz-zarono, Salvatori e l'arbitro mondiale Zaccaro, gli ufficia-li di gara mondiali Scattini, Poltronieri, Cappelli che co-

lani e campioni mondi tre venti nazioni sono ann ciate per l'appuntament conclusivo della Superchal pion Areni Cup e dell'Ope di Grado di sabato prossimumentre alla corimonia inau mentre alla cerimonia ina gurale di domani ci sara prof. Giuseppe Pellicone, spongabile

sponsabile nazio de Fijlkam e vicepresidente de Fijlkam e vicepresidente de mol le federazioni europea e mi

TENNIS

Si conclude oggi pomeriggio ai Campirossi il torneo Lacoste: la finale prenderà il via alle 17.30

tappa del circuito Provincia di Trieste, il trofeo Lacoste che si sta disputando ai Campirossi di Borgo Grotta Gigante si è subito trasformato nel vero e proprio campionato assoluto di terza categoria con i migliori tennisti regionali presenti per una volta tutti assieme a un torneo. Il favorito e imbattuto quest'anno Davide Cannone è stato il primo giocatore a guadagnare l'accesso in semifinale respingendo gli attacchi di Lorenzo Dambrosi che negli ottavi aveva dominato il match

la testa di serie numero Beppe Granzotto (3/1), in tanti per la classifica persouno del seeding, Davide difficoltà con il ritrovato sta-nale. Ruzzier (3/1) vittorioso in to di forma del triestino che Nella parte bassa del ta-

trebbero però frapporsi le formazioni dell'Atletica Val-

guerrita squadra slovena

che parteciperà alla compe-

tizione sia in campo maschi-

le sia femminile. In que-

Il primo staffettista parti-

TRIESTE Più che la seconda con Olivotto. Avversario del- due set sulla regolarità di ha così raccolto punti impor-

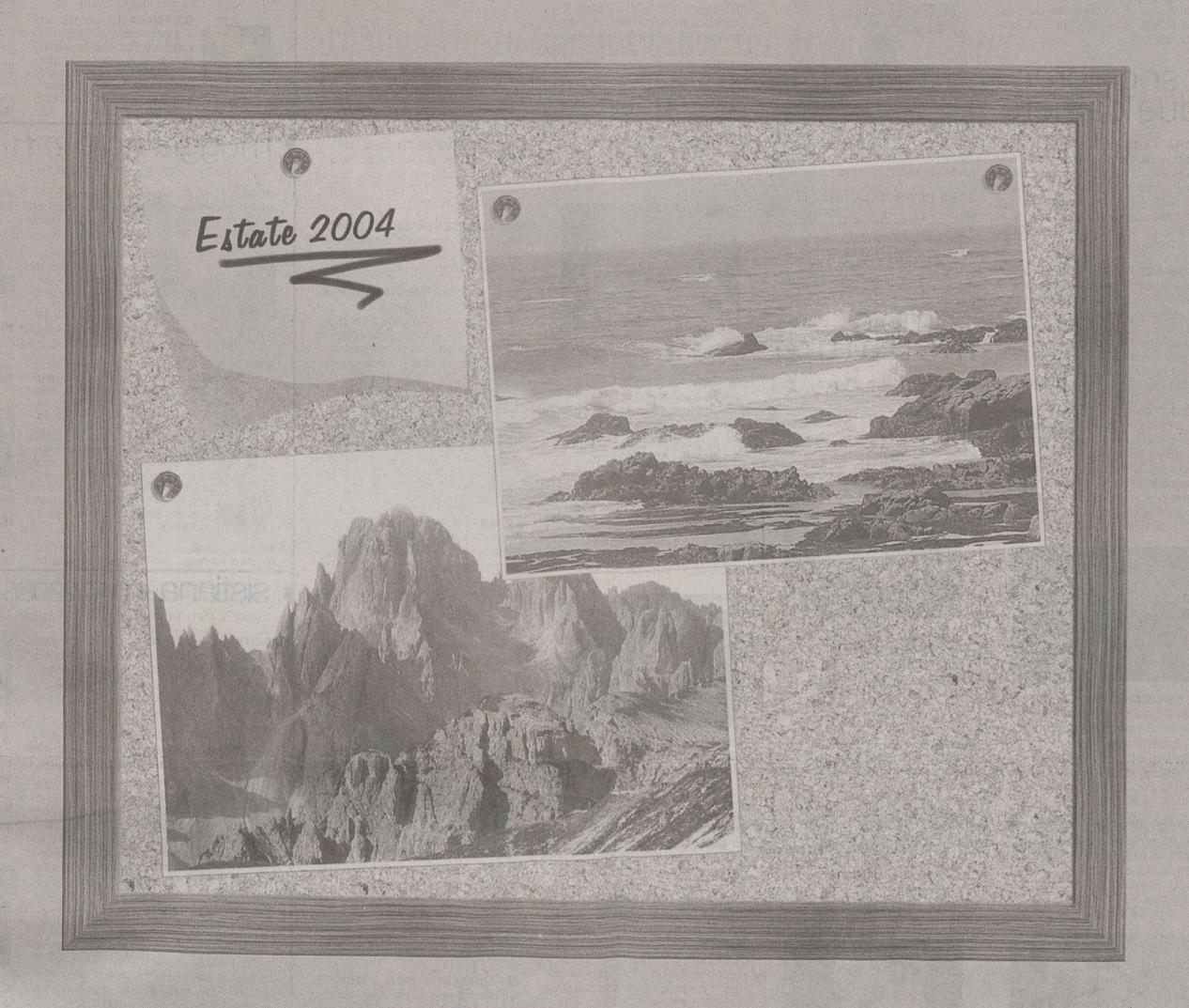
sena dove c'è stato l'en plein dello start. Ha vinto André Cn, e al seguito dell'allievo di Nicola Bortolotti, che ha trottato i 2060 metri sul piede di 1.17.2, hane Castore Gas. Sono stati 911 gli scom- (157,78).

CESENA Favoriti alla deriva venerdì a Ce- mettitori che hanno centrato la combinazione 2-3-7 e che hanno portato a casa 1033,71 euro, mentre la quota di coppia (non ha corso Zelo del Nord, numero 14) è stata di 99,60 euro. Il totalizzatore no concluso l'estremo outsider Vasilkov ha pagato: 8,80; 2,74, 9,42, 4,21;

bellone il numero due Jonatha Bresolin è stato il protagonista del quarto di finale più equilibrato con il successo in tre set su Baccarini cui è mancato dopo la conquista del set d'apertura al tiebreak, una maggior incisività nei pressi della rete, che ha permesso così a Bresolin di rendere ancor più solido il suo gioco fino all'arrivo in semifinale nella terza partita. Il quarto semifinalista è lo sloveno Jani Tomulic (3/1) che con un duplice 6-3 ha eliminato Franco.

La finale si giocherà oggi con inizio alle 17.30.

# Dove vai in vacanza?



# IL PICCOLO

anche quest'anno sarà vicino a te, nelle edicole delle maggiori località turistiche

Lignano, Grado, Iesolo, Tarvisio, Forni di Sopra, Agordino, Ampezzano, Bellunese, Cadore, Comelico, Lavarone, Madonna di Campiglio, Paganella, Cavalese, Predazzo, Moena, Andalo, Levico, Folgaria, Val di Fassa, Val di Fiemme, Val di Non, Val di Sole, Val Rendena, Valsugana, Val Pusteria, Alpe di Siusi, Valle Aurina, Val Badia, Val Gardena, Istria, Dalmazia...

vicino a te per tenerti informato anche in vacanza

IL PICCOLO

www.gallery-immobiliare.com



**T** 040 368283 Piazza del Ponterosso, 6 - Trieste lun-ven: 9-13/15-19



# soggiorno una camera

ZONA ROSSETTI appartamento di circa 75mq, composto da soggiorno, cucina, camera, camerino, bagno e balcone. Adatto a giovani famiglie. Disponibilità immediata. € 80.000,00. Cod.9/P GAL-LERY CENTRO Tel.040/7600250

ZONA OSPEDALE MAGGIORE alloggio 80mq in buone condizioni composto da cucina abitabile, due ampie stanze, bagno con servizio separato, ripostiglio, disponibilità immediata, € 95.000,00. Cod.342/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250



▲ ROIANO appartamento di 73mq in casa restaurata, soggiorno, grande cucina, camera matrimoniale, bagno. Cod.359/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

PIAZZA GARIBALDI adiacenze, appartamento in buone condizioni, composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, ripostiglio e bagno, termoautonomo. Possibilita' box auto in affitto. €110.000,00. Cod.331/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

NOVITA' P.ZZA PUECHER Adiacenze Appartamento da risistemare composto da ingresso, cucina, due stanze, bagno. Adatto anche uso investimento, € 50.000,00 Cod.77/P PROGETTOCASA 040/368283

ADIACENZE PIAZZA UNITA' V.DIAZ proponiamo pronta consegna monolocali da ca.59mq a ca.80mq in stabile restaurato, termoautonomi, ascensore, possibilità terrazza, cantina. Cod.143/P PRO-GETTOCASA 040/368283

SAPPADA In piccola palazzina appartamento ristrutturato con vista panoramica, ca.40mg, composto da: cucina con balcone, camera matrimoniale, bagno, posto auto, arredato, termoautonomo, impianti a norma, € 130.000,00 Cod.569/P PROGETTOCASA 040/368283

P.ZZA FORAGGI Adiacenze OTTIMO INVESTIMENTO Appartamento occupato di ca.50mq composto da ingresso, cucina, camera matrimoniale, bagno ampio, ripostiglio,€ 68.000,00 Cod595/P PROGETTOCASA 040/368283



 ROIANO In palazzo di nuova costruzione appartamento ca.72mg, pari a primingresso: soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio, due terrazze con vista aperta, garage. € 195.000,00 Possibilità arredamento parziale. Cod.636/P PROGETTOCASA 040/368283

VIALE D'ANNUNZIO adiacenze. PROSSIMA COSTRUZIONE Appartamenti/attici primingresso, soggiorno, cucina, camera, bagno, ripostiglio, terrazze, posti auto, termoautonomo. Visione progetti c/o ns.uffici, possibilità permuta. PROGETTOCASA

# soggiorno due camere

ZONA SANSOVINO appartamento 70mg restaurato recentemente con ampio affaccio, zona giorno, camera, cameretta, bagno e cantina. Riscaldamento autonomo e impianto elettrico di nuova installazione. Disponibilità immediata. € 90.000,00. Cod.329/P GALLERY CEN-TRO Tel.040/7600250

VICINANZE TORRI D'EUROPA prossima edificazione palazzina di nove alloggi anche bipiano, composti internamente da soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, giardino o terrazzo, autorimessa con box e posti auto, finiture di qualità. Visione progetto in ufficio previo appuntamento. Cod.118-372-392/P GALLERY CENTRO Tel. 040/7600250

ZONA FORAGGI appartamento luminoso di 88 mg composto da ingresso, cucina abitabile con poggiolo verandato, soggiorno, ampia matrimoniale, singola, doppi servizi, cantina, termoautonomo, impianti a norma, porta blindata, serramenti in alluminio, ottime condizioni interne. €160.000,00. Cod.354/P GAL-LERY CENTRO Tel.040/7600250



▲ CENTRALISSIMA mansarda primingresso di 120mq cucina, salone con caminetto, due stanze, bagno con box doccia idromassaggio, velux di grandi dimensioni, doppio climatizzatore, pavimentazione in teak, termoautonoma. € 180.000,00. Cod.334/P GALLERY CEN-TRO Tel.040/7600250

LARGO BARRIERA prossima ultimazione, alta mansarda primingresso, con terrazzo sul verde, saloncino, cucina, due camere, doppi servizi, 114mq, rifiniture a scelta. Possibilità posto auto in garage sotto casa. € 218.000,00. Cod.110/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250



ZONA IPPODROMO appartamento con soggiorno, ampio balcone, due camere matrimoniali, cucina, doppi servizi e ripostiglio. Si presenta da rimodernare. Cod.335/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

TEATRO CRISTALLO adiacenze. Prossima costruzione: appartamenti composti da soggiorno, cucina, due stanze, bagno, ripostiglio, balconi e terrazze, posti auto coperti e scoperti, termoautonomi. Visione progetti c/o nostri uffici, possibilità permute. Cod. 649/P PROGETTO-CASA 040/368283

ZONA FIERA/REVOLTELLA in stabile restaurato appartamento piano alto con ascensore completamente ristrutturato pari a primingresso, saloncino, due stanze, cucina abitabile, ampio bagno, balcone, cantina. COD.668/P PROGETTO-CASA 040/368283



▲ PIAZZA UNITA' adiacenze proponiamo due appartamenti primingresso completamente e finemente arredati in palazzo di recentissima ristrutturazione, composti da ingresso, soggiorno, cucina, due stanze, bagno, ascensore, risc.autonomo. COD.653-290/P PROGETTOCA-SA 040/368283

**ZONA REVOLTELLA** Appartamento ca.100mq in casetta con ingresso indipendente, composto da ampio ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, ripostiglio, cantina/taverna, scoperto di proprietà ca.66mq. Parzialmente arredato. Cod.656/P PROGETTOCA-SA 040/368283

SAN GIUSTO stabile d'epoca di nuova ristrutturazione, appartamento 129mq in perfetto stato su due livelli, ampio soggiorno, cucina abitabile, due camere, salottino, due bagni e cantina. € 225.000,00. Cod.347P GALLERY CEN-TRO Tel.040/7600250



SISTIANA - AURISINA Appartamento al penultimo piano di una piccola palazzina, ottimamente rifinito, soggiorno con terrazzino verandato, cucina, tre camere, bagno con vasca, ampio ripostiglio, cantina, cortiletto condominiale, posto auto. Cod.115/P PROGETTOCASA 040/368283 LARGO PAPA GIOVANNI adiacenze ap-

partamento di ampia metratura, soggiorno, tre camere, cucina, servizi separati, corte di proprietà, possibilità cantina, termoautonomo, € 195.000,00 Cod.642/P PROGETTOCASA 040/368283 ZONA POLITEAMA ROSSETTI (V.CRI-

SPI) In Palazzetto d'epoca di tre piani da ristrutturare. Proponiamo appartamento d'ampia metratura ca.150mg. Possibilità giardino e terrazzo/balcone. Cod.477/P PROGETTOCASA 040/368283



▲ BONOMEA appartamento ca.126mq con vista aperta sul golfo, ingresso, saloncino, cucinotto arredato, due stanze matrimoniali, stanza singola, doppi servizi, ripostiglio, poggiolo, cantina, posto macchina condominiale, € 288.000,00. COD.570/P PROGETTOCASA 040/368283

# & terreni

SAN GIUSTO casa con giardino e accesso auto, finemente ristrutturata salvaguardando tutti i particolari antichi in perfetto stato conservativo, internamente composta al primo livello da ingresso, soggiorno, cucina, bagno; al secondo livello al quale si accede con una splendida scala in pietra del 1854, troviamo tre stanze e ulteriore bagno, sottotetto come deposito, finiture di qualità. Cod.349/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250



OPICINA - ULTIMA - Villa a schiera ca.200mq primigresso, pronta consegna, soggiorno/sala da pranzo, cucina, due camere, doppi servizi, ripostiglio, taverna, lavanderia, cantina, giardino, due posti macchina. Cod.535/P PROGETTOCA-SA 040/368283



▲ NOVITA' OPICINA Villa bifamiliare in fase di ultimazione immersa nel verde e nella tranquillità. Disposta su tre livelli, ogni ente è composta da: taverna, lavanderia, soggiorno, cucina, quattro stanze, doppi servizi, ripostiglio, terrazza, giardino ampio, box, € 495.000,00 l'una. PROGETTOCASA Cod.571/P 040/368283

ZONA GRIGNANO Splendida Villa ca.410mq indipendente disposta su tre livelli con vista golfo, terreno di 3.450mq a pastini, area parcheggio, piscina. Cod.611/P **PROGETTOCASA** 040/368283



▲ STRADA COSTIERA Splendida villa accostata arredata in posizione privilegiata sul mare, disposta su tre livelli, ampio salone, cucina abitabile, re camere da letto, doppi servizi, taverna con caminetto e servizio, cantina, ampio giardino con accesso al mare, spiaggia privata, box per barca. Informazioni previo appuntamento. Cod.568/P PROGETTOCASA 040/368283

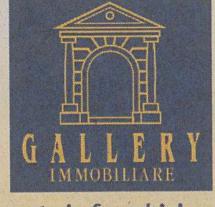
ADIACENZE POLITEAMA ROSSETTI (V.CRISPI) Palazzetto d'epoca di tre piani da reristrutturare. Piano terra: tre locali trasformabili in garage. Tre appartamenti di ca.150mq l'uno,(giardino e terrazzo al primo piano). Possibilità vendita frazionata. Informazioni previo appuntamento. Cod.662/P PROGETTOCASA 040/368283

**DUINO** Terreno edificabile ca.750mg pianeggiante con vista verde. Possibilità di realizzare due appartamenti o casetta con giardino, posti auto. Informazioni previo appuntamento. Cod.8/P PROGET TOCASA 040/368283

### affitti

MINI APPARTAMETNO CENTRALIS-SIMO in casa d'epoca, in perfetto stato, arredato, riscaldamento autonomo. € 550,00 spese comprese. Cod.256/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

APPARTAMENTO SAN GIUSTO in bel palazzo d'epoca, circa 80mq, composto da ingresso, cucina in muratura, camera matrimoniale, camera singola, soggiorno. bagno e balcone. Zona tranquilla e silenziosa con vista nel verde. Arredato e termoautonomo. Locazione € 800,00 mensili. Cod.190/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250



### rete in franchising

Trieste Centro & 040 7600250 Trieste Est & 040 380261 Trieste Gretta 7 040 4528358

UFFICIO CENTRO zona pedonale, in palazzo d'epoca restaurato, ascensore, grande metratura in ottime condizioni. Cod.320/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

BOX AUTO ROSSETTI ultime disponibilita' in affitto, 2.40mx5.10m, altezza 2.25m. cancello con apertura telecomandata. Cod.310/P GALLERY CEN-TRO Tel.040/7600250

BOX AUTO CENTRALISSIMO in affitto, apertura telecomandata, immediato utilizzo. Cod.333/P GALLERY CENTRO Tel.040/7600250

**NOVITA' APPARTAMENTO ALTOPIA-**NO (PESEK) In Residence, pari a primingresso con vista aperta e nel verde, composto da: ingresso indipendente, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, terrazzo, termoautonomo, posto auto, € 550,00 più spese.Cod.576/P PROGETTOCASA 040/368283

APPARTAMENTO V.FILZI In palazzo ristrutturato, ottime condizioni, soggiorno, cucina, camera, bagno, balcone, ascensore, termoautonomo, arredato, € 650,00. Cod439/P PROGETTOCASA 040/368283

APPARTAMENTO Zona STAZIONE (V.MANNA) ampio salone, cucina, due camere, cabina armadio, bagno completo (idromassaggio), wc, ripostiglio, cantina, autometano, € 650,00 mensili. Cod.374/P PROGETTOCASA

APPARTAMENTO S.GIUSTO scorcio caratteristico su città vecchia, primingresso, salone, due stanze, cucina, bagno, ascensore, termoautonomo. € 1.033,00 mensili. COD295/P PROGET-TOCASA 040/368283



▲ APPARTAMENTO STRADA DEL FRIULI ottimamamente arredato in casetta, completa vista mare, ingresso indipendente, giardino proprio. Soggiorno, cucina, matrimoniale e ampia singola, bagno, ampia terrazza. Cod.575/P PRO-GETTOCASA 040/368283

APPARTAMENTO ZONA PEDONALE In palazzina ristrutturata, due livelli con doppio ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, stanza/guardaroba, bagno, ampia stanza mansardata, ripostiglio, terrazza a vasca con vista panoramica. Ottimamente rifinito, termoautonomo, aria condizionata, € 1.500,00 mensili. PROGETTOCASA Cod.599/P 040/368283

LOCALE ZONA GIARDINO PUBBLI-CO ca. 180mq con soppalco di ca. 20mq, servizio, passo carrabile, libero da gennaio, € 1500 mensili. Cod 546/P PRO-GETTOCASA 040/368283

LOCALE ZONA P.ZZA S.ANTONIO ca.122mq, vano unico con vetrine fronte strada, servizio, ripostiglio, termoautonomo. Adatto anche uso ufficio, € 1.600,00mensili più spese. Cod.641/P PROGETTOCASA 040/368283

**UFFICI ZONA INDUSTRIALE** in ottime condizioni, ampie metarture, ascensore, posti auto, termoautonomo. Possibilità anche vendita. Cod.68/654/P PROGET-TOCASA 040/368283

\* Le informazioni qui contenute non costituiscono elemento contrattuale

### gallery Trieste est = 040 380261

Via Baiamonti, 56/12 lun-ven: 9-13/16.00-19.30



VALMAURA appartamento buone condizioni, tinello con cucinino, veranda, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, ascensore, cantina. € 110.000,00.

Cod.57/P 040/380261 VIA GREGO posizione silenziosa nel verde, appartamento ultimo piano con vista aperta/mare di ca.77mg, ingresso, soggiorno, ampia cucina, bagno, grandi terrazze, posto auto di proprietà, € 135.000,00.Cod.60/P Tel.040/380261



me condizioni, ingresso, soggiorno, cucina, terrazza abitaoile, matrimoniale, ampia cameretta, bagno. Cantina. Ampio box di ca.45mq con bagno e doccia, €183.000,00. Cod.56/P Tel.040/380261 CATTINARA con splendida vista

aperta sul mare, luminosissimo

appartamento nel verde con ter-

razza abitabile. Ingresso, soggior-

no, grande cucina, due camere

matrimoniali, bagno, ripostiglio. Box e parcheggio condominiale. € 160.000,00 Cod.13/P Tel.040/380261



STRADA VECCHIA DELL'I STRIA palazzina prossima consegna ultima disponibilità appartamento primingresso ca.112mq, ultimo piano, due

livelli. Soggiorno, cucina, tre camere, balcone, due bagni, ripostigli. Posto auto.



AFFITTASI BAIAMONTI ap partamentino tranquillo, arre dato e in buone condizioni. Composto da: cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno e ripostiglio. Termoautonomo. € 380,00. Cod,55 Tel.040/380261

BOX E POSTI AUTO varie matrature, zona bala monti, valmaura e costalunga. Cod. 12/8/18 47/58/P Tel.040/380261

STRADA VECCHIA DELL'ISTRIA locale prin gresso prossima consegna. Con vetrine e finestri zona di passaggio, ca. 130mq composti da uno vano divisibile in due, ripostiglio e bagno. Cod.34 Tel.040/380261

### muggia = 040 271147 Corso Puccini, 2/b - lun-ven: 9-13/16-19

MUGGIA Porto S.Rocco appartamento al primo piano, arredato composto da soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, terrazzo, poggiolo e posto auto coperto. Euro 168.000. Cod.11/P 040/271147



ZONA MONTE D'ORO prossima consegna appartamento su due livelli di circa 130mq composto da soggiorno, cucina abitabile, due/tre camere da letto, doppi servizi, terrazza, cantina e due posti macchina coperti. Termoautonomo e predisposizione aria condizionata. Euro 213.000. Cod.19/P 040/271147

> MUGGIA zona centrale prenotazione di appartamenti con ascensore di circa 105mg composti da ampio salone, cucina abitabile, tre camere, doppi servizi, terrazza, cantina e box. Riscaldamento autonomo. Da Euro 220.000 con agevo lazioni fiscali. Cod.8/P 040/271147

MUGGIA centrale affittasi locale di circa 180 mq con 600 mg di parcheggio, attualmente ramo drogheria ma

adatto ad altre attività commerciali/artigianali. Cod.20/t 040/271147



dido appartamento completa te rifatto con finiture pregiate capitolato. Secondo ed ultin no con terrazza fronte mare sto auto coperto, Euro 230.

MUGGIA Via Mameli esclusiva proposta di cinque Vi te bifamiliari immerse nel verde con splendida vista giardino di proprietà, box o posti macchina e tavema consegna è prevista per settembre 2005. Visione p metrie in ufficio previo appuntamento! Cod. 040/271147



sarda con terrazza a vasca. Vista mare! Trattative o ufficio previo appuntamento. Cod.22/P 040/27114 MUGGIA Strada per Chiampore terreno agricolo

tato di circa 1033 mq pianeggianti, ottima espot con vista panoramica sul mare. Casetta per attrezz altro locale deposito e rulotte. Cod.3/P 040/27

### sistiana = 040 2908343

Sistiana, 45/f - lun-ven: 9-13/16-19 - sabato solo su appuntamento

SISTIANA Sopra la baia con vista completa golfo. Appartamento/attico di ca.345mg, soggiorno con terrazzo ca.140mq, angolo cottura, tre camere, servizi, depandance con bagno, ampio giardino/corte, taverna/cantina, due ampi box, soffitta. Cod.82/P S.GIOVANNI DI DUINO Rustico accostato

da ristrutturare disposto su due livelli, cantina, giardino, € 195.000,00 Cod.121/P AURISINA Casa rimoderna-



ta disposta su tre livelli, ingresso, due sale (possibilità di trasformarle in taverna e salone) con accesso al giardino pianeggiante, saloncino con caminetto, cucina abitabile, quattro camere, doppi

servizi, mansarda, soffitta, possibilità p.auto con cancello automatizzato. Cod.116/P

SISTIANA Villa accostata al grezzo disposta su tre livelli, ampio vano cantina, salone, cucina, due stanze, bagno, ampio vano mansardato con terrazza a vasca, doppio garage, to, sauna, lavanderia, terrazzo a vasca, ampio po giardino, area parcheggio. Cod.125/P



randa, servizi, box per tre auto, giardino 02 di ca.1800mq con sistema di irrigazione minazione, climatizzazione. Cod.103/P

VISOGLIANO Villa splendida vista mare disposi due livelli, taverna, soggiorno, cucina, tre camere servizi, terrazzo, giardino proprio, garage. Cod. 119/ DUINO Posizione Residenziale a due passi

mare. Porzione di bifamiliare ca.180mq, tre internationali di bifa Saloncino con caminetto, cucina, sala pranzo randata, quattro stanze, servizi, balcone, can giardino ca.400mq, posti auto. Cod.117/P DUINO CERNIZZA POZI



tre camere, servizi (idrom saggio) taverna con cam giardino. Cod.114/P

FOGLIANO - Casa indipendente disposta su 3 livelli di

pletamente ristrutturata con corte di proprietà. Libera do

RONCHI DEI LEGIONARI - Fabbricato da ristruttura

loggi residenziali, locali commerciali e posti auto.

1100 mg. Da rimodernare. Cod. 503/P 0481/790

speciale commercial

MONFALCONE - Str. statale per TRIESTE prop

presso i ns uffici. Cod. 219/P 0481/790679

corte interna di proprietà con possibilità di ottenere dive

RONCHI DEI LEGIONAL

Zona Vermegliano, V

pendente disposta su ul

lo soggiorno, cucina,

da letto, doppi servizi, cantina, ampio giar

bre 2004. Cod. 416/P 0481/790679

### montalcone e grado = 0481 790679

0481/790679

Corso del Popolo, 56 · lun-ven: 9-13/15.30-19 · sabato solo su appuntamento MONFALCONE CENTRO - Appartamento al 3º piano con cina, 3 camere, 3 servizi, ampia mansarda, taverna con 23º minetto, lavanderia, garage doppio. Cod. 2

ascensore composto da ingresso, soggiorno, cucinino, camera matrimoniale, bagno, terrazzo. Completamente arredato. Cod. 400/P 0481/790679 MONFALCONE CENTRO - Via Matteotti, appartamento di

ca. 70 mg. al 4º piano composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due camere da letto, bagno, ripostiglio, terrazzo, soffitta di proprietà. Cod. 237/P 0481/790679 MONFALCONE S. POLO - Appartamento al 1º piano, ingresso, soggiorno, cucina abitabile, 2 camere da letto, bagno,

terrazzo, poggiolo, posto auto coperto, cantina. Libero subito. Cod. 245/P 0481/790679 MONFALCONE CENTRO- Casetta accostata su un lato da ristrutturare. Possibilità ampliamento. Giardinetto di proprietà. Disponibilità immediata. Cod. 210/P 0481/790679



niale, doppi servizi, lavanderia, taverna, cantina, garage, giardino. Da rimodernare. Cod. STARANZANO - Casetta accostata disposta su due livelli, completamente ristrutturata. Si compone di soggiorno-angolo

cottura, 2 camere da letto, doppi servizi, due ripostigli esterni. Cod. 212/P 0481/790679 VERMEGLIANO - Villetta bifamiliare disposta su 4 livelli con giardino di proprietà. Si compone di ingresso, soggiorno, cu-

TRO - Villa singola di ampia metratura disposta su 3 livelli ingresso, soggiorno-sala pranzo, cucina abitabile, 3 camere matrimo-

vendita locale commerciale 1300mg su 2 livelli d'accesso per il p. interrato, appartamento/ufficio® di scoperto di propr. TRATTATIVE RISERVATE COO MONFALCONE - AFFITTASI CENTRALISSIMO trine d'angolo fronte strada. Informazioni c/o ns. uffici. 0 cale commerciale in zona di forte passaggio, 450

### 14/P 0481/790679 cervignano = 0431 35986

Via Roma, 91 • lun-ven: 9-12.30/15.00-19.00



CERVIGNANO CENTRO. Casa accostata ca. 115mq su 3 livelli, abirabile, ristrutturazione parzialmente da completare, terrazza ca. 20mg. Giardino, garage, deposito attrezzi. 120.000 Euro. Cod42/P 0431/35986

strutturato come nuovo: ingresso, soggiorno, bella cucina, 2 matrimoniali, 1 singola, bagno, 2 terrazze, garage, cantina, lavanderia, orto. Da vedere! Cod16/P 0431/35986 VILLA VICENTINA: centralissima casa accostata di ampie

metrature disposta su tre livelli da ristrutturare. Soggiorno, cucina, bagno, 4camere . Giardino e garage di proprietà. € 84.000 Cod14/P 0431/35986. CERVIGNANO: centralissimo appartamento al primo ed ultimo, piano recentemente ristrutturato. Ingresso, cucina, 3 ca-

mere, 2 servizi, garage, cantina, piccolo giardino di uso esclusivo. Soffitta abitabile rifinita, dotata di riscaldamento. Cod13/P 0431/35986 AIELLO frazione. Zona tranquilla, recentissimo (anno 2000) villino tricamere, biservizi, ca. 130mg su 2 livelli. Ottima esposi-

zione, aria condizionata, giardino, 2 posti auto coperti. Perfet-

to. Cod8/P 0431/35986 CERVIGNANO: vicinanze stazione ferroviaria, appartamento ultimo piano in piccola palazzina, soggiorno con angolo cottura, due matrimoniali, servizi separati, veranda, cantina, box auto,70 mq., anche arredato, solo Euro 68.000. Cod24/P

CERVIGNANO, zona tranquilla, villa ca. 280mg divis partamenti completamente indipendenti, giardino 700mq-timo investimento: 270.000 Euro. Cod7/P 0431/35986 RUDA: zona residenziale, nuova costruzione di ville bifan accostate dal lato porticato. Due livelli: pt soggiorno di bagno, pp 3 camere, bagno, due terrazze. Posto auto to, giardino. Cod46/P 0431/35986 RUDA: centralissima graziosa mansarda con soggiorno

golo cottura, 2 camere, ripostigli, bagno. Ingresso indipenda te e giardino proprietà. Interni da rivedere. Ottima per investi mento. Cod43/P 0484/19583 mento. Cod43/P 0431/35986 CERVIGNANO Strassolo



ristrutturare su 2 livelli + ampla ta, ca. 150mq totali. Giardino di pl prietà , garage, cantine. 11 Euro. Cod29/P 0431/35986 CAMPOLONGO AL TORRE in costruzione, ultima villa l'incamere doppi servizi in bifamiliare, ca. 140mq su 2 livelli. Ginda 200mg.

tissima, travi vista, posto auto coperto, giardino 200mg. 165.000 Euro. Cod35/P 0431/35986 CAMPOLONGO AL TORRE. Abitazione bifamiliare con finitissimi app.ti bicamere, 78mq cad., ingresso indipendent giardino 200mg, 2 posti auto. 120.000 Euro. Consegna

estate. Cod36/P 0431/35986 CERVIGNANO-AFFITTASI - TRICAMERE semi-am to, ottime condizioni zona servita e verde, libero a setten altro ampio BICAMERE vuoto, zona residenziale, terrazzo, l rage: 480 Euro libero ad ottobre. CodRAF/P 0431/35986

### SPECIALE PRIMINGRESSI

**OPICINA** IN PALAZZINA DI NUOVA COSTRUZIONE APPARTAMEN-TI DA CA.86MQ SU DUE LIVELLI COMPOSTI DA INGRES-SO, SOGGIORNO, CUCINA, DA DUE A QUATTRO CAMERE, DOPPI SERVIZI, TERRAZZE O GIARDINI, TAVERNA O MANSARDA, BOX COMPRESO NEL PREZZO. VISIONE PLANIMETRIE C/ONS.UFFICI COD.99/126/P PROGET-TOCASA 040/368283

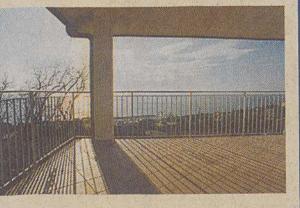
**▼ SISTIANA Residence "BOSCO DEI LECCI"** 

VIVERE A SISTIANA! E' INCORSO DI COSTRU-ZIONE UN NUOVO RESIDENCE CON 14 APPAR-TAMENTI DISPOSTI SU DUE LIVELLI, DOTATI DI GIARDINI PROPRI, TERRAZZE ABITABI-LI. TERMOAUTONOMO, OTTIME RIFINI-TURE. PREZZI INTERESSANTI, POSSIBI-LITÀ FINANZIAMENTI E PERMUTE. COD.91/122/P PROGETTOCASA

040/368283

### BARCOLA

BARCOLA SONO STATE REA-LIZZATE QUATTRO VILLE IN UNA CORNICE NATURALE DI IMPAREGGIABILE BELLEZZA; OGNI ABITAZIONE GODE DI AMPI SPAZI ALL'APERTO TERRAZZA/GIARDINO, CON VISTA MARE TOTALE. OGNI SPAZIO ABITATIVO E GLI AC-



CORGIMENTI TECNOLOGICI SONO STATI STUDIATI CON LA MASSIMA ATTENZIONE PER GARANTIRE IL COMFORT PIU' COMPLETO, CON CO-MODO ACCESSO DA BARCOLA, POSSIBILITA' DI PERSONALIZZARE LE RIFINITURE. OGNI VILLA DISPONE DI UN COMODO ACCESSO SIA DA BARCOLA CHE DA STRADA DEL FRIULI; E' COMPOSTA DA SALONE CON USCITA AL GIARDINO, CUCINA, TRE CAMERE, TRE BAGNI, DUE BALCONI, AUTORIMESSA PER TRE AUTO E DUE POSTI MACCHINA ESTERNI. COD.62/P GALLERY CENTRO TEL.040/7600250